

**BELGISCHE SENAAAT**

ZITTING 1976-1977

28 OKTOBER 1976

**Evolutie van de land- en tuinbouweconomie  
(1975-1976)****VERSLAG****VOORGELEGD DOOR DE REGERING**

in uitvoering van de wet van 29 maart 1963 ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen

**INHOUD**

	Bladz.
Inleiding . . . . .	4
Samenvattend overzicht . . . . .	4
Grafieken : — Produktie . . . . .	15
— Prijzen en inkomens . . . . .	17
— L.E.I.-boekhoudbedrijven . . . . .	19
I. DE LANDBOUW IN HET KADER VAN DE ALGEMENE EKONOMIE . . . . .	20
II. DE EKONOMISCHE ONTWIKKELING VAN DE LANDBOUW . . . . .	21
A. Produktie en buitenlandse handel . . . . .	21
1. Produktie-eenheden en -factoren . . . . .	21
a) Aantal bedrijven . . . . .	21
b) Oppervlakten . . . . .	22
c) Arbeidskrachten . . . . .	23
d) Kapitaal . . . . .	25
2. De oriëntering van de produktie . . . . .	27
a) Teelten . . . . .	27
b) Veehouderij . . . . .	28

**SENAT DE BELGIQUE**

SESSION DE 1976-1977

28 OCTOBRE 1976

**Evolution de l'économie agricole et horticole  
(1975-1976)****RAPPORT****PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT**

en exécution de la loi du 29 mars 1963 tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie

**SOMMAIRE**

	Pages
Introduction . . . . .	4
Aperçu synthétique . . . . .	4
Graphiques : — Production . . . . .	15
— Prix et revenus . . . . .	17
— Exploitations comptables de l'I.E.A. . . . .	19
I. L'AGRICULTURE DANS LE CADRE DE L'ECONOMIE GENERALE . . . . .	20
II. LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE L'AGRICULTURE . . . . .	21
A. Production et commerce extérieur . . . . .	21
1. Unités et facteurs de production . . . . .	21
a) Nombre d'exploitations . . . . .	21
b) Superficies . . . . .	22
c) Main-d'œuvre . . . . .	23
d) Capitaux . . . . .	25
2. Orientation de la production . . . . .	27
a) Cultures . . . . .	27
b) Elevage . . . . .	28

	Bladz.		Pages
3. Buitenlandse handel . . . . .	29	3. Commerce extérieur . . . . .	29
B. Prijzen en inkomen . . . . .	30	B. Prix et revenu . . . . .	30
1. Prijzen . . . . .	30	1. Prix . . . . .	30
a) Prijzen betaald door de producenten . . . . .	30	a) Prix payés par le producteur . . . . .	30
b) Prijzen ontvangen door de producenten . . . . .	31	b) Prix reçus par le producteur . . . . .	31
c) Verhouding ontvangen prijzen/betaalde prijzen . . . . .	32	c) Rapport des prix reçus/prix payés . . . . .	32
d) Tuinbouwindex . . . . .	32	d) Index des prix des produits horticoles . . . . .	32
2. Inkomen . . . . .	32	2. Revenu . . . . .	32
a) Globaal inkomen . . . . .	33	a) Revenu global . . . . .	33
b) Evolutie van de structuur van de eindproductie en van de intermediaire consumptie in land- en tuinbouw . . . . .	34	b) Evolution de la structure de la production finale et de la consommation intermédiaire en agriculture et horticulture . . . . .	34
c) Productie, bedrijfslasten en prijzen . . . . .	35	c) Production, charges d'exploitation et prix . . . . .	35
d) Bruto-toegevoegde waarde en landbouwinkomen in de nationale economie . . . . .	36	d) Valeur ajoutée brute et revenu de l'agriculture dans l'économie nationale . . . . .	36
e) Landbouwarbeidsinkomen en pariteit . . . . .	37	e) Revenu du travail en agriculture et parité . . . . .	37
C. De financiële resultaten van de bedrijven met een L.E.I.-boekhouding . . . . .	38	C. Les résultats financiers des exploitations comptables de l'I.E.A. . . . .	38
1. Gemiddelde resultaten van goed-geleide beroeps-landbouwbedrijven groter dan 5 ha . . . . .	39	1. Résultats moyens d'exploitations agricoles professionnelles bien gérées de plus de 5 ha . . . . .	39
a) Gemiddelde resultaten per landbouwstreek en voor het Rijk . . . . .	40	a) Résultats moyens par région agricole et pour l'ensemble du Royaume . . . . .	40
b) Resultaten per bedrijfsonderdeel . . . . .	42	b) Résultats par branche d'exploitation . . . . .	42
c) Regionale vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid . . . . .	43	c) Comparaison sur le plan régional du revenu du travail par unité de travail . . . . .	43
d) Vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid en per bedrijfstype . . . . .	44	d) Comparaison du revenu du travail par unité de travail entre les principaux types d'exploitations agricoles . . . . .	44
e) Spreiding van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in de bestudeerde bedrijven . . . . .	47	e) Dispersion du revenu du travail dans les exploitations observées . . . . .	47
f) Het bedrijfskapitaal in de bestudeerde bedrijven . . . . .	47	f) Le capital d'exploitation dans les exploitations observées . . . . .	47
2. Gemiddelde resultaten van goed-geleide tuinbouwbedrijven . . . . .	48	2. Résultats moyens d'exploitations horticoles bien gérées . . . . .	48
a) Gemiddelde resultaten per sektor . . . . .	48	a) Résultats moyens par secteur . . . . .	48
b) Het kapitaal . . . . .	49	b) Le capital . . . . .	49
3. Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke producties . . . . .	51	3. Résultats moyens des productions animales non liées au sol . . . . .	51
4. Samenvattend overzicht van de boekhoudkundige resultaten van de land- en tuinbouwbedrijven . . . . .	54	4. Récapitulation des résultats comptables obtenus dans les exploitations agricoles et horticoles . . . . .	54
III. MARKTEVOLUTIE EN -BELEID VAN DE VERSCHILLENDE PRODUCTEN . . . . .	54	III. EVOLUTION ET POLITIQUE DES MARCHES DES DIFFERENTS PRODUITS . . . . .	54
A. Plantaardige producten . . . . .	54	A. Produits végétaux . . . . .	54
1. Landbouw . . . . .	54	1. Agriculture . . . . .	54
2. Tuinbouw . . . . .	60	2. Horticulture . . . . .	60
B. Dierlijke producten . . . . .	63	B. Produits animaux . . . . .	63
1. Zuivelproducten . . . . .	63	1. Produits laitiers . . . . .	63
2. Vlees . . . . .	64	2. Viandes . . . . .	64
3. Eieren en pluimvee . . . . .	69	3. Œufs et volailles . . . . .	69
C. Grondstoffen voor de landbouw . . . . .	69	C. Matières premières pour l'agriculture . . . . .	69
1. Meststoffen . . . . .	69	1. Engrais . . . . .	69
2. Veevoeders . . . . .	71	2. Aliments pour le bétail . . . . .	71
3. Zaaizaden en pootgoed . . . . .	72	3. Plants et semences . . . . .	72
D. Belgische uitgaven ten laste van de afdeling Garantie van het E.O.G.F.L. . . . .	73	D. Dépenses belges à charge de la section Garantie du F.E.O.G.A. . . . .	73
E. Uitgaven van het Landbouwfonds voor nationale en structurele maatregelen . . . . .	77	E. Dépenses du Fonds agricole des mesures nationales et structurelles . . . . .	77

	Bladz.		Pages
	—		—
IV. VERBETERING VAN DE INFRASTRUKTUUR . . . . .	78	IV. AMELIORATION DE L'INFRASTRUCTURE . . . . .	78
A. Ruilverkaveling der gronden . . . . .	78	A. Remembrement des terres . . . . .	78
B. Ordening van het platteland . . . . .	78	B. Aménagement de l'espace rural . . . . .	78
C. Verbetering van de waterhuishouding . . . . .	78	C. Amélioration du régime des eaux . . . . .	78
D. Verbetering van de landbouwwegen . . . . .	80	D. Amélioration de la voirie agricole . . . . .	80
V. VERBETERING VAN DE LANDBOUWSTRUKTUUR . . . . .	81	V. AMELIORATION DES STRUCTURES DE PRODUCTION . . . . .	81
A. De bedrijfsgebouwen en hun uitrusting . . . . .	81	A. Les bâtiments d'exploitation et leur équipement . . . . .	81
B. Mechanisering en motorisering . . . . .	82	B. Mécanisation et motorisation . . . . .	82
C. Arbeidskracht en bedrijfsleiding . . . . .	83	C. Main-d'œuvre et gestion . . . . .	83
1. Bevordering van de rationele bedrijfsleiding . . . . .	83	1. Promotion de gestion rationnelle . . . . .	83
2. Onderwijs, sociale promotie en informatie . . . . .	84	2. Enseignement, promotion sociale et information . . . . .	84
D. Technische begeleiding . . . . .	86	D. Encadrement technique . . . . .	86
1. Plantaardige produktie . . . . .	86	1. Production végétale . . . . .	86
a) Landbouw . . . . .	86	a) Agriculture . . . . .	86
b) Tuinbouw . . . . .	89	b) Horticulture . . . . .	89
c) Fytosanitaire inspektie . . . . .	91	c) Inspection phytosanitaire . . . . .	91
2. Dierlijke produktie . . . . .	92	2. Production animale . . . . .	92
a) Veeteelt . . . . .	92	a) Elevage . . . . .	92
b) Dierenziektenbestrijding . . . . .	97	b) Lutte contre les maladies des animaux . . . . .	97
VI. TOEPASSING VAN DE ORIENTATIEPOLITIK . . . . .	104	VI. APPLICATION DE LA POLITIQUE D'ORIENTATION . . . . .	104
A. Landbouwinvesteringsfonds . . . . .	104	A. Le fonds d'investissement agricole . . . . .	104
B. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de landbouw . . . . .	106	B. Fonds européen d'Oriëntation et de Garantie agricole . . . . .	106
C. Sanering van land- en tuinbouw . . . . .	107	C. Assainissement de l'agriculture et de l'horticulture . . . . .	107
D. Probleemgebieden . . . . .	109	D. Régions défavorisées . . . . .	109
VII. ONTWIKKELING VAN DE INTERNATIONALE HANDEL . . . . .	110	VII. DEVELOPPEMENT DU COMMERCE INTERNATIONAL . . . . .	110
A. Afzetbevordering . . . . .	110	A. Promotion des débouchés . . . . .	110
B. Wereldmarkten en internationale organisaties . . . . .	111	B. Marchés mondiaux et organisations internationales . . . . .	111
VIII. HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK IN DE LANDBOUW . . . . .	114	VIII. LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE EN AGRICULTURE . . . . .	114
A. Het wetenschappelijk onderzoek met technisch karakter . . . . .	114	A. La recherche scientifique à caractère technique . . . . .	114
B. Het wetenschappelijk onderzoek met economisch en sociaal karakter . . . . .	115	B. La recherche scientifique à caractère économique et social . . . . .	115
IX. REPERTOIRE VAN DE VOORNAAMSTE REGLEMENTAIRE MAATREGELEN GETROFFEN TIJDENS DE PERIODE JANUARI 1975 TOT SEPTEMBER 1976 . . . . .	117	IX. REPERTOIRE DES PRINCIPALES MESURES REGLEMENTAIRES PRISES DURANT LA PERIODE JANVIER 1975 A SEPTEMBRE 1976 . . . . .	117
ADDENDUM: Overzicht van de economische toestand in de zeevisserij voor de periode 1 januari 1975 tot 31 december 1975 . . . . .	126	ADDENDUM: Aperçu de la situation économique dans le secteur de la pêche maritime au cours de la période du 1 <sup>er</sup> janvier 1975 au 31 décembre 1975 . . . . .	126
BIJLAGEN: Tabellen . . . . .	130	ANNEXES: Tableaux . . . . .	130

## INLEIDING

Artikel één van de wet van 29 maart 1963, ertoe strekkende de rendabiliteit in de landbouw op te voeren en zijn gelijkwaardigheid met de andere sectoren van het bedrijfsleven te bevorderen, bepaalt dat de Minister van Landbouw, ieder jaar vóór 1 november, bij de Wetgevende Kamers, een verslag zal indienen over de evolutie van de land- en tuinbouweconomie.

Artikel 2 specificeert dat in dit verslag de globale toestand van land- en tuinbouw ten opzichte van het nationale inkomen en van de andere takken van het bedrijfsleven zal weergegeven worden.

Dit verslag vermeldt met name :

a) alle nuttige gegevens over de evolutie van de produktiekosten en van de prijzen der landbouwprodukten in de stadia van produktie en verbruik;

b) een studie betreffende de produktie en de produktiviteit die de evolutie van de rendabiliteit volgens de verschillende landbouwstrekken en, desgevallend, volgens de bedrijfstypen die kenmerkend zijn voor elke streek, doet uitkomen;

c) een overzicht van de algemene structuur van de bedrijven en van de bewerkte gronden;

d) een algemene inventaris van de kapitalen, geïnvesteerd in de land- en tuinbouw en in onderscheidene bedrijfstypen met vermelding van alle gegevens, die het mogelijk maken de resultaten van die bedrijfstypen te ramen;

e) alle andere gegevens of inlichtingen dienstig tot het bereiken van het door de wet voorgeschreven doel.

Artikel 3 schrijft daarenboven het volgende voor : « De Minister van Landbouw somt in het bij artikel 1 bedoeld verslag de maatregelen op alsmede de materiële middelen waarin moet worden voorzien om in de kortst mogelijke tijd de economische rendabiliteit en de sociale opgang van de land- en tuinbouw te verzekeren en om de pariteit met de andere sectoren van het bedrijfsleven te verwezenlijken. »

Voorliggend dokument vormt het veertiende verslag ter zake en heeft hoofdzakelijk betrekking op de toestand tijdens het jaar 1975.

## SAMEINVATTEND OVERZICHT

### *Toestand en evolutie*

De landbouw evolueerde in 1974 op een gans andere wijze dan het geheel van het Belgische bedrijfsleven; hierin kwam gelukkig verandering in 1975. Inderdaad de bruto-toegevoegde waarde van de landbouw heeft in 1975 een stijging te zien gegeven die sterker was dan deze van het bruto nationaal produkt (+ 15,6 pct. tegen 10,2 pct.).

De uitbreiding van de buitenlandse handel in landbouwprodukten die gepaard is gegaan met een vermindering van

## INTRODUCTION

L'article premier de la loi du 29 mars 1963, tendant à promouvoir la rentabilité de l'agriculture et son équivalence avec les autres secteurs de l'économie, stipule que le Ministre de l'Agriculture présentera chaque année, avant le 1<sup>er</sup> novembre, aux Chambres législatives, un rapport sur l'évolution de l'économie agricole et horticole.

L'article 2 spécifie que ce rapport fera apparaître la situation globale de l'agriculture et de l'horticulture par rapport au revenu national et aux autres secteurs de l'activité économique.

Ce rapport contiendra notamment :

a) toutes les indications utiles sur l'évolution des frais de production et les prix des denrées agricoles aux stades de production et de consommation;

b) une étude relative à la production et à la productivité, de manière à suivre l'évolution de la rentabilité par régions agricoles et éventuellement par types d'exploitation caractéristiques de chaque région;

c) une situation de la structure générale des exploitations et des terres exploitées;

d) un inventaire général des capitaux investis dans l'agriculture et l'horticulture et dans les différents types d'exploitation avec tous les éléments permettant d'évaluer les résultats financiers de celles-ci;

e) tous autres éléments ou renseignements utiles à la recherche du but poursuivi par la loi.

L'article 3 prescrit en outre ce qui suit : « Le Ministre de l'Agriculture indiquera dans le rapport prévu à l'article 1<sup>er</sup>, les mesures qui seront prises et les moyens matériels et financiers à prévoir pour assurer, dans le plus bref délai, la rentabilité économique et la promotion sociale de l'agriculture et de l'horticulture et réaliser la parité avec les autres secteurs de l'économie. »

Le présent document représente le quatorzième rapport en question qui se rapporte principalement à la situation de l'année 1975.

## APERÇU SYNTHÉTIQUE

### *Situation et évolution*

En 1974 l'agriculture avait été soumise à une tout autre évolution que celle de l'économie belge dans son ensemble; en 1975 la situation s'est heureusement redressée. En effet, la valeur ajoutée brute de l'agriculture aux prix du marché a été en croissance comme le produit national brut mais dans une mesure supérieure (+ 15,6 p.c.) à ce dernier (+ 10,2 p.c.).

L'expansion du commerce extérieur des produits agricoles qui s'est produite en même temps qu'une régression de notre

onze globale buitenlandse handel, heeft als resultaat gehad het aandeel van de landbouwprodukten in de buitenlandse handel te vermeerderen. De stijging van de invoer heeft geleid tot een vermeerdering van het negatief saldo van de handelsbalans voor die produkten.

De vermindering van de aktieve landbouwbevolking zet zich verder door.

De evolutie van de konventionele lonen in de landbouw en voor het geheel van de sectoren van de ekonomie wijst op een blijvend verschil dat dit jaar nochtans voor de eerste maal is verminderd.

De voedingsprodukten, die het belangrijkste deel uitmaken van de afzet van landbouwprodukten, zagen hun aandeel verder inkrimpen in de gezinskonsumptie (20,5 pct. in 1975).

De investeringen in de landbouw onder vorm van vast kapitaal zijn in vergelijking met 1974 lichtjes teruggelopen (- 106 miljoen frank).

Het onderzoek van de ekonomische ontwikkeling van de landbouw toont aan dat het aantal bedrijven verder blijft afnemen met weinig verschil tussen de feitelijke beroepssektor en de gelegenheidssektor.

De beteelde oppervlakte is van 1974 naar 1975 tegen een fel versneld tempo ingekrompen. De vermindering was veel minder gevoelig het jaar nadien. Het aandeel van het specifieke landbouwdomein is teruggelopen op minder dan 49 pct. van de kadastrale oppervlakte van het Rijk.

De gemiddelde bedrijfsoppervlakte blijft traag maar getadig stijgen, al bereikt zij op dit ogenblik nog geen 11 ha voor het geheel van de verkoopsaktieve sektor en geen 15 ha voor de beroepssektor afzonderlijk genomen.

Zowel op het vlak van het aantal bedrijven als op dat van de beschikbare grond dienen de grote gewestelijke evolutieverschillen te worden onderstreept.

Het aantal arbeidseenheden in de landbouw is in 1975 sneller teruggelopen dan het jaar voordien. Het aandeel van de land- en tuinbouwbevolking in de totale beroepsbevolking zou in 1975 tot onder de 3,5 pct. zijn gedaald.

Het aantal potentiële bedrijfsopvolgers blijft sneller afnemen dan het aantal bedrijfsleiders zodat de generatiedruk in de landbouw verder is afgezwakt.

Het kapitaal, aangewend door de land- en tuinbouwers die produceren voor de verkoop, bereikt 623 miljard Belgische frank in 1975; dit is 6,8 pct. meer dan in 1974. Het totaal der aktiva van de kapitaalbalans is gestegen met 7,4 pct. tussen 1973 en 1974. Al de aktivaposten hebben zonder uitzondering bijgedragen tot deze groei. Voornamelijk de posten gebouwen en omlopend kapitaal zijn aanzienlijk gestegen. De eenheidskosten in de bouwsektor, de lonen en de kosten van de andere goederen en diensten zijn de belangrijkste oorzaken. Op de passivazijde vergt het hiernemen van de leningen in 1975 ten overstaan van 1974 de

commerce extérieur global a eu pour effet d'augmenter la part des produits agricoles dans le commerce extérieur. Le développement des importations a amené une augmentation du solde négatif de la balance commerciale pour ces produits.

La régression de la population active agricole s'est poursuivie.

L'évolution des salaires conventionnels en agriculture et dans l'ensemble des secteurs de l'économie montre la persistance de l'écart qui les sépare, mais indique, pour la première fois cette année, une diminution de celui-ci.

Les produits alimentaires, qui constituent la part la plus importante des débouchés de l'agriculture, ont encore vu diminuer leur importance relative dans la consommation des ménages (20,5 p.c. en 1975).

Les investissements en agriculture sous forme de capital fixe ont légèrement diminué par rapport à 1974 (- 106 millions).

L'examen de l'évolution économique de l'agriculture montre que le nombre d'exploitations a continué à décroître avec une faible différence entre les secteurs professionnel et occasionnel.

La superficie cultivée s'est réduite à un rythme fortement accéléré entre 1974 et 1975. La diminution a été bien moins sensible l'année suivante. La part du domaine spécifiquement agricole est tombée à moins de 49 p.c. de la superficie cadastrale du Royaume.

La superficie moyenne par exploitation continue à s'accroître lentement mais avec constance bien qu'elle n'atteigne pas encore 11 ha pour l'ensemble du secteur produisant pour la vente ni encore 15 ha pour le secteur professionnel.

Sur le plan du nombre d'exploitations comme sur celui de la disponibilité en terres il y a lieu de souligner de grandes différences d'évolution suivant les régions.

Le nombre d'unités de travail en agriculture a plus rapidement diminué, en 1975, que durant l'année précédente. La proportion de la population agricole et horticole dans la population active totale serait tombée, en 1975, en dessous de 3,5 p.c.

Le nombre de successeurs potentiels poursuit sa régression plus rapidement que le nombre de chefs d'exploitation de telle sorte que la pression des générations en agriculture a continué de s'affaiblir.

Le capital mis en œuvre par les agriculteurs et horticulteurs produisant pour la vente atteint 623 milliards de francs en 1975 soit 6,8 p.c. de plus qu'en 1974. La progression du montant de l'actif du bilan des capitaux avait été de 7,4 p.c. entre 1973 et 1974. Tous les postes de l'actif, sans exception, ont contribué à sa croissance. Parmi eux, on retiendra surtout les bâtiments et le capital circulant dont les augmentations ont été particulièrement importantes. Les coûts unitaires dans la construction, ceux de la main-d'œuvre et des autres biens et services en sont les premiers responsables. Au passif, on notera surtout un regain dans le re-

aandacht. De schuldenlast van de landbouwers is aangegroeid met 5,6 pct. tussen 1974 tot 1975, terwijl deze slechts met 1,9 pct. was toegenomen tussen 1973 en 1974. Deze verhoging is minder sterk dan de groei van de eigen middelen met 8,1 pct.

Inzake het gebruik van de landbouwgronden vindt een aksentverschuiving plaats naar de voederwinning ten nadele van de klassieke akkerbouw. Het aandeel van de tuinbouw in het teeltplan ondergaat weinig of geen wijzigingen.

De sinds 1974 op gebied van de prijsvorming ondervonden moeilijkheden in de veehouderij hebben de produktie afgeremd. Biezondere kenmerken van de structurele ontwikkeling in de veesektor blijven de specialiseringstendens en de schaalvergroting.

In tegenstelling met de voor 1974 vermelde evolutie zijn onze uit- en invoer van landbouwprodukten in 1975 sterker gestegen dan de globale in- en uitvoer van de B.L.E.U. die op hetzelfde peil gebleven zijn.

Er dient echter te worden onderstreept dat de toename van onze landbouwimport voor de eerste keer de stijging van onze uitvoer in die sektor overtreft en dat het tekort op de handelsbalans voor landbouwprodukten het rekordcijfer van 25 154 miljoen frank bereikt, tegen 23 721 miljoen frank in 1974.

De index (1962-1963-1964 = 100) van de door de producenten betaalde prijzen is in 1975 tegen een trager ritme gestegen (+ 13,65 punten) dan in 1974 (+ 17,96 punten). De index van de ontvangen prijzen steeg met 17,92 punten in 1975 terwijl men een daling had geregistreerd met 8,27 punten in 1974 ten opzichte van 1973. De verhouding ontvangen prijzen/betaalde prijzen steeg aldus tot 83,72 in 1975 tegen 79,83 in 1974 en 95,00 in 1973. De verbetering van de verhouding ontvangen prijzen/betaalde prijzen vindt haar verklaring in een aanzienlijke stijging van de prijzen van de suikerbieten, aardappelen, runderen, varkens en melk, en een minder snelle stijging dan in 1974 van de kosten, meer bepaald voor de belangrijke post van de veevoerders.

De globale tuinbouwindex met 1970 als basis bereikt in 1975 het niveau 165,19.

Na de relatief slechte evolutie in 1974 heeft de landbouw een deel van de in dat jaar opgelopen achterstand ten opzichte van de evolutie in de rest van de economie kunnen inlopen. De bruto-toegevoegde waarde in land- en tuinbouw steeg met 15,6 pct., dit was sneller dan de stijging van het bruto nationaal produkt (+ 10,2 pct.). De faktoropbrengsten stegen met 18 pct. en het ondernemersinkomen in land- en tuinbouw zelfs met 22,3 pct., tot 47,3 miljard frank. De produktie lag gevoelig lager dan in 1974 doch er werden opmerkelijk betere prijzen gerealiseerd, vooral voor rund- en varkensvlees maar ook voor melk, eieren, aardappelen, groenten en graangewassen.

Ondanks sterke prijsstijgingen voor meststoffen, fytosanitaire produkten en de meeste andere goederen en diensten stegen de totale uitgaven relatief weinig dank zij minder aan-

cours à l'emprunt en 1975 par rapport à 1974. L'endettement des agriculteurs a crû de 5,6 p.c. de 1974 à 1975 alors qu'il n'avait augmenté que de 1,9 p.c. de 1973 à 1974. Cette augmentation est inférieure à celle des fonds propres, égale à 8,1 p.c.

L'utilisation des terres agricoles est marquée par une accentuation du glissement vers la production de fourrages aux dépens des grandes cultures. La part de l'horticulture dans le plan de culture ne subit que peu ou pas de modifications.

Les difficultés de l'élevage qui se sont produites, depuis 1974, dans le domaine de la formation des prix ont freiné la production. Les caractères particuliers de l'évolution structurelle dans le secteur de l'élevage restent la tendance à la spécialisation et à l'agrandissement d'échelle.

En 1975, contrairement à l'évolution constatée en 1974, nos exportations et nos importations de produits agricoles ont augmenté plus fort que les importations et les exportations globales de l'U.E.B.L. qui elles ont stagné.

Il faut cependant souligner que, pour la première fois, l'augmentation de nos importations agricoles dépasse l'accroissement de nos exportations dans ce secteur et que le déficit de la balance commerciale pour les produits agricoles atteint un chiffre record de 25 154 millions de francs contre 23 721 millions de francs en 1974.

L'indice (1962-1963-1964 = 100) des prix payés par les producteurs a progressé à un rythme plus lent en 1975 (+ 13,65 points) qu'en 1974 (+ 17,96 points). L'indice des prix reçus est en hausse de 17,92 points pour 1975 alors que l'on avait enregistré une baisse de 8,27 points en 1974 comparativement à 1973. Le rapport prix reçus/prix payés remonte à 83,72 en 1975 contre 79,83 en 1974 et 95,00 en 1973. Le redressement du rapport des prix reçus sur les prix payés s'explique par une hausse notable des cours des betteraves sucrières, des pommes de terre, des bovins, des porcs et du lait et par une hausse des coûts moins rapide qu'en 1974 notamment dans le poste important des aliments du bétail.

L'indice global des prix des produits horticoles établi en prenant comme base l'année 1970 atteint le niveau 165,19 en 1975.

Après une évolution relativement mauvaise, en 1974, l'agriculture a pu, en 1975, rattraper une partie du recul subi par rapport au reste de l'économie durant cette année précédente. La valeur ajoutée brute en agriculture et en horticulture s'est relevée de 15,6 p.c. soit d'une manière plus forte que le produit national brut (+ 10,2 p.c.). Le revenu des facteurs s'est accru de 18 p.c. et celui des entrepreneurs de 22,3 p.c. atteignant 47,3 milliards de francs. La production a été sensiblement plus basse qu'en 1974 mais des prix remarquablement meilleurs ont été obtenus surtout pour la viande bovine et la viande porcine mais aussi pour le lait, les œufs, les pommes de terre, les légumes et les céréales.

Malgré de fortes hausses de prix pour les engrais, les produits phytosanitaires et la majeure partie des autres biens et services les dépenses totales n'ont que faiblement augmenté,

kopen van veevoerders en het feit dat de prijzen van deze laatste lichtjes onder het niveau van 1974 lagen.

Het arbeidsinkomen in de land- en tuinbouw uitgedrukt per arbeidseenheid steeg met 29 pct. tot 315 000 frank. Het gemiddelde per loontrekkende in alle sectoren van de economie steeg met 19 pct. tot 434 000 frank, zodat de arbeidsvergoeding in de landbouw voor 1975 geraamd is op 73 pct. van wat gesteld is als de pariteit. In 1973 en 1974 bedroeg dit percentage respectievelijk 92 en 67 en gemiddeld 76 over de laatste drie jaren.

Volgens de boekhoudingen van het L.E.I. hebben de goedgeleide beroepslandbouwbedrijven van meer dan 5 ha tijdens het boekjaar 1975-1976 voor een gemiddelde bedrijfsoppervlakte van 19,2 ha een arbeidsinkomen per arbeidseenheid (A.E.) van 396 859 frank bekomen. Dit betekent t.o.v. het vorig boekjaar een verbetering met 58 pct. en 86 pct. van de pariteit. De verbetering van het arbeidsinkomen wordt vastgesteld in alle landbouwstreken maar is het sterkst voor de Zandstreek, de Polders en de Kempen. Ze wordt eveneens vastgesteld voor alle bedrijfstypen uitgezonderd voor de akkerbouwbedrijven en is bijzonder groot voor de varkensbedrijven.

Steeds volgens de L.E.I.-boekhoudingen hebben de goedgeleide tuinbouwbedrijven met overwegend groenten onder glas en een gemiddelde oppervlakte van 1,07 ha, in 1975 een arbeidsinkomen kunnen verwerven per A.E. van 527 659 frank wat in vergelijking met 1974 een stijging betekent van 14 pct. en een verhouding tot de pariteit van 121 pct. Voor de goedgeleide bedrijven met overwegend vollegrondsgroenten en een gemiddelde oppervlakte van 9 ha, bedraagt het arbeidsinkomen per A.E. in 1975-1976 463 770 frank wat een stijging betekent van 32 pct. t.o.v. het vorig boekjaar en ten overstaan van de pariteit een inkomen van 100 pct. Tenslotte bedraagt voor de goedgeleide bedrijven met overwegend fruit en/of kleinfruit en een gemiddelde oppervlakte van 5,5 ha, het arbeidsinkomen per A.E. in 1975 402 576 frank, t.t.z. 9 pct. minder dan in 1974 en slechts 93 pct. van de pariteit.

Voor wat de gespecialiseerde niet-grondgebonden dierlijke produkties betreft, blijkt uit de konfrontatie van de uitslagen van de boekjaren 1975-1976 en 1974-1975 dat het arbeidsinkomen stijgt van 2 frank tot 4,06 frank (+ 103 pct.) per braadkip, van 2 526 frank stijgt tot 12 248 frank (+ 385 pct.) per fokzeug en van 114 frank tot 789 frank (+ 592 pct.) per mestvarken; voor de leghennen wordt het arbeidsinkomen per stuk negatief, t.t.z. — 18 frank in plaats van 42 frank in 1975-1976 (— 143 pct.).

De totale produktie van graangewassen heeft in vergelijking met 1974 een daling van 30 pct. gekend. De tarweproduktie daalde met 32,5 pct. Deze zeer geringe produktie heeft vanaf het begin van de campagne 1975-1976 bijgedragen tot een meer evenwichtige evolutie van de tarwemarkt, terwijl de

ceci grâce à des achats moins importants d'aliments pour bétail et au fait que les prix payés pour eux se sont situés légèrement en dessous du niveau de 1974.

Le revenu du travail par U.T. en agriculture et horticulture a haussé de 29 p.c. atteignant 315 000 francs. Le salaire moyen par travailleur salarié dans tous les secteurs de l'économie s'est lui accru de 19 p.c. montant jusqu'à 434 000 francs. Ainsi la rémunération du travail en agriculture est estimée en 1975 à 73 p.c. de ce qui est considéré comme la parité. En 1973 et 1974 ce pourcentage était respectivement de 92 et 67 et de 76 pour la moyenne des trois dernières années.

Suivant les comptabilités de l'I.E.A., les exploitations agricoles professionnelles bien gérées de plus de 5 ha et d'une superficie moyenne de 19,2 ha ont procuré pour 1975-1976, un revenu du travail moyen par unité de travail de 396 859 francs ce qui représente 58 p.c. en plus que pour l'exercice précédent et 86 p.c. de la parité. Cette amélioration du revenu agricole est observée dans toutes les régions, mais c'est dans la région sablonneuse, les Polders et la Campine qu'elle est la plus forte. Elle se constate également pour tous les types d'exploitation, sauf pour les exploitations de grande culture, mais elle est particulièrement grande pour les exploitations porcines.

Toujours suivant les comptabilités de l'I.E.A., les exploitations horticoles bien gérées à prédominance de légumes sous verre, d'une superficie moyenne de 1,07 ha, ont bénéficié en 1975 d'un revenu du travail moyen par U.T. de 527 659 francs, ce qui représente une augmentation de 14 p.c. par rapport à l'année 1974 et un niveau de parité égal à 121 p.c. Les exploitations bien gérées à prédominance de légumes en plein air, avec une étendue moyenne de 9 ha, ont bénéficié en 1975-1976 d'un revenu du travail moyen par U.T. de 463 770 francs, ce qui représente une augmentation de 32 p.c. par rapport à l'exercice antérieur avec un niveau de parité égal à 100 p.c. Enfin, les exploitations bien gérées à prédominance de fruits et/ou petits fruits ont obtenu en 1975 avec une superficie moyenne de 5,5 ha, un revenu moyen du travail par U.T. de 402 576 francs; c'est 9 p.c. de moins qu'en 1974 et cela donne un niveau de parité de 93 p.c.

En ce qui concerne les ateliers de production animale non liée au sol, la confrontation des résultats comptables de l'exercice 1975-1976 avec ceux de l'exercice précédent fait apparaître que le revenu du travail est passé de 2 francs à 4,06 francs (+ 103 p.c.) par poulet engraisé, de 2 526 francs à 12 248 francs (+ 385 p.c.) par truie d'élevage et de 114 francs à 789 francs (+ 592 p.c.) par porc engraisé; pour les poules pondeuses, le revenu du travail par tête est devenu négatif: — 18 francs au lieu de 42 francs en 1974-1975 (— 143 p.c.).

Le volume de la production totale de céréales a connu par rapport à 1974 une baisse de 30 p.c. La production de froment a diminué de 32,5 p.c. Cette très faible production a contribué, dès le début de la campagne 1975-1976, à un développement plus équilibré du marché du froment. Le

stocks op het einde van de campagne als zeer laag kunnen worden beschouwd. Evenals voor de tarwe, gaf ook de gerst een veel lagere produktie dan in 1974. Hier bedraagt de daling ongeveer 39 pct. Voor de andere graangewassen is de produktie weinig geëvolueerd. De haverproduktie heeft die van 1974 echter overtroffen, ingevolge de uitbreiding van het daaraan bestede areaal.

De vlasteelt kende een lichte uitbreiding. De oogst van strovas is laag geweest ingevolge geringe opbrengsten.

De globale produktie van konsumptieaardappelen kan op 1 272 081 ton geschat worden. De verkoop van primeuraardappelen is gemakkelijk verlopen en de uitvoer ervan is belangrijk geweest. De beperkende maatregelen op de Franse uitvoer hebben een gevoelige stijging van de prijzen in de maanden november en december veroorzaakt. Ondanks het afremmen van onze uitvoer is de bevoorrading zeer moeilijk geworden tegen het eind van de verkoopcampagne.

De hopproduktie heeft in 1975 een sterke daling gekend (veel lagere opbrengst per eenheid van oppervlakte) en ondanks deze daling van de opbrengst zijn de prijzen zeer laag geweest (gemiddel 24 pct. ontvangst minder per ha).

Voor de tabak is het jaar 1975 een stabilisatiejaar geweest wat de aan deze speculatie bestede oppervlakte betreft. De streefprijzen werden maar bereikt dank zij premies aan de kopers van inlandse tabak.

Ondanks een stijging van het suikerbietenareaal is, omwille van lagere rendementen de produktie van suiker betrekkelijk gering geweest. Voor de campagne 1976-1977 daalde de beteelde oppervlakte tot ongeveer 94 000 ha, tegen 120 000 ha vorig jaar. Het gaat hier om een terugkeer naar de normale toestand, daar de vorige campagne uitzonderlijk grote bezaaiingen kende ingevolge de schaarste aan suiker op de wereldmarkt in 1974-1975.

De producenten van gedehydrateerde voeders hebben een zeer moeilijke campagne 1975-1976 gekend (stijging van de produktiekosten en sterke concurrentie van andere eiwithoudende produkten).

De tellingen van mei geven, wat de totale aan de groenten bestede oppervlakte betreft, een oppervlakte-uitbreiding van 675 ha, maar dat beeld lijkt enigszins verkeerd indien men zich baseert op de peilingen, die door de bevoegde diensten werden gedaan en waaruit een zekere daling van oppervlakte blijkt in vergelijking met de resultaten van de peilingen van 1974. Dank zij grotere opbrengsten per eenheid, heeft de produktie echter hetzelfde niveau als in 1974 bereikt.

In de fruitsector blijkt de daling van de door de boomgaarden ingenomen oppervlakte voortduren. Wij moeten echter een onderscheid maken tussen de oppervlakten hoogstamfruit, die aanzienlijk dalen, en de oppervlakten laagstam, die met meer dan honderd hectare toegenomen zijn.

De appelproduktie is met 57 000 ton gestegen en voor 1976 wordt een normale oogst verwacht. De perenproduktie daar-

stock à la fin de la campagne peut être estimé très bas. Tout comme pour le froment la production d'orge a été de beaucoup inférieure à celle de 1974. Cette diminution est de l'ordre de 39 p.c. Pour les autres céréales la production a peu évolué. Cependant la production d'avoine a dépassé celle de 1974 par suite de l'extension de la superficie y consacrée.

La culture du lin a connu une légère extension. La récolte de lin en paille a été peu élevée en raison de la faiblesse des rendements.

La production globale de pommes de terre de consommation peut être estimée à 1 272 071 tonnes en 1975. La vente des pommes de terre de primeur s'est faite facilement et les exportations en ont été importantes. Les mesures de restrictions des exportations françaises ont engendré une augmentation sensible des prix aux mois de novembre et décembre. Malgré le freinage de nos exportations l'approvisionnement est devenu très difficile vers la fin de la campagne de commercialisation.

La production de houblon a connu, en 1975, une forte régression (rendement beaucoup plus faible par unité de surface) et malgré cette réduction de rendement, les prix ont été très bas (en moyenne 24 p.c. de recettes en moins par hectare).

Pour le tabac, l'année 1975 a été une année de stabilisation en ce qui concerne la superficie réservée à cette spéculation. Les prix d'objectif n'ont été atteints que grâce à des primes aux acheteurs de tabac indigène.

Malgré une augmentation de la superficie de betteraves sucrières, la production de sucre a été relativement faible suite à un moindre rendement. Pour la campagne 1976-1977, les superficies emblavées sont en régression et se situent aux environs de 94 000 ha contre 120 000 ha l'année précédente. Il s'agit ici d'un retour à la normale, la campagne précédente ayant été caractérisée par des emblavements exceptionnellement élevés par suite de la pénurie de sucre sur le marché mondial en 1974-1975.

Pour les producteurs de fourrages déshydratés la campagne 1975-1976 a été très difficile (hausse des coûts de production et forte concurrence d'autres produits riches en protéine).

Si les recensements de mai donnent, en ce qui concerne la surface totale réservée aux légumes, une extension de superficie de 675 ha, cette image paraît quelque peu fautive si l'on se base sur les sondages effectués par les services compétents qui eux marquent un certain recul de surface par rapport aux résultats des sondages de 1974. Cependant grâce à des rendements unitaires plus élevés la production a atteint le même niveau qu'en 1974.

Dans le secteur des fruits, le recul de la surface occupée par les vergers se poursuit. Il faut cependant distinguer les surfaces plantées en hautes tiges qui reculent sensiblement tandis que celles des basses tiges augmentent de plus de cent hectares.

La production de pommes a été en augmentation de 57 000 tonnes en 1975 et on prévoit une récolte normale

entegen is gering geweest, maar de vooruitzichten voor 1976 zijn beter. Geringe produktie van aardbeien en eveneens zeer verminderde produktie van kersen en pruimen. Nieuwe daling in de sector van de bessen, behalve voor de rode bessen. Het aantal serres waarin druiven gekweekt worden, blijft dalen en de vooruitzichten voor 1976 bevestigen deze tendens.

Wat de prijzen betreft, deze zijn bevredigend geweest voor het steenfruit; de bessen hebben een lichte verhoging gekend, de prijzen van de aardbeien daarentegen zijn zeer hoog geweest en ook de druiven hebben een gevoelige prijsstijging gekend. Voor de pitvruchten kunnen wij een prijs vermelden die bijna het dubbele was voor de peren en voor de appels prijzen die bevredigend waren tot in de maand april, waarna men zijn toevlucht heeft moeten nemen tot interventies.

De aan de niet-eetbare tuinbouwprodukten bestede oppervlakte, die 3 610 ha bedroeg in 1975 kent dus voor de eerste maal een daling van 88 ha (daling van de bloemeteelt, de boomkwekerijen, het plantgoed en de zaden). Vermindering van de oppervlakten in de open lucht en stijging met 30 ha van de oppervlakte onder glas.

De melkproduktie is in 1975 2,4 pct. lager geweest dan het vorige jaar en de leveringen aan de zuivelfabrieken zijn met 1,5 pct. verminderd. De bereiding van kaas en van melkpoeder is met respectievelijk 6,6 en 27 pct. gedaald. De boterproduktie daarentegen is met 2,8 pct. toegenomen en de produktie van afgeroomde melkpoeder met 3,2 pct.

Voor de melkcampagne 1976-1977 heeft de Ministerraad van de E.G. beslist de melkprijs tweemaal na elkaar te verhogen (4,5 pct. op 15 maart 1976 en 3 pct. op 16 september 1976).

De inlandse produktie van vlees van volwassen runderen, die in 1974 het hoogste cijfer had bereikt (263 474 ton), kent in 1975 een lichte daling van 3 pct. De graad van zelfbevoorrading bedroeg, in 1974 en in 1975, 94 pct.

De gemiddelde prijs van de volwassen runderen op voet bedroeg 51,23 frank per kg tegen 44,43 frank in 1974 (15 pct. stijging). Tijdens de eerste zes maanden van 1976 bereikte deze prijs het gemiddelde van 53,15 frank tegen 50,89 gedurende dezelfde periode van 1975 (stijging 4,4 pct.).

In de sector van het kalfsvlees wordt een produktievermindering van 3 pct. vastgesteld en een konsumptiestijging van 7 pct. De gemiddelde prijs van de kalveren op voet bereikte 71,86 frank per kg, tegen 60,47 frank in 1974 (18,8 pct. stijging). Het gemiddelde van de eerste zes maanden van 1976 ligt op 74,44 frank per kg, tegen 70,54 frank tijdens de overeenkomstige periode van 1975 (5,5 pct. stijging).

Wat de varkenssector betreft, noteert men voor de eerste keer een kwantitatieve vermindering van de inlandse produktie (- 8 pct. tegen 1974). De buitengewoon lage prijzen van 1974 hebben een dekapitalisatie van de varkensstapel meegebracht en bijgevolg een sterke daling van de produktie in 1975. Vanaf augustus 1974 en tijdens het gehele jaar 1975 zijn de prijzen geregeld gestegen zonder echter het hoogste niveau van de cyclus te bereiken. Voor het geheel van het jaar 1975 is de gemiddelde varkensprijs, geslacht gewicht, 53,45 frank geweest tegen 45,46 frank in 1974 (stijging met

en 1976. Par contre, la production de poires a été faible mais les prévisions pour 1976 sont meilleures. Faible production de fraises et également production très réduite de cerises et de prunes. Dans le secteur des baies, nouvelle baisse de la production, sauf pour les groseilles rouges. Le nombre de serres produisant du raisin continue à régresser et les prévisions pour 1976 confirment cette tendance.

En ce qui concerne les prix, ils ont été satisfaisants pour les fruits à noyaux; les baies, elles, ont connu une légère hausse, par contre les prix des fraises ont été très élevés et les raisins eux aussi ont subi une hausse sensible. Pour les fruits à pépins mentionnons un prix presque double pour les poires et pour les pommes des prix satisfaisants jusqu'au mois d'avril, par après on a dû recourir aux interventions.

En 1975, et ceci pour la première fois, la superficie réservée aux cultures horticoles non comestibles qui était de 3 610 ha, enregistre un recul de 88 ha (recul de la floriculture, des pépinières et des plants et semences). Diminution des surfaces en plein air et augmentation de 30 ha de superficies sous verre.

La production de lait a été en 1975 inférieure de 2,4 p.c. par rapport à l'année précédente et les livraisons aux laiteries ont diminué de 1,5 p.c. La fabrication de fromages et de poudre de lait ont baissé respectivement de 6,6 et de 27 p.c. Par contre, la production de beurre a augmenté de 2,8 p.c. et celle de la poudre de lait maigre de 3,2 p.c.

Pour la campagne laitière 1976-1977, le Conseil des Ministres de la C.E. a décidé deux augmentations successives du prix du lait (4,5 p.c. au 15 mars 1976 et 3 p.c. au 16 septembre 1976).

La production indigène de viande de bovins adultes ayant atteint, en 1974, le chiffre le plus élevé (263 474 tonnes) jamais observé, on enregistre, en 1975, une légère diminution, soit 3 p.c. Le degré d'auto-suffisance a été de 94 p.c. en 1974 et en 1975.

Le prix moyen des bovins adultes sur pied a été de 51,23 francs le kg contre 44,43 francs en 1974 (15 p.c. d'augmentation). Pour les six premiers mois de 1976, ce prix atteint la moyenne de 53,15 francs contre 50,89 francs pendant la même période de 1975 (hausse 4,4 p.c.).

Dans le secteur de la viande de veau, on constate une diminution de la production de 3 p.c. et une augmentation de la consommation de 7 p.c. Le prix moyen des veaux sur pied a été de 71,86 francs le kg contre 60,47 francs en 1974 (hausse 18,8 p.c.). La moyenne des six premiers mois de 1976 s'établit à 74,44 francs le kg contre 70,54 francs pendant la période correspondante de 1975 (hausse 5,5 p.c.).

En ce qui concerne le secteur porcin, on enregistre pour la première fois une régression quantitative de la production indigène (- 8 p.c. par rapport à 1974). Les prix excessivement bas, en 1974, ont provoqué une décapitalisation du cheptel porcin et par conséquent une forte baisse de la production en 1975. A partir d'août 1974 et au cours de toute l'année 1975, les prix ont progressé régulièrement sans cependant atteindre le niveau le plus élevé du cycle. Pour l'ensemble de l'année 1975, le prix moyen du porc abattu a été de 53,45 francs contre 45,46 francs en 1974 (hausse 17,6 p.c.).

17,6 pct.). Tijdens het tweede semester 1976 zou de varkensproduktie met 2 tot 8 pct. moeten stijgen in vergelijking met de overeenkomstige periode van 1975. Voor het geheel van het jaar zullen de slachtingen lichtjes stijgen. In 1977 wordt een merkelijke stijging van de produktie verwacht.

In de sector paarden is de gemiddelde prijs van 1975 5,5 pct. lager geweest dan die van 1974. De groothandelsprijs van de inlandse schapen, geslacht gewicht, is daarentegen 90,87 frank per kg geweest in 1975 tegen 88,78 in 1974 (stijging van 2,4 pct.).

Op het gebied van de pluimveeprodukten moet een zeer kleine produktiedaling van consumptie-eieren worden vermeld en terzelfder tijd een daling van de jaarlijkse gemiddelde prijs. Wat de broedeieren betreft is de produktie gestegen en bereikte zij 135 miljoen stuks in 1975, tegen 103 miljoen stuks in 1974. De produktie van braadkippen en van soepkippen heeft 100 500 ton bereikt tegen 102 000 ton in 1974. Er moet een gevoelige daling van onze uitvoer van pluimveevlees vermeld worden (20 duizend ton tegen 31 duizend ton in 1974).

In 1974-1975 is de produktie van de drie belangrijke groepen meststoffen (stikstof-, fosfor- en kalihoudende) lichtjes gedaald in vergelijking met 1973-1974. De produktie van stikstofmeststoffen bereikte bijna het viervoudige van de binnenlandse behoeften. Wat de fosforhoudende meststoffen betreft bevoorraadt de Belgische industrie 63 pct. van onze behoeften doch inzake kalihoudende meststoffen hangt onze bevoorrading volledig af van de invoer. Hoewel men in 1974 ingevolge het gevoerde prijzenbeleid sommige bevoorradingsmoeilijkheden gekend heeft, hebben de landbouwers zich in 1975 normaal kunnen bevoorraden tegen sterk gestegen prijzen.

De beschikbare hoeveelheden veekoeken zijn in 1975 3,13 pct. groter geweest dan in 1974 (1 129 261 ton, de grootste hoeveelheid die ooit in de B.L.E.U. werd opgetekend). De Belgische produktie van grondstoffen voor koeken, zoals koolzaad en vlaszaad, heeft 4 315 ton bereikt, of 7,5 pct. meer dan in 1974. De graad van zelfbevoorrading blijft nog altijd onbeduidend (0,38 pct.). De sojakoeken (747 393 ton in 1975) vertegenwoordigen 66,16 pct. van alle beschikbare hoeveelheden, de maïskoeken 12,47 pct.

De Belgische produktie van samengesteld voeder heeft in 1975 4 720 023 ton bereikt tegen 5 062 986 ton in 1974. Deze produktievermindering die men in de loop van de laatste twee jaar vaststelt, is vooral te wijten aan de vermindering van de hoeveelheden pluimvee- en varkensvoeder (respektieve verminderingen van 6,7 en 9,6 pct.). De produktie van samengesteld rundveevoeder heeft daarentegen een lichte stijging gekend (+ 1,01 pct.). De inlandse produktie van samengesteld voeder benadert zeer sterk het binnenlandse verbruik.

De meeste enkelvoudige voeders zijn in 1975 in prijs gestegen. Deze stijging is zeer gering geweest voor de bijprodukten van de maalderijen, de gedroogde bietenpulp en de maïs. Zij is belangrijker geweest voor de inlandse voedergranen en de melasse. Er zijn in 1975 ook prijsdalingen geweest (kleine daling voor het luzernemeel, aanzienlijker daling voor de

Au cours du second semestre 1976, la production porcine devrait s'accroître de 2 à 3 p.c. par rapport à la période correspondante de 1975. Pour l'ensemble de l'année 1976, les abattages progresseront légèrement et il faudra attendre 1977 pour connaître une nette progression de la production.

Dans le secteur des chevaux, le prix moyen de 1975 a été inférieur de 5,5 p.c. à celui de 1974. Par contre, le prix de gros des moutons indigènes abattus a été de 90,87 le kg en 1975 contre 88,78 francs en 1974 (hausse de 2,4 p.c.).

Dans le domaine des produits avicoles, il convient de mentionner une très légère baisse de la production d'œufs de consommation et en même temps une baisse du prix moyen annuel. En ce qui concerne les œufs à couvrir, la production a été en augmentation atteignant 135 millions en 1975 contre 103 millions de pièces en 1974. La production de poulets à rôtir et de poules à bouillir a atteint 100 500 tonnes contre 102 000 tonnes en 1974. Il faut mentionner une baisse sensible de nos exportations de viandes de volaille (20 mille tonnes contre 31 mille tonnes en 1974).

En 1974-1975 par rapport à 1973-1974, la production des trois grands groupes d'engrais (azotés, phosphatés et potassiques) a légèrement diminué. En ce qui concerne les engrais azotés, la production atteint presque le quadruple des besoins indigènes. Pour les engrais phosphatés, l'industrie belge nous approvisionne pour 63 p.c. de nos besoins et pour les engrais potassiques, notre approvisionnement dépend entièrement des importations. Si, en 1974, on a connu certaines difficultés d'approvisionnement à la suite de la politique des prix, en 1975 les agriculteurs ont pu s'approvisionner normalement à des prix en forte hausse.

En 1975 les quantités de tourteaux disponibles ont été de 3,13 p.c. supérieures à celles de 1974 (1 129 261 tonnes, quantité la plus importante jamais enregistrée en U.E.B.L.). La production belge de matières premières pour tourteaux, tels le colza et les graines de lin, a atteint 4 315 tonnes soit 7,5 p.c. de plus qu'en 1974. Le degré d'auto-approvisionnement reste toutefois insignifiant (0,38 p.c.). Les tourteaux de soja (747 393 tonnes en 1975) représentent 66,16 p.c. des disponibilités totales, les tourteaux de maïs 12,47 p.c.

La production belge d'aliments composés a atteint en 1975 4 720 023 tonnes contre 5 062 986 tonnes en 1974. Cette diminution de production que l'on constate au cours des deux dernières années est surtout imputable aux aliments destinés à la volaille et aux porcs (diminutions respectives de 6,7 et de 9,6 p.c.). La production d'aliments composés pour bovins a, par contre, connu une légère augmentation (+ 1,01 p.c.). La production indigène d'aliments composés se rapproche très fort de la consommation.

L'évolution des prix de la plupart des aliments simples a été à la hausse. Cette hausse a été très faible pour les sous-produits de la meunerie, pulpes séchées de betteraves et le maïs. Elle a été plus importante pour les céréales fourragères indigènes et le fourrage mélassé. Il y a eu aussi, en 1975, des baisses de prix (baisse faible pour la farine de luzerne,

koeken; sojakoeken : -- 18,5 pct.). Wat de samengestelde voeders betreft zijn de prijzen in 1975 vrijwel niet veranderd in vergelijking met die van 1974.

Voor de oogst 1972 werd een steun toegekend aan de produktie van de belangrijkste graszaden en van zaad van sommige groenvoedergewassen. Vanaf de oogst 1973 werd de produktie van lijnzaad (vezelvlas) eveneens in aanmerking genomen voor het toekennen van steun en vanaf de oogst 1974 werd de steun uitgebreid tot de zaadproduktie van paardebonden.

Door de evolutie van de hoeveelheden zaad die van 1972 tot 1975 geproduceerd werden, kan men moeilijk een algemene lijn trekken. De twee belangrijkste produkties zijn, in volgorde van belangrijkheid, het Italiaans raaigras en het schapegas (Limburg).

In 1975 heeft de bevoorrading in zaad- en pootgoed geen ernstige moeilijkheden gekend. In deze sektor heeft men in 1974 belangrijke prijsstijgingen gekend, maar de verhoging van 1975 kan middelgroot tot zeer klein genoemd worden. Men moet echter een onderscheid maken, want van november 1974 tot juni 1975 heeft men prijsdalingen van 30 tot 40 pct. gekend (Engels raaigras, beemdgras en zwenkgras). Er zijn daarentegen sterke prijsstijgingen geweest (aardappelpootgoed dat gestegen is van 13 F/kg in januari 1975 tot 34 F/kg in januari 1976).

#### *Maatregelen*

In 1975 werden twaalf ruilverkavelingen afgewerkt met een totale oppervlakte van 12 847 ha. Voor ongeveer 23 300 ha werd bij ministerieel besluit het onderzoek naar het nut van de ruilverkaveling ingesteld.

Ondanks de stijging van de vastleggingskredieten voor het uitvoeren van ruilverkavelingswerken was er nog een tekort aan investeringskredieten; een gevoelige verhoging hiervan zal noodzakelijk zijn om een redelijk jaargemiddelde aan beëindigde ruilverkavelingen te kunnen bereiken.

In 1975 werden door het Ministerie van Landbouw, buiten ruilverkavelingsverband, voor 384 068 571 frank werken uitgevoerd en voor 425 710 308 frank werken gesubsidieerd.

Sinds 1976 vallen enkel nog de draineringswerken, de waterbeheersingswerken van de polders en de wateringen en de verbeteringswerken aan landbouwwegen onder het beheer van het Ministerie van Landbouw. Tijdens de eerste acht maanden van 1976 heeft het Ministerie voor de laatstbedoelde werken toelagen voor een totaal van 154 272 530 frank vast toegezegd.

Het aantal en de bedragen van de tussenkomsten van het Landbouwinvesteringsfonds voor de oprichting of verbetering van landbouwbedrijfsgebouwen tonen een zeer duidelijke terugloop van de investeringen aan. Deze achteruitgang is vooral voelbaar in de varkenssektor, waar het investeringsbedrag amper één derde van het peil in 1974 bereikt. De bouwvoorwaarden bleven stijgen. De machinehandel vertoonde

baisse plus considérable pour les tourteaux; tourteaux de soja -- 18,5 p.c.). En ce qui concerne les aliments composés les prix, en 1975, n'ont pratiquement pas changé, comparés à ceux de 1974.

Pour la récolte 1972, on a accordé une aide à la production des principales semences de graminées et à celle des semences de certaines légumineuses fourragères. A partir de la récolte 1973, la production de semences de lin (lin à fibre) a été également prise en considération pour l'octroi d'une aide et à partir de la récolte 1974, l'aide a été étendue à la production de semences de féveroles.

Dans l'évolution des quantités de semences produites de 1972 à 1975, il est difficile de trouver une ligne générale. Les deux principales productions sont, dans l'ordre d'importance, le ray-grass d'Italie et la fétuque ovine (Limbourg).

En 1975, l'approvisionnement en plants et semences n'a pas rencontré de sérieuses difficultés. Si en 1974 il y eut, dans ce secteur des hausses de prix importantes, en 1975 elles peuvent être qualifiées de moyennes à minimes. Il faut cependant distinguer car, de novembre 1974 à juin 1975, on a enregistré des baisses de prix de 30 à 40 p.c. (Ray-grass anglais, paturin des prés, et fétuque des prés). Par contre, il y a eu de fortes hausses (plants de pommes de terre passant de 13 F/kg en janvier 1975 à 34 F/kg en janvier 1976).

#### *Mesures*

En 1975, douze remembrements ayant une superficie totale de 12 847 ha ont été réalisés. L'enquête sur l'utilité du remembrement a été prescrite par arrêté ministériel pour environ 23 300 ha.

Malgré l'accroissement notable des crédits d'engagements pour l'exécution des travaux de remembrement, ceux-ci ont encore été insuffisants; une augmentation des crédits sera nécessaire pour obtenir une moyenne annuelle raisonnable de remembrements terminés.

En 1975, le Ministère de l'Agriculture a, en dehors du cadre des remembrements, exécuté des travaux pour 384 068 571 francs et subsidié des travaux pour 425 710 308 francs.

Depuis 1976, seuls les travaux de drainage, les travaux d'hydraulique des polders et des waterings et les travaux d'amélioration de la voirie agricole sont encore du ressort du Ministère de l'Agriculture. Au cours des huit premiers mois de 1976 le Ministère de l'Agriculture a accordé à titre définitif, pour des travaux d'amélioration de voirie agricole, des subsides pour un montant total de 154 272 530 francs.

Le nombre et le montant des interventions du Fonds d'investissement agricole pour la construction ou l'aménagement des bâtiments d'exploitation agricole montrent une forte diminution des investissements. Cette diminution est surtout sensible dans le secteur porcin pour lequel le montant total des interventions atteint à peine un tiers de celui de 1974. Les prix de construction ont continué à monter. Le marché

echter in 1975 een duidelijke groei ten opzichte van 1974. De prijzen van de machines stegen nochtans gevoelig, maar ook het trekvermogen van de nieuw aangekochte trekkers nam toe.

Ingevolge de toenemende industrialisering en specialisering in hun bedrijfstak is het inwinnen van informatie voor de landbouwers en de tuinders een dringende zorg geworden. Daarom tracht de voorlichting een zo breed mogelijke verspreiding van het wetenschappelijk onderzoek in het landbouwers- en tuindersmilieu te bereiken.

Naast de activiteiten op het gebied van het naschools onderwijs, dat in het werkjaar 1974-1975 voor het eerst ingericht werd op de nieuwe basis, ingesteld door het koninklijk besluit en het ministerieel besluit van 23 augustus 1974, en het uitgeven van tijdschriften en brochures, mogen inzake landbouw de demonstratieproeven en de demonstratiecentra en wat de tuinbouw betreft, de tuinbouwproeftuinen of -centra, als de belangrijkste middelen aangezien worden, die door de voorlichtingsdiensten aangewend worden om de vooruitgang van deze bedrijfstakken te verzekeren (het koninklijk besluit van 15 december 1975 beoogt trouwens een rationalisatie van deze proeftuinen).

De bescherming van de kweekprodukten maakt het voorwerp uit van de wet van 20 mei 1975, die op 5 september 1976 van kracht is geworden.

De teruggave van de accijsrechten op stookolie voor de tuinbouw onder glas blijft gehandhaafd.

De E.G. heeft de rooipremie opnieuw ingevoerd voor enkele kernfruitvariëteiten.

De toename van de bedreiging door het perevuur tijdens de periode 1975-1976 heeft strenge maatregelen noodzakelijk gemaakt (beperkingen voor de waardplanten, enquêtes voor systematisch opsporen van de ziekte, verplichte vernietiging van nieuwe haarden).

De bestrijding van schadelijke organismen (fyto-sanitaire waarschuwingen, bestuderen en toepassen van beschermingsmethodes inzake vogelschade, muskusratbestrijding, enz.) blijft belangrijk.

Voor het oogstjaar 1975 werden 6 895 boekhoudingen, bedrijfsboekjes of huishoudboekjes bijgehouden. De uitslagen ervan werden door de voorlichtingsambtenaren met de bedrijfsleiders besproken en aan deze laatsten werden dan ook gepaste adviezen verstrekt.

De verenigingen voor onderlinge bedrijfshulp kennen nog steeds een grote bijval (25 meer dan vorig jaar).

Veeverbetering is een opgave van lange duur waaraan onverpoosd dient gewerkt. Waar de nieuwe structuren thans op normale activiteit konden overschakelen, was meer ruimte beschikbaar voor een gedeeltelijke herziening van de reglementering. Aldus heeft het ministerieel besluit van 29 maart 1976 fundamentele wijzigingen gebracht inzake verbetering van het rundveeras, terwijl het koninklijk besluit van 9 juni 1975 voor de verbetering van het varkensras de zo noodzakelijke aktualisering van de reglementering invoerde. Beide besluiten luiden dan ook beslist nieuwe wegen in op gebied van selectie.

des machines est au contraire, pour l'année 1975, en augmentation sensible par rapport à l'année 1974. Les prix des machines ont pourtant aussi augmenté de même que la puissance des nouveaux tracteurs.

Par suite de l'industrialisation et de la spécialisation dans leur secteur professionnel, l'accès à l'information est devenu une préoccupation essentielle de l'agriculteur et de l'horticulteur. C'est pourquoi la vulgarisation cherche à assurer la diffusion la plus large possible des résultats de la recherche dans les milieux agricoles et horticoles.

Outre les activités dans le domaine de l'enseignement post-scolaire, organisé pour la première fois pendant l'exercice 1974-1975, sur base de l'arrêté royal et de l'arrêté ministériel du 23 août 1974, et outre l'édition de revues et de brochures, les essais démonstratifs et les centres de démonstrations en matière d'agriculture et les jardins d'essais et centres d'essais horticoles en ce qui concerne l'horticulture comptent parmi les moyens les plus importants mis en œuvre par les services de vulgarisation pour assurer le progrès dans ces secteurs professionnels (l'arrêté royal du 15 décembre 1975 vise d'ailleurs une rationalisation de ces jardins d'essais).

La protection des obtentions végétales fait l'objet de la loi du 20 mai 1975, qui est entrée en vigueur le 5 septembre 1976.

La ristourne des droits d'accise aux combustibles liquides pour l'horticulture sous verre est maintenue.

La C.E. a réinstauré la prime d'arrachage pour quelques variétés de fruits à pépins.

La menace grave que fait peser le feu bactérien du poirier s'est encore accentuée au cours de la période 1975-1976 et a nécessité des mesures sévères (restrictions concernant les plantes hôtes, campagnes de dépistage systématique, destruction imposée de tout nouveau foyer).

La lutte contre les organismes nuisibles demeure importante (avertissements phytosanitaires, étude et application des méthodes de protection en ce qui concerne les dégâts occasionnés par les oiseaux, lutte contre le rat musqué, etc.).

Durant l'année de récolte 1975, il a été tenu 6 895 comptabilités, carnets d'exploitation ou carnets de ménage. Les fonctionnaires de la vulgarisation en ont discuté les résultats avec les exploitants et leur ont fourni des conseils de gestion.

Les associations d'entraide mutuelle connaissent toujours un grand succès (25 de plus que l'année précédente).

La sélection des animaux de rapport est une tâche qui exige un effort ininterrompu. Là où les nouvelles structures peuvent développer actuellement un rythme d'activité normal, le moment semblait arrivé de procéder à une révision partielle des règlements. C'est ainsi que l'arrêté ministériel du 29 mars 1976 a introduit des modifications fondamentales dans l'amélioration des races bovines, tandis que l'arrêté royal du 9 juin 1975 relatif à l'amélioration de la race porcine a apporté l'actualisation si nécessaire de la réglementation. Ces deux arrêtés ouvriront incontestablement de nouvelles voies en matière de sélection.

Op een korte en sterk gelokaliseerde heropflakking van de mond- en klauwzeerepidemie na kan de algemene gezondheidstoestand van de Belgische veestapel als zeer bevredigend worden beschouwd. De strijd tegen de brucellose wordt onverbiddeijk voortgezet. Preventie blijft de regel voor de gehele veestapel. Waar de varkenspest niet meer opdook, werd men echter geconfronteerd met een sterke, zij het regionaal beperkte, uitbreiding van de ziekte van Aujeszky bij de varkens. Bij het pluimvee, waar de toestand zeer bevredigend bleek, wordt de C.R.D.-bestrijding centraal gesteld. De hondsdoelheid, een zeer gevreesde zoonose, heeft zich uitgebreid. Maatregelen werden getroffen om de betrokken bevolking te waarschuwen tegen de gevaren ervan, terwijl hardnekkig gewerkt werd om de uitbreiding van het besmette gebied in te dijken.

Het Landbouwinvesteringsfonds dat door de wet van 15 februari 1961 werd opgericht, heeft, in de loop van het jaar 1975 op 4,2 miljard frank kredieten, een steun toegekend voor de investeringen die in de land- en tuinbouwsector gedaan werden. Voor 1973 en 1974 waren die bedragen respectievelijk 6,4 miljard en 7,2 miljard. Uit de vergelijkende studie van die cijfers blijkt dat er in het beschouwde boekjaar een zeer gevoelige daling van de investeringen heeft plaatsgehad.

Sinds 1964 wordt er door de sectie Oriëntatie van het E.O.G.F.L. een financiële steun, in de vorm van toelagen in kapitaal, toegekend voor de investeringsprojecten die overeenkomstig de E.E.G.-verordening van 5 februari 1964 gedaan werden. Het algemeen totaal van de door het E.O.G.F.L., sectie Oriëntatie, van 1964 tot einde 1975 toegekende steun bedraagt 4,5 miljard frank. Voor de jaren 1974 en 1975 (elfde en twaalfde schijf), bedroegen die toelagen in kapitaal respectievelijk 634,5 miljoen frank en 311,3 miljoen frank.

Het Landbouwsaneringsfonds voor de landbouw, dat door de wet van 8 april 1965 werd opgericht, verleent in bepaalde voorwaarden en gedurende hoogstens vijf jaar een uittredingsvergoeding aan de land- en tuinbouwers die vrijwillig hun bedrijf opgeven wanneer de opbrengst ervan beneden een bepaald niveau ligt. Van 1965 tot einde 1975 werden er 1 936 gunstige beslissingen genomen. De oppervlakten die in huur aan een landbouwer werden afgestaan of die werden opgezegd en die teruggekeerd zijn naar de landbouw bedragen in totaal 4 132 ha.

In de loop van de periode van 1 juli 1971 tot 31 mei 1976 heeft het Landbouwtonds 3 500 aanvragen om uittredingsvergoedingen ontvangen en 825 aanvragen om structuurverbeteringspremies. In 1975 bedroeg het aantal aanvragen 402. Van dat totaal werden er 63 geweigerd, 19 ingetrokken en werd er voor 322 een gunstige beslissing genomen. Voor de eerste vijf maanden van 1976 waren de overeenkomstige cijfers 139, 3, 0 en 121. De bedrijven die in het kader van de wet (3 mei 1971) werden opgegeven, vertegenwoordigen een totale oppervlakte van 13 693 ha.

De E.E.G.-richtlijn 75/268, waarin gehandeld wordt over de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden, maakt het mogelijk een stelsel in te voeren van steun

Exception faite pour une courte réapparition, d'ailleurs très localisée, de la fièvre aphteuse, la situation sanitaire du cheptel belge peut être considérée comme fort satisfaisante. La lutte contre la brucellose est poursuivie sans relâche. La lutte préventive reste de rigueur pour l'ensemble du cheptel. La peste porcine ne s'est plus manifestée, mais on a été confronté avec une extension, importante mais régionalisée, de la maladie d'Aujeszky chez les porcs. Pour ce qui concerne les volailles, où la situation est fort satisfaisante dans l'ensemble, l'accent est mis sur la lutte contre le C.R.D. La rage, une zoonose mal famée, a fait des progrès incontestables : des mesures ont été prises pour mettre en garde la population des régions concernées contre les dangers qu'elle court tandis que les efforts sont multipliés pour endiguer l'extension de l'aire de contamination.

Au cours de l'année 1975, le Fonds d'investissement agricole, créé par la loi du 15 février 1961, a accordé une aide aux investissements réalisés dans le secteur agricole et horticole (4,2 milliards de francs). Pour 1973 et 1974 les investissements ont été respectivement de 6,4 milliards et de 7,2 milliards. De l'étude comparative de ces chiffres, il résulte pour l'exercice sous revue un recul très sensible des investissements.

Depuis 1964 la section Orientation du F.E.O.G.A. accorde une aide financière, sous forme de subsides en capital aux projets d'investissements réalisés conformément au Règlement C.E.E. du 5 février 1964. Le total général de l'aide accordée par le F.E.O.G.A., section Orientation, de 1964 à fin 1975 s'élève à 4,5 milliards de francs. Pour les années 1974 et 1975 (onzième et douzième tranches), ces subsides en capital se sont élevés respectivement à 634,5 millions de francs et 311,3 millions de francs.

Le Fonds d'assainissement pour l'agriculture, créé par la loi du 8 avril 1965, accorde sous certaines conditions une indemnité de sortie, pendant une période de cinq ans maximum, aux agriculteurs et horticulteurs qui abandonnent volontairement une exploitation dont le rendement se situe au-dessous d'un niveau déterminé. Depuis 1965 jusque fin 1975, 1 936 décisions favorables ont été prises. Les superficies cédées en location à un cultivateur ou résiliées avec retour à l'agriculture s'élèvent à un total de 4 132 ha.

Au cours de la période du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 31 mai 1976, le Fonds agricole a reçu 3 500 demandes d'indemnité de sortie et 895 demandes visant l'obtention de la prime d'apport structurel. En 1975 le nombre de demandes s'est élevé à 402. Sur ce total 63 demandes ont été refusées, 19 ont été retirées et 322 ont reçu une décision favorable. Pour les cinq premiers mois de 1976, les chiffres correspondants sont 139, 3, 0 et 121. Les exploitations abandonnées dans le cadre de la loi (3 mai 1971) représentent une superficie totale de 13 693 ha.

La directive 75/268 C.E.E. qui traite de l'agriculture en montagne et dans certaines régions défavorisées permet d'instituer un régime d'aides pour les exploitations de ces

voor de bedrijven van die streken, met het doel een minimum aan bevolking en aan landbouwactiviteit te behouden. Het zuid-oosten van het land komt in aanmerking voor die steun.

Een werkgroep bestaande uit vertegenwoordigers van de landbouworganisaties en van de administratie heeft de hoofdlijnen vastgelegd van de uitvoeringsmaatregelen van de kaderwet betreffende de « Afzetfondsen ».

Het kader van de werkzaamheden van de internationale organisaties, het aantal organismen en het aantal vergaderingen zijn bestendig in evolutie. Laten wij als niet beperkend voorbeeld vermelden : de multilaterale handelsoverhandelingen van de G.A.T.T., de vergaderingen van de U.N.C.T.A.D. en meer in het bijzonder die van Nairobi, de Noord-Zuiddialoog (problemen inzake energie, grondstoffen, financiën, technologie en de vooruitgang van de ontwikkelingslanden), de Conventie van Lomé, de onderhandelingen met de Maghreb- en Machreklanden, de E.G. en de « globale aanpak van het Middellandse-Zeegebied », onderhandelingen over de toetreding van Griekenland tot de Gemeenschap, besprekingen met Turkije voor een herziening van de Associatieconventie, de gebeurlijke toetreding van Spanje tot de Gemeenschap, de versterking van de samenwerking in Beneluxverband, studies in de O.E.S.O. over de wederzijdse weerslag van het landbouwbeleid van de Lid-Staten en opmaken van een statistisch panorama van de Lid-Staten.

Het prioritair karakter van de verschillende onderzoeksactiviteiten van technisch-wetenschappelijke aard wordt bepaald door de economische gebeurtenissen. De internationale samenwerking manifesteert zich meer en meer zowel binnen de E.G. en de Benelux als in de schoot van de O.E.S.O. of nog in het raam van bilaterale akkoorden afgesloten tussen België en sommige andere landen buiten de Gemeenschappelijke Markt.

In het navorsingswerk met economisch en sociaal karakter werd de uitvoering voortgezet van de opdrachten die bestaan in het verzamelen en voorstellen van de basisgegevens van de landbouweconomie, het verwerken van deze gegevens voor het onderzoek van de landbouweconomische en -sociale problemen en het wetenschappelijk onderzoeken van dringende landbouwpolitieke vraagstukken. Meer in het bijzonder moet de publikatie vermeld worden van een nieuwe serie statistieken over de gezins aankopen van land- en tuinbouwprodukten.

régions, dans le but de maintenir un minimum de population et d'activité agricole. C'est le sud-est du pays qui entre en considération pour ce régime d'aides.

Un groupe de travail composé de représentants des organisations agricoles et de l'administration a fixé les lignes directrices des mesures d'exécution de la loi-cadre concernant les Fonds de promotion des débouchés.

Le cadre des travaux des organisations internationales, le nombre d'organismes et le nombre de réunions sont en permanente évolution. Mentionnons à titre exemplatif et nullement limitatif les négociations commerciales multilatérales du G.A.T.T., les réunions du C.N.U.C.E.D. et particulièrement celle de Nairobi, le dialogue Nord-Sud (problèmes de l'énergie, des matières premières, de finances, de la technologie et des progrès des pays en voie de développement) la Convention de Lomé, les négociations avec les pays du Maghreb et du Machrek, la C.E. et l'« approche globale méditerranéenne », négociations pour l'adhésion de la Grèce à la Communauté, négociation avec la Turquie pour une révision de la Convention d'association, l'adhésion éventuelle de l'Espagne à la Communauté, le renforcement de la coopération au sein du Benelux, études au sein de l'O.C.D.E. des incidences réciproques des politiques agricoles des pays membres et établissement d'un panorama statistique des Etats membres.

Les actions prioritaires de la recherche scientifique à caractère technique sont imposées par l'évolution des faits économiques. Par ailleurs la coopération internationale se développe de plus en plus que ce soit au niveau des C.E., dans le cadre de Benelux, au sein de l'O.C.D.E. ou encore dans le cadre des accords bilatéraux conclus entre la Belgique et certains autres pays extérieurs au Marché commun.

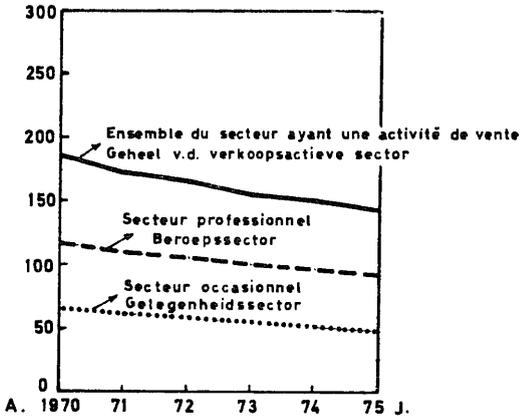
La recherche scientifique à caractère économique et social a de son côté poursuivi l'accomplissement de sa mission qui comprend la collecte et la présentation des données de base de l'économie agricole, l'exploitation de ces données en vue de l'examen des aspects économiques et sociologiques des problèmes agricoles et l'analyse scientifique de questions de politique agricole à caractère urgent. Sur un plan plus particulier, il faut mentionner la publication d'une nouvelle série de statistiques portant sur les achats des produits agricoles et horticoles par les ménages.

### PRODUCTION

NOMBRE D'EXPLOITATIONS, 1970-1975  
(secteur ayant une activité de vente)

AANTAL BEDRIJVEN, 1970-1975  
(verkoopsactieve sector)

x 1000 Nbre d'expl. - Aant. bedr.

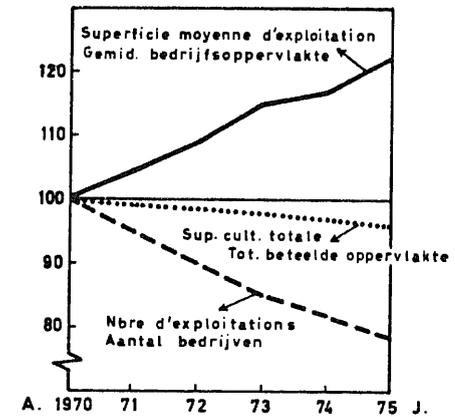


### PRODUKTIE

NOMBRE D'EXPLOITATIONS ET SUPERFICIE CULTIVEE, 1970-1975  
(secteur ayant une activité de vente)

AANTAL BEDRIJVEN EN BETEELDE OPPERVLAKTE, 1970-1975  
(verkoopsactieve sector)

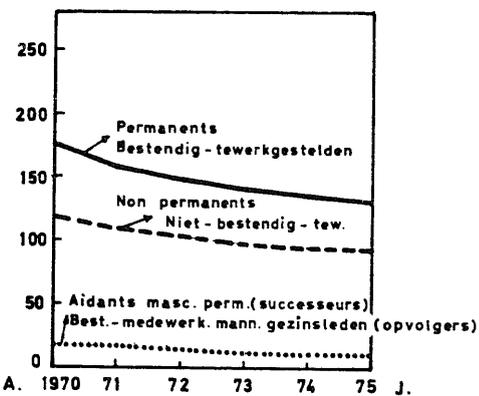
1970=100



MAIN-D'OEUVRE AGRICOLE, 1970-1975  
(secteur ayant une activité de vente)

LANDBOUWWERKKRACHTEN, 1970-1975  
(verkoopsactieve sector)

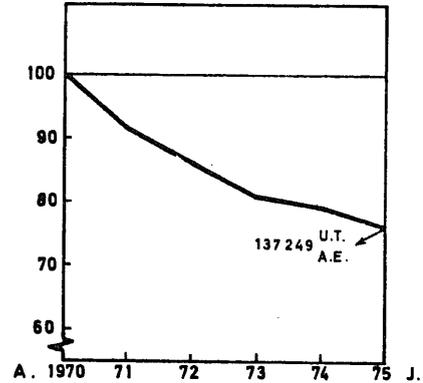
x 1000 Nbre de pers. Aantal personen



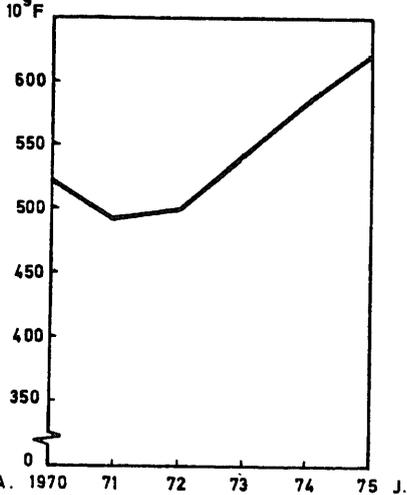
POPULATION ACTIVE AGRICOLE ET HORTICOLE  
EXPRIMEE EN UNITES DE TRAVAIL (U.T.), 1970-1975

ACTIEVE LANDBOUW- EN TUINBOUWBEVOLKING  
UITGEDRUKT IN ARBEIDSEENHEDEN (A.E.), 1970-1975

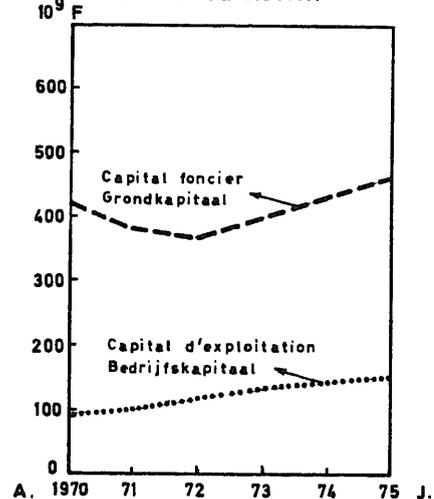
1970=100



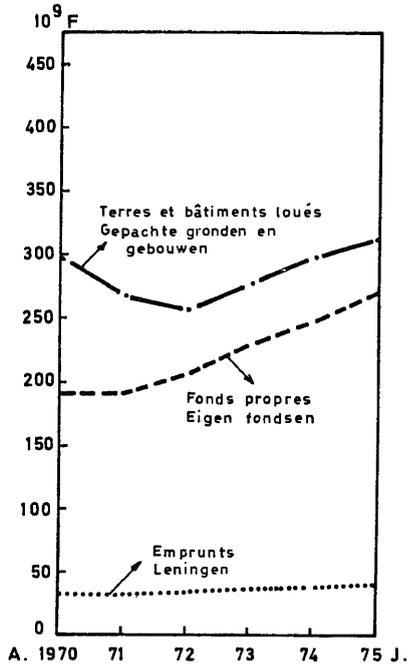
L'ACTIF TOTAL 1970-1975  
TOTAAL ACTIVA



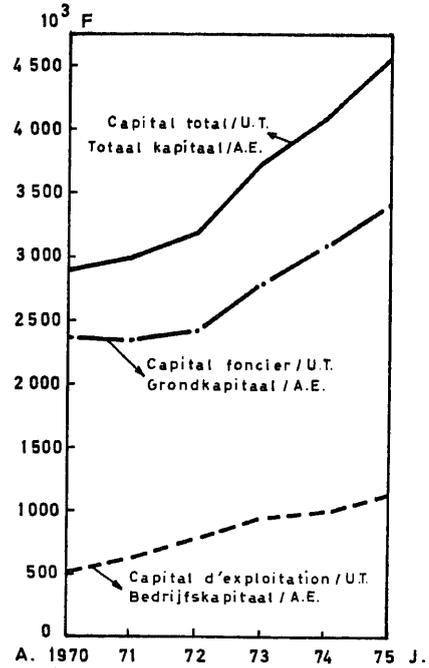
COMPOSANTS DE L'ACTIF 1970-1975  
COMPONENTEN VAN DE ACTIVA



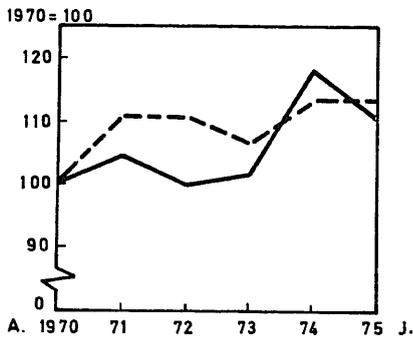
COMPOSANTS DU PASSIF 1970-1975  
COMPONENTEN VAN DE PASSIVA



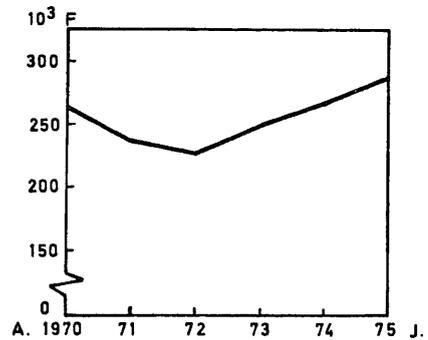
CAPITAL / U.T. 1970-1975  
KAPITAAL / A.E.



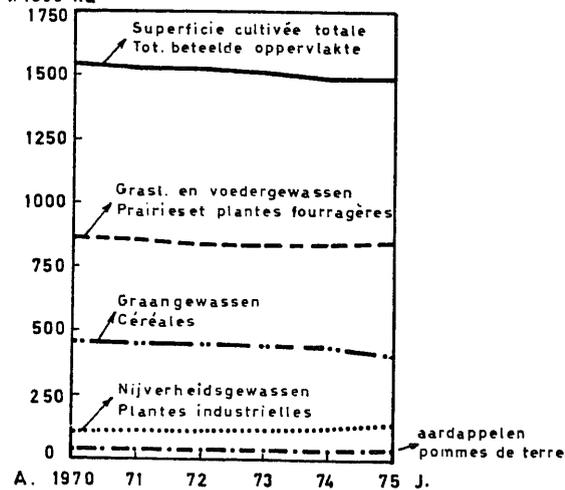
CAPITAL D'EXPLOITATION PAR 100 F DE  
BEDRIJFSKAPITAAL PER 100 F  
VAL A.J. BR. ———— PROD. FIN. -----  
BRUTO TOEG. W. EINDPROD.



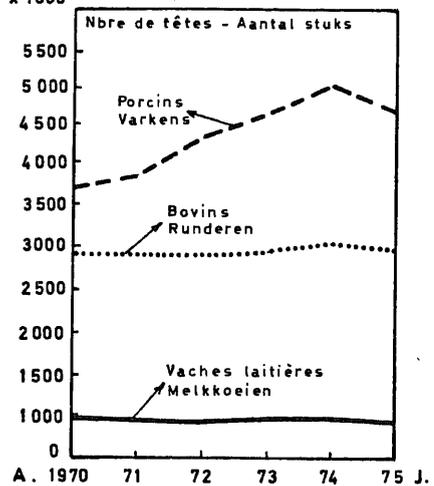
PRIX DES TERRES AGRICOLES 1970-1975  
PRIJS VAN DE LANDBOUWGRONDEN



SUPERFICIE CULTIVEE, 1970-1975  
( secteur ayant une activité de vente )  
BETEELDE OPPERVLAKTE, 1970-1975  
( verkoopsactieve sector )

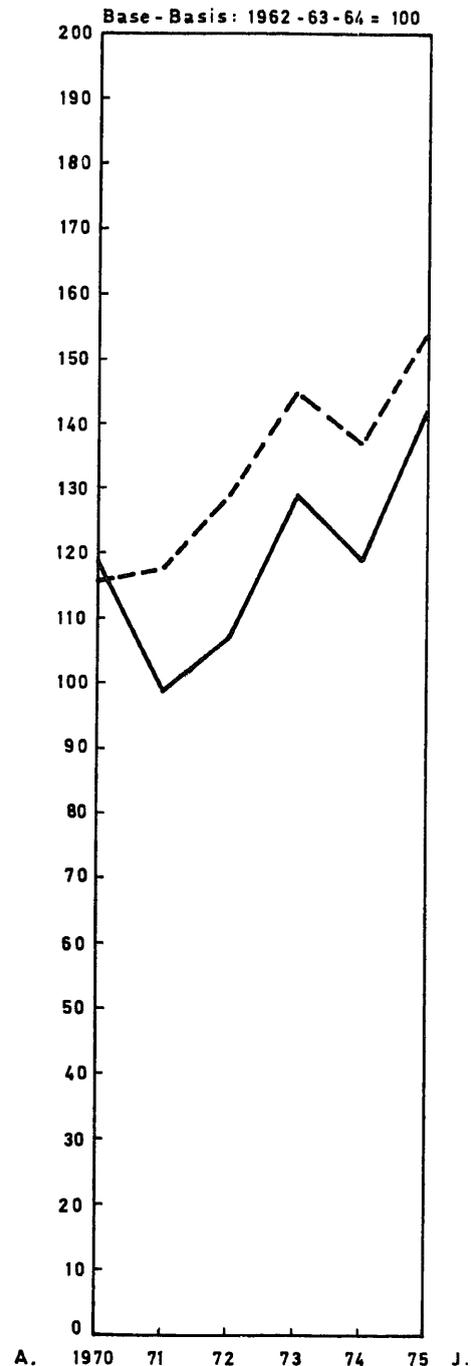
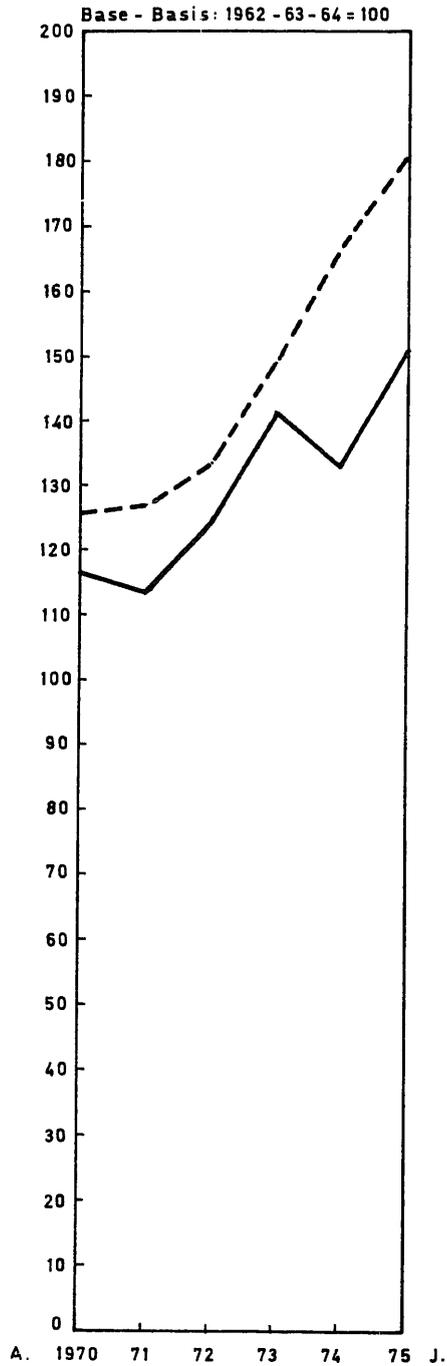


CHEPTEL BOVIN ET PORCIN, 1970-1975  
( secteur ayant une activité de vente )  
RUNDVEE - EN VARKENSSTAPEL, 1970-1975  
( verkoopsactieve sector )



# PRIX ET REVENUS - PRIJZEN EN INKOMEN

PRIX PAYES ET RECUS PAR LE PRODUCTEUR.  
DOOR DE PRODUCENT ONTVANGEN EN BETAALDE PRIJZEN.



— Prix reçus  
Ontvangen prijzen  
- - - Prix payés  
Betaalde prijzen

— Produits végétaux  
Akkerbouwprodukten  
- - - Produits animaux  
Veeteeltprodukten

VALEUR AJOUTEE BRUTE AUX PRIX DU MARCHÉ EN AGRI - ET HORTICULTURE

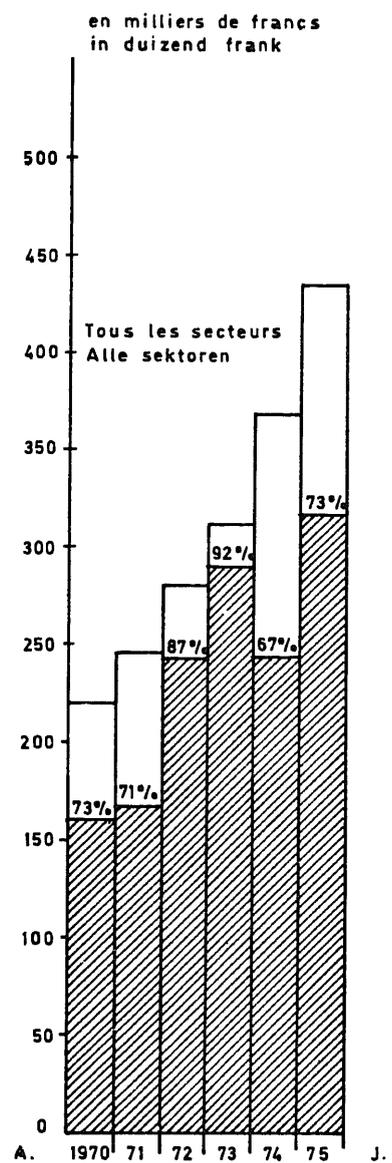
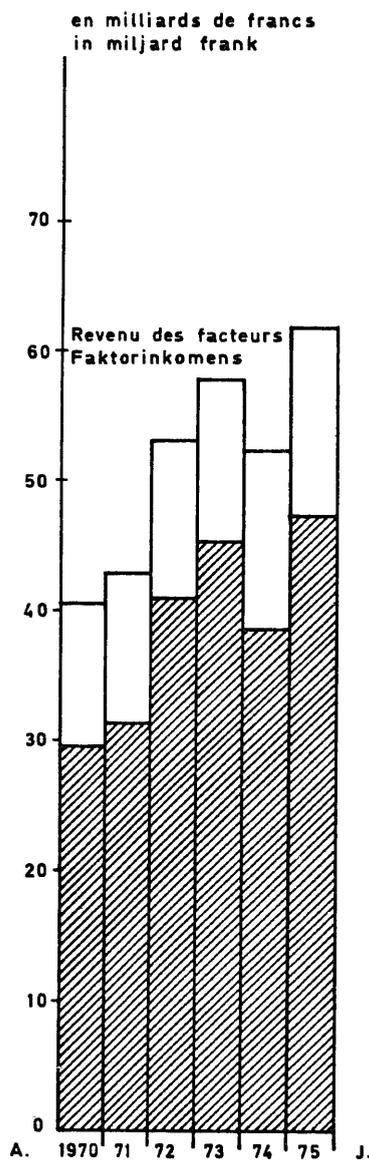
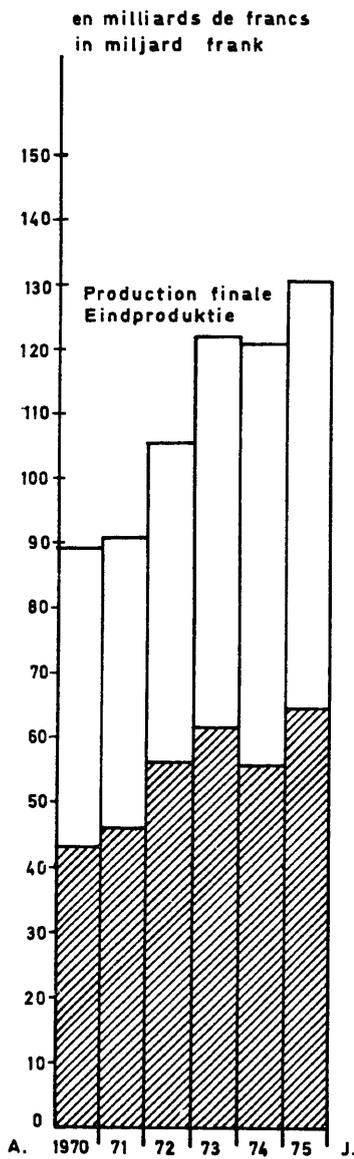
REVENUS EN AGRI - ET HORTICULTURE

EVOLUTION DU REVENU DU TRAVAIL PAR U.T. ET PARITE

BRUTO TOEGEVOEGDE WAARDE TEGEN MARKTPRIJZEN IN LAND - EN TUINBOUW

INKOMENS IN LAND - EN TUINBOUW

EVOLUTIE VAN HET ARBEIDS - INKOMEN PER ARBEIDSEENHEID EN PARITEIT



□ Consommation intermédiaire  
Intermediaire konsumptie

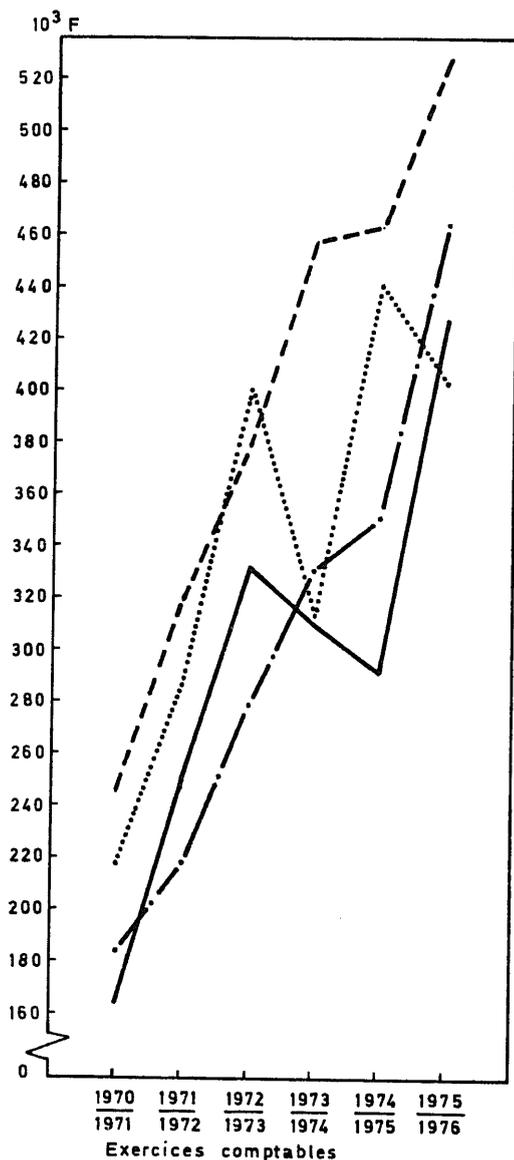
▨ Valeur ajoutée brute  
Bruto toegevoegde waarde

▨ Revenu des entrepreneurs  
Ondernemersinkomen

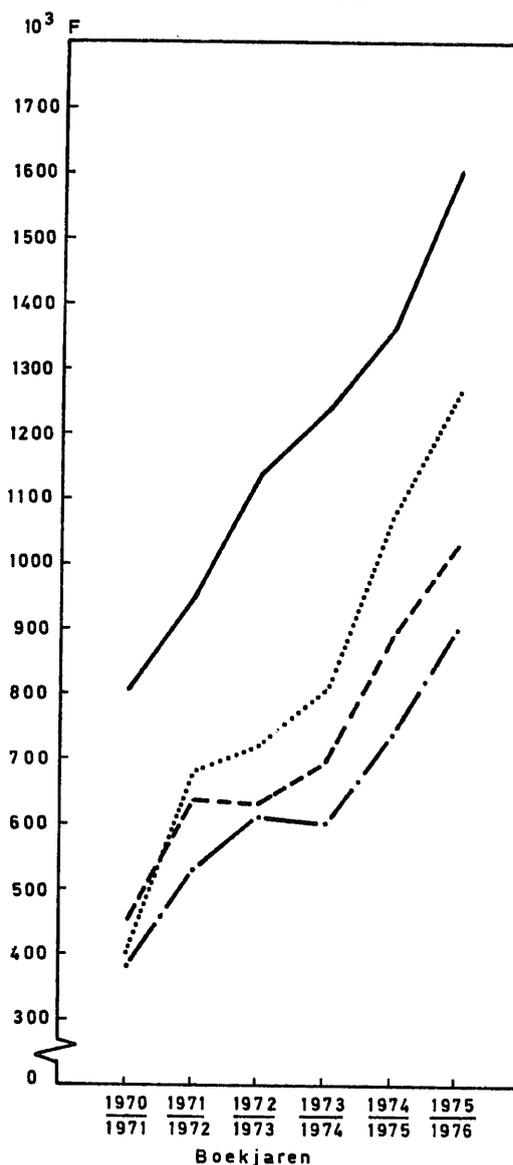
▨ Agri-et horticulture  
Land- en tuinbouw

## EXPLOITATIONS COMPTABLES DE L'I.E.A. L.E.I. - BOEKHOUBBEDRIJVEN.

EVOLUTION DU REVENU DU TRAVAIL PAR  
UNITE DE TRAVAIL.  
EVOLUTIE VAN HET ARBEIDSINKOMEN  
PER ARBEIDSEENHEID.



EVOLUTION DU CAPITAL D'EXPLOITATION  
PAR UNITE DE TRAVAIL.  
EVOLUTIE VAN HET BEDRIJFSKAPITAAL  
PER ARBEIDSEENHEID.



Landbouwbedrijven



Exploitations agricoles

Tuinbouwbedrijven met overwegend groenten onder glas.



Exploitations horticoles avec prédominance de légumes sous verre.

Tuinbouwbedrijven met overwegend groenten in open grond.



Exploitations horticoles avec prédominance de légumes de plein air.

Tuinbouwbedrijven met overwegend fruit en / of kleinfruit.



Exploitations horticoles avec prédominance de fruits et / ou petits fruits.

## I. DE LANDBOUW IN HET RAAM VAN DE ALGEMENE EKONOMIE

De betekenis van de landbouw in de nationale economie kan worden bepaald door de economische indicatoren van de landbouwsector afzonderlijk en die van het bedrijfsleven in zijn geheel onderling te vergelijken.

De bruto-toegevoegde waarde van de landbouw, berekend tegen marktprijzen en uitgedrukt in lopende prijzen, zoals zij voorkomt in de nationale rekeningen, bedroeg in 1975, 64 419 miljoen frank of 2,8 pct. van het B.N.P., dit was 55 750 miljoen frank of 2,6 pct. van het B.N.P. in 1974 en 61 408 miljoen frank of 3,4 pct. van het B.N.P. in 1973. Ten opzichte van 1974 is de bruto-toegevoegde waarde van de landbouw toegenomen met 15,6 pct. terwijl het B.N.P. met 10,2 pct. steeg.

Terwijl de landbouw in 1974, in de waaier van de toegevoegde waarden van de primaire en sekundaire sectoren, was teruggevallen op de zesde plaats, voorbijgestreefd door de metaalnijverheid (ferro- en non-ferro-metalen) en door de chemische nijverheid, heeft hij in 1975 de vierde plaats die hij vroeger bezette na de metaalverwerkende nijverheid en de bouw- en voedingsnijverheid terug ingenomen.

In bijlage I, tabel 1, wordt een vergelijking gemaakt tussen de buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten en de buitenlandse handel in zijn geheel. Men stelt vast dat het relatief belang der landbouwprodukten in de buitenlandse handel in 1975 is toegenomen zowel wat de ingevoerde als de uitgevoerde produkten betreft. Aanleiding hiertoe was het feit dat de stijging van de waarde van de landbouw invoer en -uitvoer gepaard is gegaan met een gelijktijdige vermindering van de waarde van de totale Belgische in- en uitvoer. De handelsbalans der landbouwprodukten vertoont in 1975 een negatief saldo dat 5 pct. hoger ligt dan het jaar tevoren.

Op basis van de ramingen van het Ministerie van Arbeid en Tewerkstelling zet de vermindering van de actieve landbouwbevolking zich door maar het tempo vertraagt. Van 1972 naar 1973 bedroeg de vermindering 7 944 personen en van 1973 naar 1974, 4 508 personen. Van 1974 naar 1975 valt de actieve landbouwbevolking van 139 644 terug op 135 931 eenheden, d.i. een vermindering met 3 713 eenheden. De landbouwbevolking (landbouw, tuinbouw en bosbouw) vertegenwoordigde in 1975, 3,39 pct. van de totale beroepsbevolking tegen 3,50 pct. in 1974 en 3,75 pct. in 1973. In 1960 was dit nog 8,07 pct. (cfr. bijlage I, tabel 2).

De lonen die in de landbouw worden betaald kunnen vergeleken worden met deze voor het geheel van het bedrijfsleven bij middel van de indexcijfers der regelingslonen (1966 = 100). Van december 1974 tot december 1975 is het indexcijfer van de lonen in de landbouw gestegen met 37,2 punten terwijl het indexcijfer der lonen voor het geheel van het bedrijfsleven toenam met 40,7 punten. De evolutie van de in de landbouw betaalde lonen (cfr. bijlage I, tabel 3) geeft nog steeds een achterstand te zien ten overstaan van deze der gemiddelde lonen voor het geheel der economische sectoren, maar het verschil is kleiner geworden, komende van 4,1 punten in 1974 op 3,5 punten in 1975.

## I. L'AGRICULTURE DANS LE CADRE DE L'ECONOMIE GENERALE

La place occupée par l'agriculture dans l'économie nationale peut être déterminée en comparant entre eux les indicateurs économiques qui caractérisent le secteur agricole pris à part et l'économie dans son ensemble.

La valeur ajoutée brute de l'agriculture aux prix du marché, exprimée à prix courants telle qu'elle apparaît dans les comptes nationaux, s'est élevée en 1975 à 64 419 millions de francs ou 2,8 p.c. du P.N.B. contre 55 750 millions de francs ou 2,6 p.c. du P.N.B. en 1974 et 61 408 millions ou 3,4 p.c. du P.N.B. en 1973. Par rapport à 1974, elle a augmenté de 15,6 p.c. tandis que le P.N.B. s'accroissait de 10,2 p.c.

Alors qu'en 1974, l'agriculture avait rétrogradé à la sixième place dans l'échelle des valeurs ajoutées des secteurs primaire et secondaire, dépassée par les métaux ferreux et non ferreux et par l'industrie chimique, elle a repris, en 1975, la quatrième place qu'elle occupait auparavant derrière les fabrications métalliques, la construction et l'industrie des denrées alimentaires.

Dans l'annexe I, tableau 1, le commerce extérieur des produits agricoles et horticoles est mis en comparaison avec le commerce extérieur total. On constate qu'en 1975 l'importance relative des produits agricoles dans le commerce extérieur s'est accrue tant en ce qui concerne les importations que les exportations. Ce fait résulte de la simultanéité entre l'augmentation de la valeur des importations et des exportations agricoles et la diminution de la valeur des importations et des exportations totales de la Belgique. La balance commerciale des produits agricoles présente en 1975 un solde négatif de 5 p.c. supérieur à celui qui fut observé l'année précédente.

La population active agricole continue à décroître mais le rythme se ralentit. Sur base des évaluations du Ministère de l'Emploi et du Travail, entre 1972 et 1973, la diminution se chiffrait à 7 944 personnes et, entre 1973 et 1974, à 4 508 personnes. De 1974 à 1975, la population active agricole passe de 139 644 personnes à 135 931 personnes, soit une diminution de 3 713 personnes. La population active agricole (agriculture, horticulture et sylviculture) représentait, en 1975, 3,39 p.c. de la population active totale contre 3,50 en 1974 et 3,75 en 1973; en 1960, ce chiffre était encore de 8,07 p.c. (cf. annexe I, tableau 2).

Les salaires payés en agriculture peuvent être comparés à ceux pratiqués dans l'ensemble des secteurs économiques au moyen des indices des salaires conventionnels (1966 = 100). De décembre 1974 à décembre 1975, l'indice des salaires en agriculture a augmenté de 37,2 points tandis que l'indice des salaires pour l'ensemble de l'activité économique progressait de 40,7 points. Les salaires payés en agriculture (cf. annexe I, tableau 3) accusent toujours un retard par rapport aux salaires moyens pour l'ensemble des secteurs de l'économie, mais l'écart a diminué, passant de 4,1 points en 1974 à 3,5 points en 1975.

Het indexcijfer der groothandelsprijzen maakt het mogelijk de evolutie van de prijzen der landbouwprodukten te vergelijken met deze van de prijzen in de industriële sektor of met de algemene index der groothandelsprijzen (cfr. bijlage I, tabel 4). In vergelijking met 1974 steeg deze index met 1,2 pct.; deze vermeerdering is matig in vergelijking met de stijging van 16,5 pct. die gold in 1974. De landbouwprodukten in hun geheel registreerden een stijging met 3,3 pct., maar, in tegenstelling met 1974, was deze stijging deze maal toe te schrijven aan de prijzen van de inlandse landbouwprodukten die met 13,7 pct. vermeerderden terwijl de prijzen van de ingevoerde landbouwprodukten een daling ondergingen van 14,5 pct. De prijzen van de industriële produkten namen toe met 0,7 pct.

Vermits de in het binnenland verbruikte landbouwprodukten in hoofdzaak voedingsprodukten zijn mag worden aangenomen dat de evolutie van hun verbruik nauw samenhangt met deze der voedingsuitgaven die blijken uit de nationale rekeningen. Die uitgaven bedroegen 289,1 miljard frank in 1975 tegen 263 miljard in 1974. Zij stemmen overeen met globale gezinsuitgaven geraamd op respectievelijk 1 406 en 1 244 miljard frank. De uitgaven voor voeding belopen aldus 20,5 pct. van de totale gezinsconsumptie tegen 21,1 pct. in 1974. Ter herinnering weze vermeld dat dit 21,7 pct. was in 1973 en 25,5 pct. in 1965.

De bruto vaste kapitaalvorming in de landbouw bereikte 12 491 miljoen frank in 1975 tegen 12 597 miljoen frank in 1974, 10 508 miljoen frank in 1973 en 4 163 miljoen in 1959. In verhouding tot de bruto vaste kapitaalvorming voor het geheel van de economische activiteitstakken vertegenwoordigen die bedragen voor genoemde jaren respectievelijk 2,48 pct., 2,69 pct., 28 pct. en 4,46 pct.

## II. DE EKONOMISCHE ONTWIKKELING VAN DE LANDBOUW

### A. Produktie en buitenlandse handel

#### 1. De produktie-eenheden en -factoren

##### a) Aantal bedrijven

Volgens het Nationaal Instituut voor de Statistiek (N.I.S.) was het aantal land- en tuinbouwbedrijven op 15 mei 1975 gedaald tot minder dan 143 500 eenheden, zijnde een vermindering met 4,7 pct. tegenover de toestand in 1974. Het aantal beroepsbedrijven liep terug met 3,5 pct. tot weinig meer dan 93 100, het aantal andere bedrijven met 6,9 pct. tot weinig minder dan 50 400 eenheden.

Het aantal beroepsbedrijven vertegenwoordigde in 1975 64,9 pct. van het totale aantal bedrijven (64,7 pct. in 1974).

Volgens een voorlopige schatting van het N.I.S., gesteund op de evolutie in 10 pct. der Belgische gemeenten, zou het totale aantal land- en tuinbouwbedrijven in 1976 (15 mei) verder gedaald zijn tot 138 600 eenheden, hetzij circa 5 000 eenheden minder dan in 1975.

L'indice des prix de gros permet de comparer l'évolution des prix des produits agricoles à celle des prix du secteur industriel ou à celle des prix de gros dans leur ensemble (cf. annexe I, tableau 4). En 1975, cet indice est en hausse de 1,2 p.c. par rapport à 1974; ce chiffre est très modeste comparé à la hausse de 16,5 p.c. subie en 1974. Les produits agricoles dans leur ensemble connaissent une hausse de 3,3 p.c. mais, contrairement à 1974, cette hausse est due cette fois aux prix des produits agricoles indigènes qui augmentent de 13,7 p.c. alors que les prix des produits agricoles importés connaissent une baisse de 14,5 p.c. Les produits industriels ont vu leurs prix se relever de 0,7 p.c.

Etant donné que les produits agricoles consommés dans le pays sont en majeure partie des produits alimentaires, on peut admettre que l'évolution de leur consommation est étroitement liée à celle des dépenses d'alimentation figurant dans la comptabilité nationale. Ces dépenses se sont élevées à 289,1 milliards en 1975 contre 263 milliards en 1974. Elles correspondent respectivement à des « consommations totales des ménages » évaluées à 1 406 et 1 244 milliards. Les dépenses d'alimentation représentent ainsi 20,5 p.c. de la consommation totale des ménages contre 21,1 p.c. en 1974. Rappelons que ces taux s'élevaient respectivement à 21,7 p.c. en 1973 et 25,5 p.c. en 1965.

La formation brute de capital fixe dans le secteur agricole a atteint 12 491 millions en 1975, contre 12 597 millions en 1974, 10 508 millions en 1973 et 4 163 millions en 1959. Par rapport à la formation brute de capital fixe dans l'ensemble des branches d'activité économique, ces montants représentent respectivement, pour les années précitées, 2,48 p.c., 2,69 p.c., 28 p.c. et 4,46 p.c.

## II. LE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUE DE L'AGRICULTURE

### A. Production et commerce extérieur

#### 1. Unités et facteurs de production

##### a) Nombre d'exploitations

D'après l'Institut National de Statistique (I.N.S.), le nombre d'exploitations agricoles et horticolas ayant une activité de vente, au 15 mai 1975, est tombé à moins de 143 500 unités, ce qui représente une diminution de 4,7 p.c. par rapport à la situation 1974. Le nombre d'exploitations professionnelles s'est réduit de 3,5 p.c. et se situe légèrement au-dessus de 93 100; le nombre des autres exploitations diminue de 6,9 p.c. et est de peu inférieur à 50 400.

Le nombre d'exploitations professionnelles représente, en 1975, 64,9 p.c. du total (64,7 p.c. en 1974).

Selon une estimation provisoire de l'I.N.S., basée sur l'évolution dans 10 p.c. des communes belges, le nombre total d'exploitations agricoles et horticolas aurait continué à décroître, en 1976, jusqu'à 138 600 unités, soit environ 5 000 unités de moins qu'en 1975.

## Aantal land- en tuinbouwbedrijven, 1959-1975

## Nombre d'exploitations agricoles et horticoles, 1959-1975

	1959	1973	1974	1975
Aantal beroepsbedrijven. — <i>Nombre d'exploitations professionnelles</i> . . . . .	174 163	100 194	96 461	93 120
1959 = 100 . . . . .	100	57,5	55,4	53,5
Aantal gelegenheidsbedrijven. — <i>Nombre d'exploitations occasionnelles</i> (1) . . . . .	94 906	56 050	54 118	50 368
1959 = 100 . . . . .	100	59,1	57,0	53,1
Totaal aantal verkoopsactieve bedrijven. — <i>Nombre total d'exploitations ayant une activité de vente</i> . . . . .	269.069	156 244	150 579	143 488
1959 = 100 . . . . .	100	58,1	56,0	53,3

(1) Inbegrepen bijzondere inrichtingen, aannemers van landbouwwerk, machinecoöperaties. — *Y compris les établissements spéciaux, les entrepreneurs de travaux agricoles, les coopératives de machines.*  
Bron: 15 mei-tellingen (N.I.S.). — Source: Recensements au 15 mai, I.N.S.

Provinciaal gezien schommelden de uitredingscijfers van 1974 naar 1975 voor de beroepssector tussen een minimum van 2,1 pct. voor West-Vlaanderen, gevolgd door Luxemburg (− 2,3 pct.) en een maximum van 5,8 pct. voor Brabant. Ook voor het geheel van de (verkoopsactieve) land- en tuinbouwsector was de geringste achteruitgang (− 3,4 pct.) te noteren in de provincie West-Vlaanderen en de gevoeligste vermindering (− 6,2 pct.) in de provincie Brabant.

## b) Oppervlakten

Volgens het N.I.S. totaliseerde de verkoopsactieve land- en tuinbouwsector in 1975 ongeveer 1 479 700 ha, wat ruim 17 100 ha (− 1,1 pct.) minder was dan in 1974 (toestand op 15 mei). Voor 1975-1976 zou de areaalinking ongeveer 11 500 ha hebben bedragen.

De gemiddelde bedrijfsoppervlakte in de verkoopsactieve sector bereikte 10,3 ha in 1975 en zou tot 10,6 ha opgeklommen zijn in 1976. Voor de beroepssector afzonderlijk kwam men in 1975 tot een bedrijfsgemiddelde van 14,7 ha.

Van de totale betaalde oppervlakte nam de beroepssector in 1975 92,7 pct. voor zijn rekening.

Betaalde oppervlakte (verkoopsactieve sector)  
1959-1975

	1959	1973	1974	1975
Totale betaalde oppervlakte (ha). — <i>Superficie totale cultivée (ha)</i> . . . . .	1 660 831	1 510 273	1 496 706	1 479 656
1959 = 100 . . . . .	100	90,9	90,1	89,1
Gemiddelde bedrijfsoppervlakte (ha). — <i>Superficie moyenne par exploitation (ha)</i> . . . . .	6,2	9,7	9,9	10,3
1959 = 100 . . . . .	100	156,7	160,7	166,1

Bron: 15 mei-tellingen (N.I.S.). — Source: Recensements au 15 mai (I.N.S.).

Van 1974 tot 1975 waren de betrekkelijke verliezen aan landbouwgrond het hoogst in de provincies Antwerpen (− 1,9 pct.) en Oost-Vlaanderen (− 1,8 pct.); zij waren het geringst in de provincies Henegouwen en Namen (toch nog respectievelijk − 0,7 pct. en − 0,8 pct.).

Sur le plan provincial, le taux de diminution, entre 1974 et 1975, du nombre des exploitations professionnelles est compris entre un minimum de 2,1 p.c. en Flandre occidentale suivi par un taux de 2,3 p.c. dans le Luxembourg et un maximum de 5,8 p.c. pour le Brabant. Pour l'ensemble du secteur ayant une activité de vente l'I.N.S. enregistre une nouvelle fois la régression la plus faible en Flandre occidentale (− 3,4 p.c.) et la plus forte dans le Brabant (− 6,2 p.c.).

## b) Superficies

D'après l'I.N.S. la superficie totale cultivée par l'ensemble du secteur ayant une activité de vente était, au 15 mai 1975, de 1 479 700 ha, soit un peu plus de 17 100 ha de moins qu'en 1974. Pour 1975-1976 la régression de superficie aurait été d'environ 11 500 ha.

Dans le secteur ayant une activité de vente, la superficie moyenne des exploitations, qui était de 10,3 ha en 1975, se serait accrue jusqu'à 10,6 ha en 1976. Dans le secteur agricole professionnel, on arrivait à une exploitation moyenne de 14,7 ha en 1975.

Le secteur professionnel englobait, en 1975, 92,7 p.c. de la superficie cultivée totale.

Superficie cultivée (secteur ayant une activité de vente)  
1959-1975

De 1974 à 1975 les pertes de terres agricoles ont été relativement les plus fortes dans les provinces d'Anvers (− 1,9 p.c.) et de Flandre orientale (− 1,8 p.c.); les pertes les moins grandes en valeur relative ont été enregistrées dans les provinces de Hainaut et de Namur (respectivement − 0,7 et − 0,8 p.c.).

Antwerpen blijft de provincie met de kleinste landbouwbedrijven (gemiddeld 5,9 ha voor de verkoopsaktieve sektor in 1975). Het gemiddelde ligt het hoogst in de provincie Namen (21,4 ha in 1975).

Er dient te worden onderstreept dat in 1975, nog 26 pct. van het aantal beroepsbedrijven kleiner waren dan 5 ha, terwijl slechts 15,8 pct. van de beroepsproducenten beschikken over minstens 25 ha, en aldus de « volhardingsdrempel » (1) voor de beroepssektor benaderden.

### c) Arbeidskrachten

— De land- en tuinbouwbevolking uitgedrukt in arbeidseenheden (A.E.) (2).

De verkoopsaktieve land- en tuinbouwbevolking telde in 1974 141 787 arbeidseenheden. Door op dit cijfer het afnemingspercentage toe te passen dat berekend werd op basis van de gegevens van de 15-mei-telling van 1974 en 1975, bekomt men voor deze sektor in 1975 137 249 arbeidseenheden.

Daar de tellingsgegevens geen inlichtingen verstrekken betreffende de effectieven in de niet-verkoopsaktieve sektor, werd geen rekening meer gehouden met deze categorie.

De evolutie van de verkoopsaktieve land- en tuinbouwbevolking (A.E.) voor de periode 1970-1975 is weergegeven in tabel 5 van bijlage II. Hieruit blijkt dat deze bevolking met 4 538 arbeidseenheden terugliep in 1975 tegenover een daling van 3 712 arbeidseenheden in 1974.

Met 1970 = 100 betekent dit dat het aantal arbeidseenheden terugliep van 78,8 pct. in 1974 tot 76,3 pct. in 1975.

Het aandeel van de actieve land- en tuinbouwbevolking in de totale actieve bevolking daalde van 3,5 pct. in 1974 tot 3,4 pct. in 1975.

— Aantal personen werkzaam in land- en tuinbouw (verkoopsaktieve sektor).

Het aantal bestendig tewerkgestelden in de landbouw zou van 1974 naar 1975 met zowat 5 300 eenheden (— 3,9 pct.), het aantal niet-bestendig tewerkgestelden met om en bij de 6 250 eenheden (— 6,6 pct.) zijn afgenomen.

De éénmansbedrijven in de Belgische landbouw blijven zeer talrijk, zoals blijkt uit het hoge aandeel (71,8 pct. in 1975) dat de bestendige bedrijfshoofden in de totale beroepslandbouwbevolking voor hun rekening blijven nemen.

Er valt op te merken dat het aantal tewerkgestelden in de landbouw van 1962 naar 1975 nagenoeg op de helft is teruggevallen.

(1) Keerpunt tussen de oppervlakteklassen waarvan het aantal bedrijven vermindert, respectievelijk vermeerdert.

(2) A.E.: volwassen arbeider, minder dan 65 jaar oud en permanent tewerkgesteld in de land- en tuinbouwsektor.

Anvers reste la province où se situent les plus petites exploitations (5,9 ha, en moyenne, en 1975, pour le secteur ayant une activité de vente). La moyenne la plus élevée est observée dans la province de Namur (21,4 ha en 1975).

Il faut souligner qu'en 1975, 26 p.c. des exploitations étaient plus petites que 5 ha et que 15,8 p.c. seulement des producteurs professionnels disposaient d'au moins 25 ha, approchant ainsi le seuil de persévérance (1) du secteur professionnel.

### c) Main-d'œuvre

— La population agricole et horticole exprimée en unités de travail (U.T.) (2).

La population active agricole et horticole produisant pour la vente comptait, en 1974, 141 787 unités de travail. Par application à ce nombre du taux de décroissance calculé sur base des données des recensements au 15 mai de 1974 et 1975, on obtient pour 1975 le chiffre de 137 249 unités de travail.

Comme les données des recensements ne fournissent aucun renseignement au sujet du secteur ne produisant pas pour la vente, il n'a plus été tenu compte de cette catégorie.

L'évolution de la population active agricole et horticole (U.T.) produisant pour la vente, pour la période 1970-1975, est donnée dans le tableau 5 de l'annexe II. Il en ressort que cette population a régressé de 4 538 unités de travail en 1975, contre une baisse de 3 712 unités de travail en 1974.

En prenant 1970 comme année de base le nombre d'unités de travail est passé de l'indice 78,8 en 1974 à l'indice 76,3 en 1975.

La part de la population active agricole et horticole dans la population active totale a régressé, passant de 3,5 p.c., en 1974, à 3,4 p.c., en 1975.

— Nombre de personnes occupées dans l'agriculture et l'horticulture (secteur ayant une activité de vente).

De 1974 à 1975 la main-d'œuvre agricole permanente aurait diminué de quelque 5 300 unités (— 3,9 p.c.), et la main-d'œuvre non permanente de 6 250 unités (— 6,6 p.c.).

Les exploitations n'employant qu'une seule unité de main-d'œuvre restent très nombreuses en Belgique, ainsi qu'on peut le voir en considérant la forte proportion (71,8 p.c. en 1975) de chefs d'exploitation permanents dans la population agricole professionnelle totale.

On remarquera que le nombre de travailleurs en agriculture a diminué de moitié entre 1962 et 1975.

(1) Point de rencontre entre les classes de superficie dans lesquelles le nombre d'exploitations augmente et celles dans lesquelles il diminue.

(2) U.T.: travailleur adulte ayant moins de 65 ans et travaillant en permanence dans le secteur agricole et horticole.

Arbeidskrachten in land- en tuinbouw  
(verkoopsaktieve sektor) 1962-1975

Main-d'œuvre agricole et horticole  
(secteur ayant une activité de vente) 1962-1975

	1962	1973	1974	1975
Aantal bestendig tewerkgestelden. — <i>Nombre de personnes occupées de façon permanente</i> . . . . .	272 035	140 532	135 664	130 318
waarvan pct. bedrijfschefs/dont p.c. de chefs d'exploitation	61,2	71,7	71,7	71,8
Aantal niet-bestendig tewerkgestelden. — <i>Nombre de personnes occupées de façon non permanente</i> . . . . .	158 818	93 108	94 707	88 456
Totaal aantal bestendig en niet-bestendig tewerkgestelden. — <i>Main-d'œuvre totale permanente et non permanente</i> . . . . .	430 853	233 640	230 371	218 774
1962 = 100	100	54,2	53,5	50,8

Bron: 15 mei-tellingen (N.I.S.). — Source: Recensements au 15 mai (I.N.S.).

— Bedrijfsopvolging.

Het aantal bestendige medewerkende mannelijke gezinsleden (in overgrote meerderheid zonen, schoonzonen en kleinzonen van de exploitanten) is van 1974 naar 1975 relatief weer sneller teruggelopen dan het aantal (beroeps-)bedrijfsleiders, zodat de zogenaamde generatiedruk van 0,31 in 1974 tot 0,30 in 1975 is afgenomen. Er weze opgemerkt dat het aantal (potentiële) bedrijfsopvolgers géén derde meer draagt van het aantal in 1962 terwijl het aantal bestendige bedrijfsleiders sedertdien met (slechts) een kleine 43 pct. is verminderd.

Aantal (potentiële) bedrijfsovernemers, 1962-1975

— La succession dans les exploitations.

Le nombre d'aidants familiaux masculins permanents (en majorité fils, gendres et petits-fils des exploitants) a décliné relativement plus rapidement, entre 1974 et 1975, que le nombre de chefs d'exploitation de sorte que la « pression des générations » est passée de 0,31 en 1974 à 0,30 en 1975. L'attention doit être attirée sur le fait que le nombre de successeurs (potentiels) ne représente plus le tiers de ce qu'il était en 1962 tandis que celui des chefs d'exploitations n'a diminué que de 43 p.c. depuis lors.

Nombre de successeurs (potentiels) 1962-1975

	1962	1973	1974	1975
Totaal aantal beroepsbedrijven. — <i>Nombre total d'exploitations professionnelles</i> . . . . .	166 530	100 737	97 311	93 557
1962 = 100 . . . . .	100	60,5	58,4	56,2
Totaal aantal bestendig medewerkende mannelijke gezinsleden. — <i>Nombre total d'aidants familiaux permanents et masculins</i> . . . . .	39 030	13 671	12 882	12 148
1962 = 100 . . . . .	100	35,00	33,00	31,1
Generatiedruk (1). — <i>Pression des générations</i> (1) . . . . .	0,55	0,32	0,31	0,30
1962 = 100 . . . . .	100	58,2	56,4	54,5

(1) Uitgegaan wordt van de veronderstelling dat de gemiddelde leeftijden van bedrijfsopvolging, -overname en -beëindiging respectievelijk 15, 30 en 65 jaar bedragen en dat alle bestendige medewerkende mannelijke gezinsleden potentiële bedrijfsovernemers zijn. Op die wijze kan worden vooropgezet dat telkenjare een vijftiende van het aantal bestendig medewerkende mannelijke gezinsleden kandidaat is om een vijfderdige van het aantal (beroeps-)bedrijven over te nemen. De generatiedruk is de verhouding tussen beide kwotienten. — *Il est supposé que les âges moyens d'accès à la profession, de la reprise de l'exploitation et de la retraite sont respectivement de 15, 30 et 65 ans et que tous les aidants familiaux masculins permanents sont des candidats potentiels à la succession. On peut estimer ainsi que, chaque année, un aidant familial masculin permanent sur quinze est candidat à la reprise d'une exploitation professionnelle sur trente-cinq. Le rapport entre les deux quotients donne ce qu'on appelle la pression des générations dans le secteur agricole.*  
Bron: 15 mei-tellingen (N.I.S.) en L.H.I.-berekeningen. — Source: Recensements au 15 mai (I.N.S.) et calculs de l'I.E.A.

De regionale verschillen op het stuk van het aantal kandidaat-opvolgers in de landbouw zijn groot. De generatiedruk lag in 1975 (toestand op 15 mei) veruit het laagst in de Hoge Ardennen (0,12), gevolgd door de weidestreek-Luik (0,23) en de Polders (0,25); hij bereikte zijn hoogste waarde in de Condroz (0,46), gevolgd door de Henegouwse Kempen (0,41), de Jurastreek (0,40) en de leemstreek (0,37). Per provincie beschouwd bewoog de generatiedruk zich in 1975 op zijn laagste peil in Brabant (0,26) gevolgd door Luik (0,27)

Les différences régionales sont grandes en ce qui concerne le nombre de candidats à la succession en agriculture. La pression des générations était (situation au 15 mai) la plus faible en Haute Ardenne (0,12); venaient ensuite, par ordre croissant, la région herbagère de Liège (0,23) et les Polders (0,25); la pression atteignait sa valeur la plus élevée dans le Condroz (0,46) auquel succédaient, en ordre décroissant, la Campine hennuyère (0,41), la région jurassique (0,40) et la région limoneuse (0,37). La province où la

en West-Vlaanderen (0,28); hij lag het hoogst in Namen (0,37), gevolgd door Henegouwen (0,36) en Luxemburg (0,35).

#### d) Kapitaal

Het kapitaal dat gebruikt is voor de landbouwproductie wordt voorgesteld onder de vorm van jaarlijkse balansen om vergelijking en analyse mogelijk te maken. Onder kapitaal wordt hier verstaan het patrimonium van de verpachters, het kapitaal van de schuldeisers en het eigen kapitaal van de landbouwers. Dit laatste betreft niet het kapitaal dat aangewend wordt voor activiteiten buiten de land- en tuinbouwsektor.

Tot in 1974 werden de balansen opgesteld uitgaande van al degenen die produceerden, ongeacht of het een hoofd- of nevenactiviteit betrof, en ongeacht of de landbouwproducten al dan niet op de markt werden gebracht. Van nu af aan worden slechts diegenen in aanmerking genomen die de produkten op de markt brengen hetzij als hoofdactiviteit, hetzij als nevenactiviteit. De nieuwe schattingsmethode van het kapitaal die beschreven wordt in het L.E.I.-schrift nr. 173, heeft toegelaten een nieuwe reeks balansen op te stellen, gesteund op het nieuw concept van « producent », en dit vanaf het jaar 1970.

Tenslotte worden de kapitalen in rekening gebracht tegen hun waarde bij tegeldemaking.

Tabel 6 in bijlage II bevat de balansen van de landbouw voor de jaren 1970 tot 1975. Tabel 7 van bijlage II geeft de belangrijkste posten weer van het actief en het passief, uitgedrukt in indexcijfers, met als referentiejaar 1970 (= 100). Deze tabel laat toe vlug de evolutie na te gaan van de verschillende posten tijdens de voorbije periode van vijf jaar.

Vooraleer zich te wagen tot enig commentaar herinneren zich de aanzienlijke daling van de eenheidsprijs van de landbouwgrond, begonnen in 1969 en geëindigd in 1972, die als eerste oorzaak kan aangegeven worden van de daling van het totaal actief in 1971 en 1972 tot onder het niveau van 1970. Van 1970 tot 1975 is het totaal actief gestegen van 100 naar 120 punten, hetzij een toename van 20 pct. Het kapitaal « grond » is, omwille van voornoemde redenen, slechts toegenomen met 5 pct., terwijl de waarde van de gebouwen en serres regelmatig steeg van 100 punten in 1970 tot 187 punten in 1975. Wat betreft het omlopend kapitaal is het groeipercentage nauwelijks kleiner (183 punten in 1975). De overige bestanddelen van het bedrijfskapitaal hebben hun waarde bij de tegeldemaking regelmatig zien stijgen aan een ritme dat eveneens zeer hoog ligt. Op vijf jaar tijd is de waarde van de veestapel gestegen van 100 naar 163 punten, en deze van de werktuigen van 100 naar 155. Tussen 1970 en 1975 is het globaal bedrag van de leningen of de schuld van de landbouwers gestegen met 20 pct., hetzij met juist evenveel als het totaal der passiva van de balans, doch door dit globaal groeipercentage te vergelijken met dat van het eigen kapitaal (142 punten in 1975) kan worden opgemerkt dat de financiering door middel van leningen heel wat minder is toegenomen.

pression des générations est la plus basse est le Brabant (0,26) suivi par Liège (0,27) et la Flandre occidentale (0,28); celle où elle est la plus élevée est Namur (0,37) suivi par le Hainaut (0,36) et le Luxembourg (0,35).

#### d) Capitaux

Les capitaux requis par la production de biens agricoles figurent dans les bilans dressés annuellement, en vue de leur comparaison et de leur analyse. Par capitaux il faut comprendre ici le patrimoine des bailleurs, les capitaux des prêteurs et les fonds propres des producteurs eux-mêmes. Pour ces derniers, ne sont pas compris les capitaux qu'ils destinent à d'autres opérations que celles qu'ils poursuivent en tant que producteurs de biens agricoles.

Jusqu'en 1974, les bilans ont été établis en prenant en compte tous ceux qui produisent à titre d'activité principale ou secondaire avec mise sur le marché ou non. A partir du présent rapport seront pris en considération tous ceux qui produisent à titre d'activité principale ou secondaire avec mise sur le marché uniquement. La nouvelle méthode d'estimation des capitaux décrite dans le cahier de l'I.E.A. n° 173, a permis de reconstituer une nouvelle série de bilans basée sur ce nouveau concept « producteurs » et ce, depuis l'année 1970.

Enfin, les capitaux sont estimés à leur valeur de réalisation.

Le tableau 6 de l'annexe II contient les bilans de l'agriculture pour les années 1970 à 1975. Le tableau 7 de l'annexe II, où les principaux postes de l'actif et du passif sont exprimés en indices par rapport à 1970 (= 100), permet de faire un examen rapide de l'évolution de ces postes au cours du lustre écoulé.

Avant de faire tout commentaire, on se rappellera la baisse importante du prix unitaire des terres agricoles, amorcée en 1969 et terminée en 1972; ce phénomène a été la cause première de la chute en dessous du niveau de 1970 du montant de l'actif total en 1971 et 1972. De 1970 à 1975, l'actif total est passé de l'indice 100 à l'indice 120, soit une progression de 20 p.c. Le capital « terres », pour les raisons énoncées ci-dessus, n'a crû que de 5 p.c., cependant que la valeur des bâtiments et des serres, croissant régulièrement, est passée de l'indice 100 en 1970 à l'indice 187 en 1975. Pour le capital circulant le taux de croissance est à peine inférieur (indice 183 en 1975) et les autres composantes du capital d'exploitation ont vu leurs valeurs de réalisation s'accroître régulièrement à un rythme également très élevé. En cinq ans la valeur du cheptel est passée de l'indice 100 à l'indice 163 et celle des machines de l'indice 100 à l'indice 155. Entre 1970 et 1975, l'encours des emprunts ou la dette des agriculteurs a crû de 20 p.c. soit exactement de la même manière que le montant global du passif du bilan, mais en comparant ce taux d'accroissement global à celui des fonds propres (indice 142 en 1975), on peut considérer que le recours à l'emprunt a été sérieusement ralenti.

Alle posten van het actief en het passief van de balans van 1975 overschrijden deze van de balans van 1974. De jaarlijkse groeicijfers zijn nochtans niet allen gelijk. Zo komt men voor het actief :

1. een globale waarde van de gronden die gestegen is met 5,4 pct. (6,8 pct. van 1973 tot 1974);
2. een waarde van de gebouwen en serres die gestegen is met 15,9 pct. (22,6 pct. van 1973 tot 1974);
3. een waarde van de veestapel die toegenomen is met 4,4 pct. (- 0,4 pct. van 1973 tot 1974), van het werktuigenkapitaal waar de stijging 10,2 pct. bedraagt (18,8 pct. van 1973 tot 1974) en van het omlopend kapitaal die steeg met 20,2 pct. (20 pct. van 1973 tot 1974).

Van de kant van het passief :

1. een waarde van het gehuurde grondkapitaal die gestegen is met 5,8 pct. (7,2 pct. van 1973 tot 1974);
2. een bedrag van de globale schuld dat toenam met 5,6 pct. (1,9 pct. van 1973 tot 1974);
3. een eigen kapitaal dat aangroeide met 8,1 pct. (8,6 pct. van 1973 tot 1974).

Het totaal actief of passief van de balans van 1975 overschrijdt dit van 1974 met 6,8 pct. (7,4 pct. stijging tussen 1973 en 1974).

De hoger vermelde evolutie vindt haar oorzaak in de volgende fenomenen die 1975 onderscheiden van 1974 :

1. de minder snelle groei van het kapitaal « grond » is het resultaat van een belangrijke vermindering van de beeteelde oppervlakte (- 17 031 ha tegen - 13 313 ha in het voorgaande jaar) en van een minder snelle stijging van de eenheidswaarde van de grond : + 6,6 pct. van 1974 tot 1975 ten overstaan van + 7,9 pct. van 1973 tot 1974. De groei van de eenheidswaarde van de grond heeft nochtans ruimschoots het verlies van een deel van de kultuurgrond gecompenseerd, aangezien het kapitaal « grond » gestegen is van 402 milliard Belgisch frank in 1974 tot 423,8 milliard Belgische frank in 1975. Men vindt in tabel 8 van bijlage II de regionale cijfers van de waarde van de grond, en hun evolutie. Men zal opmerken dat de hoogste prijzen zich steeds situeren in het noorden van het land en dat de stijging gedurende de laatste jaren zeer belangrijk geweest is voor de Kempen. In het zuiden van het land was de prijsstijging het grootst in de Famenne en de weidestreek van de Fagne.

2. de verlaging van de oppervlakte bedrijfsgebouwen gaat samen met deze van het aantal bedrijven. Nochtans blijven de bouwkosten en dus eveneens de actuele waarde van de gebouwen (gewaardeerd tegen hun vervangingswaarde) toenemen. De oorzaak van het feit dat de groei van de actuele waarde van de gebouwen minder belangrijk geweest is tussen 1974 en 1975 dan tussen 1973 en 1974, dient te worden gezocht in de minder snelle stijging van de bouwkosten, geschat op 20 pct. van 1974 tot 1975 tegen 22 pct. van 1973 tot 1974, naast het feit dat er minder gebouwen zijn. Deze

Tous les postes de l'actif et du passif du bilan de 1975 surpassent ceux du bilan de 1974. Les accroissements annuels n'ont cependant pas tous eu la même ampleur. Ainsi, à l'actif :

1. la valeur globale des terres a crû de 5,4 p.c. (6,8 p.c. de 1973 à 1974);
2. la valeur des bâtiments et de serres a crû de 15,9 p.c. (22,6 p.c. de 1973 à 1974);
3. la valeur du cheptel vif a augmenté de 4,4 p.c. (- 0,4 p.c. de 1973 à 1974), celle du cheptel mort de 10,2 p.c. (18,8 p.c. de 1973 à 1974) et celle du capital circulant de 20,2 p.c. (20 p.c. de 1973 à 1974).

Ainsi, au passif :

1. la valeur du capital foncier loué a augmenté de 5,8 p.c. (7,2 p.c. de 1973 à 1974);
2. le montant de la dette globale a crû de 5,6 p.c. (1,9 p.c. de 1973 à 1974);
3. les fonds propres ont augmenté de 8,1 p.c. (8,6 p.c. de 1973 à 1974);

Le montant total de l'actif ou du passif du bilan de 1975 surpasse celui de 1974 de 6,8 p.c. (7,4 p.c. entre 1973 et 1974).

Les causes principales des évolutions constatées et décrites ci-dessus relèvent des phénomènes particuliers survenus en 1975 par rapport à 1974 :

1. la croissance moins rapide du capital « terres » résulte d'une diminution plus importante de la superficie cultivée (- 17 031 ha contre - 13 313 ha l'année précédente) et d'une augmentation moins rapide de la valeur unitaire des terres : + 6,6 p.c. de 1974 à 1975 contre + 7,9 p.c. de 1973 à 1974. La hausse de la valeur unitaire des terres a cependant plus que compensé l'effet résultant de la perte d'une partie du territoire cultivé puisque le capital « terres » est passé de 402 milliards de francs en 1974 à 423,8 milliards de francs en 1975. On trouvera dans le tableau 8 de l'annexe II les valeurs régionales des terres et leur évolution. On remarquera que les prix les plus élevés se situent toujours dans la partie nord du pays et que leur augmentation, ces dernières années, a été particulièrement importante en Campine. Dans la partie sud du pays, l'augmentation des prix s'est surtout fait ressentir en Famenne et dans la région herbagère des Fagnes.

2. la réduction de la superficie des bâtiments d'exploitation va de pair avec celle du nombre des exploitations. Cependant, le coût de la construction continue à croître de manière importante tant et si bien que la valeur actuelle des bâtiments (estimée à partir de sa valeur de remplacement) continue également à croître. Si la croissance de la valeur actuelle des bâtiments a été moins importante entre 1974 et 1975 qu'entre 1973 et 1974 il faut en trouver la cause — outre le fait qu'il y a moins de bâtiments — dans l'augmentation moins rapide du coût de la construction que l'on

schattingen geschiedden op basis van de eenheidskosten van rundvee- en varkensstallen, verstrekt door de Dienst voor Landbouwtechniek.

3. de waardestijging van de veestapel kan ten dele verklaard worden door de forse prijsstijging in 1975 van rundvee en varkens ten overstaan van 1974, ten dele geneutraliseerd door een zwakke inkrimping van de rundveestapel en een vrij belangrijke vermindering van de varkenspopulatie.

4. de spektakulaire loonstijging van 1975, verbonden met de inflatie, had een weerslag op alle bestanddelen van de kosten van machines en van andere goederen en diensten van het omlopend kapitaal. De prijs van de machines is minder snel gestegen van 1974 tot 1975 dan van 1973 tot 1974. Het omlopend kapitaal per hektare is sneller toegenomen van 1974 tot 1975 dan van 1973 tot 1974, maar het totaal omlopend kapitaal is niet zo snel gestegen als voorheen; de reden hiervoor is de inkrimping van het graan-gewassenareaal, als gevolg van de zeer ongunstige weeromstandigheden in de herfst 1974 en in de lente 1975.

5. na een somber einde voor het jaar 1974 en een even somber begin 1975 is het vertrouwen van de landbouwers hernieuwd zodat het aantal kredietaanvragen hoger lag in de tweede helft van 1975, met als gevolg een verhoging van de kapitaalsaanreiking op het einde van 1975 ten overstaan van 1974. Dit klimaat vond eveneens zijn oorsprong in de ontspanning op de kapitaalmarkt wat een gevoelige daling van de debiteurenrente tot gevolg had.

Na dit gedetailleerd onderzoek van de balans van 1975, dient de relatie kapitaal produktie nog onderzocht te worden. Is op dit ogenblik meer kapitaal nodig dan vijf jaar terug om een gelijke produktiewaarde (eindproduktie) of om een zelfde resultaat (bruto toegevoegde waarde) te bekomen? Om hierop te antwoorden werden de zogenaamde kapitaalscoëfficiënten berekend. Men kan deze vinden in tabel 9 van bijlage II. Ze drukken de hoeveelheid totaal kapitaal of bedrijfskapitaal uit waarover men dient te beschikken om een eindproduktie of bruto toegevoegde waarde te verkrijgen van 100 frank. Uit deze gegevens blijkt dat men thans minder totaal kapitaal nodig heeft per 100 frank eindproduktie of bruto toegevoegde waarde dan vijf jaar geleden, doch meer bedrijfskapitaal. Gegeven het belang van het grond- en gebouwenkapitaal in het totaal kapitaal, kan worden besloten dat — bij gelijke produktie — het grond- en gebouwenkapitaal meer en meer aan belang verliest als produktiefaktor, ten voordele van het bedrijfskapitaal.

## 2. De oriëntering van de produktie

### a) Teelten (bijlage II, tabel 10)

Zoals reeds werd onderstreept in vorig verslag blijft de aksentverlegging naar de voederwinning ten nadele van de klassieke akkerbouw zich doorzetten terwijl het aandeel van de tuinbouw in de totale betaalde oppervlakte zo goed als ongewijzigd blijft.

peut évaluer à 20 p.c. de 1974 à 1975 contre 22 p.c. de 1973 à 1974. Ces évaluations ont été obtenues au départ de coûts unitaires pour étables et porcheries établis par le Service du Génie Rural.

3. il faut attribuer la hausse de la valeur du cheptel au renchérissement notable des prix des bovins et des porcs en 1975 par rapport à 1974 et ce malgré une diminution du stock d'animaux, faible pour les bovins mais assez importante pour les porcs.

4. la hausse spectaculaire des salaires en 1975, liée à l'inflation, s'est répercutée sur tous les éléments constitutifs du coût des machines et ceux des autres biens et services entrant dans la composition du capital circulant. Le prix des machines s'est accru moins rapidement de 1974 à 1975 que de 1973 à 1974. Le capital circulant calculé par hectare a crû plus rapidement de 1974 à 1975 que de 1973 à 1974 mais le capital circulant total n'a pas augmenté aussi rapidement que précédemment; la raison en est la diminution de la superficie consacrée aux céréales, conséquence des conditions atmosphériques particulièrement défavorables en automne 1974 et au printemps 1975.

5. après une fin d'année sombre (1974) et un début tout aussi sombre (1975) la confiance des agriculteurs s'est raffermie au point que les demandes de crédits furent plus nombreuses dans la seconde moitié de 1975, avec pour résultat une augmentation de l'encours fin 1975 par rapport à fin 1974. Ce climat trouve également son origine dans la détente sur le marché des capitaux, ayant entraîné des diminutions sensibles des taux débiteurs.

Après cet examen détaillé du bilan de 1975, il reste à confronter le capital et la production. Faut-il plus de capitaux aujourd'hui qu'il y a cinq ans pour une valeur identique de production (production finale) ou pour assurer un résultat égal (valeur ajoutée brute)? Pour répondre à cette question, on a calculé ce qu'il est convenu d'appeler des « coefficients de capital ». On trouvera ces coefficients dans le tableau 9 de l'annexe II. Ils expriment la quantité de capital total ou de capital d'exploitation qu'il faut mettre en œuvre pour obtenir une valeur de production finale ou de valeur ajoutée brute égale à 100 francs. Il ressort de ces données qu'il faut actuellement moins de capital total par 100 francs de production finale ou de valeur ajoutée brute qu'il y a cinq ans mais plus de capital d'exploitation. Etant donné l'importance que revêt le capital foncier dans le capital total, on est donc amené à conclure que le capital foncier — à production égale — perd de plus en plus d'importance en tant que facteur de production et ce au profit du capital d'exploitation.

## 2. Orientation de la production

### a) Cultures (annexe II, tableau 10)

Comme déjà souligné dans le rapport précédent, la tendance à développer la production de fourrages au détriment des cultures agricoles proprement dites se maintient tandis que la part de l'horticulture reste inchangée.

Op het vlak der afzonderlijke teelten dient gewezen op het groeiend aandeel van de groenvoeders (vooral melk- of deegrijpe maïs) en van de suikerbieten, dit vooral ten nadele van de graan- en aardappelteelten.

De voorlopige N.I.S.-resultaten van 1976 wijzen op een uitbreiding van de wintergranen ten nadele van de zomergraanvariëteiten, op een inkrimping van de arealen nijverheidsgewassen (o.m. suikerbieten en vlas), op een status quo voor de aardappelteelt en op een nieuwe uitbreiding van de groenvoedergewassen (vooral melk- en deegrijpe maïs).

Het aandeel van het blijvend grasland in de totale beteelde oppervlakte varieerde in 1975 gewestelijk van 26,5 pct. in de Leemstreek tot 93,1 pct. in de Hoge Ardennen.

#### b) Veehouderij (bijlage II, tabel 11)

De moeilijkheden in de veehouderij op gebied van prijsvorming in 1974 hebben de veestapel uitgedund en de produktie afgeremd.

In de rundveesektor daalde het aantal dieren van ongeveer 3 050 000 stuks in 1974 tot minder dan 3 000 000 stuks (— 1,6 pct.) in 1975 (toestand op 15 mei), terwijl het aantal rundveehouders afnam van ruim 102 200 eenheden tot circa 97 400 (— 4,8 pct.). In verhouding tot het totale aantal bedrijven is dat met runderen tot minder dan 68 pct. gedaald (77,5 pct. in 1959). Het aantal stuks rundvee per betreffend bedrijf benaderde de 31 eenheden in 1975 (minder dan 13 stuks in 1959). Verder daalde het aantal melkkoeien van circa 1 005 500 in 1974 tot weinig meer dan 994 300 in 1975 (— 1,1 pct.).

Gevoeliger was de weerslag van het crisisjaar 1974 in de varkenssektor. Het aantal varkens daalde van nagenoeg 5 034 000 stuks in 1974 (toestand op 15 mei) tot minder dan 4 647 000 eenheden in 1975 (— 7,7 pct.). Het aantal beoefenaars van de varkenshouderij nam zelfs met 11,9 pct. af, en viel van 66 000 in 1974 terug op zowat 58 150 eenheden in 1975. Per 100 verkoopsaktieve bedrijven werden er in 1975 nog slechts 40,5 met varkens geregistreerd (51,6 pct. in 1959) wat er op wijst dat de specialisatietendens zich in de Belgische landbouw verder doorzet. Het aantal varkens per varkenshouder klom trouwens tot 80 stuks in 1975, waar dit slechts 10 was in 1959.

Het aantal fokzeugen verminderde van ruim 644 500 stuks in 1974 tot 592 000 eenheden in 1975. Opvallend is wel dat steeds méér varkenshouders het statuut van varkensfokker aannemen: per 100 bedrijven met varkens werden in 1975 reeds om en bij de 68 bedrijven met fokzeugen genoteerd waar dit geen 46 was in 1959 (65,6 in 1974).

Wat de lokalisatie van de varkenshouderij betreft, weze vermeld dat de varkensstapel in 1975 voor 81,9 pct. onder te brengen was in de vier noordelijke provincies, voor 11,2 pct. in de vier zuidelijke provincies en voor 6,9 pct. in de provincie Brabant. Tien jaar geleden (in 1965) waren deze cijfers respectievelijk 67,2 pct., 23,4 pct. en 9,4 pct. West-Vlaanderen alleen reeds nam in 1975 43,1 pct. van de Belgische

Sur le plan des cultures, considérées séparément, la proportion des fourrages verts (surtout maïs laitieux et pâteux) ainsi que celle des betteraves sucrières, qui se sont accrues aux dépens de celles des céréales et des pommes de terre, méritent d'être notées.

Les résultats provisoires du recensement de 1976 indiquent une extension des céréales d'hiver au détriment des céréales de printemps, une réduction des superficies des cultures industrielles (e.a. betteraves sucrières et lin) un statu quo pour les pommes de terre et une nouvelle extension des fourrages verts (surtout maïs pâteux et laitieux).

La part des prairies permanentes dans la superficie cultivée totale varie suivant les régions; en 1975 elle était de 26,5 p.c. dans la région limoneuse et de 93,1 p.c. dans la Haute Ardenne.

#### b) Elevage (annexe II, tableau 11)

Les difficultés qui se sont produites, en 1974, dans le secteur de l'élevage, en matière de formation des prix ont fait réduire le cheptel et freiner la production.

Dans le secteur bovin le nombre d'animaux est descendu d'environ 3 050 000 têtes en 1974 à moins de 3 000 000 de têtes (— 1,6 p.c.) en 1975 (situation au 15 mai), tandis que le nombre de détenteurs de bovins passait de 102 200 à environ 97 400 unités (— 4,8 p.c.). Par rapport au total des exploitations le nombre d'exploitations avec bovins ne représente plus que 68 p.c. (77,5 p.c. en 1959). Le nombre de têtes de bétail dans ces exploitations approchait 31 unités par exploitation en 1975 (moins de 13 têtes en 1959). Le nombre de vaches laitières est tombé de 1 005 500 têtes en 1974, à moins de 994 300 têtes, en 1975 (— 1,1 p.c.).

Les répercussions de l'année de crise 1974 furent plus ressenties dans le secteur porcin. Le nombre de porcs est passé de près de 5 034 000 têtes, en 1974 (situation au 15 mai), à moins de 4 647 000 têtes, en 1975 (— 7,7 p.c.). Le nombre de producteurs pratiquant la spéculation porcine s'est abaissé de 11,9 p.c. allant de 66 000 en 1974 à quelque 58 150 unités en 1975. Pour 100 exploitations produisant pour la vente, le nombre de celles détenant des porcs n'était plus, en 1975, que de 40,5 (51,6 en 1959); ceci indique que la tendance à la spécialisation se poursuit dans l'agriculture belge. Le nombre de porcs par détenteur s'est accru jusqu'à 80 têtes en 1975; rappelons qu'il n'était que de 10 têtes en 1959.

Le nombre de truies d'élevage s'est abaissé de 644 500 unités, en 1974, à 592 000 en 1975. Il est à noter que de plus en plus de détenteurs de porcs se consacrent à l'élevage: en 1975, sur 100 exploitations détenant des porcs, il y en avait 68 qui possédaient des truies d'élevage alors que, en 1959, il n'y en avait pas 46 (65,6 en 1974).

En ce qui concerne la localisation géographique du secteur porcin il faut noter que, en 1975, 81,9 p.c. du cheptel se trouvaient dans les quatre provinces du Nord, 11,2 p.c., dans les quatre provinces du Sud et 6,2 p.c. dans la province de Brabant. Il y a dix ans (en 1965), ces chiffres étaient respectivement de 67,2 p.c., 23,4 p.c. et 9,4 p.c. La Flandre occidentale, à elle seule, détenait, en 1975, 43,1 p.c. du cheptel por-

varkensstapel voor zijn rekening (32,3 pct. in 1965), terwijl het globaal aandeel van de provincies Namen en Luxemburg slechts 2,9 pct. bedroeg (6,7 pct. in 1965).

Vermindering van effectieven was van 1974 naar 1975 ook een feit in de pluimveehouderij, terwijl ook het aantal paarden verder afnam, zij het trager dan voorheen.

Volgens de voorlopige N.I.S.-gegevens voor 1976 (15 mei) zou het totale aantal stuks rundvee, zoals ook het aantal melkkoeien, opnieuw licht zijn gedaald, terwijl het aantal varkens opnieuw aan een stijging toe is. Rundvee- en varkenshouders blijven verder in aantal afnemen.

### 3. Buitenlandse Handel (1)

De tabellen 12, 13, 14 en 15 in bijlage II, geven een overzicht van de buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie (B.L.E.U.).

De studie van die gegevens leidt tot de volgende conclusie :

1. Alhoewel de totale in- en uitvoer van de B.L.E.U. stagneerde, steeg zowel de in- als de uitvoer van land- en tuinbouwprodukten;

2. Voor het eerst sedert 1954 steeg de invoer van land- en tuinbouwprodukten sneller dan de uitvoer;

3. Indien de invoer van de drie grote produktengroepen (dierlijke produkten, tuinbouwprodukten en plantaardige produkten) toenam, evolueerde de uitvoer daarentegen uiteenlopend. Inderdaad, in vergelijking met 1974 stagneerde de uitvoer van dierlijke produkten, terwijl die van tuinbouwprodukten en van plantaardige produkten met respectievelijk  $\pm 1$  miljard en  $\pm 7$  miljard steeg;

4. De handelsbetrekkingen met E.G.-landen bedroegen 60,2 pct. van de invoer en 79,7 pct. van de uitvoer;

5. Het deficit op de handelsbalans voor landbouwprodukten bereikte  $\pm 25$  miljard frank. Dat van de handelsbalans met de E.G.-landen daalde met 2,5 miljard frank, maar op de handelsbalans met de « derde landen » steeg het met 4 miljard frank.

De gegevens van het jaar 1975 (cf. tabel 15) bevestigen de prognoses, die vóór de toetreding van de drie nieuwe lidstaten werden voorgegesteld. Denemarken en Ierland hebben hun posities op de B.L.E.U.-markt verbeterd en het negatief saldo van onze handelsbalans met deze partnerlanden stijgt. Anderzijds stijgt de uitvoer naar het Verenigd Koninkrijk sneller dan de invoer uit dit land.

Wat de E.G.-partners van het eerste uur betreft kon slechts een gevoelige verbetering van de handelsbalans met Frank-

cin (32,3 p.c., en 1965), alors que la part des provinces de Namur et de Luxembourg réunies ne se montait qu'à 2,9 p.c. (6,7 p.c. en 1965).

La diminution des effectifs entre 1974 et 1975 a également touché l'aviculture. Le nombre des chevaux continue aussi à décroître, mais à une allure plus lente qu'auparavant.

Suivant les données provisoires pour 1976 (15 mai) le nombre total de têtes de bovins, comme celui des vaches laitières aurait, à nouveau, légèrement baissé, alors que le nombre de porcs se serait accru. Le nombre de détenteurs de bovins et de porcins poursuit sa régression.

### 3. Commerce extérieur (1)

Les tableaux 12, 13, 14 et 15 de l'annexe II donnent un aperçu du commerce extérieur en produits agricoles et horticoles de l'Union Economique Belgo-Luxembourgeoise (U.E.B.L.).

Leur examen conduit aux conclusions suivantes :

1. Si les importations et les exportations globales de l'U.E.B.L. ont stagné, les importations et les exportations de produits agricoles, par contre, ont augmenté;

2. Pour la première fois, depuis 1954, l'augmentation des importations de produits agricoles et horticoles a été plus importante que la progression des exportations;

3. Si les importations des trois grands groupes de produits (produits animaux, produits horticoles et produits végétaux) ont augmenté par rapport à 1974, par contre les exportations ont évolué différemment. En effet, celles des produits animaux ont stagné, celles des produits horticoles ont augmenté de  $\pm 1$  milliard de francs, et celles des produits végétaux ont progressé de  $\pm 7$  milliards de francs;

4. Des relations commerciales avec les pays de la C.E. représentaient 60,2 p.c. des importations et 79,7 p.c. des exportations;

5. Le déficit de la balance commerciale en produits agricoles a atteint un chiffre record de  $\pm 25$  milliards de francs. Le déficit de la balance commerciale avec les pays de la C.E. a diminué de 2,5 milliards de francs, mais à l'égard des pays tiers il a augmenté de 4 milliards de francs.

Les données se rapportant à l'année 1975 (cf. tableau 15) confirment les prévisions faites avant l'entrée au Marché commun des trois nouveaux partenaires. Le Danemark et l'Irlande ont amélioré leurs positions sur le marché de l'U.E.B.L. et le solde négatif de notre balance commerciale avec ces pays augmente. D'autre part, nos exportations vers le Royaume-Uni progressent plus rapidement que nos importations en provenance de ce pays.

Quant à nos partenaires de la première heure de la C.E. on relève uniquement une amélioration très nette de la

(1) In het januari-februari 1976 nummer van het *Landbouwtijdschrift* werd een uitvoerige synthese gepubliceerd van de tendensen, die zich in de buitenlandse handel 1969-1973 aftekenden.

(1) Une étude synthétique des tendances du commerce extérieur au cours de la période 1969-1973 a été publiée au numéro de janvier-février 1976 de la *Revue de l'Agriculture*.

rijk bereikt worden, zulkts ingevolge een daling met 4 miljard frank van de invoer en een stijging van 3,3 miljard frank van de uitvoer. Ondanks een daling van de uitvoer naar West-Duitsland met 1 miljard frank blijft de Duitse Bondsrepubliek uitgesproken onze eerste cliënt. Nederland heeft in 1975 een ernstige inspanning gedaan om de positie van Frankrijk als eerste leverancier van de B.L.E.U. te betwisten.

Kortom, de inflatie en de monetaire onrust hebben de firma's, die bij de internationale handel in land- en tuinbouwprodukten betrokken zijn, blijkbaar geïnspireerd om de voorheen vastgestelde ontwikkelingstendenzen zowel bij uitvoer als bij invoer te wijzigen.

## B. Prijzen en inkomen

### 1. Prijzen

#### a) Prijzen betaald door de producent (bijlage II, tabel 16)

De prijzen van grondstoffen en produktiefactoren stegen globaal met 13,65 punten hetzij met 8,17 pct. en bereiken aldus het indexpeil van 180,60 punten. Deze stijging is dus minder sterk dan die van 1974 die 17,96 punten bedroeg of 12,05 pct. De stijging is zeer ongelijk verdeeld over de verschillende indexposten.

De pachten gingen met 5,72 punten of 4,47 pct. omhoog. Dit is de sterkste toeneming sinds jaren. Ze is het gevolg van de beslissingen genomen door de provinciale pachtcommissies in verband met de vaststelling van maximum pacht-prijzen in toepassing van de wet van 4 november 1969.

De lonen zijn opnieuw gestegen en wel met 20,93 pct. of 65,82 punten. De beweging is versneld en is het gevolg van de binding van de lonen aan de index en van de verbeteringen voorzien in de collectieve arbeidsovereenkomsten. De loon-index bereikt aldus voor het jaar 1975 het niveau 380,19.

De meststoffenprijzen die stabiel waren gebleven tussen 1963 en 1973 zijn tussen 1973 en 1974 met 26,66 pct. gestegen. In 1975 werd opnieuw een stijging waargenomen van 18,65 pct. of 25,18 punten. De prijsindex voor meststoffen bereikte aldus het niveau van 160,14 tegenover 134,96 in 1974. In 1974 zette deze prijsstijging zich gelijkmatig door gedurende het ganse jaar terwijl in 1975 de prijzen stabiel bleven tijdens het eerste halfjaar en nadien opnieuw de hoogte ingingen tot het einde van het jaar.

De prijs van de veevoerders veranderde niet in de loop van 1975. De index bleef op het niveau 143,38 punten en ligt iets lager dan die van 1974 (143,62 punten).

De prijzen van zaai- en pootgoed stegen lichtjes met 1,87 pct. of 3,02 punten.

De kostprijs van het landbouwmaterieel steeg verder in 1975, evenwel in een sterk vertraagd tempo. De index bereikte 232,76 punten in 1975, wat een stijging betekent van 6,73 pct. of 14,79 punten in vergelijking met vorig jaar.

balance commerciale avec la France, une diminution de 4 milliards de francs de nos importations et une augmentation de 3,3 milliards de francs de nos exportations. Bien que nos exportations vers l'Allemagne occidentale aient diminué de 1 milliard de francs, la République fédérale d'Allemagne reste de loin notre premier client. En 1975 les Pays-Bas se sont efforcés sérieusement de ravir à la France la place de premier fournisseur de l'U.E.B.L.

En résumé l'on peut dire que l'inflation et les incertitudes monétaires ont pesé d'un certain poids sur le comportement des firmes spécialisées dans le commerce international inversant les tendances de développement des importations et des exportations relevées précédemment.

## B. Prix et revenu

### 1. Prix

#### a) Prix payés par le producteur (annexe II, tableau 16)

Les prix payés par le producteur agricole pour les matières premières et les facteurs de production utilisés subissent une nouvelle hausse globale de 13,65 points ou de 8,17 p.c. et atteignent ainsi un indice global de 180,60 points. Cette hausse est inférieure à celle de 1974 qui atteignait 17,96 points ou 12,05 p.c. L'augmentation se répartit très inégalement selon les postes de l'indice.

Le poste des fermages accuse une augmentation de 5,72 points ou de 4,47 p.c. C'est l'augmentation la plus forte enregistrée depuis de nombreuses années. Elle s'explique par l'incidence des décisions prises par les commissions provinciales des fermages concernant la fixation des fermages maxima autorisés en application de la loi du 4 novembre 1969.

Les salaires augmentent une nouvelle fois, la hausse est de 20,93 p.c. ou 65,82 points par rapport à 1974. Le mouvement s'est accéléré, il est la conséquence de la liaison des salaires à l'index et des améliorations prévues par les conventions collectives. L'indice des salaires atteint ainsi, pour l'année 1975, le niveau de 380,19.

Le prix des engrais resté stable pendant la période allant de 1963 à 1973 avait augmenté de 26,66 p.c. entre 1973 et 1974. En 1975, un nouveau pas est franchi puisque l'augmentation est encore de 18,65 p.c. ou de 25,18 points. L'indice du prix des engrais atteint ainsi le niveau de 160,14 points contre 134,96 en 1974. La hausse s'était manifestée tout au long de l'année 1974 tandis qu'en 1975 le prix est resté stable durant le premier semestre pour ensuite reprendre son mouvement de hausse jusqu'à la fin de l'année.

Le prix des aliments du bétail est resté stationnaire en 1975. L'indice s'est maintenu au niveau de 143,38 points en 1975, il est très faiblement en dessous de l'indice 1974 (143,62).

Les prix des plants et semences ne subissent qu'une hausse légère de 1,87 p.c. ou de 3,02 points.

La progression du coût du matériel agricole s'est nettement ralentie en 1975. L'indice s'établit à 232,76 points en 1975, soit en augmentation de 6,73 p.c. ou de 14,79 points par rapport à l'année précédente.

De stijging van de algemene kosten (+ 22,10 punten of 12,94 pct.) is sterker dan die van het totaal van de door de producent betaalde prijzen (+ 13,65 punten). De stijging van de brandstoffenprijzen (+ 21,20 pct. of 33,47 punten) geeft hier de doorslag.

b) De ontvangen prijzen (bijlage II, tabel 17)

Na de achteruitgang in 1974 verbeterde de index van de ontvangen prijzen sterk in 1975. Ten opzichte van 1974 stijgt hij met 17,92 punten of 13,44 pct. ten opzichte van 1974. Tegenover 1973 echter is de toename slechts 9,65 punten of 6,81 pct. De verbetering moet toegeschreven worden aan de stijging van de prijzen zowel van dierlijke als van plantaardige produkten.

De prijsindex van dierlijke produkten verhoogde met 16,51 punten of 12,04 pct. Van de 13 posten van deze index zijn er twee achteruitgegaan, met name die van de paarden (- 5,63 pct.) en die van de eieren (- 14,87 pct.).

De marktvoorwaarden waren gunstiger voor runderen en kalveren waarvan de prijzen hoger lagen dan in 1974 en 1973. Ook de varkensmarkt herstelde zich (+ 23,36 punten) maar bereikte evenwel niet het niveau van 1973. De varkensprijzen stegen geleidelijk in de loop van het jaar en het was pas in de maand mei dat ze boven die van het vorig jaar uitstegen.

In de pluimveesector was 1975 minder ongunstig dan 1974, vermits de prijzen van braadkippen stegen met 6 pct. en die van soepkippen met 4,14 pct. De eierprijs daalde gevoelig en wel zo dat hij iets lager lag dan in de referentieperiode (1962-1963-1964).

Bij de akkerbouwgewassen, het vlas uitgezonderd, steeg de prijsindex.

Voor tarwe bedroeg die stijging 8,78 pct. of 9,98 punten. De index blijft niettemin op het laagste peil van de plantaardige produkten.

De prijzen voor rogge, gerst en haver stegen minder dan in 1974, d.w.z. respectievelijk met 6,71 pct., 8,78 pct. en 4,55 pct. De oogst van 1975 was aan de lage kant.

De stroprijzen bereikte in 1975 een bijzonder hoog peil aangezien hij steeg met 90,28 pct. of 133,8 punten. Na de stijging die zich had voorgedaan in 1974 vindt die van 1975 haar verklaring in het tekort aan voeders in het begin van het jaar en in een matige oogst.

De vlasprijs daalde met 12,5 pct. of 18,68 punten.

De prijsstijging van de suikerbieten bedroeg 15,78 pct., wat betrekkelijk veel is in één jaar tijds.

De aardappelprijzen die sterk gedaald waren in 1974 stegen gevoelig in 1975 en wel met 59,25 pct. of 56,25 pun-

L'augmentation de frais généraux (+ 22,10 points ou 12,94 p.c.) dépasse l'augmentation de l'ensemble des prix payés par les producteurs agricoles (+ 13,65 points). L'augmentation du prix des carburants (+ 21,20 p.c. ou 33,47 points) explique pour une bonne part cette augmentation des frais généraux.

b) Prix reçus par le producteur (annexe II, tableau 17)

Après un recul en 1974, l'indice des prix reçus par les producteurs agricoles se redresse très fort en 1975. Il augmente de 17,92 points ou 13,44 p.c. par rapport à 1974. Par contre la progression par rapport à 1973 s'élève seulement à 9,65 points ou 6,81 p.c. La progression de l'indice des prix reçus, en 1975, est le fait aussi bien des prix des produits animaux que de ceux des produits végétaux.

L'indice des prix des produits animaux a haussé de 16,51 points ou de 12,04 p.c.; sur les 13 postes de cet indice, 2 seulement sont en recul; il s'agit des chevaux et des œufs dont les prix baissent respectivement de 5,63 p.c. et de 14,87 p.c.

Les conditions de marché se sont améliorées pour les bovins et les veaux dont les prix ont retrouvé un niveau dépassant ceux de 1974 et de 1973. Le marché du porc s'est redressé lui aussi (+ 23,36 points) mais sans retrouver un niveau comparable à celui de 1973. Les prix du porc se sont rétablis au fil de l'année, il a fallu attendre le mois de mai pour qu'ils atteignent un niveau supérieur à celui de l'année précédente.

Pour la viande de volaille l'année 1975 a été moins défavorable que 1974, car le redressement des prix a été de 6 p.c. pour les poulets à rôtir et de 4,14 p.c. pour les poules à bouillir. Le prix des œufs a subi une baisse importante si bien qu'il se retrouve à un niveau légèrement inférieur à celui des années de référence (1962-1963-1964).

Les produits de grande culture, à l'exception du lin, enregistrent une augmentation de prix.

Le froment accuse une hausse de 8,78 p.c. ou de 9,98 points; son indice se maintient cependant au niveau le plus bas de tous les produits végétaux.

Les prix du seigle, de l'orge et de l'avoine ont progressé dans une mesure moindre qu'en 1974. La progression constatée est de respectivement 6,71 p.c., 8,78 et 4,55 p.c. et s'explique notamment par une récolte faible au cours de 1975.

Le prix des pailles s'est situé à un niveau particulièrement élevé en 1975 puisque l'augmentation atteint 90,28 p.c. ou 133,8 points. En 1974 on avait déjà relevé une forte augmentation du prix des pailles. La hausse de 1975 s'explique d'abord par une pénurie de fourrages en début d'année et par une récolte modeste au cours de l'année.

Le prix du lin a reculé de 12,5 p.c. ou de 18,68 points.

L'augmentation du prix des betteraves sucrières a atteint 15,78 p.c. ce qui est relativement important.

Les pommes de terre dont les prix s'étaient fortement réduits en 1974 ont haussé considérablement en 1975 soit

ten; de oorzaak van die stijging dient te worden gezocht in de deficitaire oogst 1975 en dit zowel op Belgisch als op Europees vlak. De prijsstijging was sterk vanaf juli 1975 en zeker zullen de prijzen nog gevoelig omhoog gaan in 1976.

c) De verhouding : ontvangen prijzen/betaalde prijzen

Voor 1975 bedraagt deze verhouding 83,72 pct. tegenover 79,83 pct. in 1974. In dit opzicht was 1975 dus een verbetering ten opzichte van 1974. In 1973 evenwel bedroeg die verhouding 95 pct.

d) Tuinbouwprijnsindex

De index van de prijzen der tuinbouwprodukten steeg in 1975 met 17,40 punten of, ten opzichte van 1974, met 11,96 pct.

Het niveau van de prijzen der groenten steeg van 137 tot 165,31 punten hetzij met 20,7 pct. Die stijging sloeg op nagenoeg alle componenten van deze partiële index met uitzondering van de sla onder glas, de wortelen, de groene selder en de bonen voor vers verbruik; belangrijke stijgingen waren te noteren voor bloemkolen, witloof en spruiten.

De index van het fruit steeg met 16,4 pct. spijs de daling van de prijzen der appels die meer dan gekompenseerd werd door de stijging van deze van de kwasi-totaliteit van het ander fruit.

De niet-eetbare tuinbouwprodukten kenden een gevoelige prijsdaling, te wijten vooral aan de baisse in de boomkwekerijsector, terwijl de snijbloemen het voorwerp uitmaakten van een matige stijging (+ 5,83 pct.).

*Globale index van de tuinbouwprodukten*  
1970 = 100

de 59,25 p.c. ou de 56,25 points en raison d'une récolte qui a été déficitaire au niveau belge et au niveau européen. C'est à partir du mois de juillet 1975 que les prix des pommes de terre se sont considérablement accrus. Il est certain que les prix de 1976 feront à leur tour un bond considérable.

c) Rapport des prix reçus/prix payés

Pour l'année 1975, ce rapport s'établit à 83,72 p.c. contre 79,83 p.c. en 1974. L'année 1975 a donc apporté une amélioration de ce rapport en comparaison avec 1974, mais le même rapport s'établissait à 95 p.c. en 1973.

d) Index des prix des produits horticoles

L'index des prix des produits horticoles augmente, en 1975, de 17,40 points ou de 11,96 p.c. par rapport à 1974.

Le niveau des prix des légumes passe de 137 à 165,31 points soit une hausse de 20,7 p.c. Cette hausse a porté sur presque tous les composants de cet indice partiel à l'exception des laitues sous verre, des carottes, des céleris verts et des haricots verts; des hausses importantes ont touché les choux fleurs, les witloofs et les choux de Bruxelles.

L'indice des prix des fruits se relève de 16,4 p.c. en dépit de la baisse des prix des pommes plus que compensée par la hausse de ceux de la quasi-totalité des autres fruits.

Les produits horticoles non comestibles subissent un recul sensible de leurs prix dû surtout à la baisse des prix des produits des pépinières, les fleurs coupées étant l'objet d'une hausse de prix modérée (+ 5,83 p.c.).

*Index global des prix des produits horticoles*  
1970 = 100

Produkten Produits	Wegings- coëfficiënt Coefficients de pondération	1971	1972	1973	1974	1975
Groenten. — <i>Légumes</i> . . . . .	56,06	90,37	106,46	114,62	137,00	165,31
Fruit. — <i>Fruits</i> . . . . .	20,18	120,94	149,85	160,62	179,00	208,48
Niet-eetbare produkten. — <i>Produits non comes- tibles</i> . . . . .	23,76	132,17	137,03	133,94	146,76	128,13
Tuinbouwprodukten. — <i>Produits horticoles</i> . . . . .	100,00	106,47	122,48	128,49	147,79	165,19

2. *Inkomen (bijlage II, tabellen 18-21)*

Aan de berekeningsmethode van het landbouw- en het arbeidsinkomen, zoals die worden afgeleid uit de nationale landbouwrekening, werden enkele wijzigingen aangebracht. Vanaf dit jaar wordt voor die berekening de verkoopsactieve sektor gebruikt. Het waarnemingsgebied wordt hierdoor beperkt tot de produktieëenheden onderworpen aan de jaarlijkse landbouw telling, met inbegrip van de gelegenheidsproducenten doch uitsluiting van diegenen wier activiteiten quasi uitsluitend op de zelfbevoorrading zijn gericht (moestuinen, boomgarden...). Alhoewel op die wijze afbraak wordt

2. *Revenu (annexe II, tableau 18-21)*

Dans le calcul du revenu agricole et du revenu du travail agricole tels qu'ils découlent du compte national agricole, quelques modifications méthodologiques ont été apportées. A partir de cette année, ce calcul est effectué sur le secteur « ayant une activité de vente ». Le champ d'observation se limite aux unités de production soumises au recensement agricole annuel qui comprennent les producteurs occasionnels et excluent les producteurs dont l'activité a quasi exclusivement comme but l'auto-provisionnement (potagers, vergers...). Bien qu'il soit ainsi dérogé aux principes suivant les-

gedaan aan de principes volgens dewelke de nationale economische rekeningen worden opgesteld, was dit een statistische noodzakelijkheid geworden, niet zozeer voor de raming van de eindproductie (men beschikt over geen basisgegevens om de productie te schatten van de niet aan de telling onderworpen eenheden, en die productie is van betrekkelijk weinig belang in het geheel van de landbouwproductie), maar vooral voor het uitdrukken in arbeidseenheden van deze niet tellingsplichtige actieve bevolking (de opeenvolgende jaarlijkse ramingen van deze laatste werden steeds minder vergelijkbaar, terwijl het betrekkelijk belang van die groep van jaar tot jaar toenam). De aanwezigheid van die groep had aanvankelijk slechts een marginal effect op het te leveren resultaat, maar dit effect werd steeds meer een fictie bij de bepaling van de bijzonderste inkomens bedoeld in onderhavig verslag.

Een tweede wijziging betreft de bepaling van het begrip « eindproductie ». Wegens meerdere praktische redenen wordt deze bepaald als het geheel van de aan de handel of aan de konsument geleverde produktie. De intermediaire konsumptie omvat alle door derden (niet-landbouwsektoren) geleverde goederen en diensten. Dienvolgens wordt een reeks twijfelachtige ramingen overbodig betreffende de bepaling van de door de landbouw geleverde en door hem teruggekochte goederen en de daarvoor aan de landbouw toe te rekenen imputwaarde voor de commercialisering en de gebeurlijke verwerking van die goederen. Om die reden werd het voorgesteld begrip van de eindproductie aanvaard door het Bureau voor de Statistiek van de E.G.

Omdat een aantal vroeger aangewende basisstatistieken nog slechts gedeeltelijk geldig zijn en de in de plaats gebrachte informatie vooralsnog over een beperkt aantal jaren beschikbaar is, is de berekening van arbeidsinkomen en pariteit volgens deze werkwijze slechts aangevat vanaf 1970.

Opmerkenswaardig is ook het feit dat, voor de berekening van het referentieinkomen waaraan het gemiddeld arbeidsinkomen in land- en tuinbouw dient te worden getoetst, gebruik kan worden gemaakt van een statistiek « aantal loontrekkenden », uitgewerkt door de Studiedienst van het Ministerie van Economische Zaken. In deze statistiek zijn een aantal dubbelstellingen weggewerkt en werd er gepoogd het aantal « aktieve personen » onder dewelke de globale loonsom dient te worden verdeeld, beter te kennen. In die zin werd in deze nieuwe reeks beter overeenstemming bereikt met de « permanent tewerkgestelde arbeidseenheid » zoals gedefinieerd voor de landbouwsektor.

#### a) Globaal inkomen

Na de sterke daling van de faktoropbrengsten in 1974 (— 9,5 pct. ten opzichte van 1973) stegen deze in 1975 met 9,5 miljard (+ 18 pct.) tot 61,8 miljard frank. De waarde van de eindproductie steeg met 7,9 pct. tot 130,6 miljard frank, deze van de intermediaire konsumptie daarentegen slechts met 1,3 pct. terwijl ook de afschrijvingslasten langzamer klommen (+ 7,7 pct.) dan in het voorgaande jaar en de toegestane subsidies praktisch verdubbelden.

quels sont établis les comptes économiques nationaux, il s'agissait là d'une nécessité statistique, pas tellement pour l'évaluation de la production finale (il n'existe pas de données de base disponibles pour estimer les productions particulières des unités non soumises au recensement et elles sont relativement sans importance dans l'ensemble de la production agricole), mais surtout pour l'évaluation en unités de travail de cette population active non soumise au recensement (les estimations annuelles successives de celle-ci étaient toujours de moins en moins comparables, mais l'importance relative de leur nombre devenait toujours plus grande d'année en année). Leur présence n'avait à l'origine qu'une influence marginale sur le résultat à fournir mais elle apparaissait de plus en plus comme une fiction lors de l'établissement des revenus principaux auxquels ce rapport s'intéresse.

Un deuxième changement concerne la définition de la « production finale ». Pour plusieurs raisons pratiques, celle-ci est définie comme étant toute la production livrée au commerce ou au consommateur. La consommation intermédiaire comprend tous les biens et services livrés par des tiers (secteurs non agricoles). En conséquence, une série d'évaluations douteuses deviennent superflues pour la détermination des biens livrés et rachetés par l'agriculture et pour la valeur d'input à affecter à l'agriculture pour leur commercialisation et leur transformation éventuelle. Pour ce motif, le concept proposé de production finale a été accepté par l'Office Statistique des C.E.

Parce qu'une série de statistiques de base utilisées autrefois ne sont plus que partiellement valables et parce que l'information de remplacement apportée n'est disponible que pour un nombre d'années limité, le calcul du revenu de travail et de la parité n'a été établi suivant cette méthode de travail que depuis 1970.

Il faut encore remarquer que, pour le calcul du revenu de référence auquel doit être comparé le revenu moyen de travail en agriculture et horticulture, on peut faire usage d'une statistique « Nombre de salariés », établie par le Service d'Etude du Ministère des Affaires économiques. Dans cette statistique, un certain nombre de doubles comptages ont été éliminés et un effort a été fait pour mieux saisir le nombre de « personnes actives » entre lesquelles la somme globale des salaires doit être répartie. Dans ce sens, on atteint, dans cette nouvelle série, une meilleure concordance avec « l'unité de travail occupée en permanence » telle qu'elle est définie pour le secteur agricole.

#### a) Revenu global

Après une forte diminution en 1974 (— 9,5 p.c. par rapport à 1973), les revenus des facteurs se sont accrus de 9,5 milliards (+ 18 p.c.) pour atteindre 61,8 milliards de francs. La valeur de la production finale a crû de 7,9 p.c. pour atteindre 130,6 milliards de francs, celle de la consommation intermédiaire, par contre, n'a crû que de 1,3 p.c. tandis que les amortissements ont augmenté plus lentement (+ 7,7 p.c.) que l'année précédente et que les subsides accordés ont pratiquement doublé.

In de totale faktoropbrengsten heeft men rekening moeten houden met een stijging van 13 pct. voor de lasten van lonen en patronale bijdragen, van 20 pct. voor de interestlasten van bedrijfskapitaal en van 1,8 pct. voor de pachtwaarde van grondkapitaal. Het ondernemersinkomen steeg van 38,6 miljard in 1974 tot 47,3 miljard in 1975 (+ 22,3 pct.), ruim 2 miljard méér dan in 1973.

b) Evolutie van de structuur van de eindproductie en van de intermediaire consumptie in land- en tuinbouw

De merkwaardigste wijziging is waar te nemen in de waarde van de akkerbouwproductie. Ondanks relatief geringe opbrengsten nam de totale waarde van deze productie toe met 2 miljard tot 18,8 miljard frank (+ 11,6 pct.). Het relatief aandeel in de waarde van de totale eindproductie (14,4 pct.) is zelfs groter dan in 1974, uitsluitend ten gevolge van de expansie van de post aardappelen die steeg met 240 pct. De belangrijkheid van de andere teelten in de produktiewaarde nam af.

De waarde van de graanopbrengsten verminderde met 27,5 pct. en hun aandeel in de totale waarde van de eindproductie daalde met 4,2 pct.

De waarde van de tuinbouwprodukten steeg met 1,9 miljard (+ 8,3 pct.) tot 24,8 miljard frank of 19 pct. van de totale waarde van de eindproductie. De belangrijkste groei is te noteren voor de groenten (+ 13,5 pct.); hun aandeel in de totale tuinbouwwaarde groeide tot 60 pct., terwijl het aandeel van het fruit verminderde en dit van de niet-eetbare produkten ongewijzigd bleef.

De waarde van de veeteeltprodukten steeg met 5,6 miljard (+ 7 pct.) tot 86,9 miljard frank.

Het aandeel van de veeteelt in de globale waarde van de eindproductie verminderde tot 66,5 pct. Dit aandeelverlies is vrijwel volledig terug te vinden in de waarde van de productie in de pluimveesektor; 7,6 pct. in 1975 t.o.v. 8,8 pct. in 1974 en ongeveer 10 pct. in 1970-1971. De aandelen van de zuivel-, runder- en varkensproductie namen lichtjes toe tot respectievelijk 16,7 pct., 18,9 pct. en 24 pct. van de totale waarde van de eindproductie in land- en tuinbouw.

Opvallend voor 1975 is de relatief onbelangrijke stijging van de waarde der aangekochte goederen en diensten. Deze beliepen 66,2 miljard frank (+ 1,3 pct.) of 51 pct. van de waarde van de eindproductie, tegenover 54 pct. in 1974. De land- en tuinbouw werd nochtans gekonfronteerd met aanzienlijke meeruitgaven voor meststoffen (+ 19,7 pct.), zaai en pootgoed (+ 7,2 pct.), fytosanitaire produkten (+ 25 pct.) en andere onkosten (+ 13,4 pct.). Deze meeruitgaven werden echter grotendeels gekompenseerd door minder uitgaven voor veevoeders (— 4,8 pct.), die in 1975 65,5 pct. van de totale waarde der intermediaire consumptie uitmaken.

Dans le total des revenus des facteurs, on a dû tenir compte d'un accroissement de 13 p.c. pour les charges salariales et les cotisations patronales; de 20 p.c. pour les charges d'intérêt sur le capital d'exploitation et de 1,8 p.c. pour le fermage du capital foncier. Le revenu des entrepreneurs a augmenté, passant de 38,6 milliards, en 1974, à 47,3 milliards, en 1975 (+ 22,3 p.c.), soit 2 milliards de plus qu'en 1973.

b) Evolution de la structure de la production finale et de la consommation intermédiaire en agriculture et horticulture

On observe le changement le plus important dans la valeur de la production des grandes cultures. Malgré des rendements relativement faibles, la valeur totale de cette production a augmenté de 2 milliards pour atteindre 18,8 milliards de francs (+ 11,6 p.c.). La quote-part dans la valeur totale de la production finale (14,4 p.c.) est même plus grande qu'en 1974, en raison, exclusivement, de l'expansion du poste « pomme de terre » qui s'accroît de 240 p.c. L'importance des autres cultures dans la valeur de la production a déchu.

La valeur de la production de céréales a diminué de 27,5 p.c. et leur quote-part dans la valeur totale de la production finale a baissé de 4,2 p.c.

La valeur des produits horticoles s'est relevée de 1,9 milliard (+ 8,3 p.c.) pour atteindre 24,8 milliards de francs ou 19 p.c. de la valeur totale de la production finale. L'accroissement le plus important est à noter pour les légumes (+ 13,5 p.c.) dont la quote-part dans la valeur totale de l'horticulture a atteint 60 p.c. tandis que celle des fruits diminuait et que celle des produits non comestibles restait inchangée.

La valeur des produits de l'élevage a crû de 5,6 milliards (+ 7 p.c.) pour atteindre 86,9 milliards de francs.

La part de l'élevage dans la valeur globale de la production finale est descendue à 66,5 p.c. La diminution observée se retrouve quasi entièrement dans la valeur de la production dans le secteur de la volaille : 7,6 p.c. en 1975 contre 8,8 p.c. en 1974 et environ 10 p.c. en 1970-1971. Les quotes-parts des productions laitière, bovine et porcine ont augmenté légèrement pour atteindre respectivement 16,7 p.c., 18,9 p.c. et 24 p.c. de la valeur totale de la production finale en agriculture et en horticulture.

Un fait remarquable est, en 1975, l'accroissement relativement insignifiant de la valeur des achats de biens et services. Ceux-ci atteignent 66,2 milliards de francs (+ 1,3 p.c.) ou 50 p.c. de la valeur de la production finale, contre 54 p.c., en 1974. L'agriculture et l'horticulture ont été cependant confrontées avec des dépenses supplémentaires pour les engrais (+ 19,7 p.c.), les semences et plants (+ 7,2 p.c.), les produits phytosanitaires (+ 25 p.c.) et les autres frais (+ 13,4 p.c.). Ces dépenses supplémentaires ont été compensées en grande partie par des dépenses moindres pour le aliments pour bétail (— 4,8 p.c.) qui, en 1975, constituent 65,5 p.c. de la valeur de la consommation intermédiaire totale.

## c) Produktie, bedrijfslasten en prijzen

## AKKERBOUW

De produktie van de akkerbouw liep sterk terug vooral door de mislukking van de winterbezaaiingen 74/75, de inkrimping van het aardappelareaal en de geringe rendementen van zowel graangewassen als aardappelen. De graanproduktie was 35 pct. kleiner dan in 1974. de produktie van konsumptieaardappelen 24 pct. Er is ook de vermindering van de eindproduktie te noteren voor koolzaad, (— 32 pct.), hop (— 22 pct.) en strovas (— 12 pct.). De belangrijke produktieuitbreidingen slaan op suikerbieten (+ 9,5 pct.), droge peulvruchten (+ 26 pct.), cichorei (+ 25 pct.) en tabak (+ 5 pct.).

De werkelijke bekomen gewogen gemiddelde prijsstijging t.o.v. 1974 bedroeg 11,2 pct. voor de granen, 14,5 pct voor de droge peulvruchten, 7,6 pct. voor de suikerbieten tegen werkelijk suikergehalte, en 314 pct. voor de konsumptieaardappelen. Behalve de cichorei en de oliehoudende produkten moest een prijsdaling verrekend worden voor de nijverheidsgewassen geconfronteerd met een prijsdaling die 8 pct. bereikte voor het vlas en 10 pct. voor de tabak.

## TUINBOUW

De produktie van industriegroenten is 9,2 pct. hoger geraamd dan in 1974 terwijl deze van groenten voor vers verbruik met ongeveer 10 pct. verminderde. De bekomen gemiddelde prijs was repektievelijk 53 pct. en 25 pct. hoger in dit hoofdzakelijk door de prijsstijging van erwten voor de industrie (+ 143 pct.), witloof (+ 32,6 pct.) en kropsla (+ 104 pct.).

De fruitproduktie lag 3,7 pct. lager dan in 1974. De voornaamste bewegingen betroffen appelen (+28 pct.), peren (—50,5 pct.), kersen (—40 pct.), aardbeien (—25 pct.) en pruimen (—80 pct.). De gewogen gemiddelde prijs bleef praktisch ongewijzigd omwille van de lagere appelprijzen (—25 pct.) alhoewel de prijzen voor de andere fruitsoorten flink hoger lagen : peren (+89 pct.), tafelaardbeien (+32 pct.), pruimen (+264 pct.), druiven (+33 pct.).

De produktiewaarde van niet-eetbare tuinbouwprodukten steeg met 8,2 pct., gelijkmatig verdeeld over de verschillende groepen van produktierichtingen.

## VFETEELT

In 1975 was t.o.v. 1974 een daling van de vleesproduktie waar te nemen (—5,5 pct.) en dit voor alle soorten behalve slachtvaarzen en paarden. De produktiedaling bedroeg 2,1 pct. voor runderen, 5 pct. voor kalveren, 7,7 pct. voor varkens en 1,8 pct. voor kippen. Bovendien is voor het eerst sedert 1971 een vermindering van de stocks vee op de hoeve genoteerd ter waarde van 1,7 miljard frank vrijwel uitsluitend door inkrimping van de rundveestapel.

## c) Production, charges d'exploitation et prix

## GRANDES CULTURES

Le volume de la production des grandes cultures a reculé fortement en raison principalement de l'échec des semis d'hiver 74/75, de la réduction des superficies consacrées aux pommes de terre et des faibles rendements tant des céréales que des pommes de terre. La production céréalière a été de 35 p.c. inférieure à celle de 1974, la production de pommes de terre de consommation de 24 p.c. Il faut tenir compte aussi de la diminution de la production finale pour le colza (— 32 p.c.), le houblon (— 22 p.c.) et la paille de lin (— 12 p.c.). Les accroissements importants de production ont été ceux des betteraves sucrières (+ 9,5 p.c.), des légumes secs (+ 26 p.c.), de la chicorée à café (+ 25 p.c.) et du tabac (+ 5 p.c.).

L'augmentation du prix moyen pondéré réalisée par rapport à 1974 s'est élevée à 11,2 p.c. pour les céréales, 14,5 p.c. pour les légumes secs, 7,6 p.c. pour les betteraves sucrières suivant leur teneur réelle en sucre et 314 p.c. pour les pommes de terre de consommation. Sauf pour la chicorée et les produits oléagineux, une baisse de prix a dû être enregistrée pour les plantes industrielles parmi lesquelles le lin (— 8 p.c.) et le tabac (— 10 p.c.).

## HORTICULTURE

La production de légumes pour l'industrie a été estimée être de 9,2 p.c. supérieure à celle de 1974 tandis que celle de légumes pour la consommation à l'état frais a diminué d'environ 10 p.c. Les prix moyens obtenus ont été supérieurs respectivement de 53 p.c. et de 25 p.c.; ceci principalement grâce à la hausse des prix des pois pour l'industrie (+ 143 p.c.), du witloof (+ 32,6 p.c.) et de la salade pommée (+ 104 p.c.).

La production fruitière a été de 3,7 p.c. inférieure à celle de 1974. Les principaux mouvements ont touché les pommes (+ 28 p.c.), les poires (— 50,5 p.c.), les cerises (— 40 p.c.), les fraises (— 25 p.c.) et les prunes (— 80 p.c.). Le prix moyen pondéré est resté pratiquement inchangé en raison des bas prix pour les pommes (— 25 p.c.) tandis que les prix des autres espèces de fruits se soient situés à un niveau largement plus élevé : les poires (+ 89 p.c.), les fraises de table (+ 32 p.c.), les prunes (+ 264 p.c.), les raisins (+ 33 p.c.).

La valeur de la production des produits horticoles non comestibles a cru de 8,2 p.c., hausse répartie de façon égale sur les différents groupes de produits.

## ELEVAGE

En 1975, on a observé par rapport à 1974 une diminution de la production de viande (— 5,5 p.c.) qui a touché toutes les catégories sauf les génisses et les chevaux d'abattage. La baisse de production a été de 2,1 p.c. pour les bovins, de 5 p.c. pour les veaux, de 7,7 p.c. pour les porcs et de 1,8 p.c. pour la volaille. En outre, on a noté, pour la première fois depuis 1971, une diminution des stocks de bétail à la ferme pour une valeur de 1,7 milliard de francs, due quasi exclusivement à la réduction du cheptel bovin.

De totale zuivelproductie verminderde lichtjes en de eierproductie bleef praktisch ongewijzigd.

De voor de vleesspeculaties bekomen prijs lag ongeveer 17 pct. hoger dan in 1974. Voor de volwassen runderen bedroeg de meerwaarde 10,4 pct., voor de kalveren 18,6 pct., voor de varkens 20,3 pct. De gemiddelde jaarprijs van het kippevles daalde echter met 4,7 pct. en de eiprijs met 9,3 pct. De voor de zuivelprodukten bekomen prijzen lagen gemiddeld 11,6 pct. hoger dan in 1974 voor de verse melk en 15,6 pct. voor de melk verwerkt tot room, hoeveboter en hoevekaas.

#### BEDRIJFSLASTEN

Zich baserend op de genoteerde stijging van de uitgaven voor meststoffen en op de aankooprijzen voor de campagnes 1974-1975 en 1975-1976 schat men dat het verbruik met ongeveer 6 pct. daalde terwijl de gemiddelde prijs 27 pct. hoger lag dan in 1974.

Het verbruik van veevoeders verminderde met 4,3 pct. t.o.v. het jaar 1974 en dit gaat samen met de inkrimping van de vleesproductie. De gewogen gemiddelde betaalde prijs, betaald voor de veevoeders, lag lichtjes boven die van 1974 (0,5 pct.).

Op basis van de voor zaai- en pootgoed geregistreerde uitgaven en op de genoteerde prijzen zijn de aankopen met 5 pct. gestegen t.o.v. vorig jaar en lagen de prijzen gemiddeld slechts 2 pct. hoger.

Uit een identieke berekeningswijze blijkt dat de evolutie van de bijkomende uitgaven, aan te rekenen aan de post algemene onkosten, voor een ruim deel zou kunnen worden verklaard als een prijseffect (+13 pct.).

De forse verhoging van de interesten betaald voor ontleend bedrijfskapitaal (+20 pct.) is grotendeels het gevolg van de gevoelige stijging der interestvoeten vanaf 1973-1974.

De afschrijvingslasten stijgen met 7,7 pct. dit is vrijwel vergelijkbaar met de stijging van de prijzen genoteerd voor materieel.

De totale loonlasten stegen met 13 pct., de loonlast per tewerkgestelde arbeider met ongeveer 21 pct.

d) Bruto-toegevoegde waarde en landbouwinkomen in de nationale economie

Waar de bruto-toegevoegde waarde tegen lopende prijzen in land- en tuinbouw (evenwel zonder rekening te houden met de belastingen over de toegevoegde waarde) steeg van 55,8 tot 64,4 miljard frank (+15,6 pct.) steeg het bruto nationaal produkt van 2 104,8 tot 2 320 miljard of met slechts 10,2 pct. Het aandeel van de land- en tuinbouw in het bruto-nationaal produkt mag worden geraamd worden op ongeveer 2,7 pct. in 1974 en 2,8 pct. in 1975.

De faktoropbrengsten in land- en tuinbouw bedroegen in 1974 en 1975 respectievelijk 51 en 59,3 miljard frank terwijl het netto-nationaal inkomen groeide van 1 698,1 tot 1 875,0

La production laitière totale a diminué légèrement et la production d'œufs est restée pratiquement inchangée.

Le prix réalisé pour la production de viande est de 17 p.c. plus haut qu'en 1974. Pour les gros bovins, l'augmentation s'est montée à 10,4 p.c., pour les veaux à 18,6 p.c., pour les porcs à 20,3 p.c. Le prix moyen annuel pour la viande de volaille a baissé de 4,7 p.c. et celui des œufs de 9,3 p.c. Les prix réalisés pour les produits laitiers ont été en moyenne plus élevés de 11,6 p.c. qu'en 1974 pour le lait frais et de 15,6 p.c. pour le lait transformé en crème, beurre de ferme et fromage fermier.

#### CHARGES D'EXPLOITATION

Sur base de l'augmentation des dépenses observée pour les engrais et des prix payés à l'achat pour les campagnes 1974-1975 et 1975-1976, on estime que la consommation a baissé d'environ 6 p.c. pour un prix moyen de 27 p.c. plus élevé qu'en 1974.

La consommation d'aliments pour bétail a diminué de 4,3 p.c. par rapport à l'année 1974 et cela va de pair avec le recul de la production de viande. Le prix moyen pondéré payé pour les aliments se situait légèrement en dessous de celui de 1974 (-0,5 p.c.).

En s'appuyant sur les dépenses constatées pour les semences et les plants et les prix observés, on voit que les achats ont augmenté de 5 p.c. par rapport à l'an dernier et que les prix n'ont été en moyenne que de 2 p.c. supérieurs.

Procédant de la même manière il apparaît que l'évolution des dépenses supplémentaires à imputer au post frais généraux pourrait s'expliquer largement comme un effet de prix (+13 p.c.).

La forte augmentation des intérêts payés pour le capital d'exploitation emprunté (+20 p.c.) est en grande partie la conséquence de l'augmentation sensible des taux d'intérêt depuis 1973-1974.

Les charges d'amortissement se relèvent de 7,7 p.c., ce qui est comparable à l'augmentation des prix notée pour le matériel.

Les charges salariales totales ont haussé de 13 p.c., la charge salariale par travailleur employé d'environ 21 p.c.

d) Valeur ajoutée brute et revenu de l'agriculture dans l'économie nationale

Alors que la valeur ajoutée brute à prix courants en agriculture et en horticulture (sans tenir compte cependant de la taxe sur la valeur ajoutée) est passée de 55,8 milliards de francs, en 1974, à 64,4 milliards de francs (+15,6 p.c.), en 1975, le produit national brut est passé de 2 104,8 à 2 320 milliards, soit une augmentation de 10,2 p.c. seulement. La part de l'agriculture et de l'horticulture dans le produit national brut peut être estimée à environ 2,7 p.c. en 1974 et 2,8 p.c. en 1975.

Le revenu des facteurs en agriculture et en horticulture s'est élevé en 1974 et 1975 respectivement à 51 et à 59,3 milliards de francs tandis que le revenu national net passait de

miljard frank (+10,4 pct.). Het aandeel van land- en tuinbouw in het nationaal inkomen bedroeg respectievelijk 3 en 3,2 pct.

e) Landbouwarbeidsinkomen en pariteit

Het totale arbeidsinkomen in de land- en tuinbouwsector is geraamd op 43,2 miljard frank; dit is 24,8 pct. méér dan in 1974. Het aantal in de landbouw tewerkgestelde personen, uitgedrukt in arbeidseenheden, daalde relatief trager dan vastgesteld in de loop der voorgaande jaren, namelijk van ongeveer 141 800 tot 137 250. Het hoofdelijk arbeidsinkomen beliep 315 000 frank t.o.v. 244 000 frank in 1974 (+29 pct.).

Onderwijl steeg de loonsom (loonkosten) van het geheel der loontrekkenden in de nationale economie van 1 148,4 miljard frank in 1974 tot 1 344,7 miljard frank in 1975 (+ 17,1 pct.) terwijl het aantal tewerkgestelde loontrekkenden lichtjes terugliep als gevolg van de laagconjunctuur waarmee het bedrijfsleven had af te rekenen (namelijk van 3 146 000 in 1974 tot 3 096 000 in 1975). De gemiddelde loonsom per gesalarieerde in alle sectoren bedroeg 434 000 frank ten opzichte van 365 000 frank in 1974; dit is een stijging van 19 pct.

Bij vergelijking van het hoofdelijk arbeidsinkomen in land- en tuinbouw met deze gemiddelde loonsom blijkt dat de arbeid in de landbouw voor ongeveer 73 pct. vergoed werd tegen de kost van deze factor in de nationale economie. Deze verhouding of « pariteits »-percentage bedroeg 67 pct. in 1974 en 92 pct. in 1973. Over de laatste drie jaar 1973-1975 bedroeg het arbeidsinkomen per A.E. in de landbouw ongeveer 76 pct. van de pariteit.

1 698,1 à 1 875,0 milliards de francs (+10,4 p.c.). La part de l'agriculture et de l'horticulture dans le revenu national pour les années 1974 et 1975 s'est élevée respectivement à 3 et à 3,2 p.c.

e) Revenu du travail en agriculture et parité

Le revenu du travail pour l'ensemble du secteur agricole et horticole est évalué en 1975 à 43,2 milliards de francs; soit 24,8 p.c. de plus qu'en 1974. Le nombre de personnes employées en agriculture, exprimé en unités de travail, diminue plus lentement qu'au cours des années antérieures, passant d'environ 141 800 à 137 250 unités de travail. Le revenu du travail par tête atteint 315 000 francs en 1975 contre 244 000 francs en 1974 (+29 p.c.).

Dans cet intervalle de temps, la masse salariale (coût des salaires) de l'ensemble des salariés dans l'économie nationale est passée de 1 148,4 milliards de francs à 1 344,7 milliards de francs (+ 17,1 p.c.) tandis que le nombre de salariés au travail reculait légèrement par suite de la basse conjoncture avec laquelle était confrontée l'économie (de 3 146 000 en 1974 à 3 096 000 en 1975). Le montant moyen du salaire dans tous les secteurs s'est élevé à 434 000 francs contre 365 000 francs en 1974; ceci représente une augmentation de 19 p.c.

En comparant le revenu du travail par tête en agriculture et en horticulture avec ce salaire moyen, il apparaît que le travail en agriculture est rémunéré pour environ 73 p.c. par rapport au coût de ce facteur dans l'économie nationale. Ce rapport ou pourcentage de « parité » s'élevait à 67 p.c. en 1974 et à 92 p.c. en 1973. Au cours des trois dernières années 1973-1975 le revenu du travail par U.T. en agriculture s'est élevé à environ 76 p.c. de la parité.

Jaren — Année	Inkomen uit bezoldigde arbeid (miljoen) F — Rémunération des salariés (millions) F (1)	Aantal loontrekkenden (duizenden) — Nombre de salariés (milliers) (2)	Arbeidsinkomen per loontrekkende — Rémunération du travail par salarié		Landbouwarbeidsinkomen (miljoen) F — Revenu du travail agricole (millions) F (5)	Aktieve landbouwbevolking (duizenden) A.E. — Population active agricole (milliers) U.T. (6)	Landbouwarbeidsinkomen per A.E. — Revenu du travail agricole par U.T.		
			F (3) = (1) : (2)	Index 1970 = 100 — Index 1970 = 100 (4)			F (7) = (5) : (6)	Index 1970 = 100 — Index 1970 = 100 (8)	In pct. van het inkomen per loontrekkende — En p.c. du revenu du travail par salarié (9) = (7) : (3)
1970	640 121	2 940	217 706	100,00	28 436	179 900	158 065	100,00	73
1971	728 683	2 981	244 440	112,28	28 831	165 000	174 733	110,55	71
1972	840 345	3 012	278 958	128,14	37 735	154 900	243 606	154 12	87
1973	955 409	3 078	310 375	142,57	41 438	145 400	284 991	180,30	92
1974	1 148 392	3 146	365 066	167,69	34 638	141 787	244 298	154,56	67
1975	1 344 725	3 096	434 318	199,50	42 237	137 249	315 023	199,30	73

Opmerkingen :

De gegevens betreffende het landbouwarbeidsinkomen per A.E., zoals ze voortvloeien uit de macro-economische berekeningen stemmen niet overeen met de cijfers die verkregen worden door middel van de door het L.E.I. bijgehouden

Remarques :

Les données relatives au revenu du travail agricole par U.T. telles qu'elles résultent des calculs macro-économiques, ne correspondent pas aux chiffres obtenus au moyen des comptabilités d'exploitation tenues par l'I.E.A. Les diffé-

bedrijfsboekhoudingen. De oorzaak van deze verschillen is onder andere te zoeken in het feit dat noch de waarnemingsperiode, noch het waarnemingsveld dezelfde zijn :

1. Voor wat de dierlijke produktie betreft, bestaat tussen beide waarnemingsperioden een afwijking van vier maanden, dit is het verschil tussen het kalenderjaar, voor hetwelk de globale landbouwrekeningen worden opgemaakt, en het boekjaar dat loopt van 1 mei tot 30 april en voor hetwelk men over de boekhoudkundige resultaten beschikt.

2. Het waarnemingsveld is verschillend : principieel omvatten de macro-economische berekeningen de landbouw in zijn geheel (beroeps- en gelegenheidsproducenten), met inbegrip van de tuinbouw, de gespecialiseerde bedrijven en het loonwerk. Daarentegen slaan de boekhoudkundige resultaten in principe alleen op de beroepsbedrijven van het zuivere landbouwtype van 5 ha en meer. Welnu, 25 pct. ongeveer van de bedrijven van dit type blijken de 5 ha niet te bereiken. Hun produktie en hun inkomen per bedrijf zijn zeker van geringe betekenis, doch de op die bedrijven talrijke aanwezige arbeidseenheden trekken het landbouw-arbeidsinkomen per A.E. omlaag. Anderzijds wordt deze toestand wellicht gedeeltelijk gecompenseerd door het feit dat de tuinbouwsector en de gespecialiseerde bedrijven begrepen zijn in de macro-economische berekeningen (in de micro-economische gegevens wordt dit inkomen afzonderlijk vermeld).

### C. De financiële resultaten van de bedrijven met een L.E.I.-boekhouding

Deze resultaten hebben betrekking op landbouwbedrijven, tuinbouwbedrijven en bedrijven gespecialiseerd in niet-grondgebonden dierlijke produkties.

#### *Algemene opmerkingen*

Bij de interpretatie van de verstrekte cijfers dient er rekening te worden gehouden met de volgende beperkingen :

— de louter toevallige bedrijfskeuze is vooralsnog onmogelijk te verwezenlijken; derhalve werd ernaar gestreefd goed-geleide, typische landbouwbedrijven te vinden met voor hun streek normale produktie- en afzetomstandigheden;

— de verstrekte cijfers zijn gemiddelden. De individuele bedrijfsresultaten vertonen een grote spreiding, zelfs voor bedrijven van gelijke oppervlakte in dezelfde streek;

— de gegevens van het boekjaar 1975-1976 kunnen nog licht gewijzigd worden gezien, op het ogenblik van de redactie van dit verslag, nog een klein aantal boekhoudingen moeten afgesloten worden.

Vanaf het boekjaar 1971-1972 werden de gevens « exclusief B.T.W. » geboekt.

Een uitvoerige toelichting van de gebruikte terminologie wordt verstrekt in het L.E.I.-Schrift nr. 184/FR-13 « De rendabiliteit van het landbouwbedrijf in 1974-1975 ».

rences résultent notamment de ce que ni la période d'observation, ni le champ d'observation, ne sont identiques.

1. Pour ce qui concerne les productions animales, il existe, entre les deux périodes d'observation, un décalage de quatre mois qui résulte de la différence entre l'année civile pour laquelle les comptes globaux de l'agriculture sont établis et l'année comptable qui va du 1<sup>er</sup> mai au 30 avril et pour laquelle les résultats comptables sont disponibles.

2. Le champ d'observation est différent : les calculs macro-économiques comprennent, en principe, l'agriculture dans son ensemble (producteurs professionnels et occasionnels), y compris les exploitations horticoles, les exploitations spécialisées et les entreprises de travaux agricoles. Les résultats comptables ne portent, en principe, que sur les exploitations professionnelles du type agricole de 5 ha et plus. Or, il apparaît que 25 p.c. environ des exploitations de type agricole n'atteignent pas les 5 ha. Leur production et leur revenu par exploitation ne représentent certes que peu de chose, mais les unités de main-d'œuvre présentes en nombre appréciable sur ces exploitations font que le revenu du travail agricole par U.T. se situe plus bas. Par contre, il y a sans doute compensation en partie, par le fait que le secteur horticole et les exploitations spécialisées sont compris dans les calculs macroéconomiques (ce revenu est mentionné à part dans les données micro-économiques).

### C. Les résultats financiers des exploitations comptables de l'I.E.A.

Ces résultats ont trait à des exploitations agricoles, à des exploitations horticoles et à des exploitations spécialisées dans des productions animales non liées au sol.

#### *Considérations générales*

Pour interpréter judicieusement les chiffres communiqués ci-après, il convient de tenir compte des restrictions suivantes :

— l'échantillonnage au hasard des exploitations s'est avéré irréalisable jusqu'à présent; c'est pourquoi on s'est efforcé de trouver des exploitations représentatives, bien gérées, ayant dans le cadre de leur région, des conditions normales de production et de commercialisation;

— les chiffres fournis sont des moyennes. Les résultats individuels des exploitations présentent une grande dispersion même pour des exploitations d'une superficie égale, situées dans une même région;

— les données fournies pour l'exercice 1975-1976 sont susceptibles d'être légèrement modifiées car, au moment de la rédaction de ce rapport, il reste toujours un petit nombre de comptabilités à clôturer.

A partir de l'exercice comptable 1971-1972, les données ont été comptabilisées hors T.V.A.

Un commentaire détaillé de la terminologie utilisée est donné dans le cahier de l'I.E.A. n° 184/RF-13 « La rentabilité de l'exploitation agricole en 1974-1975 ».

De kosten omvatten onder meer :

1° de toegerekende lonen voor de handenarbeid van de bedrijfsleider en de gezinsleden, berekend op basis van de lonen vastgesteld door het Nationaal Paritair Comité voor de Landbouw of voor de Tuinbouw en verhoogd met de sociale lasten. Per boekjaar, gaande van 1 mei tot 30 april van het volgend jaar, werden voor een volwassen man de volgende uurlonen (werkgeversbijdrage inbegrepen) in rekening gebracht :

Boekjaar	Uurlonen
—	—
	F
Gemiddelde 1971-1974	103,48
1974-1975	147,00
1975-1976	181,00

2° de normale rente voor het kapitaal. Voor alle kapitaalbestanddelen, uitgezonderd de grond, werd een rentevoet van 5 pct. toegepast. Voor de landbouwgronden in eigendom werd een fictieve pacht toegerekend en voor de tuinbouwgronden in eigendom een rente van 1,5 pct.

Het arbeidsinkomen is gelijk aan de som van de betaalde lonen en de toegerekende gezinslonen, vermeerderd met de winst of verminderd met het verlies. Daar geen vergoeding voor bedrijfsleiding in de kosten begrepen is, omvat het arbeidsinkomen de vergoeding voor de gepresteerde handenarbeid en voor de bedrijfsleiding.

#### 1. Gemiddelde resultaten van goed-geleide beroepslandbouwbedrijven groter dan 5 ha

In dit hoofdstuk worden de gemiddelde resultaten van 1 000 landbouwboekhoudingen, voor het boekjaar 1 mei 1975 - 30 april 1976, per landbouwstreek en voor het Rijk medegedeeld. De cijfers voor het Rijk werden berekend door weging van de regionale gemiddelden met het aantal beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer.

Vanaf dit jaar worden eveneens de gemiddelde arbeidsinkomens per arbeidskracht voor de belangrijkste Belgische bedrijfstypen onderling vergeleken.

Uit de volgende tabel blijkt dat de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven in alle landbouwstreken, de Condroz uitgezonderd, groter is dan deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer. Voor het Rijk bedraagt de afwijking 28 pct. wanneer de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven (24,6 ha) vergeleken wordt met deze van alle beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer (19,2 ha). Dit verschil verdwijnt praktisch volledig indien de gemiddelde bedrijfsoppervlakte van de steekproef vergeleken wordt met deze van alle beroepslandbouwbedrijven van 10 ha en meer (24 ha); 91 pct. van de bestudeerde bedrijven behoren trouwens tot deze laatste oppervlakteklasse.

Les charges comprennent notamment :

1° les salaires imputés pour le travail manuel de l'exploitant et des membres de sa famille, calculés sur la base des salaires fixés par la Commission paritaire nationale de l'Agriculture et de l'Horticulture, et augmentés des charges sociales. Par exercice comptable allant du 1<sup>er</sup> mai au 30 avril de l'année suivante, les salaires horaires (y compris les charges sociales patronales) pour un homme adulte ont été fixés comme suit :

Exercice comptable	Salaires horaires
—	—
	F
Moyenne 1971-1974	103,48
1974-1975	147,00
1975-1976	181,00

2° l'intérêt normal du capital. Pour tous les composants du capital, à l'exception de la terre, un taux d'intérêt de 5 p.c. a été appliqué. Pour les terres agricoles en propriété, un fermage fictif a été imputé et pour les terres horticoles en propriété, un intérêt de 1,5 p.c.

Quant au revenu du travail, il est égal au total des salaires payés et des salaires familiaux imputés, augmenté du profit ou diminué de la perte. Comme l'indemnité de gestion n'est pas comprise dans les charges, le revenu du travail englobe la rémunération du travail manuel et celle du travail de gestion.

#### 1. Résultats moyens d'exploitations agricoles professionnelles bien gérées de plus de 5 ha

Ce chapitre donne les résultats moyens de 1 000 comptabilités agricoles, ayant trait à l'exercice 1<sup>er</sup> mai 1975 au 30 avril 1976, présentés par région agricole et pour l'ensemble du Royaume. Les chiffres fournis pour le Royaume sont calculés en pondérant les moyennes régionales à l'aide du nombre d'exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

A partir de cette année-ci, on trouvera également une comparaison entre les revenus moyens du travail par unité de travail pour les principaux types d'exploitations agricoles rencontrés en Belgique.

Il ressort du tableau ci-après que la superficie moyenne des exploitations observées est, dans toutes les régions agricoles, à l'exception du Condroz, plus grande que celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus. Pour le Royaume, l'écart est de 28 p.c. si l'on compare la superficie cultivée moyenne des exploitations observées (24,6 ha) à celle de toutes les exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus (19,2 ha). Toutefois, cet écart disparaît pratiquement si la superficie moyenne d'exploitation de l'échantillon est comparée à celle de toutes les exploitations agricoles professionnelles de 10 ha et plus (24 ha); 91 p.c. des exploitations observées appartiennent du reste à cette dernière classe de superficie.

Vergelijking van de gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven met deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer

Comparaison de la superficie moyenne des exploitations observées avec celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus

Landbouwstreek	(1) ha	(2) ha	(2) in % van (1)	(3) ha	(4) %
—	—	—	—	—	—
Région agricole	(1) ha	(2) ha	(2) en % de (1)	(3) ha	(4) %
Condroz. — <i>Condroz</i> . . . . .	38,1	35,4	93	5 en/et +	100
Jurastreek. — <i>Région Jurassique</i> . . . . .	30,0	33,6	112	15 en/et +	100
Leemstreek. — <i>Région Limoneuse</i> . . . . .	25,0	29,7	119	10 en/et +	91
Polders. — <i>Polders</i> . . . . .	21,0	26,2	125	10 en/et +	100
Zandstreek. — <i>Région Sablonneuse</i> . . . . .	12,1	15,1	125	10 en/et +	74
Weidestreek. — <i>Région Herbagère</i> . . . . .	18,2	25,1	138	15 en/et +	81
Zandleemstreek. — <i>Région Sablo-limoneuse</i> . . . . .	15,3	21,2	139	10 en/et +	84
Famenne. — <i>Famenne</i> . . . . .	32,8	46,4	141	25 en/et +	89
Ardenennen. — <i>Ardenne</i> . . . . .	23,9	35,0	146	20 en/et +	85
Kempen. — <i>Campine</i> . . . . .	13,8	20,7	150	15 en/et +	76
Hoge Ardenennen. — <i>Haute Ardenne</i> . . . . .	13,1	20,5	156	15 en/et +	82
Het Rijk. — <i>Le Royaume</i> . . . . .	19,2	24,6	128	10 en/et +	91

(1) Gemiddelde betaalde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer op 15 mei 1975 berekend door het L.E.I. op basis van N.I.S.-gegevens. — *Superficie cultivée moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, au 15 mai 1975 calculée par l'I.A.E. sur base des données fournies par l'I.N.S.*

(2) Gemiddelde betaalde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven voor het boekjaar 1975-1976. — *Superficie cultivée moyenne des exploitations observées au cours de l'exercice comptable 1975-1976.*

(3) Oppervlakteklasse waarvan de gemiddelde bedrijfsgrootte het best overeenstemt met deze van de bestudeerde bedrijven. — *Classe de superficie dont la dimension moyenne des exploitations correspond le mieux à celle des exploitations observées.*

(4) Percentage bestudeerde bedrijven behorende tot de oppervlakteklassen van kolom (3). — *Pourcentage d'exploitations observées appartenant à la classe de superficie de la colonne (3)*

a) Gemiddelde resultaten per landbouwstreek en voor het Rijk

Tabel 22 van bijlage II verstrekt de gemiddelde resultaten per landbouwstreek en voor het Rijk, verkregen tijdens de laatste vijf boekjaren. De vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwverhoudingen voor de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976 wordt weergegeven in tabel 23 van bijlage II.

In 1975-1976, ten opzichte van het vorige boekjaar, zijn de totale opbrengsten met 18 272 frank per ha of 22,4 pct. toegenomen, terwijl de totale kosten met 12 475 frank per ha of 12,7 pct. gestegen zijn, hetgeen de vermeerdering van het netto-resultaat met 5 789 frank per ha verklaart. Het gemiddeld verlies per ha daalt inderdaad van 16 735 frank in 1974-1975 tot 10 938 frank in 1975-1976.

De toeneming van de totale opbrengsten per ha is voornamelijk te wijten aan een stijging van de geldopbrengsten van de varkenshouderij (+ 9 810 frank per ha) en van de rundveehouderij (+ 8 142 frank per ha) en in mindere mate van de marktbaare teelten (+ 703 frank per ha). De geldopbrengsten van de pluimveehouderij en van de « overige opbrengsten » (steun aan de landbouwers van de benadeelde gebieden, werk voor derden, paarden, fruit, enz.) dalen echter met respectievelijk 288 frank en 95 frank per ha.

De aanzienlijke toeneming van de totale kosten resulteert uit een stijging van 9 078 frank per ha voor de bewerkingskosten (arbeids- en werktuigkosten), van 574 frank per ha voor de veevoederkosten en van 2 823 frank per ha voor het geheel van de « overige kosten » (meststoffen, zaad- en pootgoed, kosten van het grond- en gebouwenkapitaal, ziektebestrijding, rente levend kapitaal, rente omlopend kapitaal, elektriciteit, enz.).

a) Résultats moyens par région agricole et pour l'ensemble du Royaume

Le tableau 22 de l'annexe II donne les résultats moyens par région agricole et pour le Royaume, obtenus au cours des cinq derniers exercices. La comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles pour les exercices 1974-1975 et 1975-1976 est présentée au tableau 23 de l'annexe II.

En 1975-1976, le total des produits a augmenté de 18 272 francs par ha ou de 22,4 p.c. par rapport à l'exercice précédent, tandis que le total des charges s'est accru de 12 475 francs par ha ou de 12,7 p.c., ce qui explique l'augmentation du résultat net par 5 789 francs par ha. La perte moyenne passe en effet de 16 735 francs par ha en 1974-1975 à 10 938 francs par ha en 1975-1976.

L'augmentation du total des produits par ha est due principalement à l'accroissement des produits financiers de l'exploitation porcine (+ 9 810 francs par ha) et de l'exploitation bovine (+ 8 142 francs par ha) et accessoirement des cultures commerciables (+ 703 francs par ha). Les produits financiers de la basse-cour et les « autres produits » (aide au revenu des agriculteurs des régions défavorisées, travaux pour tiers, chevaux, fruits, etc.) diminuent respectivement de 288 francs et de 95 francs par ha.

L'augmentation sensible des charges totales provient de la hausse de 9 078 francs par ha du coût des travaux (travail plus charges de matériel), de 574 francs par ha des charges d'aliments et de 2 823 francs par ha pour l'ensemble des « autres charges » (engrais, semences et plans, charges foncières, lutte contre les maladies, intérêts du cheptel vif et du capital circulant, électricité, etc.).

Daar het nettoresultaat vermeerderd is met 5 797 frank per ha en de totale arbeidskosten gestegen zijn met 8 202 frank per ha, vertoont het arbeidsinkomen een vooruitgang met 13 999 frank per ha.

Uitgedrukt per arbeidseenheid (A.E.), evolueerde het gemiddeld arbeidsinkomen voor het geheel der bestudeerde bedrijven als volgt :

Comme le résultat net a augmenté de 5 797 francs par ha et que les charges totales de travail ont augmenté de 8 202 francs par ha, le revenu du travail augmente de 13 999 francs par ha.

L'évolution du revenu du travail moyen par unité de travail (U.T.), ayant trait à l'ensemble des exploitations observées, se traduit comme suit :

Boekjaar — Exercice comptable	Bedrijfsoppervlakte in ha Superficie d'exploitation en ha	Arbeidsinkomen per A.E. Revenu du travail par U.T.	
		F	1974-1975 = 100
Gemiddelde/Moyenne 1971-1974	24,1	298 458	101
1974-1975	25,0	294 957	100
1975-1976	24,6	427 091	145

In 1975-1976, t.o.v. het vorige boekjaar, is het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid dus gestegen met 132 134 frank of 45 pct. Het weze echter opgemerkt dat 1975 volgt op het voor het landbouwincome zeer ongunstige jaar 1974.

Bovenstaande cijfers nopens het arbeidsinkomen per arbeidseenheid zijn ongetwijfeld gunstig beïnvloed door de betrekkelijk grote gemiddelde oppervlakte van de bestudeerde bedrijven. Voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer zijn de resultaten de volgende :

En moyenne, le revenu du travail par unité de travail a donc augmenté en 1975-1976, de 132 134 francs ou de 45 p.c. par rapport à l'exercice précédent, mais il faut noter que 1975 fait suite à une année 1974 très mauvaise pour le revenu en agriculture.

Les chiffres indiqués ci-avant et relatifs au revenu du travail par unité de travail, ont été certainement influencés d'une manière favorable par la superficie moyenne relativement grande des exploitations observées. Pour une superficie moyenne d'exploitation correspondant dans le Royaume à celle des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus, les résultats sont les suivants :

Boekjaar — Exercice comptable	Bedrijfsoppervlakte (1) in ha Superficie d'exploitation (1) en ha	Arbeidsinkomen per A.E. (2) Revenu du travail par U.T. (2)	
		F	1974-1975 = 100
Gemiddelde/Moyenne 1971-1974	17,7	268 505	107
1974-1975	18,7	251 709	100
1975-1976	19,2	396 859	158

(1) Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, berekend door het L.E.I. op basis van N.I.S.-gegevens. — Superficie moyenne des exploitations professionnelles agricoles de 5 ha et plus, calculée par l'I.E.A. en se basant sur des données de l'I.N.S.

(2) Berekend met behulp van lineaire regressies. — Calculé à l'aide de régressions linéaires.

Uit voorgaande gegevens blijkt dus dat, voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met het rijksgemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer (circa 19 ha), het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in 1975-1976, t.o.v. het vorige boekjaar, gestegen is met 145 150 frank of 58 pct.

In de onderstelling dat het gemiddeld arbeidsinkomen van de loontrekkende, dat in 1975 434 318 frank bedroeg, hetzelfde stijgend verloop heeft gekend in 1976, dan mag dit geraamd worden voor de periode gaande van 1 mei 1975 tot 30 april 1976 op 462 000 frank. In dit geval mag men stellen dat de goed geleide beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer in 1975-1976 gemiddeld 86 pct. van de pariteit hebben bereikt.

Il ressort des données ci-dessus que, pour une superficie d'exploitation correspondant dans le Royaume à l'étendue moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus (environ 19 ha), le revenu du travail par unité de travail a augmenté en 1975-1976 de 145 150 francs ou de 58 p.c. par rapport à l'exercice précédent.

En supposant que la rémunération moyenne des salariés qui était de 434 318 francs pour l'année 1975 ait continué sa progression en 1976, on peut l'évaluer à quelque 462 000 francs pour la période allant du 1<sup>er</sup> mai 1975 au 30 avril 1976. On peut alors avancer que pour les exploitations agricoles professionnelles bien gérées de plus de 5 ha, la parité a été en moyenne de 86 p.c. en 1975-1976.

## b) Resultaten per bedrijfsonderdeel

Zeer beknopt kunnen de resultaten per bedrijfsonderdeel nader bepaald worden als volgt :

## 1. Resultaten van de rundveehouderij

De evolutie van het saldo « opbrengsten min bijkomende voederkosten » van het rundvee, per ha grasland en voeder-teelten, is de volgende :

Boekjaar — Exercice comptable	F	1974-1975 = 100
Gemiddelde. — Moyenne 1971-1974	39 393	94
1974-1975	41 732	100
1975-1976	50 267	120

T.o.v. het vorige boekjaar is de rendabiliteit van de « rundveehouderij en de voederteelten » gestegen met 8 535 frank, hetzij met 20 pct. Deze toeneming is het gevolg van de verhoging van de prijzen van de zuivelprodukten en van het rundvee waarin tot 29 februari 1976 de steunbedragen begrepen zijn toegekend voor het geordend op de markt brengen van bepaalde volwassen slachtrunderen.

## 2. Resultaten van de varkenshouderij en van de pluimveehouderij

Het kengetal « opbrengsten per 1 000 frank voederkosten » evolueerde gemiddeld als volgt :

Boekjaar — Exercice comptable	Varkenshouderij — Exploitation porcine F	Pluimveehouderij — Exploitation basse-cour F
Gemiddelde. — Moyenne 1971-1974	1 707	1 355
1974-1975	1 299	1 289
1975-1976	1 828	1 527

In de loop van het boekjaar 1975-1976 is het prijspeil gestegen en de rendabiliteit van de varkenshouderij ligt gevoelig hoger dan het vorige boekjaar.

Voorgaande cijfers nopens de pluimveehouderij hebben slechts betrekking op de bestudeerde bedrijven met minstens 50 leghennen (gemiddeld 35 bedrijven voor de periode 1971-1974, 31 in 1974-1975 en 24 in 1975-1976). Voor deze niet-gespecialiseerde bedrijven, met een gemiddelde pluimveebezetting van circa 445 leghennen en die het overgrote deel van hun productie rechtstreeks aan verbruiker verkopen, is de rendabiliteit van de pluimveehouderij in 1975-1976 gunstiger dan tijdens het vorige boekjaar en beter dan het gemiddelde van de periode 1971-1974.

## 3. Opbrengsten van de marktbaar teelten

Voor de belangrijkste marktbaar teelten is de evolutie van de fysische opbrengst per ha, de eenheidsprijs en de geldopbrengst per ha, aangegeven in tabel 24 van bijlage II. De fysische opbrengsten van de graangewassen en vooral die

## b) Résultats par branche d'exploitation

Les résultats par branche d'exploitation peuvent être déterminés d'une façon succincte comme suit :

## 1. Résultats de l'exploitation bovine

Le solde « produits moins charges de nourriture complémentaire » du bétail bovin, par ha de prairies et de cultures fourragères, a évolué comme suit :

En 1975-1976, la rentabilité du secteur « cheptel bovin et cultures fourragères » augmente donc de 8 535 francs par rapport à 1974-1975, soit de 20 p.c. Cette hausse résulte de l'augmentation du prix des produits laitiers et du prix du bétail, à laquelle s'ajoutent jusqu'au 29 février 1976 les primes accordées pour une mise ordonnée sur le marché de certains gros bovins de boucherie.

## 2. Résultats de l'exploitation porcine et de la basse-cour

Le rapport-clé « produits par 1 000 francs de charges de nourriture » a évolué comme suit :

Au cours de l'exercice 1975-1976, le niveau des prix s'étant relevé, la rentabilité de l'exploitation porcine a été sensiblement supérieure à celle de l'exercice précédent.

Les chiffres précités relatifs à l'exploitation de la basse-cour n'ont trait qu'aux exploitations observées ayant au moins 50 poules pondeuses (en moyenne 35 exploitations pour la période 1971-1974, 31 en 1974-1975 et 24 en 1975-1976). Pour ces exploitations non spécialisées, qui sont dotées d'un effectif moyen d'environ 445 poules pondeuses et qui vendent la plus grande partie de leur production directement au consommateur, la rentabilité de la basse-cour en 1975-1976 a été plus favorable qu'au cours de l'exercice précédent et supérieure à la moyenne de la période 1971-1974.

## 3. Produits des cultures commercables

Pour les principales cultures commercables, l'évolution des rendements physiques par ha, des prix unitaires et des produits financiers par ha est mise en évidence dans le tableau 24 de l'annexe II. Les rendements physiques unitai-

van de wintertarwe blijven gevoelig onder die van vorig boekjaar met uitzondering van de zomergerst waarvan de opbrengst slechts met 4 pct. vermindert. De prijsstijging is onvoldoende om de lagere opbrengsten te compenseren behalve voor de zomergerst. De geldopbrengst van de aardappelen (halflate en late) is meer dan verdubbeld; hier werd de daling van de fysische opbrengst ruim goedge maakt door een prijsstijging van 144 pct. Wat de geldopbrengst van de suikerbieten betreft tenslotte, deze is beter dan vorig boekjaar ondanks een verlaging van de fysische opbrengst met 1 pct. maar dank zij de hogere bietenprijs.

*c) Regionale vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid*

De gemiddelde resultaten per landbouwstreek, berekend voor een bedrijfsoppervlakte welke overeenstemt met deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, worden weergegeven in de twee volgende tabellen.

In 1975-1976, t.o.v. het vorige boekjaar, vertoont het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid een verbetering in alle landbouwstreken. De stijging is het grootst in de Zandstreek, de Polders en de Kempen.

*Vergelijking van het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976*

res des céréales et surtout des céréales d'hiver sont nettement inférieurs à ceux de l'année précédente, à l'exception de celui de l'orge d'été, qui diminue de 4 p.c. seulement. La hausse des prix a été insuffisante pour compenser les rendements plus bas, sauf pour l'orge d'été. Le rendement financier des pommes de terre (mi-hâtives et tardives) a plus que doublé, car la chute de rendement a été très largement compensée par une hausse des prix de 144 p.c. Enfin, malgré une diminution du rendement physique de 1 p.c., le produit financier à l'ha des betteraves sucrières est supérieur à celui de l'année précédente, grâce à des prix plus élevés.

*c) Comparaison sur le plan régional du revenu du travail par unité de travail*

Pour une superficie moyenne d'exploitation correspondant à celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, les résultats moyens par région agricole sont présentés dans les deux tableaux suivants.

Par rapport à l'exercice précédent, le revenu du travail moyen par unité de travail présente en 1975-1976, une amélioration dans toutes les régions. L'augmentation est la plus forte dans la région sablonneuse, les Polders et la Campine.

*Comparaison du revenu du travail par unité de travail pour les exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976*

Landbouwstreek — Région agricole	Bedrijfsoppervlakte (1) in ha Superficie d'exploitation (1) en ha		Arbeidsinkomen per A.E. (2) in F Revenu du travail par U.T. (2) en F		
	1974	1975	1974-1975	1975-1976	Verskil — Différence
Zandstreek. — Région Sablonneuse . . . . .	11,8	12,1	226 768	455 872	+ 229 104
Polders. — Polders . . . . .	20,6	21,0	255 704	464 731	+ 209 027
Kempen. — Campine . . . . .	13,5	13,8	285 453	490 086	+ 204 633
Zandleemstreek. — Région Sablo-limoneuse . . . . .	15,0	15,3	231 251	388 411	+ 157 160
Famenne. — Famenne . . . . .	32,0	32,8	220 116	353 689	+ 133 573
Weidestreek. — Région Herbagère . . . . .	17,5	18,2	199 283	311 045	+ 111 762
Leemstreek. — Région Limoneuse . . . . .	24,2	25,0	328 874	414 644	+ 85 770
Jurastreek. — Région Jurassique . . . . .	28,8	30,0	189 121	263 893	+ 74 772
Condroz. — Condroz . . . . .	36,5	38,1	270 779	343 968	+ 73 189
Hoge Ardennen. — Haute Ardenne . . . . .	13,0	13,1	227 246	296 689	+ 69 443
Ardennen. — Ardenne . . . . .	23,1	23,9	197 772	253 448	+ 55 676
Het Rijk. — Le Royaume . . . . .	18,7	19,2	251 709	396 859	+ 145 150

(1) Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, respectievelijk op 15 mei 1974 en 1975, berekend door het L.E.I. op basis van N.I.S.-gegevens. — Superficie moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, respectivement aux 15 mai 1974 et 1975, calculée par l'I.E.A. à l'aide des données de l'I.N.S.

(2) Berekend met behulp van lineaire regressies. — Calculé à l'aide de régressions linéaires.

Stelt men het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor het Rijk gelijk aan 100, dan bekomt men per landbouwstreek de indexcijfers vervat in volgende tabel :

Si, pour le Royaume, le revenu du travail moyen par unité de travail est représenté par l'indice 100, on obtient, par région agricole, les nombres-indices indiqués dans le tableau ci-après :

## Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (1)

Het Rijk = 100

## Revenu du travail par unité de travail (1)

Le Royaume = 100

Landbouwstreek — Région agricole	Gemiddelde 1971-1974 — Moyenne 1971-1974	1974-1975	1975-1976
Kempen. — <i>Campine</i> . . . . .	109	113	123
Polders. — <i>Polders</i> . . . . .	131	102	117
Zandstreek. — <i>Région Sablonneuse</i> . . . . .	105	90	115
Leemstreek. — <i>Région Limoneuse</i> . . . . .	113	131	104
Zandleemstreek. — <i>Région Sablo-limoneuse</i> . . . . .	99	92	98
Famenne. — <i>Famenne</i> . . . . .	88	87	89
Condroz. — <i>Condroz</i> . . . . .	97	108	87
Weidestreek. — <i>Région Herbagère</i> . . . . .	74	79	78
Hoge Ardennen. — <i>Haute Ardenne</i> . . . . .	74	90	75
Jurastreek. — <i>Région Jurassique</i> . . . . .	63	75	66
Ardennen. — <i>Ardenne</i> . . . . .	73	79	64
Het Rijk. — <i>Le Royaume</i> . . . . .	100	100	100

(1) Berekend met behulp van lineaire regressies voor een bedrijfsoppervlakte gelijk aan het gemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer. — Calculé à l'aide de régressions linéaires pour une superficie d'exploitation égale à la moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.

In 1975-1976 ligt het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de Kempen, de Polders, de Zandstreek en Leemstreek boven het rijksgemiddelde. De overige landbouwstreken blijven met uitzondering van de Zandleemstreek uitgesproken beneden het rijksgemiddelde.

Verder blijkt uit voorgaande indexcijfers dat de regionale inkomensverschillen in 1975-1976 een weinig groter zijn dan in het vorig boekjaar. Inderdaad het verschil tussen het hoogste en het laagste indexcijfer stijgt van 56 punten in 1974-1975 tot 59 punten in 1975-1976.

d) Vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid en per bedrijfstype

De onderscheiden bedrijfstakken onder punt b) van dit hoofdstuk vormen de grote algemene produktierichtingen van de landbouwbedrijven. Zij kunnen verder gesplitst worden in specifieke subrichtingen; zo kan de rundveehouderij onderverdeeld worden in melk- en vleesproductie, de niet-grondgebonden dierlijke produktie in varkenshouderij en pluimveehouderij en de produktie van het bouwland in akkerbouw en tuinbouw.

Op basis van genormaliseerde opbrengsten per ha voor de teelten en per stuk voor iedere diersoort, kan een lijst van wegingscoëfficiënten opgemaakt worden die toegepast op de oppervlakte van elke teelt en op de bezetting van elke diersoort, toelaten de structuren van de brutoproduktie op de verschillende landbouwbedrijven te ramen.

En 1975-1976, le revenu du travail moyen par unité de travail se situe au-dessus de la moyenne du Royaume pour la Campine, les Polders, la région sablonneuse et la région limoneuse. Les autres régions, à l'exception de la sablo-limoneuse, sont nettement en dessous de la moyenne du Royaume.

Par ailleurs, les nombres-indices ci-dessus montrent qu'en 1975-1976, les différences régionales de revenu sont un peu plus élevées que pendant l'exercice précédent. En effet, l'écart entre le nombre-indice le plus haut et le nombre-indice le plus bas passe de 56 points en 1974-1975 à 59 points en 1975-1976.

d) Comparaison du revenu du travail par unité de travail entre les principaux types d'exploitations agricoles

Les branches d'exploitations distinguées sous le point b) de ce chapitre constituent les grandes orientations générales de la production dans les exploitations agricoles. Elles peuvent se subdiviser en orientations secondaires: la branche d'exploitation bovine en lait et viande, la branche d'exploitation animale hors sol en porcs et volaille et la branche d'exploitation culturale en productions agricoles et horticoles.

En se basant sur une valeur normalisée de la production par hectare ou par tête de bétail pour chaque spéculation végétale ou animale, on peut établir une liste de coefficients de pondération à appliquer aux différentes superficies et effectifs de bétail pour estimer la structure de la production brute des différentes exploitations.

De bedrijven kunnen zo, naargelang de betrekkelijke belangrijkheid van elke produktierichting of subrichting in het geheel van hun brutoproduktie, ingedeeld worden in verschillende typen. Het is op deze basis dat een klassifikatie werd uitgewerkt door de E.G. die vervolgens ook in België werd gebruikt om de bedrijven van de telling van 15 mei te analyseren.

Volgens deze methode wordt ieder bedrijfstype geïdentificeerd :

— hetzij door een algemene produktierichting, wanneer deze dominant is (meer dan twee derden van de brutoproduktie) en geen van de twee subrichtingen op de voorgrond treedt; zo onderscheidt men bv. het type « rundvee (melk en vlees) »;

— hetzij door een algemene produktierichting met verwijzing naar één enkele subrichting die duidelijk belangrijker is dan de andere (meer dan twee derden van de totale brutoproduktie voor de algemene produktierichtingen en meer dan de helft van dezelfde totale brutoproduktie voor de subrichting); zo onderscheidt men bv. het type « rundvee (melk) » en het type « rundvee (vlees) »;

— hetzij door de twee belangrijkste algemene produktierichtingen wanneer geen van beiden domineert, maar waarvan één richting ten minste meer dan een derde van de totale produktie vertegenwoordigt; zo heeft men bv. de gemengde typen « rundvee en akkerbouw » en « akkerbouw en rundvee » naargelang de graad van belangrijkheid van de twee richtingen.

Volgens de meest recente beschikbare gegevens van de telling van 15 mei 1974 omvatten de volgende negen bedrijfstypen meer dan 90 pct. van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer; zij zijn ook het best vertegenwoordigd in het boekhoudkundig net van het L.E.I.

Bedrijfstypen	Pct. van de bedrijven
Rundvee (melk) . . . . .	21,6
Rundvee (melk en vlees) . . . . .	16,1
Rundvee en bouwland . . . . .	13,6
Rundvee en niet-grondgebonden . . . . .	12,1
Niet-grondgebonden en rundvee . . . . .	7,6
Niet-grondgebonden (varkens) . . . . .	6,5
Rundvee (vlees) . . . . .	6,4
Bouwland en rundvee . . . . .	5,1
Akkerbouw . . . . .	2,6

Zoals voor de verschillende landbouwstroken is ook de gemiddelde bedrijfsoppervlakte van de bestudeerde bedrijven van elk type, groter dan de gemiddelde oppervlakte van al de bedrijven van dit type. Het is echter mogelijk de gemiddelde resultaten voor ieder type te berekenen voor een oppervlakte

Les exploitations peuvent alors être réparties en différents types d'après l'importance relative de chaque branche et sous-branche dans leur production brute totale. C'est sur cette base qu'un système de classification des exploitations a été élaboré au niveau des C.E. et utilisé ensuite au niveau belge pour analyser les exploitations recensées au 15 mai.

Dans ce système, chaque type d'exploitation est identifié :

— soit, par une orientation générale si celle-ci prédomine (plus des deux tiers de la production brute totale) sans qu'aucune des deux orientations secondaires ne soit particulièrement marquée; c'est ainsi, par exemple, que l'on distingue un type « bovins (lait et viande) »;

— soit, par une orientation générale avec référence à une seule orientation secondaire si celle-ci l'emporte nettement sur l'autre (plus des deux tiers de la production brute totale pour l'orientation générale et plus de la moitié de cette même production brute totale pour une des deux orientations secondaires); c'est ainsi, par exemple, que l'on distinguera un type « bovins (lait) » et un type « bovins (viande) »;

— soit, par les deux orientations générales les plus importantes si aucune ne prédomine mais qu'une au moins représente plus d'un tiers de la production brute totale; on aura, par exemple, les types mixtes « bovins et cultures » et « cultures et bovins » selon l'ordre d'importance de ces deux branches.

D'après les données disponibles les plus récentes qui se rapportent au recensement du 15 mai 1974, les neuf types d'exploitations suivants totalisent plus de 90 p.c. des exploitations agricoles professionnelles de plus de 5 ha; ce sont aussi les mieux représentés dans le réseau comptable agricole de l'I.E.A.

Types d'exploitations	P.c. d'exploitations
Bovins (lait) . . . . .	21,6
Bovins (lait et viande) . . . . .	16,1
Bovins et cultures . . . . .	13,6
Bovins et hors sol . . . . .	12,1
Hors sol et bovins . . . . .	7,6
Hors sol (porcs) . . . . .	6,5
Bovins (viande) . . . . .	6,4
Cultures et bovins . . . . .	5,1
Cultures (agricoles) . . . . .	2,6

Comme pour les régions, la superficie moyenne des exploitations observées pour chaque type est généralement plus grande que la superficie moyenne de l'ensemble des exploitations de ce type. Il est cependant possible de calculer les résultats moyens par type pour la superficie moyenne d'ex-

die overeenstemt met deze van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer van dit type. Deze resultaten worden in de twee volgende tabellen opgenomen :

*Vergelijking van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976*

pl exploitation correspondant à celle des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, appartenant à ce type. Ces résultats sont présentés dans les deux tableaux suivants :

*Comparaison du revenu du travail par unité de travail pour les exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976*

Bedrijfstypen — Types d'exploitations	Bedrijfsoppervlakte (1) in ha — Superficie d'exploitation (1) en ha		Arbeidsinkomen per A.E. (2) in F — Revenu du travail par U.T. (2) en F		
	1974	1975	1974-1975	1975-1976	Vershil — Différence
Niet-grondgebonden (varkens). — <i>Hors sol (porcs)</i> . . . . .	11,7	11,9	254 669	714 158	+ 459 489
Niet-grondgebonden en rundvee. — <i>Hors sol et bovins</i>	13,3	13,6	216 220	415 876	+ 199 656
Rundvee en niet-grondgebonden. — <i>Bovins et hors sol</i> . . . . .	14,2	14,4	217 252	386 708	+ 169 456
Rundvee (melk). — <i>Bovins (lait)</i> . . . . .	15,5	16,2	255 559	356 136	+ 100 577
Rundvee en bouwland. — <i>Bovins et cultures</i> . . . . .	22,6	23,2	295 422	367 944	+ 72 522
Bouwland en rundvee. — <i>Cultures et bovins</i> . . . . .	30,1	30,5	356 660	426 792	+ 70 132
Rundvee (melk en vlees). — <i>Bovins (lait et viande)</i> . . . . .	20,8	21,5	244 658	300 571	+ 55 913
Rundvee (vlees). — <i>Bovins (viande)</i> . . . . .	20,3	21,3	274 140	287 996	+ 13 856
Akkerbouw. — <i>Cultures (agricoles)</i> . . . . .	40,5	40,6	576 700	566 232	— 10 468
Het Rijk. — <i>Le Royaume</i> . . . . .	18,7	19,2	251 709	396 859	+ 145 150

(1) Gemiddelde oppervlakte van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer, respectievelijk op 1 mei 1974 en 1 mei 1975, berekend op basis van N.I.S.-gegevens. — *Superficie moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus, respectivement au 1<sup>er</sup> mai 1974 et 1<sup>er</sup> mai 1975, calculée à l'aide des données de l'I.N.S.*

(2) Berekend met behulp van lineaire regressies voor een bedrijfsoppervlakte gelijk aan het gemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer. — *Calculé à l'aide de régressions linéaires pour une superficie d'exploitation égale à la moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.*

Ten opzichte van het vorig boekjaar vertoont het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid in 1975-1976 een gevoelige verbetering voor het type gespecialiseerd in de varkenshouderij en voor de typen gericht naar de combinatie rundvee en niet-grondgebonden dierlijke producties, 't is te zeggen varkenshouderij. Van de rundveetypen is het vooral het type « Rundvee (melk) » dat de beste resultaten boekt. Het type « Akkerbouw » is het enige dat, zij het dan in lichte mate, achteruitgaat.

Indien voor het Rijk, het arbeidsinkomen per arbeidseenheid gelijk is aan het indexcijfer 100, dan bekomt men per bedrijfstype, de indexcijfers zoals aangeduid in onderstaande tabel :

*Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (1)*

Het Rijk = 100

Par rapport à l'exercice précédent, le revenu du travail moyen par unité de travail présente en 1975-1976, une très grande amélioration pour le type spécialisé dans la production porcine ainsi que pour les types caractérisés par une combinaison des bovins et des productions animales hors sol c'est-à-dire en fait des porcs. Des types « Bovins », c'est le type « Bovins (lait) » qui enregistre l'augmentation de revenu la plus forte. Quant au type « Cultures (agricoles) », il est le seul à voir son revenu diminuer même si ce n'est que légèrement.

Si pour le Royaume, le revenu du travail moyen par unité de travail est représenté par l'indice 100, on obtient par type d'exploitation, les nombres-indices indiqués dans le tableau ci-après :

*Revenu du travail par unité de travail (1)*

Le Royaume = 100

Bedrijfstype — Types d'exploitations	Gemiddelde 1971-1974 — Moyenne 1971-1974	1974-1975	1975-1976
Niet-grondgebonden (varkens). — <i>Hors sol (porcs)</i> . . . . .	145	101	180
Akkerbouw. — <i>Cultures (agricoles)</i> . . . . .	168	229	143
Bouwland en rundvee. — <i>Cultures et Bovins</i> . . . . .	125	142	108
Niet-grondgebonden en rundvee. — <i>Hors sol et bovins</i>	104	86	105
Rundvee en niet-grondgebonden. — <i>Bovins et hors sol</i>	100	86	97
Rundvee en bouwland. — <i>Bovins et cultures</i> . . . . .	99	117	93
Rundvee (melk). — <i>Bovins (lait)</i> . . . . .	83	102	90
Rundvee (melk en vlees). — <i>Bovins (lait et viande)</i> . . . . .	80	97	76
Rundvee (vlees). — <i>Bovins (viande)</i> . . . . .	65	109	73
Het Rijk. — <i>Le Royaume</i> . . . . .	100	100	100

(1) Berekend met behulp van lineaire regressies voor een bedrijfsoppervlakte gelijk aan het gemiddelde van de beroepslandbouwbedrijven van 5 ha en meer. — *Calculé à l'aide de régressions linéaires pour une superficie d'exploitation égale à la moyenne des exploitations agricoles professionnelles de 5 ha et plus.*

In elk van de drie beschouwde periodes, waarvan de eerste gaat over drie boekjaren, ligt het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid voor de varkensbedrijven, de akkerbouwbedrijven en de gemengde bedrijven met bouwland en rundvee, boven het Rijksgemiddelde; daarentegen ligt het voor het type « rundvee (melk en vlees) » steeds onder het Rijksgemiddelde. Bij vergelijking van de laatste twee boekjaren stelt men vast dat de toestand van de bedrijven waar varkens gehouden werden, verbeterd is; daar waar de positie van al de andere bedrijfstypen minder gunstig is; de opening tussen het grootste indexcijfer en het kleinste is nochtans minder groot in 1975-1976 (104 punten) dan in 1974-1975 (143 punten).

e) Spreiding van het arbeidsinkomen per arbeidseenheid in de bestudeerde bedrijven

Volgende procentuele verdeling van het aantal bestudeerde bedrijven naar het arbeidsinkomen per arbeidseenheid toont duidelijk de grote spreiding van de bedrijfsresultaten aan en hun gunstige evolutie in 1975-1976 ten opzichte van het vorige boekjaar. In 1975-1976 bereiken 45,8 pct. van de bestudeerde bedrijven een arbeidsinkomen van 400 000 frank of meer.

Dans chacune des trois périodes envisagées dont la première couvre trois exercices comptables, le revenu du travail moyen par unité de travail se situe au-dessus de la moyenne nationale pour les exploitations porcines, de grande culture et mixtes : cultures et bovins; il est, par contre, toujours resté inférieur à cette moyenne nationale pour le type « Bovins (lait et viande) ». La comparaison entre les deux derniers exercices montre que la position relative des types où interviennent les porcs s'est améliorée alors que celle de tous les autres types s'est détériorée; l'écart entre les indices extrêmes est toutefois moins élevé en 1975-1976 (104 points) qu'en 1974-1975 (143 points).

e) Dispersion du revenu du travail par unité de travail dans les exploitations observées

La répartition en pour-cent, dans le tableau ci-après, du nombre d'exploitations observées, en fonction du revenu du travail par unité de travail, montre clairement la grande dispersion des résultats d'exploitation et leur évolution favorable en 1975-1976 par rapport à l'exercice précédent. En 1975-1976, 45,8 p.c. des exploitations observées atteignent un revenu de travail par unité de travail de 400 000 francs ou plus.

Arbeidsinkomen per arbeidseenheid (in duizenden F)	Gemiddelde 1971-1974 Moyenne 1971-1974	1974-1975	1975-1976
Revenu du travail par unité de travail (en milliers de F)	%	%	%
Negatief/Négatif	0,3	1,4	0,4
0-100	4,8	5,8	1,9
100-200	23,8	23,3	11,7
200-300	30,7	30,0	18,4
300-400	20,6	20,8	21,8
400-500	9,4	10,6	15,7
500-600	4,9	3,7	12,5
600-700	2,8	1,7	6,7
700-800	1,4	1,1	3,8
800 en meer et plus	1,3	1,6	7,1

f) Het bedrijfskapitaal in de bestudeerde bedrijven

In tabel 25 van bijlage II wordt, per landbouwstreek en voor het Rijk, een overzicht verstrekt van de belangrijkheid en de samenstelling van het bedrijfskapitaal. In 1975-1976 ten opzichte van het vorige boekjaar, vertoont het gemiddeld bedrijfskapitaal voor het geheel van de bestudeerde bedrijven de volgende ontwikkeling :

*Vergelijking van het gemiddeld bedrijfskapitaal voor de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976*

f) Le capital d'exploitation dans les exploitations observées

Le tableau 25 de l'annexe II donne, par région agricole et pour le Royaume, un aperçu de l'importance et de la composition du capital d'exploitation. Par rapport à l'exercice précédent, le capital d'exploitation moyen des exploitations observées évolue en 1975-1976 comme suit :

*Comparaison du capital d'exploitation moyen pour les exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976*

Omschrijving — Spécification	1974-1975		1975-1976		Vershil — Différence
	F/ha	%	F/ha	%	F/ha
1. Levend kapitaal. — <i>Cheptel vif</i> . . . . .	56 233	62,4	66 317	63,0	+ 10 084
2. Werktuigenkapitaal. — <i>Machines et matériel.</i>	21 198	23,6	25 157	23,9	+ 3 959
3. Omlopend kapitaal. — <i>Capital circulant.</i> . . . .	12 562	14,0	13 741	13,1	+ 1 179
4. Bedrijfskapitaal (1 + 2 + 3). — <i>Capital d'exploitation (1 + 2 + 3)</i> . . . . .	89 993	100,0	105 215	100,0	+ 15 222

Het totale bedrijfskapitaal vertoont een stijging met 15 222 frank per ha of 17 pct. Voor het levend kapitaal bereikt de stijging 10 084 frank per ha of 18 pct., voor het werktuigenkapitaal 3 959 frank of 19 pct. en voor het omlopend kapitaal 1 179 frank per ha of 9 pct.

Het levend kapitaal vertegenwoordigt bijna de twee derde van het totale bedrijfskapitaal.

Het gemiddeld bedrijfskapitaal per arbeidseenheid evolueert als volgt :

Le capital d'exploitation total augmente de 15 222 francs par ha ou de 17 p.c. Le cheptel vif s'accroît de 10 084 francs par ha ou de 18 p.c., l'augmentation du capital « machines et matériel » atteint 3 959 francs par ha ou 19 p.c. et la progression du capital circulant est de 1 179 francs par ha ou de 9 p.c.

Le cheptel vif représente presque les deux tiers du capital d'exploitation.

Le capital d'exploitation, exprimé par unité de travail, évolue comme suit :

Boekjaar — Exercice comptable	F per A.E. — F par U.T.	1974-1975 = 100
Gemiddelde-Moyenne 1971-1974	1 107 898	81
1974-1975	1 366 994	100
1975-1976	1 607 685	118

Uitgedrukt per arbeidseenheid, vertoont de ontwikkeling van het bedrijfskapitaal dus een uitgesproken stijgend verloop.

## 2. Gemiddelde resultaten van goed-geleide tuinbouw-bedrijven

In dit hoofdstuk worden de gemiddelde resultaten van 222 tuinbouwboekhoudingen medegedeeld. Het betreft 131 bedrijven met overwegend groenten onder glas (boekjaar 1975), 20 bedrijven met overwegend groenten in open grond (boekjaar 1 mei 1975 - 30 april 1976) en 71 bedrijven met overwegend fruit en/of kleinfruit (boekjaar 1975).

### a) Gemiddelde resultaten per sektor

De gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sektor voor de laatste vijf boekjaren zijn opgenomen in tabel 26 van bijlage II. De vergelijking van de gemiddelde resultaten van de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976 wordt voorgesteld in tabel 27 van bijlage II.

In vergelijking met vorig boekjaar zijn in de drie bestudeerde sectoren de totale opbrengsten per hectare gestegen, namelijk met 615 059 frank of 22 pct. voor de bedrijven met groenten onder glas, met 38 694 frank of 27 pct. voor de bedrijven met groenten in open grond en met 64 260 frank of 18 pct. voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven. De toename van de opbrengsten is vooral te danken aan de hogere prijzen.

De totale kosten per hectare zijn eveneens in elke sektor gestegen namelijk met 615 712 frank of 26 pct. voor de bedrijven met groenten onder glas, met 25 708 frank of 17 pct. voor de bedrijven met groenten in open grond en met 116 802 frank of 38 pct. voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven. Deze kostenstijging is voor de bedrijven met groenten onder glas en voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven belangrijker dan de opbrengstenstijging, zodat het nettoresultaat voor deze bedrijven respectievelijk met 613 frank en 52 542 frank per hectare verminderd is. Voor

L'évolution du capital d'exploitation, exprimé par unité de travail, se caractérise donc par un mouvement nettement ascendant.

## 2. Résultats moyens d'exploitations horticoles bien gérées

On trouvera dans ce chapitre les résultats moyens de 222 comptabilités horticoles. Il s'agit de 131 exploitations avec prédominance de légumes sous verre (exercice comptable 1975), 20 exploitations avec prédominance de légumes en plein air (exercice comptable 1<sup>er</sup> mai 1975 - 30 avril 1976) et 71 exploitations avec prédominance de fruits et/ou petits fruits (exercice comptable 1975).

### a) Résultats moyens par secteur

Le tableau 26 de l'annexe II donne, par secteur, les résultats moyens des exploitations horticoles, relatifs aux cinq derniers exercices comptables. La comparaison des résultats moyens pour les exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976 est présentée dans le tableau 27 de l'annexe II.

Par rapport à l'année précédente, le total des produits par hectare s'est accru dans les trois secteurs observés, notamment de 615 059 francs ou 22 p.c. pour les exploitations avec légumes sous verre, de 38 694 francs ou 27 p.c. pour les exploitations avec légumes en plein air et de 64 260 francs ou 18 p.c. pour celles avec fruits et/ou petits fruits. L'augmentation des produits est surtout due à la progression des prix.

Le total des charges s'est aussi accru dans chaque secteur concerné, à savoir de 615 712 francs ou 26 p.c. pour les exploitations avec légumes sous verre, de 25 708 francs ou 17 p.c. pour celles avec légumes en plein air et de 116 802 francs ou 38 p.c. pour les exploitations avec fruits et/ou petits fruits. Pour les exploitations avec légumes sous verre et pour les exploitations avec fruits et/ou petits fruits, l'augmentation des charges est plus importante que celle des produits, de sorte que le résultat net par hectare a diminué respectivement de 613 francs et 52 542 francs par hectare.

de bedrijven met groenten in open grond zijn de opbrengsten sterker gestegen dan de kosten zodat het nettoresultaat hier met 12 986 frank per hectare toegenomen is.

Aangezien de kostenstijging voor een groot deel te wijten is aan de stijging van de loonkosten is het arbeidsinkomen per hectare in de drie sectoren toegenomen, namelijk met 257 749 frank voor de bedrijven met groenten onder glas, met 34 656 frank voor de bedrijven met groenten in open grond en met 21 357 frank voor de fruit- en/of kleinfruit-bedrijven.

Uitgedrukt per arbeidseenheid evolueerde het gemiddeld arbeidsinkomen van de bestudeerde tuinbouwsectoren als volgt :

*Arbeidsinkomen per arbeidseenheid in franken  
en in indexcijfers*

Pour les exploitations avec légumes en plein air, les produits ont augmenté plus que les charges, de sorte que le résultat net par hectare a augmenté de 12 986 francs.

Etant donné que l'augmentation des charges provient pour une grande partie de la hausse des salaires, le revenu de travail par hectare s'est accru dans les trois secteurs, notamment de 257 749 francs pour les exploitations avec légumes sous verre, de 34 656 francs pour celles avec légumes en plein air et de 21 357 francs pour les exploitations de fruits et/ou petits fruits.

Pour l'ensemble des exploitations horticoles observées, l'évolution du revenu du travail moyen par unité de travail se présente comme suit :

*Revenu du travail par unité de travail en francs  
et en indices*

Boekjaar — Exercice comptable	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de					
	groenten onder glas — légumes sous verre		groenten in open grond — légumes en plein air		fruit en/of kleinfruit — fruits et/ou petits fruits	
	F	1974/75 = 100	F	1974/75 = 100	F	1974/75 = 100
1971-1974	385 654	83	276 658	79	333 673	76
1974-1975	462 549	100	351 733	100	441 545	100
1975-1976	527 659	114	463 770	132	402 576	91

In 1975-1976, ten opzichte van het vorige boekjaar, is het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid dus gestegen met 65 110 frank of 14 pct. voor de bedrijven met groenten onder glas, met 112 037 frank of 32 pct. voor de bedrijven met groenten in open grond, en verminderd met 38 969 frank of 9 pct. voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven, alhoewel het arbeidsinkomen per hectare ook in deze sektor toegenomen is.

Deze vermindering van het gemiddeld arbeidsinkomen per arbeidseenheid bij de fruit- en/of kleinfruitbedrijven is te wijten aan de gevoelige daling van de gemiddelde bedrijfsoppervlakte van de steekproef (5,48 ha in 1975 tegenover 8,17 ha in 1974), dit omdat de resultaten van 1975 van de grotere fruitbedrijven nog niet konden opgenomen worden.

*b) Het kapitaal*

In tabel 28 van bijlage II is het kapitaal per hectare weergegeven, gemiddeld voor de boekjaren 1971-1972, 1972-1973 en 1973-1974 en voor de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976 afzonderlijk. De waarde van de grond, met inbegrip van eventuele grondverbeteringen, werd buiten beschouwing gelaten.

In 1975-1976 vergeleken met vorig boekjaar, is het kapitaal per hectare in elke sector gestegen, namelijk met 1 054 018 frank of 22 pct. voor de bedrijven met groenten onder glas, met 41 220 frank of 20 pct. voor de bedrijven met groenten in open grond en met 187 916 frank of 36 pct. voor de fruit- en/of kleinfruitbedrijven.

Par rapport à l'exercice précédent, le revenu du travail moyen, exprimé par unité de travail s'est accru, en 1975-1976, de 65 110 francs ou 14 p.c. pour les exploitations avec légumes sous verre et de 112 037 francs ou 32 p.c. pour les exploitations avec légumes en plein air mais il a diminué de 38 969 francs ou 9 p.c. pour les exploitations fruitières, quoique le revenu du travail par hectare ait aussi augmenté dans ce secteur.

Cette diminution du revenu du travail moyen par unité de travail dans les exploitations de fruits et/ou petits fruits provient de la baisse sensible de la superficie moyenne d'exploitation de l'échantillon (5,48 ha en 1975 contre 8,17 ha en 1974) et cela, parce que les résultats pour 1975 des exploitations fruitières les plus grandes n'ont pas encore pu être établis.

*b) Le capital*

Le tableau 28 de l'annexe II donne le capital moyen par hectare pour la période couvrant les exercices 1971-1972, 1972-1973 et 1973-1974 et séparément pour les exercices 1974-1975 et 1975-1976. La valeur des terres, compte tenu des éventuelles améliorations foncières, n'a pas été prise en considération.

Par rapport à l'exercice précédent, le capital par hectare a augmenté dans chaque secteur, à savoir de 1 054 018 francs ou 22 p.c. pour les exploitations avec légumes sous verre, de 41 220 francs ou 20 p.c. pour les exploitations avec légumes en plein air et de 187 916 francs ou 36 p.c. pour les exploitations de fruits et/ou petits fruits.

De structuur van het kapitaal is de volgende :

*Structuur van het kapitaal (exklusief grond)  
in tuinbouwbedrijven, in pct., 1974-1975 en 1975-1976*

La structure du capital est la suivante :

*La structure du capital (à l'exclusion des terres) dans les  
exploitations horticoles, en p.c., 1974-1975 et 1975-1976*

Omschrijving — Libellé	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de					
	groenten onder glas légumes sous verre		groenten in open grond légumes en plein air		fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits	
	1974	1975	1974-1975	1975-1976	1974	1975
1. Gebouwen. — <i>Bâtiments</i> . . . . .	4,0	4,3	9,5	8,2	9,4	8,7
2. Glasopstand en installaties. — <i>Serres et installations</i> . . . . .	52,4	50,2	7,6	8,9	23,1	24,2
3. Beplantingen. — <i>Plantations</i> . . . . .	—	—	1,2	0,1	13,0	9,2
Sub-totaal (1 + 2 + 3). — <i>Sous-total (1 + 2 + 3)</i> . . . . .	56,4	54,5	18,3	17,2	45,5	42,1
4. Levend kapitaal. — <i>Cheptel vivant</i> . . . . .	—	—	4,3	3,0	—	—
5. Werkuigenkapitaal. — <i>Machines et matériel</i>	6,4	6,4	18,2	21,2	11,0	11,6
6. Omlopend kapitaal. — <i>Capital circulant</i> .	37,2	39,1	59,2	58,6	43,5	46,3
Bedrijfskapitaal: Subtotaal (4 + 5 + 6). — <i>Capital d'exploitation: Sous-total (4 + 5 + 6)</i> . . . . .	43,6	45,5	81,7	82,8	54,5	57,9
Totaal (1 tot 6). — <i>Total (1 à 6)</i> . . . . .	100	100	100	100	100	100

Bij de bedrijven met overwegend groenten onder glas is het kapitaal geïnvesteerd in de glasopstand met de bijhorende installaties van overwegend belang in het totaal-kapitaal. Voor de bedrijven met groenten in open grond en voor de fruitbedrijven heeft het omlopend kapitaal het grootste aandeel in het totaal-kapitaal.

Het omlopend kapitaal is voor de drie sectoren veruit de belangrijkste component van het bedrijfskapitaal.

De evolutie van het bedrijfskapitaal en van het totaal-kapitaal (exklusief grond en grondverbeteringen), uitgedrukt per arbeidseenheid, is de volgende :

*Kapitaal per arbeidseenheid*

Dans les exploitations à prédominance de légumes sous verre, le capital investi en serres et installations complémentaires est d'une importance prépondérante dans le capital total. Dans les exploitations de légumes en plein air et dans les exploitations fruitières, le capital circulant prend la plus grande part du capital total.

Dans les trois secteurs, le capital circulant est de loin le composant le plus important du capital d'exploitation.

Exprimés par unité de travail, le capital d'exploitation et le capital total (à l'exclusion des terres et des améliorations foncières) ont évolué comme suit :

*Capital par unité de travail*

Omschrijving — Libellé	Bedrijven met overwegend Exploitations avec prédominance de					
	groenten onder glas légumes sous verre		groenten in open grond légumes en plein air		fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits	
	F	1974-75 = 100	F	1974-75 = 100	F	1974-75 = 100
Bedrijfskapitaal. — <i>Capital d'exploitation:</i>						
1971-1974	655 926	74	581 460	79	736 886	68
1974-1975	890 078	100	737 768	100	1 083 395	100
1975-1976	1 033 814	116	900 941	122	1 266 545	117
Totaalkapitaal. — <i>Capital total (1):</i>						
1971-1974	1 555 478	76	765 266	85	1 367 257	69
1974-1975	2 040 023	100	903 495	100	1 986 377	100
1975-1976	2 271 668	111	1 088 510	120	2 187 835	110

(1) Exklusief grond en grondverbeteringen. — A l'exclusion des terres et améliorations foncières.

Zowel het bedrijfskapitaal als het totaalkapitaal per arbeidseenheid vertonen tijdens de beschouwde boekjaren een uitgesproken opwaartse evolutie voor de drie onderscheiden sectoren.

### 3. Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties

Hierna worden voor het boekjaar 1 mei 1975 - 30 april 1976 de gemiddelde resultaten gegeven van de belangrijkste niet-grondgebonden dierlijke produkties. Deze maken voor de bedrijven waarop zij verwezenlijkt werden zo niet de enige, dan toch een zeer belangrijke activiteit uit. Tabel 29 van bijlage II geeft de gemiddelde resultaten voor de periode die loopt over de boekjaren 1971-1972, 1972-1973 en 1973-1974 en voor de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976 afzonderlijk.

Deze gespecialiseerde produktie wordt, volgens haar aard en belangrijkheid georganiseerd op continue wijze of verdeeld over een bepaald aantal tomen. Zo bedraagt de aanwezigheidsduur van een toom op het bedrijf 52 dagen voor de mestkuikens en 445 dagen voor de leghennen.

Er dient opgemerkt dat :

— van de bedrijven, gespecialiseerd in de varkensfokkerij, sommige zich uitsluitend toelagen op de produktie van biggen voor vetmesting, terwijl andere in verschillende mate, fokmateriaal voortbrengen;

— de hierna vermelde resultaten uitsluitend betrekking hebben op het gespecialiseerd deel van het bedrijf; de andere activiteiten worden hier niet in aanmerking genomen. Het in deze resultaten aangegeven arbeidsinkomen heeft derhalve alleen betrekking op de gespecialiseerde bedrijfstak;

— de beperking van het onderzoek tot de gespecialiseerde takken van het bedrijf tot gevolg heeft dat de inkomens niet per arbeidseenheid worden uitgedrukt.

### Gemiddelde resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties, 1975-1976

Pour les trois secteurs étudiés, le capital d'exploitation, de même que le capital total par unité de travail, accuse au cours de la période considérée une évolution ascendante très nette.

### 3. Résultats moyens des productions animales non liées au sol

On trouvera ci-après pour l'exercice 1<sup>er</sup> mai 1975 - 30 avril 1976, les résultats moyens des principales productions animales, non liées au sol et réalisées dans des exploitations où elles constituent sinon l'activité unique, du moins une activité très importante. Le tableau 29 de l'annexe II donne les résultats moyens pour la période couvrant les exercices 1971-1972, 1972-1973, 1973-1974 et séparément pour les exercices 1974-1975 et 1975-1976.

Selon sa nature et son importance, cette production spécialisée est continue ou fractionnée en un certain nombre de lots. Ainsi, la longueur de la période pendant laquelle le lot est présent dans l'exploitation atteint en moyenne 52 jours pour les poulets à l'engraissement et 445 jours pour les poules pondeuses.

Il faut souligner que :

— parmi les exploitations spécialisées dans l'élevage porcin, certaines se sont consacrées exclusivement à la production de porcelets destinés à l'engraissement, tandis que d'autres produisaient également du cheptel d'élevage dans une mesure variable;

— tous les résultats communiqués ci-après ne concernent que la partie des exploitations constituée pour la production animale spécialisée, les autres activités n'ayant pas été observées. C'est ainsi que le revenu du travail dont il est fait état dans ces résultats se rapporte uniquement à la branche spécialisée de l'exploitation;

— la limitation des observations aux branches spécialisées de l'exploitation a aussi pour conséquence que les revenus ne sont pas exprimés par unité de travail.

### Résultats moyens des productions animales non liées au sol, 1975-1976

Omschrijving — Spécification	Gemiddelden per toom Moyennes par lot		Gemiddelde per boekjaar Moyennes par exercice comptable	
	Mest- kuikens — Poulets à l'engraissement	Leg- hennen — Poules pondeuses	Mest- varkens — Porcs à l'engraissement	Fok- zeugen — Trities d'élevage
1. Aantal bedrijven. — <i>Nombre d'exploitations</i> . . . . .	63	91	40	41
2. Aantal dieren per toom of per jaar. — <i>Nombre d'animaux par lot ou par exercice</i> . . . . .	13 078 (1)	5 561 (2)	769 (1)	54 (2)
3. Opbrengsten (in F per dier). — <i>Produits (en F par tête)</i> . . . . .	40,52	413	3 212	29 611
4. Kosten (in F per dier). — <i>Charges (en F par tête)</i> . . . . .	39,75	499	2 639	24 212
5. Winst (+) of verlies (—) (in F per dier). — <i>Profit (+) ou perte (—) (en F par tête)</i> . . . . .	0,77	— 86	573	5 399
6. Arbeidsinkomen in F per dier. — <i>Revenu du travail en F par tête</i> . . . . .	4,06	— 18	789	12 248

(1) Gemiddeld aantal vetgemeste dieren. — *Nombre moyen d'animaux engraisés.*

(2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren. — *Nombre moyen d'animaux en permanence.*

Bron : L.E.I. — Source : I.E.A.

Omschrijving — Spécification	Gemiddelden per toom — Moyennes par lot		Gemiddelde per boekjaar — Moyennes par exercice comptable	
	Mest- kuikens — Poulets à l'engraissement	Leg- hennen — Poules pondeuses	Mest- varkens — Porcs à l'engraissement	Fok- zeugen — Truies d'élevage
7. Arbeidsinkomen in F per toom of per boekjaar. — <i>Revenu du travail en F par lot ou par exercice comptable</i> . . .	53 097	— 100 098	606 741	661 392
8. Opbrengsten per 1 000 F totale kosten. — <i>Produits par 1 000 F de charges totales</i> . . . . .	1 026	824	1 222	1 246
9. Opbrengsten per 1 000 F voederkosten. — <i>Produits par 1 000 F de charges de nourriture</i> . . . . .	1 265	1 054	1 525	2 372

Uit de resultaten van het boekjaar 1975-1976 blijkt dat de bedrijfstakken fokvarkens, mestvarkens en mestkuikens respectievelijk een winst hebben geboekt gelijk aan 24,6 pct., 22,2 pct. en 2,6 pct. van hun totale kosten. De leghennen daarentegen leden een verlies van 17,6 pct. van de totale kosten.

*Samenstelling van de kosten  
van niet-grondgebonden dierlijke produkties, 1975-1976*

De l'examen des résultats de l'exercice comptable 1975-1976, il ressort que les branches d'activité truies d'élevage, porcs à l'engrais et poulets à l'engrais ont donné respectivement 24,6 p.c., 22,2 p.c. et 2,6 p.c. des charges totales. Il n'en a pas été de même pour la spéculation poules pondeuses qui a accusé une perte s'élevant à 17,6 p.c. des charges totales.

*Structure des charges des productions animales  
non liées au sol, 1975-1976*

Omschrijving — Spécification	Gemiddelden per toom — Moyennes par lot				Gemiddelde per boekjaar — Moyennes par exercice comptable			
	Mest- kuikens (1) — Poulets à l'engraissement (1)		Leg- hennen (2) — Poules pondeuses (2)		Mest- varkens (1) — Porcs à l'engraissement (1)		Fok- zeugen (2) — Truies d'élevage (2)	
	F/stuk — F/tête	%	F/stuk — F/tête	%	F/stuk — F/tête	%	F/stuk — F/tête	%
1. Voeders. — <i>Aliments</i> . . . . .	32,28	81,2	389	77,9	2 121	80,4	12 554	51,9
2. Betaalde en/of toegerekende lonen. — <i>Charges de travail</i> . . . . .	3,29	8,3	68	13,6	216	8,2	6 849	28,3
3. Gebouwen en werktuigenkosten. — <i>Charges de bâtiments et de matériel</i> . . . . .	1,72	4,3	27	5,4	179	6,8	2 008	8,3
5. Overige kosten. — <i>Autres charges</i> (3) . . . . .	2,46	6,2	15	3,1	123	4,6	2 801	11,5
5. Totaal (1 tot 4). — <i>Total des charges</i> (1 à 4) . . . . .	39,75	100,0	499	100,0	2 639	100,0	24 212	100,0

(1) Per vetgemest dier. — *Par animal engraisé.*

(2) Per aanwezig dier. — *Par animal en permanence.*

(3) De overige kosten omvatten eveneens de rente op levend en omlopend kapitaal. — *Les autres charges comprennent notamment les intérêts du cheptel vif et du capital circulant.*

Bron : L.E.I. — *Source* : I.E.A.

Voor wat de kostenstructuur betreft, moet onderlijnd worden dat :

1° de arbeidskosten 28 pct. van de totale kosten voor fokzeugen, 14 pct. voor de leghennen en 8 pct. voor de mestkuikens en -varkens bedragen;

2° de voedingskosten 81 pct. bedragen van de totale kosten voor de mestkuikens; deze percentages bedragen res-

En ce qui concerne la structure des charges, il faut souligner que :

1° les charges de travail représentent 28 p.c. des charges totales pour les truies d'élevage, 14 p.c. pour les poules pondeuses et 8 p.c. pour les poulets comme pour les porcs à l'engraissement;

2° les charges de nourriture représentent 81 p.c. des charges totales pour les poulets à l'engraissement, 80 p.c. pour

pectievelijk 80 pct. voor de mestvarkens, 78 pct. voor de leghennen en 52 pct. voor de fokzeugen.

In tabel 30 van bijlage II worden de resultaten van de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976 vergeleken.

1° Voor de mestkuikens stelt men een verhoging vast van 5 pct. van de opbrengsten en 1 pct. van de kosten. De verhoging van de opbrengsten spruit voort uit een stijging van de gemiddelde verkoopprijs per kg van de mestkuikens (29,4 frank in 1975-1976 tegen 28,81 frank in 1974-1975). Aan de kant van de kosten stelt men enerzijds een vermindering van de voedingskosten vast tengevolge van een daling van 2 pct. van de krachtvoerders (9,23 frank in 1975-1976 tegen 9,41 frank in 1974-1975) en anderzijds een verhoging van 18 pct. van de lonen. Ten opzichte van het vorig jaar steeg het kengetal « opbrengsten per 1 000 frank totale kosten » met 42 frank. Per gemest kuiken bedraagt de gemiddelde winst 0,77 frank, daar waar in 1974-1975 een gemiddeld verlies van 0,80 frank/dier werd genoteerd.

2° Voor de eierproducenten zijn de kosten gestegen met 5 pct. terwijl de opbrengsten met 10 pct. gedaald zijn. De stijging van de kosten is voornamelijk te wijten aan een toeneming van de voedingskosten met 4 pct. en van de arbeidskosten met 15 pct. De daling van de opbrengsten is het gevolg van een gevoelige afneming van de verkoopprijs van de eieren (1,69 frank in 1975-1976 tegen 1,95 frank in 1974-1975). Hierdoor vermindert het kengetal « opbrengsten per 1 000 frank totale kosten » ten opzichte van het vorige boekjaar met 136 frank. Het gemiddeld verlies per leghen bedraagt 86 frank tegenover 17 frank in 1974-1975.

3° In vergelijking met het vorige boekjaar hebben de varkensmesters in 1975-1976 veel betere resultaten geboekt. Inderdaad de opbrengsten stegen met 35 pct. en de kosten met slechts 10 pct. Deze opbrengstenstijging is vooral te wijten aan een verhoging van de gemiddelde verkoopprijs per kg (49,5 frank in 1975-1976 tegen 37 frank in 1974-1975). De vermeerdering van de kosten is het gevolg van een stijging van 35 pct. van de arbeidskosten en van 5 pct. van de voedingskosten. Het kengetal « opbrengsten per 1 000 frank totale kosten » neemt toe met 433 frank ten opzichte van vorig boekjaar. De gemiddelde winst per mestvarken wordt 573 frank in plaats van een verlies van 46 frank.

4° Voor de fokzeugen verhogen de opbrengsten met 53 pct. en de kosten met 9 pct. Enerzijds is de toeneming van de opbrengsten het gevolg van een sterke stijging van de gemiddelde verkoopprijs van de biggen (1 820 frank in 1975-1976 tegen 1 181 frank in 1974-1975). Anderzijds is de toeneming van de kosten vooral te wijten aan de verhoging van de arbeidskosten met 23 pct. aangezien de voedingskosten daalden met 1 pct. Het kengetal « opbrengsten per 1 000 frank totale kosten » nam toe met 369 frank ten opzichte van het vorig boekjaar en de gemiddelde winst per fokzeug bedroeg 5 399 frank in 1975-1976, tegenover een gemiddeld verlies van 3 020 frank in 1974-1975.

les porcs à l'engraissement, 78 p.c. pour les poules pondeuses et 52 p.c. pour les truies d'élevage.

Le tableau 30 de l'annexe II confronte les résultats acquis au cours des exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976.

1° Pour les poulets à l'engraissement, on note une augmentation de 5 p.c. des produits et de 1 p.c. des charges. L'augmentation des produits résulte d'une hausse du prix de vente moyen du kilo de poulet engraisé (29,4 francs en 1975-1976 contre 28,81 francs en 1974-1975). Du côté des charges, si on constate une diminution des frais de nourriture résultant d'une baisse de 2 p.c. du prix par kg des aliments concentrés (9,23 francs en 1975-1976 contre 9,41 francs en 1974-1975), on observe une augmentation de 18 p.c. des salaires. Le rapport-clé « produit par 1 000 francs de charges totales » a augmenté de 42 francs par rapport à l'exercice précédent. Par poulet engraisé, le bénéfice moyen s'est élevé à 0,77 franc alors qu'en 1974-1975 on avait enregistré une perte de 0,80 franc.

2° Pour les producteurs d'œufs de consommation, les charges ont augmenté de 5 p.c. alors que les produits ont diminué de 10 p.c. L'accroissement des charges résulte principalement d'une hausse de 4 p.c. des charges de nourriture et de 15 p.c. des charges de travail. La diminution des produits provient d'une baisse importante du prix de vente moyen des œufs (1,69 franc en 1975-1976 contre 1,95 franc en 1974-1975). Il s'ensuit que le rapport-clé « produit par 1 000 francs de charges totales » a diminué de 136 francs par rapport à l'exercice précédent. En 1975-1976, la perte moyenne par poule pondeuse s'est élevée à 86 francs alors qu'elle n'était que de 17 francs en 1974-1975.

3° Les résultats obtenus en 1975-1976 par les engraisseurs de porcs sont beaucoup meilleurs que ceux de l'année précédente. En effet, les produits ont augmenté de 35 p.c. alors que les charges n'ont augmenté que de 10 p.c. La hausse des produits est due à une augmentation du prix de vente moyen par kg de porcs gras (49,5 francs en 1975-1976 contre 37 francs en 1974-1975). L'augmentation des charges provient d'une hausse de 35 p.c. des charges de travail et de 5 p.c. des charges de nourriture. Le rapport-clé « produit par 1 000 francs de charges totales » a augmenté de 433 francs par rapport à l'exercice précédent. Le bénéfice moyen par porc engraisé s'est élevé à 573 francs alors qu'en 1974-1975 on avait enregistré une perte de 46 francs.

4° En élevage porcin, on constate une augmentation de 53 p.c. des produits et de 9 p.c. des charges. L'augmentation des produits résulte essentiellement d'une forte hausse du prix de vente moyen de gorets (1 820 francs en 1975-1976 contre 1 181 francs en 1974-1975). L'accroissement des charges est surtout dû à une augmentation de 23 p.c. des salaires, les frais de nourriture ayant diminué de 1 p.c. Le rapport-clé « produit par 1 000 francs de charges totales » a augmenté de 369 francs par rapport à 1974-1975. Le bénéfice moyen par truie-mère en permanence s'élève à 5 399 francs en 1975-1976, contre une perte moyenne de 3 020 francs en 1974-1975.

#### 4. Samenvattend overzicht van de boekhoudkundige resultaten van de land- en tuinbouwbedrijven

Volgende tabel geeft voor de laatste vijf boekjaren een samenvattend en vergelijkend overzicht van de evolutie van het gemiddeld arbeidsinkomen en van het gemiddeld bedrijfskapitaal per arbeidseenheid in de bestudeerde land- en tuinbouwbedrijven.

#### 4. Récapitulation des résultats comptables obtenus dans les exploitations agricoles et horticoles

Le tableau ci-après donne, pour les cinq derniers exercices comptables, un relevé récapitulatif et comparatif de l'évolution du revenu du travail moyen et du capital d'exploitation moyen, par unité de travail, dans les exploitations agricoles et horticoles observées.

Omschrijving — Spécification	Boekjaar — Exercice comptable	Landbouw bedrijven — Exploitations agricoles	Bedrijven met overwegend — Exploitations avec prédominance de		
			groenten onder glas — légumes sous verre	groenten in open grond — légumes en plein air	fruit en/of kleinfruit — fruits et/ou petits fruits
1. Aantal bedrijven. — <i>Nombre d'exploitations</i> . . . . .	1971-1974	1 243	87	32	126
	1974-1975	1 222	130	29	130
	1975-1976	1 000	131	20	71
2. Beteelde oppervlakte per bedrijf (ha). — <i>Superficie cultivée par exploitation (ha)</i> . . . . .	1971-1974	24,1	1,14	8,74	6,57
	1974-1975	25,0	1,12	8,99	8,17
	1975-1976	24,6	1,07	8,96	5,48
3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf. — <i>Nombre d'unités de travail par exploitation</i> . . . . .	1971-1974	1,70	2,58	2,20	2,02
	1974-1975	1,67	2,65	2,08	2,15
	1975-1976	1,64	2,77	2,06	1,78
4. Arbeidsinkomen (in F per arbeidseenheid). — <i>Revenu du travail (en F par unité de travail)</i> . . . . .	1971-1974	298 458	385 654	276 658	333 673
	1974-1975	294 957	462 549	351 733	441 545
	1975-1976	427 091	527 659	463 770	402 576
5. Bedrijfskapitaal (in F per arbeidseenheid). — <i>Capital d'exploitation (F par unité de travail)</i> . . . . .	1971-1974	1 107 898	655 926	581 460	736 886
	1974-1975	1 366 994	890 078	737 768	1 083 395
	1975-1976	1 607 685	1 033 814	900 941	1 266 545

Bron : L.E.I. — Source : I.E.A

### III. MARKTEVOLUTIE EN -BELEID VOOR DE VERSCHILLENDE PRODUKTEN

#### A. Plantaardige produkten

##### 1. Landbouw

##### Granen

De totale graanproductie in 1975 bedroeg slechts 1 469 937 ton, tegenover 2 087 004 ton in 1974 (—29,57 pct.). Deze vermindering is vooral te wijten aan de slechte zaaiomstandigheden van het najaar van 1974, waardoor in verhouding veel meer zomergranen moesten worden uitgezaaid, waarvan het rendement aan de lage kant lag.

De productie van tarwe bereikte 683 936 ton, tegenover 1 013 565 ton in 1974. Naar schatting behoort 5 à 10 pct. hiervan tot de zogenaamde voedertarwevariëteiten.

Op het einde van het verkoopseizoen 1974-1975 was de tarwevoorraad zeer hoog, namelijk 553 546 ton, waarvan 251 195 ton in interventie.

### III. EVOLUTION ET POLITIQUE DES MARCHES DES DIFFERENTS PRODUITS

#### A. Produits végétaux

##### 1. Agriculture

##### Céréales

En 1975, la production totale de céréales n'a atteint que 1 469 937 tonnes contre 2 087 004 tonnes en 1974, soit une diminution de 617 067 tonnes (—29,57 p.c.). Ce résultat décevant est dû aux mauvaises conditions d'ensemencement de la fin de l'année 1974, de sorte que proportionnellement, on a dû semer beaucoup plus de céréales d'été à bas rendement.

La production de froment n'a atteint que 683 936 tonnes, contre 1 013 565 tonnes en 1974, soit une diminution de 329 629 tonnes ou —32,5 p.c. D'après les estimations, 5 à 10 p.c. de cette production appartiennent à des variétés de froment dites fourragères.

A la fin de la campagne 1974-1975, on s'est trouvé confronté avec un stock de froment très important : 553 546 tonnes dont 251 195 tonnes à l'intervention.

De tarweuitvoer naar derde landen is tijdens het verkoopseizoen 1975-1976 tot volle ontwikkeling gekomen. Deze bedroeg tussen 1 augustus 1975 en 31 maart 1976 826 597 ton, tegenover 639 270 ton tijdens het gehele verkoopseizoen 1974-1975.

De inmenging van inlandse tarwe door de nijverheidsmaaldereien bedroeg in 1975 402 479 ton, dit is 43,56 pct. tegenover 35,03 pct. in 1974 en 35,99 pct. in 1973. Deze hogere inmengingsgraad is onder meer toe te schrijven aan de goede kwaliteit van de oogst 1975.

De opname van tarwe in de veevoeding zal in 1975-1976 zeer waarschijnlijk ver onder deze van vorige campagnes liggen.

De voorraad aan het einde van het verkoopseizoen 1975-1976 kan zeer laag worden geraamd. Praktisch alle interventietarwe kon in de loop van 1975-1976 worden afgezet onder vorm van uitvoer naar derde landen, leveringen in het kader van voedselhulpacties en overdracht naar de Italiaanse markt om aldaar het hoofd te bieden aan een gespannen markttoestand. Het interventieorganisme moest in 1975-1976 slechts 2 877 ton tarwe aankopen.

Hieronder volgt een overzicht van de evolutie der tarweprijzen sinds 1973-1974 in Belgische franken per 100 kg :

Tarwe — Froment	1973/1974	1974/1975	1975/1976
Richtprijs. — <i>Prix indicatif</i> . . . . .	603,68	664,30	723,45
Interventieprij (laagste). — <i>Prix d'intervention (le plus bas)</i> . . . . .	545,09	594,32	648,00
Marktprijs. — <i>Prix du marché</i> . . . . .	551,50	592,18	653,39
Prijs aan voortbrenger. — <i>Prix au producteur</i> . . . . .	524,50	565,18	626,39

Voor 1976-1977 heeft de E.G.-Ministerraad besloten tot een prijsverhoging van 9 pct. voor de tarwerichtprijs. Er werd een uniforme interventieprij ingesteld voor tarwe, 4,03 pct. boven de basis-interventieprij van 1975-1976, en op tarwe die niet aan de minimumvereisten voor de broodbakkerij voldoet wordt een prijsaftrek van 74 frank per 100 kg voorzien.

De gerstproductie 1975 lag, zoals dit ook voor de tarwe het geval was, ver onder deze van 1974; zij bedroeg respectievelijk 428 100 ton en 701 437 ton (vermindering met 272 337 ton of - 39 pct.).

De oogst van de andere graansoorten evolueerde weinig; de haverproductie overtrof zelfs deze van 1974 dank zij de grotere uitzaai.

L'exportation de froment vers les pays tiers a, elle aussi, atteint un plein développement pendant la saison 1975-1976. Elle s'est élevée entre le 1<sup>er</sup> août 1975 et le 31 mars 1976 à 826 597 tonnes contre 639 270 tonnes pour la totalité de la campagne 1974-1975.

L'incorporation de froment indigène par meuneries industrielles s'est élevée, en 1975, à 402 479 tonnes, soit 43,56 p.c. contre 35,03 p.c. en 1974, et 35,99 p.c. en 1973. Ce degré d'incorporation plus élevé est à attribuer à la bonne qualité de la récolte 1975.

L'utilisation de froment dans l'alimentation animale sera en 1975-1976 sans doute sensiblement inférieure à celle enregistrée au cours des campagnes précédentes.

Le stock de froment à la fin de la campagne 1975-1976 peut être considéré comme très bas. Pratiquement tout le froment à l'intervention a été écoulé, dans le courant de 1975-1976, grâce aux exportations vers les pays tiers, les livraisons dans le cadre des actions d'aide alimentaire et à la fourniture à l'Italie où la situation de marché était tendue. L'organisme d'intervention n'a dû acheter que 2 877 tonnes de froment pendant la campagne 1975-1976.

Quant au prix du froment, le tableau ci-dessous fournit un aperçu de son évolution depuis 1973-1974 (en francs belges par 100 kg) :

Pour 1976-1977, le Conseil des Ministres des C.E. a décidé une hausse de 9 p.c. du prix indicatif du froment. Un prix d'intervention uniforme a été instauré à un niveau de 4,03 p.c. au-dessus du prix d'intervention de base de 1975-1976, et une réfaction de 74 francs par 100 kg est prévue pour le froment qui ne répond pas aux exigences minima pour la panification.

Tout comme pour le froment et pour les mêmes raisons, la production d'orge en 1975 a été de beaucoup inférieure à celle de 1974. Elle n'a atteint que 428 100 tonnes contre 701 437 tonnes en 1974, soit une diminution de 272 337 tonnes ou - 39 p.c.

En ce qui concerne les autres céréales leur production a peu évolué. Cependant, la production d'avoine a dépassé celle de 1974 par suite de l'extension de la superficie emblavée.

## Evolutie van de gerstprijzen (frank/100 kg)

## Evolution des prix de l'orge (francs/100 kg)

Gerst — Orge	1973/1974	1974/1975	1975/1976
Richtprijs. — <i>Prix indicatif</i> . . . . .	544,87	605,58	661,65
Interventieprij. — <i>Prix d'intervention</i> . . . . .	489,58	531,03	582,08
Marktprijs. — <i>Prix du marché</i> . . . . .	507,54	562,34	623,19
Prijs aan voortbrenger. — <i>Prix au producteur</i> . . . . .	480,54	535,34	596,19
Prijs aan voortbrenger voor brouwgerst. — <i>Prix au producteur de l'orge de brasserie</i> . . . . .	533,45	577,26	622,76

Voor 1976-1977 wordt voor gerst de richtprijs met 8,5 pct. verhoogd en de interventieprij met 4,5 pct.

Omwille van de kleinere produktie van voedergranen en de geringere opname van tarwe in de veevoeding, moesten terug heel wat voedergranen, voornamelijk maïs, sorghum en gerst, worden ingevoerd om aan de behoeften te voldoen.

## Vlas

De vlasteelt heeft in 1975 met een oppervlakte van 9 293 ha een lichte uitbreiding genomen tegenover 1974, toen 9 065 ha werden uitgezaaid.

De oogst van strovlas was echter klein, ingevolge de lage rendementen, zodat het vezelaanbod vrij beperkt was. Dit heeft geleid tot een herstel van de markt die op het einde van het verkoopseizoen 1974-1975 overbelast was. Toch bleven de voorraden van lang wit vlas in 1975-1976 nog relatief hoog, ingevolge het traag op gang komen van de uitvoer en de grote vraag naar dauwrootvlas.

De gemiddelde prijs over de eerste helft van het verkoopseizoen 1975-1976 voor de waterrootvezel varieerde tussen 39 en 43 frank per kilo, tegen 38 à 41 francs per kilo voor het dauwrootvlas.

De communautaire steun voor de vlasoogst van 1975 bedroeg 9 340 frank/ha voor een gelijk deel verdeeld tussen vlastelers en vlasfabrikanten.

Voor het verkoopseizoen 1975-1977 werd het steunbedrag op 9 285 frank per ha vastgesteld. Daarnaast is voor het zaad een streefprijs van 14,31 frank per kilo ingesteld, die kan aanleiding geven tot een bijkomende steun als de marktprijs beneden dit niveau mocht dalen.

Om de produktie van zaailijnzaad aan te moedigen werd voor het verkoopseizoen 1975-1976 en communautaire steun van 5,97 frank per kilo, verleend. Deze is voor 1976-1977 op 6,42 frank per kilo gebracht.

## Aardappelen

De produktie werd gekenmerkt door een inkrimping van het areaal. Van 40 200 ha in 1974 daalde de aangegeven oppervlakte bij de 15 mei-telling 1975 tot 36 088 ha (— 10,3 pct.), waarvan 3 628 ha vroege, 21 280 half-vroege en 11 180 ha halflate en late aardappelen.

De opbrengst per hectare, gedrukt door het vroegtijdig rooien van de vroege aardappelen en bepaalde partijen half-vroege aardappelen, bedragen respectievelijk 16,18, 29,8 en 31,74 ton/ha, tegenover 20,0, 39,02 en 36,78 in 1974.

Pour 1976-1977, le prix indicatif de l'orge est augmenté de 8,5 p.c. et le prix d'intervention de 4,5 p.c.

Une plus faible production de céréales fourragères et une utilisation plus réduite du froment dans l'alimentation animale expliquent l'accroissement des importations de maïs, de sorgho et d'orge indispensables pour couvrir les besoins nationaux.

## Lin

En 1975, la culture du lin a connu une légère extension. La superficie y consacrée a été de 9 293 ha, contre 9 065 ha ensemencés en 1974.

La récolte de lin en paille a été cependant peu élevée à cause des faibles rendements de sorte que l'apport des fibres a été assez réduit. Ceci a provoqué un redressement du marché surchargé à la fin de la campagne 1974-1975. Cependant, en 1975-1976, les stocks de lin teillé roui-eau sont demeurés encore relativement élevés, suite au lent démarrage de l'exportation et à l'importante demande en lin roui-terre.

Le prix moyen pour la première partie de la campagne 1975-1976 pour le lin roui-eau a varié entre 39 et 43 francs le kilo, contre 38 à 41 francs le kilo pour le roui-terre.

L'aide communautaire pour la récolte 1975 s'est élevée à 9 340 francs/ha. Elle a été répartie de manière égale entre les producteurs et les rouisseurs-tailleurs.

Pour la campagne 1976-1977, le montant de l'aide a été fixé à 9 285 francs/ha. En plus, un prix d'objectif de 14,31 francs/kg, pour les graines est instauré et peut donner lieu à une aide complémentaire si le prix du marché devait descendre en dessous de ce niveau.

Pour encourager la production de semences de lin, une aide communautaire de 5,97 francs/kg a été octroyée pour la campagne 1975-1976. Elle est portée à 6,42 francs/kg pour la campagne 1976-1977.

## Pommes de terre

La production a été caractérisée par une réduction des superficies. De 40 000 ha en 1974, les surfaces déclarées au recensement du 15 mai 1975 tombent à 36 088 ha (— 10,3 p.c.) dont 3 628 ha de hâtives, 21 280 ha de mi-hâtives et, 11 180 ha de mi-tardives.

Les rendements par hectare ont été réduits par l'arrachage précoce des pommes de terre hâtives et de certains lots de mi-hâtives, et se sont élevés respectivement à 16,18 t/ha, 29,87 t/ha et 31,74 t/ha, contre 20,0 t, 39,02 t et 36,78 t en 1974.

De globale produktie consumptieaardappelen kan worden geraamd op 1 272 081 ton (— 26,7 pct.). Daarnaast werden nog 2 391 ton pootaardappelen gecertificeerd.

Vanaf het begin van de campagne, welke pas begin juli op gang kwam, werden goede prijzen gerealiseerd. De vroege aardappelen kenden een vlotte afzet aan 5 tot 6 frank de eerste weken, om tussen 3 à 4 frank per kilo te blijven in de periode van eind juli tot einde oktober. In deze periode werden 144 000 ton aardappelen uitgevoerd, waardoor de prijs sterk ondersteund werd.

In de maanden november en december werd een gevoelige prijsstijging genoteerd. De aanleiding daartoe waren de uitvoerbepalende maatregelen in Frankrijk, waardoor het aanbod de vraag, voornamelijk uit het Verenigd Koninkrijk, niet meer kon volgen. De op de Belgische en Nederlandse markt nog beschikbare hoeveelheden, de enige nog overblijvende leveranciers van West-Europa, waren inderdaad zeer beperkt.

Om de bevoorrading aan redelijke prijzen te verzekeren werd door het Ministerie van Economische Zaken de uitvoer afgeremd vanaf november door het inhouden van de vergunningen. Vanaf de maand januari werden maximumprijzen aan consument bepaald op 10 frank en 12 frank volgens het kaliber.

Naast deze maatregelen op nationaal vlak werden door de E.G. maatregelen getroffen. Om de uitvoer naar de derde landen te beperken werd vanaf 20 januari voor het verdere verloop van de campagne een uitvoerheffing van 12,41 B.F. ingesteld. De douanerechten voor primeurs en bewaaraardappelen werden respectievelijk voor de periode van 15 februari tot 31 mei en van 26 januari tot 30 juni opgeheven.

Ondanks deze maatregelen is de bevoorrading tegen het einde van de verkoopscampagne moeilijk gebleken.

Vanaf begin mei waren de voorraden bij de producenten praktisch totaal opgeruimd en was men aangewezen op invoer van bewaaraardappelen uit de Verenigde Staten of primeurs uit het Middellands Zeegebied.

De uitzonderlijke hoge prijzen voor dit basisprodukt hebben de consumptie nadelig beïnvloed.

De totale invoer voor de ganse campagne is onder de ingevoerde hoeveelheden van de voorgaande jaren gebleven. De globale invoer voor de campagne 1975-1976 kan worden geschat op 115 000 ton waarvan 19 000 ton bewaaraardappelen uit de Verenigde Staten en 37 000 ton nieuwe aardappelen. Voor de campagne 1974-1975 werden in totaal 135 000 ton ingevoerd.

De uitvoer van aardappelen bedroeg voor 1975-1976 ongeveer 170 000 ton tegenover 134 000 ton voor de voorgaande campagne. Onze grootste afnemer was Nederland met bijna 100 000 ton.

De uitplant voor de campagne 1976-1977 werd gekenmerkt door zeer hoge prijzen voor het pootgoed. Waar op contract in september 1975 nog pootaardappelen werden verhandeld aan 14 frank tot 16 frank per kilogram werden in het volle seizoen soms prijzen betaald tot 35 frank/kg.

La production globale de pommes de terre de consommation peut être estimée à 1 272 081 t (— 26,7 p.c.). En plus, la certification des pommes de terre de semence a porté sur 2 391 t.

Depuis le début de la campagne, battant son plein aux premiers jours de juillet 1975, de bons prix ont été réalisés. Les primeurs se sont écoulées facilement de 5 à 6 francs le kilo les premières semaines, pour rester à 3 ou 4 francs depuis la fin de juillet jusqu'à la fin d'octobre. Durant cette période, on a exporté 144 000 t de pommes de terre, ce qui a fortement soutenu le marché.

Par suite des mesures de restriction des exportations françaises, l'offre n'a pu suivre la demande (principalement au Royaume-Uni) ce qui a entraîné une augmentation sensible des prix en novembre et en décembre. Les quantités encore disponibles étaient en effet très limitées sur les marchés belge et néerlandais qui restaient les seuls fournisseurs en Europe occidentale.

Pour assurer l'approvisionnement à des prix raisonnables, l'exportation a été freinée par le Ministère des Affaires économiques, à partir de novembre par la retenue des licences. A partir du mois de janvier, des prix maxima au consommateur ont été fixés à 10 et 12 francs suivant le calibre.

A côté de ces mesures nationales, des dispositions ont été prises par les C.E. Pour limiter les exportations, à destination des pays tiers, un prélèvement à l'exportation de 12,41 francs/kg a été institué le 20 janvier pour le reste de la campagne. Les droits de douane pour les primeurs et les pommes de terre de conservation ont été suspendus respectivement du 15 février au 30 mai 1976 et du 26 janvier au 30 juin.

Malgré ces mesures, l'approvisionnement est devenu difficile vers la fin de la campagne de commercialisation.

A partir du mois de mai, les stocks au niveau des producteurs avaient presque totalement disparu et il a fallu faire appel à des importations de pommes de terre de conservation des Etats-Unis ou à des primeurs du bassin méditerranéen.

Les prix exceptionnellement élevés pour ce produit ont influencé défavorablement la consommation.

Les importations totales pour toute la campagne sont cependant restées inférieures aux chiffres des années antérieures. Les importations globales pour 1975-1976 peuvent être estimées à 115 000 t, dont 19 000 t de pommes de terre de conservation en provenance des Etats-Unis et 37 000 t de pommes de terre nouvelles. En 1974-1975, on avait importé 135 000 t.

Les exportations se sont chiffrées à 170 000 t en 1975-1976, au lieu de 134 000 t pour la campagne précédente. Notre plus gros client a été les Pays-Bas (près de 100 000 t).

Les prix des plants de pommes de terre pratiqués en 1976 ont été très élevés. Alors qu'au mois de septembre 1975, des plants de pommes de terre étaient encore commercialisés entre 14 et 16 francs le kilo, en pleine saison de vente, les cours ont même atteint 35 francs le kilo.

Op E.G.-vlak is een eerste voorstel tot gemeenschappelijke ordening van de aardappelmarkt door de Commissie aan de Raad voorgelegd. Hierbij wordt naast het vrije intraverkeer, voorzien in gemeenschappelijke kwaliteitsnormen, referentieprijzen voor de vroege aardappelen bij invoer uit derde landen, de oprichting van producentengroeperingen, stockage en deshydratatiesubsidies bij verstoring van de markt en eventueel exportrestituties.

De teelt 1976 van vroege aardappelen werd gekenmerkt door een verminderde produktie t.o.v. de voorgaande jaren ten gevolge van de late nachtvorst en de aanhoudende droogte. De opbrengsten per hectare bedroegen gemiddeld slechts 12 tot 15 ton. De aanvoer kwam pas einde juni op gang. De prijzen aan producent schommelden tussen 10 en 13 frank per kilogram.

### Hop

De hopproduktie 1975 werd gekenmerkt door een sterke daling tot 35 068 kwintal tegenover 40 740 in 1974. Deze daling was vooral te wijten aan de geringe opbrengst voor Northern Brewer, de voornaamste variëteit, en vervolgens aan een verdere vermindering van de oppervlakte (1 167 ha in 1975 tegenover 1 267 ha in 1974).

Het aantal vóór contracten is sterk verminderd terwijl op de vrije markt prijzen werden genoteerd die onmogelijk een redelijke veergoeding voor de arbeid en het geïnvesteerd kapitaal toelieten. In het begin van de campagne werd de variëteit Northern Brewer verhandeld aan 3 000 frank het kwintal, Brewers Gold aan 2 500 frank en Hallertau aan 3 500 frank. Op het einde van de verkoopperiode was de toestand zo slecht dat belangrijke hoeveelheden werden verkocht aan 1 000 frank per kwintal, voor alle variëteiten.

Het gemiddelde van de ontvangsten per hectare beliep ongeveer 105 000 frank, hetzij een vermindering van 24 pct. tegenover het vorige seizoen.

Om het evenwicht op de markt te herstellen heeft de E.G.-Commissie een wijziging van de basisverordening voorgesteld die thans ter discussie ligt.

Voor de campagne 1974-1975 werden 51 780 kwintal hop ingevoerd, terwijl de uitvoer 30 780 kwintal bedroeg. Het verbruik van de Belgische brouwerijen beliep 59 240 kwintal.

Voor de campagne 1975-1976 (voorlopige cijfers september 1975 - mei 1976) werden er 56 518 kwintal hopbellen, 5 180 kwintal poeders en 948 kwintal extracten ingevoerd. Voor dezelfde periode bedroeg de uitvoer 23 518 kwintal hopbellen, 104 kwintal poeders en 4 214 kwintal extracten.

De teeltpremies voor de oogst 1975 bedroegen voor de variëteit Northern Brewer en Brewers Gold 9 869 F/ha, voor Hallertau 19 739 F/ha, voor Rekord 29 608 F/ha en voor Saaz en Star 32 076 F/ha.

Dans le domaine des C.E., un premier projet d'organisation communautaire du marché de la pomme de terre a été présenté par la Commission au Conseil. Ce projet prévoit, outre la libre circulation intra-communautaire, des normes communes de qualité, des prix de référence pour les importations de primeurs de pays tiers, la mise sur pied d'organisations de producteurs, des subsides au stockage et à la déshydratation en cas de perturbation du marché et, éventuellement, des restitutions à l'exportation.

La récolte 1976 de pommes de terre hâtives a été caractérisée par une production réduite, comparée aux années passées, à la suite des gelées nocturnes tardives et de la sécheresse persistante. Les rendements moyens ont atteint péniblement 12 à 15 t/ha. Les premiers apports dignes de mention ont seulement eu lieu vers la fin juin et les prix aux producteurs ont varié entre 10 et 13 francs le kilo.

### Houblon

En 1975, la production de houblon a connu une forte régression, n'atteignant plus que 35 068 quintaux de 50 kg contre 40 740 en 1974. Cette diminution est due, tout d'abord, à un plus faible rendement de la principale variété, le Northern Brewer, et ensuite, à une nouvelle réduction de la superficie totale (1 167 ha en 1975 contre 1 267 ha en 1974).

Le nombre de contrats a diminué considérablement et le marché libre s'est orienté vers des prix rendant impossible une rémunération normale du travail et du capital investi. Au début de la campagne, le Northern Brewer s'est traité à 3 000 francs belges le quintal, le Brewers Gold à 2 500 francs et le Hallertau à 3 500 francs. A la fin de la période de commercialisation, le marasme a été tel qu'on a relevé des ventes de lots importants de toutes les variétés à 1 000 francs le quintal.

La moyenne des recettes par hectare peut être fixée approximativement à 105 000 F/ha, soit une diminution de 24 p.c. par rapport à la campagne précédente.

En vue de rétablir l'équilibre du marché du houblon, la Commission des C.E. a proposé une révision du règlement de base. Cette étude est en cours.

Au cours de la campagne 1974-1975, nos importations se sont élevées à 51.780 quintaux de houblon, nos exportations à 30 780 quintaux. Les brasseries belges ont consommé 59 240 quintaux.

En ce qui concerne la campagne 1975-1976 (chiffres provisoires septembre 1975 - mai 1976), les importations se sont élevées à 56 518 quintaux de cônes, 5 180 quintaux de poudres et 948 quintaux d'extraits; les exportations ont porté pour la même période sur 23 518 quintaux de cônes, 104 quintaux de poudres et 4 214 quintaux d'extraits.

Les primes aux producteurs relatives à la récolte 1975 ont été fixées pour Northern Brewer et Brewers Gold à 9 869 F/ha, pour la Hallertau à 19 739 F/ha, pour le Rekord à 29 608 francs et pour le Saaz et Star à 32 076 F/ha.

## Tabak

De tabakteelt kende in 1975 een zekere stabilisatie. De beplante oppervlakte bedroeg 489 ha, wat slechts 6 ha minder was dan in 1974.

De beperkte geproduceerde hoeveelheden — 1 643 ton in 1975 — werd zoals de vorige jaren zonder moeilijkheden afgezet aan prijzen welke de E.E.G.-streefprijs benaderden. Deze prijs werd voor de oogst 1975 vastgesteld op 71 F/kg voor de Philippin, Flobecq en Burley, op 85 F/kg voor de Semois en Appel terre en op 92 F/kg voor de Paraguay, hetzij een verhoging van respectievelijk 39 pct., 40 pct. en 32 pct. sinds 1970, jaar tijdens hetwelk de E.E.G.-reglementering van kracht werd. Deze prijzen konden evenwel slechts bereikt worden dank zij premies, die meer dan de helft van de waarde van het produkt bedroegen, toegekend aan de kopers van inlandse tabak.

De bevoorradingsbalans in tabak is als volgt :

	In ton
Voorraden op 1 januari 1975 . . . . .	45 627
Inlandse produktie 1974 (bruikbaar in 1975) . . . . .	1 838
Invoer in de B.L.E.U. . . . .	39 426
	<hr/>
	86 891
Uitvoer B.L.E.U. . . . .	3 440
Voorraden op 31 december 1975 . . . . .	41 022
	<hr/>
	44 462
Verbruik :	
B.L.E.U. . . . .	42 429
België . . . . .	40 122

In 1975 was de E.G.-markt gekenmerkt door een aanhoudend stijgende Italiaanse produktie die bij de afzet moeilijkheden kende terwijl de wereldmarkt relatief vast was.

## Suikerbieten

De suikerproduktie haalde voor het seizoen 1975-1976, 659 000 t, wat betrekkelijk weinig was gezien de betaalde oppervlakte meer dan 123 000 ha bedroeg.

Na de prijsexplosie in 1974 en 1975 daalden de wereldprijzen voor suiker en stabiliseerden zij zich op een lager peil dan de gemeenschappelijke interventieprij. Deze situatie is het gevolg van de afname van het wereldverbruik waarvan de oorzaken gebonden blijken te zijn aan de algemene economische regressie en het steeds veelvuldiger gebruik van substitutieprodukten.

In deze kontekst werd de prijs voor suikerbieten voor het seizoen 1976-1977 vastgesteld op 1212,5 F/T/16°, wat ten opzichte van vorig seizoen een verhoging van 7,4 pct. betekent. De interventieprij voor witte suiker werd vastgesteld op 1635,4/100 kg, wat een verhoging inhoudt van 8,2 pct. ten opzichte van dezelfde referentie. De prijs aan producent bedroeg 1 256 F/T aan 16° (campagne 1975-1976).

## Tabac

En 1975, la culture du tabac a connu une certaine stabilisation, les superficies plantées ayant atteint 489 Ha, soit seulement 6 ha de moins qu'en 1974.

Comme les années précédentes, les faibles quantités produites : 1 643 tonnes en 1975, se sont écoulées sans difficultés, à des prix proches du prix d'objectif de la C.E.E. Celui-ci a été fixé, pour la récolte 1975 à 71 F/kg pour le Philippin, le Flobecq et le Burley, à 85 F/kg pour le Semois et l'Appel terre, et à 92 F/kg pour le Paraguay, soit respectivement 39 p.c., 40 p.c. et 32 p.c. d'augmentation depuis 1970, année de mise en application de la réglementation communautaire. Ces prix continuent à n'être atteints que grâce à des primes aux acheteurs de tabac indigène. Ces primes dépassent la moitié de la valeur du produit.

Le bilan d'approvisionnement en tabac se présente comme suit :

	En tonnes
Stocks au 1 <sup>er</sup> janvier 1975 . . . . .	45 627
Production indigène 1974 (utilisable en 1975) . . . . .	1 838
Importations en U.E.B.L. . . . .	39 426
	<hr/>
	86 891
Exportations de U.E.B.L. . . . .	3 440
Stocks au 31 décembre 1975 . . . . .	41 022
	<hr/>
	44 462
Consommation :	
U.E.B.L. . . . .	42 429
Belgique . . . . .	40 122

Le marché de la C.E. a été caractérisé en 1975 par un développement continu de la production italienne. Cette production a connu souvent des difficultés d'écoulement, mais le marché mondial lui s'est caractérisé par une relative fermeté.

## Betteraves sucrières

La production sucrière de la campagne 75/76 s'est élevée à 659 000 t, ce qui est relativement faible au vu des superficies emblavées qui dépassaient les 123 000 ha.

Les prix mondiaux du sucre, après la flambée des cours en 1974-1975, sont redescendus et se sont stabilisés à un niveau inférieur au prix d'intervention communautaire. Cette situation est le résultat d'une régression de la consommation enregistrée dans le monde. Cette diminution de la consommation s'explique par la récession économique en général et par l'utilisation de plus en plus fréquente de produits de substitution.

Dans ce contexte, le prix des betteraves sucrières a été fixé pour la campagne 1976-1977 à 1 212,5 F/t/16°, soit une augmentation de 7,4 p.c. par rapport au prix de la campagne précédente. Le prix d'intervention du sucre blanc a été fixé à 1 635,4/100 kg, soit une augmentation de 8,2 p.c. par rapport à cette même référence, ce qui a permis de payer au producteur un prix de 1 256 F/t/16° (campagne 1975-1976).

Voor het seizoen 1976-1977 verninderde het suikerbieten-areaal tot ongeveer 94 000 ha.

Dit cijfer kan in vergelijking met dat van vorig jaar, laag lijken, maar het betreft hier in feite een terugkeer naar de normale toestand, indien men het uitzonderlijk hoog areaal van het vorig jaar beschouwt als het gevolg van het tekort op de wereldmarkt in 1974-1975.

Anderzijds verwacht men voor het komend seizoen een belangrijke overdracht van voorraden. Voor het seizoen 1975-1976 was er 684 000 t suiker beschikbaar, op 31 mei 1976 was de voorraad nog 357 000 t wat meer dan de helft van onze produktie vertegenwoordigt. Deze toestand is niet alleen te wijten aan een verminderd verbruik op nationaal vlak maar vooral aan een dalende uitvoer.

#### Gedehydrerde voedergewassen

De gemeenschappelijke steun ten voordele van de produktie van gedehydrerde voedergewassen bedroeg voor het seizoen 1975-1976 397,12 F/t. De steunaanvragen voor het geheel van dit seizoen hadden betrekking op 8 109 t. De voorraden bereikten op 1 april 1975 2 603 t en 1 775 t op 31 maart 1976.

In de loop van het seizoen 1975-1976 werden 88 774 t gedehydrerde voedergewassen ingevoerd en 3 092 t uitgevoerd.

De producenten van kunstmatig gedroogde voedergewassen kenden door de aanhoudende stijging van de produktiekosten en de concurrentie die deze produkten ondervonden van de andere eiwitrijke produkten een zeer moeilijk seizoen 1975-1976. De soja werd ondermeer op de beurs genoteerd aan gemiddeld 6,30 F/kg terwijl de gemiddelde prijs van gedehydrerde voedergewassen 4,45 F/kg bedroeg voor een eiwitgehalte dat 2,5 maal lager ligt.

#### 2. Tuinbouw

##### Groenten

De totale beteelde oppervlakte kende in 1975 een verdere uitbreiding met 675 ha (telling van 15 mei). Deze uitbreiding was minder sterk dan vorig jaar en uitsluitend te wijten aan de toename van het openluchtareaal met 701 ha terwijl het glasareaal met 26 ha afnam (zelfde telling).

Deze uitbreiding is vrijwel volledig toe te schrijven aan een plotse belangrijke toename van de teelt van groene bonen bestemd voor verwerking. Het areaal van de andere industrie-teelten zoals groene erwten, wortelen en schorseneren, nam af. Ook de oppervlakte van de meeste openluchtgroenten bestemd voor vers verbruik zoals kropsla, asperges, koolsoorten en tomaten, daalde licht. De inkrimping van het witloofareaal zette zich ook in 1975 verder.

De bijzonderste teelten onder glas (tomaten, kropsla, komkommers en augurken) kenden een lichte achteruitgang. De champignon-teelt daarentegen nam verder uitbreiding.

Les superficies emblavées pour la campagne 1976-1977 sont en régression et se situent aux environs de 94 000 ha.

Comparé à celui de l'année précédente, ce chiffre peut paraître faible, mais il s'agit en fait d'un retour à une situation normale si l'on considère que les emblavements exceptionnellement élevés de l'année dernière ont été le résultat de la pénurie sur le marché mondial en 1974-1975.

D'autre part, un report de stock important est attendu pour la prochaine campagne. Pour la campagne 1975-1976, on a enregistré 684 000 t de sucre disponible, et au 31 mai 1976, il restait en stock 357 000 t, ce qui représente plus de la moitié de notre production. Cette situation est à attribuer non seulement à une diminution de la consommation sur le plan national, mais surtout à une régression de nos exportations.

#### Fourrages déshydratés

Pour la campagne 1975-1976, l'aide communautaire en faveur de la production de fourrages déshydratés a été fixée à 397,12 F/t. Les demandes d'aides, pour l'ensemble de cette campagne, ont porté sur 8 109 t. Les stocks se sont élevés à 2 603 t le 1<sup>er</sup> avril 1975 et à 1 775 t le 31 mars 1976.

88 774 t de fourrages déshydratés ont été importées et 3 092 t. exportées au cours de la campagne 1975-1976.

Les producteurs de fourrages déshydratés ont connu une campagne 1975-1976 très difficile en raison de la hausse continue des coûts de production et de la concurrence qu'ont subie les fourrages déshydratés de la part des autres produits protéagineux. Le soja, notamment, a été coté, en bourse, en moyenne à 6,30 F/kg, alors que le prix moyen des fourrages déshydratés a été de 4,45 FB/kg pour une teneur en protéine deux fois et demie moins élevée.

#### 2. Horticulture

##### Légumes

La superficie totale cultivée en légumes s'est encore accrue de 675 ha en 1975 (d'après le recensement au 15 mai). Cette extension, moins importante que celle de l'année précédente, est due exclusivement à une augmentation des superficies de plein air. Cet accroissement est de 701 ha. La surface sous verre a diminué de 26 ha (toujours d'après la même source).

Pour sa quasi-totalité cette extension est due à une brusque et forte augmentation des cultures de haricots destinés à la transformation. La superficie consacrée aux autres légumes pour la transformation (petits pois, carottes et scorsonères) a diminué. De même, la surface occupée par la plupart des légumes de plein air, à consommer frais (laitues pommées, asperges, choux et tomates), a régressé légèrement. La superficie plantée en witloof a continué à diminuer.

Les principales cultures sous verre (tomates, laitues pommées, concombres et cornichons) ont connu une légère régression. Par contre, la culture des champignons a pris une nouvelle extension.

De opbrengsten per ha lagen merklijk hoger dan in 1974 zodat de totale voor de verkoop bestemde groentenproductie voor 1975 nog op 1 100 460 t werd geraamd tegen 1 111 982 t in 1974.

Ook de prijsontwikkeling verliep gunstig. De gemiddelde prijs voor de openluchtgroenten bedroeg in 1975 11,62 F/kg tegen 9,63 F/kg in 1974, voor glasteelten was de gemiddelde prijs respectievelijk 19,18 F/kg en 17,89 F/kg. Bij de berekening van deze prijzen werden de groenten bestemd voor verwerking in aanmerking genomen.

Naast de groentenproductie van 1 100 460 t werd in 1975 een invoer van 922 908 t en een uitvoer van 572 712 t gerealiseerd zodat het verbruik op 1 450 656 t kon worden geraamd.

De gedeeltelijke teruggave van accijnsrechten op stookolie en de teruggave van de accijnsrechten op de zware en extra zware stookolie voor de verwarming van de serren bleef gehandhaafd.

Met de toestemming van de E.E.G. en in het raam van de door haar vastgestelde beperkingen werd voor de verwarming der serren een steun voor brandstofverbruik (vloeibaar of propaan) van 0,30 frank per liter of per kilo toegekend.

In het kader van de E.G.-marktordening werden tijdens het jaar 1975 17 175 kg bloemkool en 83 510 kg tomaten uit de markt genomen.

#### Fruit

In de fruitsector werd in 1975 een verdere afname van het totale areaal boomgaarden genoteerd. De oppervlakte hoogstamaanplantingen liep t.o.v. 1974 met 566 ha terug; voor de laagstamaanplantingen zette de uitbreiding zich verder met 104 ha.

De appelproductie werd voor 1975 op 257 508 t geraamd t.o.v. 200 950 t in 1974. Voor 1976 kan een normale oogst van  $\pm$  210 000 ton vooropgezet worden.

De perenproductie was in 1975 laag en bereikte met 43 777 ton ongeveer 63 pct. van een normale oogst. Voor 1976 kan een normale productie van  $\pm$  70 000 t worden verwacht.

De aardbeienproductie was laag in 1975, 22 200 t, hetzij 80 pct. van 1974. Een kleine opbrengst van de openlucht- en industrieaardbeien was hiervan de oorzaak. Voor 1976 wordt de productie op 26 500 ton geschat.

De kersen- en pruimenproductie was in 1975 gering en bedroeg respectievelijk 13 500 t en 1 500 t. Voor 1976 wordt een opbrengst van 17 500 ton voor kersen en 7 500 t voor pruimen verwacht.

Voor de bessen werd, behalve voor aalbessen en in mindere mate voor cassisbessen, in 1975 een verdere afname van de productie vastgesteld. De productie voor 1976 wordt op 4 650 ton geschat tegen 5 100 t in 1975.

Voor de druiventeelt loopt het aantal serren verder terug. De productie werd voor 1975 op 9 000 t geraamd. De vooruitzichten voor het jaar 1976 wijzen op een verdere vermindering van het aantal serren en voor 1976 wordt de productie op 8 500 t geraamd.

La production totale de légumes destinés à la vente s'est élevée à 1 100 460 t en 1975. Ce chiffre se rapproche fortement des résultats obtenus l'année précédente (1 111 982 t).

Les prix aussi ont évolué favorablement. Les légumes de pleine terre ont été payés en moyenne à 11,62 F/kg en 1975 au lieu de 9,63 F/kg en 1974, ceux de serre à 19,18 F/kg en 1975 et 17,89 F/kg en 1974. Dans le calcul de ces chiffres, il a été tenu compte des légumes destinés à la transformation.

A côté de cette production de 1 100 460 t, 922 908 t ont été importées et 572 712 t exportées, de telle sorte que la consommation peut être estimée à 1 450 656 t.

La ristourne partielle des droits d'accises sur gasoil lourd et la ristourne des droits d'accises sur fuel oil lourd et extra-lourd employés pour le chauffage des serres a été maintenue.

Avec l'autorisation de la C.E. et dans les limites fixées par elle, un subside à la consommation de combustible (liquide ou gazeux) de 0,30 franc par litre ou par kg a été accordé pour le chauffage des serres.

Dans le cadre de l'organisation de marchés de la C.E., 17 175 kg de choux-fleurs et 83 510 kg de tomates ont été retirés du marché en 1975.

#### Fruits

Dans le secteur des fruits, on a pu constater en 1975 une nouvelle diminution de la surface en vergers. Les surfaces plantées en hautes-tiges ont été réduites de 566 ha par rapport à 1974, celles des basses-tiges ont augmenté de 104 ha.

On a estimé la production de pommes à 257 508 t pour 1975, à comparer avec les 200 950 t de 1974.

En 1975, la production de poires a été faible et n'a atteint que 43 777 t, soit 63 p.c. environ d'une récolte normale. On peut s'attendre pour 1976 à une récolte normale, soit environ 70 000 t.

La production de fraises a été faible en 1975 : 22 000 t, soit 80 p.c. de 1974. Un faible rendement des cultures de plein air et des fraises d'industrie en a été la cause. Pour 1976, on estime la production à 26 500 t.

Quant à la production de cerises et de prunes, elle a été très réduite en 1975 et a atteint respectivement 13 500 t et 1 500 t. Pour 1976, on prévoit une récolte de 17 500 t pour les cerises et de 7 500 t pour les prunes.

Dans le groupe des baies, on a constaté en 1975, une nouvelle baisse de la production, sauf pour les groseilles rouges et, dans une mesure moindre, pour les cassis. La production de 1976 est estimée à 4 650 t contre 5 100 t en 1975.

Le nombre de serres produisant du raisin continue à régresser : on a estimé la production de 1975 à 9 000 t et les prévisions pour 1976 donnent une nouvelle diminution du nombre de serres et de la production (8 500 t).

Voor het steenfruit werden door het kleinere aanbod behoorlijke prijzen en een vlotte afzet gerealiseerd. De gemiddelde jaarprijs voor kersen en pruimen bedroeg respectievelijk 27,01 F/kg en 27,93 F/kg in 1975 tegen 24,73 F/kg en 10,59 F/kg in 1974.

Voor de bessen werd een lichte prijsdaling voor de aalbesen en cassisbessen genoteerd. De gemiddelde bessenprijs bedroeg 17,26 F/kg in 1975 en 18,76 F/kg in 1974.

Voor aardbeien lagen de gemiddelde prijzen gezien het gering aanbod van openluchtaardbeien, hoog, nl. 50,53 F/kg in 1975 en 38,41 F/kg in 1974.

Ook voor druiven werd een gevoelige prijsstijging vastgesteld. De gemiddelde prijzen bedroegen 48,57 F/kg in 1975 tegen 39,51 F/kg in 1974.

Bij het hardfruit kende men voor peren, ingevolge de geringe produktie, een vlotte marktontwikkeling aan prijzen die gemiddeld het dubbele bedroegen van 1974, namelijk 22,83 F/kg. De goede appeloogst, vooral dan in de E.G., bemoeilijkte de afzet. Bleven de prijzen bij het begin van het seizoen tot april bevredigend dan drukten naar het einde de overvloedige voorraden zwaar op de markt en werd de interventiemogelijkheid tot de maand juni 1976 uitgebreid. Ook diende de E.G.-Commissie op te treden tegen de overvloedige invoer van appels uit landen van het Zuidelijk-halfrond. De gemiddelde appelprijs bedroeg in 1975 6,52 F/kg en in 1974 8,61 F/kg.

In het kader van de E.E.G.-marktordening werden tijdens het seizoen 1975-1976, 314 t peren en 15 228 t appels uit de markt genomen tegen respectievelijk 4 943 t en 131 t tijdens het seizoen 1974-1975.

Naast een nationale produktie van 352 785 t werd in 1975-1976 een invoer van 546 673 t en een uitvoer van 117 029 t fruit gerealiseerd (hierbij dient opgemerkt dat de in- en uitvoercijfers betrekking hebben op het kalenderjaar 1975). De invoer was onder meer samengesteld uit 97 410 t appels en 18 443 t peren, de uitvoer uit 49 043 t appels, 20 771 t peren en 8 694 t aardbeien.

#### Niet-eetbare tuinbouwprodukten

Voor het eerst sinds jaren kende de betaalde oppervlakte met een vermindering van 88 ha een lichte achteruitgang, en dit zowel in de sector bloemisterij en boomkwekerij als in die voor het zaad- en pootgoed. Opvallend was de vermindering van het openluchtareaal met 118 ha, terwijl het glasareaal met 30 ha toenam.

Kenmerkend was het feit dat de uitvoerwaarde, welke in 1974 t.o.v. 1973 slechts met 120 miljoen frank toenam, in 1975 t.o.v. 1974 met 331 miljoen frank steeg.

Gelet op de nieuwe toestand op de energiemarkt in de door de E.G. gegeven machtiging om in zekere sectoren de weerslag van de prijsstijging van de brandstoffen te verhelpen, heeft België aan de glastuinbouw een steun toegekend voor

Grâce à une offre plus limitée, les fruits à noyaux ont connu des prix satisfaisants et un écoulement aisé. Le prix moyen annuel pour les cerises et pour les prunes a atteint respectivement 27,01 F/kg et 27,93 F/kg en 1975. En 1974, ces prix ont été respectivement de 24,73 F/kg et 10,59 F/kg.

Dans le secteur des baies, on a constaté une légère baisse de prix des groseilles rouges et noires. Le prix moyen pour toutes les baies a atteint 17,26 F/kg en 1975 contre 18,76 F/kg en 1974.

Le prix moyen des fraises a été très élevé vu l'offre limitée : 50,53 F/kg en 1975 et 38,41 F/kg en 1974.

Pour les raisins également, on a pu constater une hausse sensible des prix. En 1975, on cote 48,57 F/kg contre 39,51 F/kg en 1974.

Parmi les fruits à pépins, la production limitée de poires a eu pour corollaire un marché ferme à des prix qui, en moyenne, ont représenté le double de 1974, soit 22,83 F/kg. La bonne récolte de pommes — ceci pour toute la C.E. — a perturbé l'écoulement. Si les prix sont restés satisfaisants depuis le début de la campagne jusqu'en avril, les stocks excédentaires ont exercé ensuite une pression considérable sur le marché; la possibilité d'intervention a été prolongée jusqu'en juin 1976. La Commission de la C.E. a pris des mesures à l'égard des importations trop fortes en provenance de pays de l'hémisphère sud. Le prix moyen des pommes s'est établi en 1975 au niveau de 6,52 F/kg, contre 8,61 F/kg en 1974.

En application de l'organisation des marchés de la C.E., on a retiré du marché, durant la campagne 1975-1976, 314 t de poires et 15 228 t de pommes, au lieu de respectivement 4 943 t et 131 t durant la campagne 1974-1975.

La production nationale de fruits s'étant élevée à 352 785 t en 1975-1976, 546 673 t de fruits ont été importées et 117 029 t exportées (les chiffres pour ces importations et ces exportations se rapportent à l'année civile 1975). Les importations comprennent entre autres 97 410 t de pommes et 18 443 t de poires, les exportations : 49 043 t de pommes, 20 771 t de poires et 8 694 t de fraises.

#### Productions horticoles non comestibles

La superficie réservée aux cultures horticoles non comestibles a connu en 1975 pour la première fois depuis des années, un léger recul de 88 ha. Elle s'étend sur 3 610 ha. Les surfaces consacrées à la floriculture, aussi bien que celles destinées aux pépinières, aux semences et aux plants, ont régressé en 1975. La diminution des surfaces de pleine terre de 118 ha et l'augmentation des cultures sous verre de 30 ha méritent d'être soulignées.

De 1973 à 1974, la valeur des produits exportés n'avait augmenté que de 120 millions. Cette fois, elle s'est accrue de 331 millions par rapport à 1974.

Suite à la situation nouvelle existant sur le marché énergétique et à l'autorisation accordée par la C.E. aux Etats membres de remédier aux conséquences de la hausse des coûts des produits énergétiques dans certains secteurs agri-

het brandstofverbruik (vloeibare petroleumprodukten of propaan) van 0,30 frank per liter of per kg.

De uitvoerwaarde in deze sektor bedroeg in 1975, 2 415 miljoen frank tegen 2 084 miljoen frank in 1974 en 1 964 miljoen frank in 1973. In hoeveelheid uitgedrukt was dit respectievelijk 53 191 ton, 49 772 ton en 49 023 ton. Deze cijfers duiden aan dat de stagnatie, welke in 1974 tot uiting kwam, zich niet in 1975 verder zette.

De invoerwaarde bedroeg in 1975 1 102 miljoen frank tegen 920 miljoen frank in 1974.

## B. Dierlijke produkten

### 1. Zuivelprodukten

De totale melkproduktie lag in 1975 2,4 pct. lager dan het jaar voordien. Dit is enerzijds te wijten aan een afname van de melkveestapel met gemiddeld 9 000 stuks en anderzijds aan een daling van de individuele melkproduktie met ruim 50 kg melk per koe.

De leveringen aan de zuivelfabrieken daalden met 1,5 pct.; de produktie van konsumptiemelk lag op het niveau van 1974, terwijl de kaasproduktie en de produktie van volle melkpoeder terugliepen met respectievelijk 6,6 en 27 pct. Voor kaas was de produktiedaling in grote mate toe te schrijven aan een terugloop van de Cheddar-produktie met 46 pct.

Produktiestijgingen daarentegen werden genoteerd voor die produkten waarvoor op E.G.-vlak garantieprijsen bestaan, nl. boter en magere-melkpoeder; voor boter bedroeg de produktiestijging 2,8 pct., voor magere melkpoeder 3,2 pct.

De botervoorraden in de E.G. bleven gedurende het melkprijsjaar 1975-1976 op een redelijk niveau: 41 000 ton in maart 1975 en 85 000 ton op hetzelfde tijdstip in 1976. Het dient nochtans gezegd dat de speciale afzetprogramma's voor boter, met name verkoop tegen verlaagde prijs voor verwerking in patisserie en roomijs, verkoop aan sociale instellingen en het leger en verwerking van goedkope boter tot boterkoncentraat voor keukengebruik, verder werden gezet in de loop van het melkprijsjaar.

De slechte vooruitzichten begin 1975 voor wat betreft de voorraadsituatie in de sektor magere melkpoeder werden bevestigd: van 365 000 ton begin 1975 liepen de stocks op tot 1 112 000 ton einde december 1975 en tot 1 336 000 ton in juni 1976.

Als voornaamste oorzaken voor deze toestand kunnen gel- den enerzijds een produktieverhoging met 11 pct. en anderzijds een terugloop van het verbruik van magere melkpoeder in de kalvervoeders (- 8 pct.) en beperkte afzetmogelijkheden voor zuivelprodukten in 't algemeen op de wereldmarkt.

Om reden van de hoge voorraden, die in verhouding tot een F.G.-jaarproduktie van magere melkpoeder van 1 942 000 ton toch wel zorgwekkend zijn, heeft de E.G.-Ministerraad

coles, la Belgique a accordé un subside à la consommation de combustibles (liquides ou gazeux) de 0,30 franc, par litre ou par kg, à l'horticulture sous verre.

La valeur des exportations provenant de ce secteur a atteint 2 415 millions de francs en 1975, contre 2 084 millions de francs en 1974 et 1 964 millions de francs en 1973. Au point de vue quantitatif, mentionnons respectivement pour les années 1975, 1974 et 1973: 53 191 t, 49 772 t et 49 023 t. On voit donc que le phénomène de stagnation qui s'était manifesté en 1974 ne s'est pas poursuivi en 1975.

Les importations se sont chiffrées en 1975 à 1 102 millions de francs contre 920 millions de francs en 1974.

## B. Produits animaux

### 1. Produits laitiers

En 1975, la production totale de lait a été inférieure de 2,4 pct. à celle de l'année précédente. Ce résultat est dû, d'une part, à une diminution du cheptel laitier de 9 000 têtes en moyenne et, d'autre part, à une baisse de la production individuelle de plus de 50 kg de lait par vache.

Les livraisons aux laiteries ont diminué de 1,5 p.c.; la production de lait de consommation a atteint le niveau de 1974, tandis que la fabrication de fromages et la production de poudre de lait entier ont baissé respectivement de 6,6 et 27 p.c. En ce qui concerne les fromages, la chute de production résulte en grande partie d'une diminution de 46 p.c. de la fabrication de Cheddar.

Par contre, les produits pour lesquels existent des prix garantis sur le plan communautaire ont enregistré une hausse de production de l'ordre de 2,8 p.c. pour le beurre et de 3,2 p.c. pour la poudre maigre.

Durant la campagne laitière 1975-1976, les stocks de beurre sont restés à un niveau raisonnable dans la C.E.: 41 000 t en mars 1975 et 85 000 t à la même époque en 1976. Il faut toutefois préciser que les programmes spéciaux d'écoulement de beurre ont été prolongés au cours de cette campagne laitière: vente à prix réduit pour les industries de la pâtisserie et de la crème glacée, vente à des institutions sociales et à l'armée, transformation, à prix réduit, en beurre concentré pour l'utilisation en cuisine.

Les prévisions défavorables faites au début de 1975 en ce qui concerne la situation des stocks de poudre de lait écrémé ont été confirmées: de 365 000 t, début 1975, les stocks sont passés à 1 112 000 t fin décembre 1975 et à 1 336 000 t au mois de juin 1976.

Les causes principales de cette situation doivent être recherchées d'une part dans une hausse de la production C.E. de 11 p.c., d'autre part, dans l'utilisation décroissante de poudre maigre dans les aliments pour veaux (- 8 p.c.) et dans la limitation des possibilités d'écoulement des produits laitiers en général, sur le marché mondial.

Ces stocks considérables, par rapport à une production annuelle de 1 942 000 t de poudre maigre dans la C.E., sont pour le moins alarmants. Aussi, le Conseil des Ministres de

besloten om naast verhoogde voedselhulp aan ontwikkelingslanden de verwerking van magere melkpoeder in voeders voor varkens en pluimvee verplicht te stellen voor een hoeveelheid van 400 000 ton.

Ook werd aan de fabrikanten van kalvervoeders de verplichting opgelegd om minimum 60 pct. magere melkpoeder te verwerken om in aanmerking te komen voor de denaturatiepremie. Op deze manier hoopt men het verbruik van melkpoeder terug op te voeren ten einde verdere voorraadvorming te vermijden.

Verder worden maatregelen overwogen om de totale E.G.-melkveestapel te doen dalen om alzo de globale melkproductie beter aan te passen aan de werkelijke verbruiksbehoeften.

Wat de melkprijs betreft heeft de E.G.-Ministerraad besloten voor het melkprijsjaar 1975-1976 een verhoging toe te passen in twee etappes: + 6 pct. vanaf 3 maart 1975 en een tweede verhoging met 3,75 pct. op 16 september 1975.

Voor het melkprijsjaar 1976-1977, ingaande op 15 maart 1976, heeft de Raad eveneens tot een melkprijsverhoging in twee etappes besloten: + 4,5 pct. op 15 maart, daarna + 3 pct. vanaf 16 september 1976.

De interventieprijzen voor boter en magere melkpoeder werden in verhouding aangepast, in die zin nochtans dat het ondersteuningsniveau voor magere melkpoeder lager werd vastgelegd ten einde het inleveren van dit produkt in interventie enigszins te ontmoedigen.

Het programma betreffende de kwaliteitsbepaling en -betaling van de melk en de room, geleverd aan zuivelfabrieken, waarmee werd aangevangen in 1964, werd in 1975-1976 voortgezet.

Vanaf 1 januari 1976 werd het programma op een nieuwe leest geschoeid voor wat betreft:

- het vaststellen van hun werkingsgebied;
- de keuze inzake de manier van bemonstering en inzake de analysemethode voor de bacteriologische kwaliteit; naast de methyleenblauwproef kan eveneens de kiemtelling worden uitgevoerd;
- de classificatie van de melk volgens een puntenschaal op basis van de laatste zes uitslagen.

## 2. Vlees

De inlandse produktie van vlees van volwassen runderen bereikte in 1974 het hoogste cijfer ooit waargenomen in België, zijnde 263 474 ton vlees (geslacht gewicht), 36 pct. boven de produktie van 1973.

Voor het geheel van het jaar 1975, daalde de produktie met 3 pct. tegenover het voorgaande jaar. Per kwartaal nochtans, is de toestand zeer uiteenlopend; gedurende het eerste kwartaal 1975 overtrof de produktie met 28 pct. deze van dezelfde periode 1974; daarentegen stelt men, vanaf het tweede kwartaal 1975, een omgekeerde verhouding vast.

la C.E. a-t-il décidé, outre l'octroi d'une aide alimentaire plus importante pour les pays en voie de développement, de rendre obligatoire l'incorporation dans les aliments pour porcs et volailles d'une quantité de 400 000 t de poudre de lait écrémé.

De plus, les fabricants d'aliments pour veaux ont été obligés, pour obtenir la prime de dénaturation, d'incorporer au moins 60 p.c. de poudre maigre. On espère de cette façon pouvoir améliorer l'utilisation de la poudre de lait afin d'éviter la formation de stocks dans le futur.

Des mesures sont en outre envisagées pour diminuer l'ensemble du cheptel laitier de la C.E. afin de mieux adapter la production laitière globale aux besoins réels de consommation.

En ce qui concerne le prix du lait, le Conseil des Ministres de la C.E. a décidé d'appliquer pour la campagne laitière 1975-1976 une hausse en deux étapes: + 6 p.c. au 3 mars 1975, et + 3,75 p.c. au 16 septembre 1975.

Pour la campagne laitière 1976-1977, qui a débuté le 15 mars 1976, le Conseil des Ministres de la C.E. a également décidé d'augmenter le prix du lait en deux étapes: + 4,5 p.c. au 15 mars et une deuxième hausse de 3 p.c. à partir du 16 septembre 1976.

Les prix d'intervention du beurre et de la poudre maigre ont été adaptés en conséquence, mais de manière telle que le niveau de soutien de la poudre maigre soit fixé plus bas, ceci en vue de décourager, dans une certaine mesure, les fournitures de ce produit à l'intervention.

Le programme concernant la détermination de la qualité et le paiement à la qualité du lait et de la crème, fournis aux laiteries, commencé en 1964, a été poursuivi en 1975-1976.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1976, le programme a été remanié, en ce qui concerne:

- la délimitation de la circonscription;
- le choix de la méthode d'échantillonnage et d'analyse pour la qualité bactériologique; en plus de l'épreuve au bleu de méthylène, le comptage des germes peut également être effectué;
- la classification du lait suivant une échelle de points basée sur les six derniers résultats.

## 2. Viandes

La production indigène de viande de bovins adultes atteint en 1974 le chiffre le plus élevé jamais enregistré en Belgique, soit 263 474 t de viande (poids abattu), supérieur de 36 p.c. à celui de 1973.

Pour l'ensemble de l'année 1975, la production a diminué de 3 p.c. par rapport à l'année précédente. Toutefois, par trimestre, la situation est assez divergente; pendant le premier trimestre 1975, la production a dépassé de 28 p.c. celle de la même période 1974; par contre à partir du deuxième trimestre 1975, une relation inverse est constatée.

Het verbruik, dat fel gestegen was in 1974, verminderde in 1975, maar in mindere mate dan de inlandse produktie (— 2 pct.).

Wat de totale invoer betreft (dus afkomstig uit Lid-Staten en derde landen), die merkkelijk verminderd was in 1974 tengevolge van de beperkende maatregelen uitgevaardigd door de E.G., deze steeg opnieuw in 1975 (64 363 t vlees, geslacht gewicht, tegen 53 600 t in 1974).

Op de « vrijwaringsclausule » (1) werd beroep gedaan op 17 juli 1974 en dit tot het einde van het jaar.

Nochtans werd, sedert april 1975, een zekere versoepeling aan deze regeling aangebracht. Op 1 mei 1975 trad de zogenaamde « Exim »-regeling in werking. De versoepeling bestaat in het afleveren van invoercertificaten voor sommige produkten van de rundvleessector, op voorwaarde dat de koper zonder restitutie ten minste een zelfde hoeveelheid vlees, op de communautaire markt beschikbaar, heeft uitgevoerd. Dit stelsel werd gewijzigd op 1 oktober 1975; vanaf die datum mag voor elke kilogram vlees die uit de E.G. wordt uitgevoerd, 2 kg in plaats van 1 kg worden ingevoerd. De Exim-regeling kwam ten einde op 31 december 1975 en werd vervangen door de koppelingsregeling; in dit geval worden invoercertificaten afgeleverd in verhouding tot de hoeveelheid niet ontbeend bevroren rundvlees en vleesconserven van de interventiestocks. De heffingen worden verminderd tot 5 pct. van het normale bedrag voor de invoer van bevroren rundvlees bestemd voor verwerking en tot 40 pct. voor de andere soorten rundvlees. De verkoop van bevroren rundvlees met been en van vleesconserven voortkomend van de interventiebureaus heeft plaats volgens de methode van de adjudicatie.

Het actief veredelingsverkeer, verboden sedert 21 juli 1974, werd opnieuw toegestaan vanaf 7 april 1975.

Sedert 15 mei 1975, heeft de E.G.-Commissie de invoer in de Gemeenschap toegestaan van gecontingenteerde hoeveelheden jonge mannelijke runderen van Alpenrassen bestemd voor vetmesting. In België bestond geen belangstelling voor deze transactie.

De zelfvoorzieningsgraad bedroeg 94 pct. gedurende de jaren 1974 en 1975. De totale uitvoer, evenals de invoer, kenden een duidelijke toename in 1975 (46 768 t vlees — geslacht gewicht — tegen 36 689 t in 1974 wat de uitvoer betreft).

De gemiddelde prijs van de volwassen runderen op voet bedroeg 51,23 frank per kg in 1975 tegen 44,43 frank in

La consommation, qui avait fortement augmenté en 1974, a diminué, elle aussi, en 1975, mais dans une mesure moindre que la production indigène (— 2 p.c.).

Quant aux importations totales (donc en provenance des pays membres et des pays tiers) qui avaient considérablement régressé en 1974 par suite des mesures restrictives édictées par la C.E., elles ont à nouveau augmenté en 1975 (64 363 t de viande — poids abattu — contre 54 600 t en 1974).

Le régime « clause de sauvegarde » (1) a été instauré le 17 juillet 1974 et est resté en vigueur durant toute l'année 1975.

Toutefois, depuis avril 1975, certains assouplissements ont été apportés à ce régime. Le 1<sup>er</sup> mai 1975, on a instauré le système dénommé « Exim »; il consiste en la délivrance de certificats d'importation pour certains produits du secteur bovin, pour autant que les demandeurs aient exporté sans restitution au moins une quantité équivalente de viande bovine disponible sur le marché communautaire. Ce système a été aménagé le 1<sup>er</sup> octobre 1975; à partir de cette date, chaque kilo de viande exporté hors de la C.E. donne droit à une possibilité d'importation de 2 kg au lieu d'un seul. Le régime « Exim » a pris fin le 31 décembre 1975 et à été remplacé à partir du 19 janvier 1976 par le système du « jumelage »; dans ce cas, des certificats d'importation sont délivrés en proportion des quantités de viande bovine congelée avec os ou de conserves de viande bovine achetées aux organismes d'intervention. Les prélèvements sont réduits à 5 p.c. du montant normal pour les importations de viandes bovines congelées destinées à la transformation et à 40 p.c. pour les autres viandes bovines. La vente des viandes bovines congelées avec os et des conserves de viandes bovines détenues par les organismes d'intervention se fait selon la procédure de l'adjudication.

Le trafic de perfectionnement actif, interdit depuis le 21 juillet 1974, a été à nouveau autorisé à partir du 7 avril 1975.

A partir du 15 mai 1975, la Commission de la C.E. a autorisé l'importation dans la Communauté de quantités contingentées de jeunes bovins mâles de races alpines destinés à l'engraissement. Cette disposition n'a suscité aucun intérêt en Belgique.

Le degré d'autosuffisance a été de 94 p.c. pendant les années 1974 et 1975. Les exportations totales, comme les importations, ont marqué un net accroissement en 1975 (46 768 t de viande — poids abattu — exportées contre 36 689 t en 1974).

Le prix moyen des bovins adultes sur pied a été de 51,23 francs le kg en 1975 contre 44,43 francs en 1974, soit

(1) Indien in de E.G. de markt voor een of meer produkten van de rundersector, als gevolg van in- of uitvoer, ernstige storingen ondergaat of dreigt te ondergaan, die de doeleinden van artikel 39 van het verdrag in gevaar kunnen brengen, kunnen in het handelsverkeer met derde landen passende maatregelen worden toegepast totdat deze storing opgeheven of het gevaar daarvoor geweken is.

(1) Si le marché dans la C.E. d'un ou plusieurs produits du secteur bovin subit, ou est menacé de subir, du fait des importations ou des exportations, des perturbations graves susceptibles de mettre en péril les objectifs de l'article 39 du traité, des mesures appropriées peuvent être appliquées dans les échanges avec les pays tiers jusqu'à ce que la perturbation ou la menace de perturbation ait disparu.

1974, hetzij een verhoging van 15,3 pct. Deze evolutie is het gevolg van de produktievermindering, vastgesteld vanaf het tweede kwartaal van 1975.

De gemiddelde prijs van de volwassen runderen op voet gedurende de eerste zes maanden van 1976 was 53,15 frank per kg tegen 50,89 frank gedurende dezelfde periode van 1975, wat een stijging betekent van 4,4 pct. In juni 1976, heeft de droogte de prijzevolutie nadeling beïnvloed door de grotere aanvoer.

De oriëntatieprijs werd als volgt vastgesteld :

Van 1 januari tot 2 maart 1975 : 50,67 frank per kg op voet;

Van 3 maart 1975 tot 14 maart 1976 : 54,57 frank per kg op voet;

Vanaf 15 maart 1976 : 58,60 frank per kg op voet.

Ten einde de ondersteuning van de markt te verzekeren, heeft de Gemeenschap, benevens bovengemelde maatregelen in verband met de buitenlandse handel, volgende beslissingen getroffen :

a) Toekenning van een premie voor het geordend op de markt brengen van sommige volwassen runderen (met uitzondering van koeien).

België heeft de volgende bedragen toegekend :

September 1974 : 1 500 frank per dier;

Oktober 1974 : 2 000 frank per dier tot 6 oktober, nadien 2 100 frank;

November 1974 : 2 100 frank per dier;

December 1974 : 2 625 frank per dier;

Januari 1975 : 3 150 frank per dier;

Februari 1975 : 3 675 frank per dier;

Maart 1975 : 3 000 frank per dier;

April 1975 : 2 200 frank per dier.

Gedurende de hogervermelde periode werden premies uitbetaald voor 340 387 dieren;

b) Toekenning van een premie ten voordele van de producenten van runderen andere dan koeien. Deze regeling was van toepassing tussen 1 mei 1975 en 29 februari 1976. Het bedrag van de premie werd vastgesteld op 1 390 frank per dier. Premies werden betaald voor 321 737 dieren. Totaalbedrag : 447 214 430 frank;

c) Steun voor de private opslag van rundvlees.

Tussen 6 november 1974 en 28 maart 1975, werden contracten afgesloten voor 4 175 t gecompenseerde kwartieren.

Tussen 21 juli en 31 oktober 1975, werden contracten afgesloten voor 3 950 t voorkwartieren.

Begin september 1975, werden contracten afgesloten voor de private opslag van 1 300 t gecompenseerde kwartieren.

une augmentation de 15,3 p.c. Cette évolution est la conséquence de la diminution de la production constatée à partir du deuxième trimestre de 1975.

La moyenne des six premiers mois de 1976 s'établit à 53,15 francs par kg sur pied contre 50,89 francs pendant la même période de 1975, soit une augmentation de 4,4 p.c. Notons qu'en juin 1976, la sécheresse a défavorablement influencé les prix par suite d'arrivages plus abondants.

Le prix d'orientation a été fixé aux niveaux suivants :

Du 1<sup>er</sup> janvier au 2 mars 1975 : 50,67 francs le kg sur pied;

Du 3 mars 1975 au 14 mars 1976 : 54,57 francs le kg sur pied;

A partir du 15 mars 1976 : 58,60 francs le kg sur pied.

Afin d'assurer le soutien du marché bovin, la Communauté, outre les mesures relatives au commerce extérieur, citées plus haut, a pris les décisions suivantes :

a) Octroi d'une prime pour une mise ordonnée sur le marché de certains gros bovins de boucherie (à l'exclusion des vaches).

La Belgique a accordé les montants suivants :

Septembre 1974 : 1 500 francs par tête;

Octobre 1974 : 2 000 francs par tête jusqu'au 6 octobre, puis 2 100 francs;

Novembre 1974 : 2 100 francs par tête;

Décembre 1974 : 2 625 francs par tête;

Janvier 1975 : 3 150 francs par tête;

Février 1975 : 3 675 francs par tête;

Mars 1975 : 3 000 francs par tête;

Avril 1975 : 2 200 francs par tête.

Pendant la susdite période, des primes ont été payées pour 340 387 têtes.

b) Octroi d'une prime en faveur des producteurs de bovins autres que vaches. Ce régime a été d'application du 1<sup>er</sup> mai 1975 au 29 février 1976. Le montant de la prime fut fixé à 1 390 francs par tête. Des primes ont été payées pour 321 737 têtes. Montant total : 447 214 430 francs.

c) Aides pour le stockage privé de viandes bovines.

Entre le 6 novembre 1974 et le 28 mars 1975, des contrats ont été conclus pour 4 175 t de quartiers compensés.

Entre le 21 juillet et le 31 octobre 1975, des contrats ont été signés pour 3 950 t de quartiers avant.

Au début septembre 1975, des contrats ont été conclus pour le stockage privé de 1 300 t de quartiers compensés.

Tussen 1 november en 22 december 1975 werden gelijkwaardige contracten afgesloten voor 3 050 t gecompenseerde kwartieren.

Op 21 juni 1976, betrof het contracten voor de private opslag van 200 t dergelijke kwartieren;

d) Verwerking van interventievlees tot cornedbeef.

België heeft deze regeling toegepast tussen 23 december 1974 en 23 mei 1975.

Hoeveelheden rundvlees die verwerkt werden : 2 317 t.

Bekomen cornedbeef : 1 188 t;

e) Verkoop van cornedbeef aan verminderde prijs aan sommige instellingen met sociaal karakter.

De verdeling begon op 1 juli 1975; op datum van 30 juni 1976 was 198 t verdeeld.

De leveringen aan de interventiecentra bereikten de volgende hoeveelheden :

— van 1 februari tot 31 december 1974 : 10 846 t;

— gedurende het jaar 1975 : 17 400 t;

— van 1 januari tot 30 juni 1976 : 3 906 t.

De rundersector was gedurende de laatste jaren zeer onstabiel, wat het opstellen van vooruitzichten zeer moeilijk maakt. De seizoendaling der prijzen, die normaal aanvangt begin juni, is dit jaar reeds merkbaar geweest vanaf einde maart. Deze tendens werd verergerd in mei 1976 door de monetaire gebeurtenissen in Italië, en in juni 1976 door een erge droogte. Alles laat voorzien dat deze tendens zal voortduren tot in november a.s. vermits het algemeen prijspeil lager zal zijn dan voorzien. Daarentegen, in 1977, mag men redelijkerwijze hogere prijzen verwachten, gezien de vermindering van het aantal slachtrijpe runderen.

In de kalversector stelt men in 1975 een vermindering vast van 3 pct. van de produktie en een verhoging van 7 pct. van het verbruik. De invoer vermeerde in een grotere mate dan de uitvoer zodat het uitvoersaldo daalde met 52 pct. In 1975, bereikte de produktie 28 304 t vlees, geslacht gewicht.

De gemiddelde prijs van de kalveren op voet was 71,86 frank in 1975 tegen 60,47 frank in 1974, of een verhoging van 18,8 pct.

De oriëntatieprijs evolueerde als volgt :

— van 1 januari tot 2 maart 1975 : 59,33 frank per kg op voet;

— van 3 maart 1975 tot 14 maart 1976 : 63,91 frank per kg op voet;

— vanaf 15 maart 1976 : 68,61 frank per kg op voet.

De gemiddelde prijs van de kalveren op voet gedurende de eerste zes maanden van 1976 was 74,44 frank per kg tegen 70,54 frank gedurende dezelfde periode van vorig jaar, hetzij een verhoging van 5,5 pct.

Entre le 1<sup>er</sup> novembre et le 22 décembre 1975, des contrats ont été conclus pour 3 050 t de quartiers compensés.

Le 21 juin 1976, des contrats ont été conclus pour le stockage privé de 200 t de quartiers compensés;

d) Transformation de viandes bovines d'intervention en corned-beef;

La Belgique a appliqué ce régime entre le 23 décembre 1974 et le 23 mai 1975.

Quantités de viandes bovines transformées : 2 317 t.

Corned-beef obtenu : 1 188 t;

e) Vente de corned-beef à prix réduit à certaines institutions à caractère social.

La distribution a commencé le 1<sup>er</sup> juillet 1975 : à la date du 30 juin 1976, la répartition a porté sur 198 t.

Les livraisons aux centres d'intervention ont atteint les niveaux suivants :

— du 1<sup>er</sup> février au 31 décembre 1974 : 10 846 t;

— durant l'année 1975 : 17 401 t;

— du 1<sup>er</sup> janvier au 30 juin 1976 : 3 807 t.

Le secteur bovin a été caractérisé ces dernières années par une grande instabilité, ce qui rend l'établissement de prévisions très difficile. La baisse saisonnière des prix, qui normalement commence au début de juin, est déjà apparue cette année à la fin du mois de mars. Cette tendance a été aggravée en mai 1976 par les événements monétaires italiens et en juin par une grave sécheresse. Tout laisse prévoir que la tendance baissière persistera jusqu'au mois de novembre prochain, le niveau général des prix étant plus bas qu'initialement prévu. Par contre, en 1977, on peut raisonnablement s'attendre à des prix plus élevés, par suite de la raréfaction du bétail prêt à l'abattage.

Dans le secteur de la viande de veau, on a constaté en 1975, une diminution de 3 p.c. de la production et une augmentation de 7 p.c. de la consommation. Les importations ont augmenté dans une mesure plus forte que les exportations, de sorte que le solde exportateur a fléchi de 52 p.c. En 1975, la production a été de 28 304 t de viande-poids abattu.

Le prix moyen des veaux sur pied a été de 71,86 francs le kg en 1975 contre 60,47 francs en 1974, soit une hausse de 18,8 p.c.

Quant au prix d'orientation, il a été fixé aux niveaux suivants :

— du 1<sup>er</sup> janvier au 2 mars 1975 : 59,33 francs le kg sur pied;

— du 3 mars 1975 au 14 mars 1976 : 63,91 francs le kg sur pied;

— à partir du 15 mars 1976 : 68,61 francs le kg sur pied.

Le prix moyen des veaux sur pied pour les six premiers mois de 1976 s'établit à 74,44 francs le kg contre 70,54 francs pendant la même période de l'année précédente, soit une augmentation de 5,5 p.c.

In 1975 kende de varkenssector, voor 't eerst sedert 1965, een zekere kwantitative achteruitgang. De inlandse produktie was 8 pct. lager dan gedurende het voorgaande jaar. Het uitvoersaldo kende een nog grotere achteruitgang, namelijk 20 pct. ten overstaan van 1974. Het verbruik daarentegen bleef praktisch ongewijzigd. Sedert 1973 wordt 45 pct. van onze varkensproduktie uitgevoerd.

De zeer lage prijzen van 1974 hadden een vermindering tot gevolg van de varkensstapel en derhalve een verlaagde produktie in 1975. Vanaf augustus 1974 en gedurende het ganse jaar 1975 stegen de prijzen regelmatig zonder dat het hoogste niveau van de cyclus reeds in ditzelfde jaar werd bereikt.

De gemiddelde prijs van de geslachte varkens (klasse II van het communautair indelingsschema), die 35,56 frank per kg bedroeg in juli 1974, steeg tot 47,90 frank in januari 1975 : in december van datzelfde jaar was deze prijs 61,52 frank per kg geslacht gewicht.

De gemiddelde prijs van de geslachte varkens gedurende de eerste zes maanden van 1976 was 61,38 frank per kg tegen 49,91 frank gedurende dezelfde periode van 1975, dus een verhoging van 23 pct.

De hoogste prijs van de cyclus werd waarschijnlijk bereikt in februari 1976 : 64,70 frank per kg als maandgemiddelde en 66,43 frank gedurende de derde week van de maand.

De basisprijs evolueerde als volgt :

- van 7 oktober 1974 tot 31 juli 1975 : 48,83 frank per kg geslacht;
- van 1 augustus 1975 tot 14 maart 1976 : 52,59 frank per kg geslacht;
- vanaf 15 maart 1976 : 56,49 frank per kg geslacht.

Vanaf 15 juni 1975, ingevolge de goede markttoestand, werd er door de E.G.-Commissie beslist geen gevolg meer te geven aan aanvragen voor privé-opslag van varkensvlees; deze regeling was in werking sedert 1 juli 1974. Door het interventieorgaanisme werden contracten afgesloten voor 16 535 t varkensvlees werkelijk gestockeerd.

Het actief veredelingsverkeer, verboden sedert 21 juli 1974, werd opnieuw toegelaten vanaf 7 april 1975.

De bijkomende heffingen, te betalen bij invoer uit sommige derde landen, werden progressief verminderd om afgeschaft te worden op 1 november 1975.

Gedurende het tweede halfjaar 1976 zal waarschijnlijk de produktie met 2 tot 3 pct. stijgen ten overstaan van het tweede halfjaar 1975; ook voor het gehele jaar 1976 zullen de slachtingen wat hoger liggen dan in 1975. Een werkelijke stijging van de produktie moet men echter maar verwachten in 1977.

In 1975 was de gemiddelde prijs van de paarden 60 pct. op voet 43,64 frank per kg tegen 46,20 frank in 1974, of een daling van 5,5 pct.

En 1975, le secteur porcin a connu pour la première fois depuis 1965 une régression quantitative. En effet, la production indigène a été de 8 p.c. inférieure par rapport à 1974. Le solde exportateur a connu une régression plus importante encore, notamment de 20 p.c. par rapport à 1974. La consommation par contre est demeurée stationnaire. Depuis 1973, 45 p.c. de notre production porcine est exportée.

Les prix excessivement bas de 1974 ont provoqué une décapitalisation du cheptel porcin et, par conséquent, une production en forte baisse en 1975. A partir d'août 1974 et pendant toute l'année 1975, les prix ont progressé régulièrement sans que le niveau le plus élevé du cycle soit déjà atteint au cours de cette même année.

Le prix moyen des porcs abattus (classe II de la grille communautaire) qui était de 35,58 francs en juillet 1974 avait atteint le niveau de 47,90 francs en janvier 1975; en décembre de la même année, ce prix était de 61,52 francs par kg abattu.

La moyenne des six premiers mois de 1976 s'établit à 61,38 francs le kg contre 49,91 francs durant la même période de 1975, soit un accroissement de 23 p.c.

Le niveau le plus élevé du cycle a probablement été atteint en février 1976 : 64,70 francs le kg pour la moyenne mensuelle et 66,43 au cours de la troisième semaine du mois précité.

Le prix de base a évolué comme suit :

- du 7 octobre 1974 au 31 juillet 1975 : 48,83 francs le kg abattu;
- du 1<sup>er</sup> août 1975 au 14 mars 1976 : 52,59 francs le kg abattu;
- à partir du 15 mars 1976 : 56,49 francs le kg abattu.

A partir du 15 juin 1975, vu la situation satisfaisante du marché, la Commission de la C.E. a décidé de ne plus donner suite aux demandes d'aide au stockage privé. Le règlement instaurant une aide au stockage privé dans le secteur de la viande porcine était entré en vigueur le 1<sup>er</sup> juillet 1974. Pour l'ensemble de l'opération, l'organisme d'intervention a conclu des contrats pour une quantité réellement entreposée de 16 535 t.

Le trafic de perfectionnement actif, interdit depuis le 21 juillet 1974, a de nouveau été autorisé à partir du 7 avril 1975.

Les montants supplémentaires à payer à l'importation ont été progressivement réduits pour finalement être supprimés le 1<sup>er</sup> novembre 1975.

Au cours du second semestre 1976, la production porcine devrait s'accroître de 2 à 3 p.c. par rapport à la production du second semestre 1975; pour l'ensemble de l'année 1976, les abattages devraient progresser légèrement; par conséquent, il ne faut pas s'attendre à une nette reprise de la production avant 1977.

Dans le secteur chevalin, le prix moyen des chevaux 60 p.c. sur pied a été en 1975 de 43,64 francs le kg contre 46,20 francs en 1974, soit une baisse de 5,5 p.c.

De groothandelsprijs van de inlandse geslachte schapen was in 1975 90,87 frank per kg tegen 88,78 frank in 1974, hetzij een verhoging van 2,4 pct.

De E.G.-regeling voor schapevlees die voorzien was voor 1976 is nog altijd niet op punt gesteld.

### 3. Eieren en pluimvee

De produktie van consumptieëieren is in 1975 iets verminderd ten overstaan van 1974. Ze bedroeg 3,4 miljard stuks in 1975 tegenover 3,6 miljard in 1974.

De oorzaak dient gezocht in de duurte van de voeders en de verlaging van de verkoopprijs der eieren.

De uitvoer is in 1975 tegenover 1974 iets gedaald en bedroeg 1 572 miljoen stuks.

De Duitse Bondsrepubliek is nog steeds de bijzonderste afnemer, de uitvoer naar niet-E.G.-landen blijft miniem.

De gemiddelde jaarprijs van de eieren was in 1975 lager dan in 1974, dit vooral door de concurrentie van sommige E.G.-Staten op de traditionele afzetmarkten.

De totale produktie van broedeieren steeg van 103 miljoen in 1974 tot 135 miljoen in 1975.

De produktie van braadkippen en soepkippen bedroeg 100 500 t; in 1974 was dat 102 000 t.

De totale uitvoer van pluimveevlees vertoont een sterke daling, en bedroeg in 1975 20,3 duizend t, tegenover 31,7 t in 1974.

## C. Grondstoffen voor de landbouw

### 1. Meststoffen

#### Bevoorrading

De produktie, de buitenlandse handel en het verbruik van scheikundige meststoffen evolueerden tijdens de periode 1972-1973 - 1974-1975 zoals aangeduid in tabel 31, bijlage III.

De Belgische produktie van stikstofmeststoffen bedraagt bijna het viervoud van de inlandse behoeften. Desondanks werd tijdens de beschouwde periode de Belgische landbouw ook in belangrijke mate bevoorradad door de invoer. In 1974-1975 bereikte de invoer 57,62 pct. van het verbruik tegenover 71,72 pct. in 1973-1974. De Belgische industrie heeft echter haar overwegend belang behouden voor onze bevoorrading in complexe meststoffen en zij neemt ook in de leveringen van ammoniaknitraat een belangrijke plaats in.

De Belgische industrie van de fosfaatmeststoffen blijft de belangrijkste bevoorradingbron van de Belgische landbouw. In 1974-1975 bereikte de invoer inderdaad slechts 36,95 pct.

Le prix de gros des moutons indigènes abattus a été de 90,87 francs le kg en 1975 contre 88,78 francs le kg en 1974, soit une hausse de 2,4 p.c.

L'élaboration d'une réglementation communautaire pour le secteur ovin initialement prévue pour 1976 n'est toujours pas mise au point.

### 3. Œufs et volailles

En 1975, la production d'œufs de consommation a été en légère baisse par rapport à l'année précédente. Elle a atteint 3,4 milliards de pièces en 1975 contre 3,6 milliards en 1974.

Cette diminution de la production s'explique par l'augmentation du coût des aliments et la diminution du prix de vente des œufs.

Les exportations en 1975 se sont élevées à 1,572 milliard de pièces, soit un chiffre légèrement inférieur à celui de l'année précédente.

La République fédérale d'Allemagne reste notre principal acheteur. Les exportations vers les pays tiers ont été très faibles.

Le prix moyen annuel en 1975 a été inférieur à celui de 1974. Cette baisse du prix moyen doit être attribuée à la concurrence de certains pays membres de la C.E.E. sur les marchés traditionnels d'exportation.

La production totale d'œufs à couvrir est passée de 103 millions en 1974 à 135 millions en 1975.

La production de poulets à rôtir et de poules à bouillir a été de 100 500 t contre 102 000 t en 1974.

Quant aux exportations de viandes de volaille, elles ont connu une très forte baisse. De 31,7 mille t en 1974, elles sont tombées à 20,3 mille t.

## C. Matières premières pour l'agriculture

### 1. Engrais

#### Approvisionnement

La production, le commerce extérieur et la consommation d'engrais chimiques ont, au cours de la période 1972-1973 - 1974-1975, évolué comme indiqué au tableau 31, annexe III.

La production belge d'engrais azotés atteint presque le quadruple des besoins indigènes. Au cours de la période sous revue, l'agriculture belge a néanmoins été approvisionnée dans une très forte mesure par des importations. En 1974-1975, celles-ci atteignaient 57,62 p.c. de la consommation contre 71,72 p.c. en 1973-1974. L'industrie belge a conservé cependant toute son importance pour notre approvisionnement en engrais complexes et elle occupe également une place importante dans les livraisons de nitrate d'ammoniac.

L'industrie belge d'engrais phosphatés reste la principale source d'approvisionnement de l'agriculture belge. En effet, en 1974-1975, les importations n'atteignaient que 36,95 p.c.

van het verbruik, tegenover 39,36 pct. in 1973-1974. In het seizoen 1974-1975 bleven de metaalslakken en de complexe meststoffen, met respectievelijk 54,14 pct. en 42,67 pct. van het totaal verbruik, de belangrijkste fosfaatmeststoffen.

Voor zijn bevoorrading in potasmeststoffen is België volledig afhankelijk van de invoer.

Tijdens het seizoen 1974-1975 nam het stikstofverbruik nog toe. Het verbruik van fosfaten en potas vertoonde daarentegen een daling. Voor het verbruikseizoen 1975-1976 zijn nog geen cijfers beschikbaar. Het staat echter wel vast dat de bevoorrading in meststoffen zonder moeilijkheden is verlopen.

### Prijzen

De prijzen van de enkelvoudige meststoffen, franco hoeve, B.T.W. niet inbegrepen en uitgedrukt in franken per 100 kg, worden voor de jaren 1973 tot 1975 weergegeven in tabel 32, bijlage III.

De sterke prijsstijging van de meststoffen die in 1974 werd vastgesteld, heeft zich doorgezet in 1975. Ammoniaknitraat 26 pct. N, in 1974 reeds met 22,4 pct. in prijs gestegen, kende in 1975 een nieuwe prijsstijging van 10,51 pct. Voor metaalslakken bedroegen deze prijsstijgingen respectievelijk 24,30 pct. en 16,98 pct. Kalizout 40 pct. K20 steeg in 1974 met 20,78 pct. in prijs en in 1975 met 22,93 pct.

Het Ministerie van Economische Zaken controleert de evolutie van de prijzen van de meststoffen door de verplichte aangifte van de prijsverhogingen en door voor zekere meststoffen maximumprijzen vast te stellen.

Een ministerieel besluit van 24 juli 1974 (*Belgisch Staatsblad* 30 juli 1974) bepaalde dat de prijzen van de enkelvoudige meststoffen niet meer mochten bedragen dan de prijzen van de prijsschalen van het seizoen 1973-1974, verhoogd met 21 pct. voor de enkelvoudige meststoffen en met 40 pct. voor de samengestelde meststoffen.

Een ministerieel besluit van 22 januari 1976 (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1976) heft het voormeld besluit op en bepaalt dat de verkoopprijzen van de producenten en de invoerders van de enkelvoudige stikstofhoudende meststoffen en van de samengestelde meststoffen, niet meer mogen bedragen dan de prijzen van de prijsschalen van het seizoen 1974-1975, vermeerderd met 14 pct. Dit besluit stelt ook de globale maximale handelsmarge van de meststoffenverdelers vast op 12 frank per 100 kg voor de enkelvoudige stikstofhoudende meststoffen, en op 20 frank per 100 kg voor de samengestelde meststoffen.

Zo in 1974 zekere bevoorradingsmoeilijkheden inzake meststoffen werden gesignaleerd, dan was zulks in hoofdzaak te wijten aan problemen in verband met de prijzenpolitiek.

In 1975 konden de landbouwers zich aan sterk gestegen prijzen normaal bevoorraden.

de la consommation, contre 39,36 p.c. en 1973-1974. Au cours de la saison 1974-1975, les engrais phosphatés les plus importants ont été les scories de déphosphoration et les engrais complexes, avec respectivement 54,14 et 42,67 p.c. de la consommation totale.

Pour son approvisionnement en engrais potassiques, la Belgique dépend entièrement des importations.

Au cours de la saison 1974-1975, la consommation d'engrais azotés a encore augmenté. Celle des engrais phosphatés et potassiques a par contre diminué. Il n'y a pas encore de chiffres disponibles pour la saison de vente 1975-1976. Il est cependant certain que l'approvisionnement en engrais n'a pas connu des difficultés.

### Prix

Les prix des engrais simples, livrés ferme, T.V.A. non comprise et exprimés en francs par 100 kg, figurent, pour les années 1973 à 1975, dans le tableau 32, annexe III.

La forte hausse des prix des engrais, constatée en 1974, a persisté en 1975. Le nitrate d'ammoniaque 26 p.c. N, dont les prix avaient augmenté de 22,4 p.c. en 1974 a connu en 1975 une nouvelle hausse de prix de 10,51 p.c. Pour les scories de déphosphoration, ces augmentations ont été respectivement de 24,30 et 16,98 p.c. Les prix du sel de potasse 40 p.c. K20 ont augmenté en 1974 de 20,78 et de 22,93 p.c. en 1975.

Le Ministère des Affaires économiques contrôle l'évolution des prix des engrais par la déclaration obligatoire des augmentations de prix et par la fixation de prix maxima pour certains engrais.

Un arrêté ministériel du 24 juillet 1974 (*Moniteur belge* du 30 juillet 1974) stipulait que les prix des engrais azotés simples et des engrais composés ne pouvaient dépasser les prix des échelles de prix de campagne 1973-1974, majorés de 21 p.c. pour les engrais simples et de 40 p.c. pour les engrais composés.

Un arrêté ministériel du 22 janvier 1976 (*Moniteur belge* du 17 février 1976) abroge l'arrêté précité et stipule que les prix de vente des producteurs et importateurs d'engrais azotés simples et d'engrais composés ne peuvent dépasser les prix des échelles des prix de la campagne 1974-1975, majorés de 14 p.c. Cet arrêté fixe également la marge commerciale globale maximum des distributeurs en engrais à 12 francs les 100 kg pour les engrais azotés simples et à 20 francs les 100 kg pour les engrais composés.

Si, en 1974, il a été question de certaines difficultés d'approvisionnement en engrais, ces difficultés étaient essentiellement dues à des problèmes en rapport avec la politique des prix.

En 1975, les agriculteurs ont pu s'approvisionner normalement à des prix en forte hausse.

## 2. Veevoeders

## Veekoeken

De beschikbaarheden aan veekoeken stegen in 1975 met 3,13 pct. ten overstaan van het jaar 1974. De totale beschikbare hoeveelheid van 1 129 261 t was tevens de hoogste die ooit voor de B.L.E.U. werd opgetekend.

De Belgische produktie van grondstoffen voor veekoeken, zoals koolzaad en vlaszaad, bereikte, omgerekend in veekoeken, 4 315 t. Dit betekent een stijging met 7,50 pct. ten opzichte van het vorig jaar. De graad van zelfvoorziening bleef echter onbeduidend en bedroeg slechts 0,38 pct.

De B.L.E.U.-veekoekenproduktie, op basis van ingevoerde grondstoffen, bedroeg 593 623 t. Deze hoeveelheid ligt 5,77 pct. lager dan deze van het rekordjaar 1974 maar overtreft deze van 1973 toch nog met 46,72 pct.

De afhankelijkheid van de B.L.E.U. van de invoer, voor haar bevoorrading in veekoeken, is vanaf 1973 gevoelig verminderd ingevolge de groeiende bedrijvigheid van de inlandse industrie van plantaardige oliën. Deze industrie is op haar beurt afhankelijk van ingevoerde grondstoffen.

De sojakoeken zijn in 1975 met 747 393 t veruit de belangrijkste veekoeken gebleven. Zij vertegenwoordigen 66,18 pct. van de totale beschikbaarheden. Op de tweede plaats kwam maïsboek met 140 772 t, hetzij 12,47 pct. van het totaal.

## Samengestelde veevoeders

De Belgische produktie van samengestelde veehouders evolueerde van 1973 tot 1975, zoals aangeduid in tabel 33, bijlage III.

De produktie van samengestelde veevoeders, die reeds in 1974 een lichte daling vertoonde, verminderde in 1975 nog met 6,77 pct. ten overstaan van het vorig jaar. Het zijn de voeders voor gevogelte en voor varkens die voor deze vermindering aansprakelijk zijn. De produktie hiervan verminderde in 1975 met respectievelijk 6,70 pct. en 9,60 pct. De produktie van rundveevoeders steeg daarentegen een weinig, namelijk met 1,01 pct.

De totale produktie was in 1975 als volgt :

Samengestelde voeders voor :	pct.
Neerhofdieren . . . . .	23,74
Varkens . . . . .	56,05
Runderen . . . . .	19,49
Paarden . . . . .	0,72
Totaal . . . . .	100,—

De inlandse produktie van samengestelde voeders benadert zeer dicht het inlands verbruik, daar de buitenlandse handel van de B.L.E.U. in samengestelde voeders relatief weinig belangrijk is. In 1975 bedroeg de invoer 108 227 t en de uitvoer 132 585 t, hetzij respectievelijk slechts 2,29 pct. en 2,81 pct. van de inlandse produktie.

## 2. Aliments pour le bétail

## Tourteaux

Les quantités disponibles en 1975 ont été supérieures de 3,13 p.c. à celles de 1974. Les disponibilités totales atteignant, en même temps, 1 129 261 t ont été les plus importantes jamais enregistrées dans l'U.E.B.L.

La production belge de matières premières pour tourteaux, tels le colza et les graines de lin, a atteint, calculée en tourteaux, 4 315 t, soit une hausse de 7,5 p.c. par rapport à 1974. Le degré d'auto-provisionnement est resté toutefois insignifiant : 0,38 p.c.

Sur base des matières premières importées, l'U.E.B.L. a produit 593 623 t de tourteaux; ce chiffre est de 5,77 p.c. inférieur à celui de l'année record 1974, mais dépasse encore de 46,72 p.c. celui de 1973.

Notre dépendance à l'égard des importations, pour ce qui est de l'approvisionnement de l'U.E.B.L. en tourteaux, a sensiblement diminué depuis 1973 par suite du développement croissant de la production indigène d'huile végétale. Cette industrie est à son tour tributaire des matières premières importées.

Avec 747 393 t en 1975, les tourteaux de soya devancent de loin les autres tourteaux. Ils représentent 66,18 p.c. des disponibilités totales. Les tourteaux de maïs (140 772 t ou 12,47 p.c. des disponibilités totales) ont occupé la deuxième place.

## Aliments composés

La production belge d'aliments composés pour le bétail a évolué de 1973 à 1975 comme indiqué au tableau 33 — Annexe III.

En 1974, la production d'aliments composés avait déjà connu une faible baisse. En 1975, on a enregistré une nouvelle baisse de 6,77 p.c. par rapport à l'année précédente. Celle-ci est due à la diminution de la production d'aliments destinés à la volaille et aux porcs; cette diminution a été respectivement de 6,70 à 9,60 p.c. Par contre, la production d'aliments composés pour bovins a connu une légère hausse (+ 1,01 p.c.).

La production totale 1975 se subdivise comme suit :

	p.c.
—	—
Animaux de basse-cour . . . . .	23,74
Porcs . . . . .	56,05
Bovins . . . . .	19,49
Chevaux . . . . .	0,72
Total . . . . .	100,—

La production indigène d'aliments composés se rapproche très fort de la consommation indigène, le commerce extérieur de l'U.E.B.L. en aliments composés étant relativement peu important. En 1975, il y avait 108 227 t d'importations et 132 585 t d'exportations, soit respectivement 2,29 et 2,81 p.c. seulement de la production nationale.

## Prijzen van de veevoerders

De gemiddelde jaarlijkse prijzen van de enkelvoudige voeders evolueerden van 1973 tot 1975 zoals aangeduid in tabel 34, bijlage III.

De meeste enkelvoudige voeders zijn in 1975 in prijs gestegen. De prijsstijging was het geringst voor de bijprodukten van de maalderij, voor gedroogde bietenpulp en voor maïs. Zij was groter voor de inlandse voedergranen en voor gemlasserd voeder.

Toch vielen er in 1975 ook prijsdalingen te noteren. Het luzernemeel daalde lichtjes in prijs. Voor de veekoeken was de prijsdaling aanzienlijk; voor sojakoek bedroeg zij zelfs 18,51 pct.

De prijzen van de samengestelde voeders waren in 1975 vrijwel dezelfde als deze van het vorig jaar.

Vanaf 1 maart 1975 wordt een programma-akkoord toegepast inzake de prijzen van de samengestelde voeders. In uitvoering van dit akkoord worden, op basis van type-formules, de schommelingen van de grondstoffenprijzen maandelijks gewogen en worden de prijzen van de samengestelde voeders slechts aangepast wanneer een bepaalde minimumprijsstijging van de type-formules wordt overschreden.

## 3. Zaaizaden en pootgoed

## Marktorganisatie

De Verordening EEG/2358/71 van 26 oktober 1971 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector zaaizaad voorziet in de mogelijkheid een steun toe te kennen bij de produktie van bepaalde soorten zaaizaad. Voor de oogst 1972 werd steun toegekend aan de produktie van de voornaamste graszaden en van zaad van sommige vlinderbloemige groenvoedergewassen. Vanaf de oogst 1973 kwam ook de produktie van zaailijnzaad (vezelvlas) voor steun in aanmerking en vanaf de oogst 1974 ook de produktie van veldbonen.

De steunbedragen zijn vastgesteld per 100 kg voortgebracht zaad en worden voor elk verkoopseizoen opnieuw bepaald. Voor de verkoopseizoenen 1974-1975 en 1975-1976 bedroeg de steun voor de voornaamste zaaizaadsoorten in F/100 kg :

## Prix des aliments pour le bétail

De 1975, les prix moyens annuels des aliments simples ont évolué comme indiqué dans le tableau 34, Annexe III.

En 1975, la plupart des aliments simples ont connu des hausses de prix. La hausse a été la plus faible pour les sous-produits de la meunerie, les pulpes séchées de betteraves et le maïs. Elle a été plus importante pour les céréales fourragères indigènes et le fourrage mélassé.

1975 a cependant connu des baisses de prix. Baisse faible pour la farine de luzerne, maïs considérable pour les tourteaux, pouvant atteindre même 18,51 p.c. (tourteaux de soya).

En ce qui concerne les aliments composés, les prix 1975 sont restés pratiquement les mêmes que ceux de l'année précédente.

A partir du 1<sup>er</sup> mars 1975, un contrat de programme en ce qui concerne les prix des aliments composés est d'application. En exécution de cet accord, les oscillations des prix des matières premières sont mensuellement pondérées sur base de formules types et les prix des aliments composés ne sont adaptés que lorsqu'une hausse minimum déterminée par l'application des formules types est dépassée.

## 3. Plants et semences

## Organisation du marché

Le Règlement C.E.E./2358/71 du 26 octobre 1971, portant organisation commune des marchés dans le secteur des semences, prévoit la possibilité d'accorder une aide à la production de certaines espèces de semences. En ce qui concerne la récolte 1972, on a accordé une aide à la production des principales semences de graminées et des semences de certaines légumineuses fourragères. A partir de la récolte 1973, la production de semences de lin (lin à fibre) a également été prise en considération pour l'octroi d'une aide et à partir de la récolte 1974 l'aide a été étendue à la production de féveroles.

Les montants de l'aide sont fixés par 100 kg de semences produites et revus à chaque saison de vente. Pour les campagnes 1974-1975 et 1975-1976, les montants, en francs, par 100 kg ont été les suivants (seules sont mentionnées les espèces les plus importantes).

	1974-1975 — F/100 kg	1975-1976 — F/100 kg
Vlas. — Lin . . . . .	525	595,68
Schapegras. — <i>Fétuque ovine</i> . . . . .	945	943,16
Roodzwenkgras. — <i>Fétuque rouge</i> . . . . .	945	893,52
Italiaans raaigras. — <i>Ray-grass d'Italie</i> . . . . .	525	546,04
Engels raaigras, late rassen. — <i>Ray-grass anglais, variétés tardives</i> . . . . .	945	893,52
Engels raaigras, halflate rassen. — <i>Ray-grass anglais, variétés semi-tardives</i> . . . . .	735	694,96
Engels raaigras, vroege rassen. — <i>Ray-grass anglais, variétés hâtives</i> . . . . .	735	655,25
Veldbonen. — <i>Féveroles</i> . . . . .	315	248,20

België betaalt de steun uit voor het op zijn grondgebied voortgebrachte zaaizaad.

La Belgique paie l'aide pour les semences produites sur son territoire.

In de evolutie van de voortgebrachte hoeveelheden zaai-zaad van 1972-1973 tot 1974-1975 kan men bezwaarlijk een algemene lijn terugvinden. Het Italiaans raaigras is de belangrijkste grassoort voor de inlandse produktie, gevolgd door schapegras dat uitsluitend in Limburg wordt geteeld.

#### Prijzen en bevoorrading

In 1975 deden zich bij de bevoorrading in zaaizaad en pootgoed geen ernstige moeilijkheden voor.

Na de belangrijke prijsstijgingen die zich in de sector zaaizaad en pootgoed in 1974 hadden voorgedaan, zijn de prijzen in 1975 gemiddeld nog slechts licht gestegen.

De instorting van de prijzen van sommige graszaden voor landbouwgebruik tijdens het jaar 1975, was zorgwekkend. Voor Engels raaigras, Beemdlanbloen en Veldbeemdgras werden in de periode november 1974 - juni 1975 prijsdalingen genoteerd van 30 tot 40 pct. Voor aardappelpootgoed daarentegen was het de forse prijsstijging van de halflate rassen in 1975 die zorgen baarde. De gemiddelde prijs per kg steeg van 13 frank in 1974 tot 17 frank in 1975. De prijsstijging van het aardappelpootgoed was in 1976 nog niet tot stilstand gekomen en nam zelf ongehoorde afmetingen aan. De prijs van het pootgoed Bintje 28/35, klasse A, die 13 frank per kg bedroeg in januari 1975, was in januari 1976 gestegen tot 34 frank per kg.

#### D. Belgische uitgaven ten laste van de Afdeling Garantie van het E.O.G.F.L. (in miljoenen franken)

In de hiernavolgende staat worden de door de nationale betaalorganismen (B.D.B.L., C.D.C.V. en N.Z.D.) in 1973, 1974 en 1975 voor rekening van de afdeling garantie van het E.O.G.F.L. gedane uitgaven per maatregel, per sector en globaal weergegeven. De uitgaven van de C.D.C.V. worden uitgesplitst over restituties (met inbegrip van de monetaire compenserende bedragen derde landen) en compenserende bedragen toetreding.

Dans l'évolution des quantités de semences produites de 1972-1973 à 1974-1975, il est difficile de retrouver une ligne générale. Pour la production indigène, le ray-grass d'Italie est la principale espèce de graminées. Il est suivi par la fétuque ovine exclusivement cultivée au Limbourg.

#### Prix et approvisionnement

En 1975, l'approvisionnement en plants et semences n'a pas rencontré de sérieuses difficultés.

Après les hausses de prix importantes enregistrées dans le secteur plants et semences en 1974, la hausse des prix n'a été en moyenne que minime en 1975.

L'effondrement des prix enregistré en 1975 pour certaines semences de graminées à usage agricole a créé une certaine inquiétude. Pour le ray-grass anglais, le paturin des prés et la fétuque des prés, on a enregistré, au cours de la période novembre 1974 - juin 1975, des baisses des prix de 30 à 40 p.c. Par contre, la forte hausse des prix des plants de pommes de terre des variétés mi-hâtives a été inquiétante, ces prix moyens au kilo passant de 13 francs en 1974 à 17 francs en 1975. Les prix n'ont pas encore connu de stabilisation en 1976 et la hausse des prix a même pris des proportions énormes. Pour les Bintjes 28/35, classe A, les prix sont passés de 13 F/kg en janvier 1975 à 34 F/kg une année plus tard.

#### D. Dépenses belges à charge de la Section garantie du F.E.O.G.A. (en millions de francs)

Le tableau suivant donne par mesure, par secteur et globalement les dépenses effectuées par les organismes payeurs nationaux (O.B.E.A., O.C.C.L. et O.N.L.) en 1973, 1974 et 1975 pour le compte de la section Garantie du F.E.O.G.A.

Les dépenses de l'O.C.C.L. ont été ventilées en restitutions, montants compensatoires monétaires pays tiers et montants compensatoires adhésion.

	1973	1974	1975
<b>1. Granen. — Céréales</b>			
A. Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	2 183,7	678,8	831,9
Waarvan monetaire compenserende bedragen 3e landen. — <i>Dont montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	116,1	139,8	143,7
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	24,9	53,2	522,5
Totaal uitgaven C.D.C.V. — <i>Total dépenses O.C.C.L.</i> . . . . .	2 208,6	732,0	1 354,5
<b>B. Interventies. — Interventions</b>			
a) denatureringspremies zacht tarwe — <i>dénaturation de froment tendre</i> . . . . .	442,3	47,1	—
b) restituties aan de produktie van maïsderivaten — <i>restitutions à la production de dérivés de maïs</i> . . . . .	492,6	575,4	317,4
c) cindeoogstvergoeding — <i>indemnité de fin de campagne</i> . . . . .	48,2	27,2	—
d) nettoverliezen en interventiekosten — <i>pertes nettes et frais d'intervention</i> . . . . .	31,2	86,2	473,3
e) restituties granen (voedselhulp) — <i>restitutions céréales (aide alimentaire)</i> . . . . .	11,4	—	21,1
Totaal interventies. — <i>Total intervention</i> . . . . .	1 025,7	736,0	811,7
Totaal granen. — <i>Total céréales</i> . . . . .	3 234,3	1 468,0	2 166,2

	1973	1974	1975
<b>2. Rijst. — Riz</b>			
A. Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	9,5	—	0,2
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	0,2	0,3	3,8
B. Restituties aan de produktie van rijstderivaten. — <i>Restitutions à la production de dérivés du riz</i> . . . . .	5,2	17,7	21,7
Totaal rijst. — <i>Total riz</i> . . . . .	14,9	18,0	25,7
<b>3. Zuivel. — Secteur laitier</b>			
A. Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	1 438,0	1 414,0	681,8
waarvan monetaire compenserende bedragen 3e landen — <i>dont montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	82,0	77,5	45,0
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	83,9	329,2	381,6
Totaal uitgaven C.D.V.C. — <i>Total dépenses O.C.C.L.</i> . . . . .	1 522,0	1 743,2	1 063,4
<b>B. Interventies. — Interventions</b>			
a) steun aan afgeroomde melk voor diervoeding/ <i>aide au lait écrémé destiné à l'alimentation animale</i>			
— vloeibare afgeroomde melk — <i>lait écrémé liquide</i>	406,0	775,2	773,6
— afgeroomde melkpoeder — <i>lait écrémé en poudre</i>	595,4	675,8	687,6
b) steun aan particuliere boteropslag — <i>aide au stockage privé de beurre</i> . . . . .	180,7	74,9	62,9
c) nettoverliezen en interventiekosten — <i>pertes nettes et frais d'intervention</i> . . . . .			
— boter — <i>beurre</i> . . . . .	2 279,8	644,8	456,6
— afgeroomde melkpoeder — <i>poudre de lait écrémé</i> . . . . .	605,1	433,9	224,5
d) restituties voedselhulp zuivelprodukten — <i>restitutions aide alimentaire produits laitiers</i> . . . . .	—	—	288,6
Totaal interventies. — <i>Total interventions</i> . . . . .	4 067,0	2 604,7	2 493,8
Totaal zuivelsektor. — <i>Total secteur laitier</i> . . . . .	5 589,0	4 348,0	3 557,2
<b>4. Vetten en oliën. — Matières grasses</b>			
Steun aan verwerking oliehoudende zaden. — <i>Aide à la transformation de graines oléagineuses</i> . . . . .	2,0	0,9	0,5
<b>5. Suiker. — Sucre</b>			
A. Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	367,1	54,6	0,2
waarvan monetaire compenserende bedragen 3e landen — <i>dont montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	68,6	7,4	0,2
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	28,5	37,3	66,1
Totaal uitgaven C.D.V.C. — <i>Total dépenses O.C.C.L.</i> . . . . .	395,6	91,9	66,3
<b>B. Interventies. — Interventions</b>			
a) denatureringspremies — <i>dénaturation</i> . . . . .	2,9	2,5	0,1
b) restituties aan produktie (scheikundige nijverheid) — <i>restitutions à la production (industrie chimique)</i> . . . . .	0,3	0,1	—
c) opslagvergoedingen — <i>remboursement des frais de stockage</i> . . . . .	270,1	280,7	260,8
d) overige interventies (invoersubsidie) — <i>autres interventions (subside à l'importation)</i> . . . . .	—	—	113,3
Totaal interventies. — <i>Total interventions</i> . . . . .	273,3	283,3	374,2
Totaal suiker. — <i>Total secteur du sucre</i> . . . . .	668,9	375,2	440,5
<b>6. Rundvlees. — Viande bovine</b>			
A. Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	4,0	32,3	305,2
waarvan monetaire compenserende bedragen 3e landen — <i>dont montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	3,0	4,0	17,8
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	2,0	32,7	38,9
Totaal uitgaven C.D.V.C. — <i>Total dépenses O.C.C.L.</i> . . . . .	6,0	65,0	344,1

	1973	1974	1975
<b>B. Interventies. — Interventions</b>			
a) premie geordend op de markt brengen — <i>prime mise ordonnée sur le marché</i> . . . . .	—	27,5	435,0
b) steun voor particuliere opslag — <i>aide stockage privé</i> . . . . .	—	6,0	114,1
c) nettoverliezen en interventiekosten — <i>pertes nettes et frais d'intervention</i> . . . . .	—	250,1	597,1
d) slachtpremie — <i>prime d'abattage</i> . . . . .	—	—	240,1
e) informatieve reclamecampagne — <i>campagne publicitaire</i> . . . . .	—	—	1,4
Totaal interventies. — <i>Total interventions</i> . . . . .	—	283,6	1 387,7
Totaal rundvlees. — <i>Total viande bovine</i> . . . . .	6,0	348,7	1 731,9
<b>7. Varkensvlees. — Viande porcine</b>			
A. Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	148,8	114,7	66,6
waarvan monetaire compenserende bedragen 3e landen — <i>dont montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	21,1	16,5	15,0
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	98,0	55,4	98,8
Totaal uitgaven C.D.C.V. — <i>Total dépenses O.C.C.L.</i> . . . . .	246,8	170,0	165,4
<b>B. Interventies. — Interventions</b>			
steun aan particuliere opslag — <i>aide au stockage privé</i> . . . . .	—	57,1	173,4
Totaal varkensvlees. — <i>Total viande porcine</i> . . . . .	246,8	227,1	338,8
<b>8. Eieren. — Œufs</b>			
Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	22,4	20,3	16,8
waarvan monetaire compenserende bedragen 3e landen — <i>dont montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	1,4	1,4	1,0
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	2,7	1,0	0,2
Totaal uitgaven C.D.C.V. — <i>Total dépenses O.C.C.L.</i> . . . . .	25,1	21,3	17,0
<b>9. Pluimvee. — Volailles</b>			
Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	42,3	32,9	12,7
waarvan monetaire compenserende bedragen 3e landen — <i>dont montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	2,6	2,0	1,2
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	—	—	—
Totaal uitgaven C.D.C.V. — <i>Total dépenses O.C.C.L.</i> . . . . .	42,3	32,9	12,7
<b>10. Fruit en groenten. — Fruits et légumes</b>			
A. Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	4,6	1,7	1,8
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	—	—	0,1
B. Interventies. — <i>Interventions</i> . . . . .	4,6	47,3	9,6
<b>11. Tabak. — Tabac</b>			
Aankooppremies. — <i>Primes d'achat</i> . . . . .	76,8	78,4	73,2
<b>12. Visserij. — Pêche</b>			
A. Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	11,1	18,2	0,8
B. Interventies. — <i>Interventions</i> . . . . .	2,0	2,2	11,2
<b>13. Vlas. — Lin</b>			
Teeltpremie. — <i>Primes à la culture</i> . . . . .	85,8	56,3	106,9
<b>14. Zaaizaden. — Semences</b>			
Productiesteun. — <i>Aide à la production</i> . . . . .	4,2	14,6	27,6
<b>15. Hop. — Houblon</b>			
Teeltpremie. — <i>Primes à la culture</i> . . . . .	12,3	10,3	10,3

	1973	1974	1975
16. Gedroogde groenvoedergewassen (luzerne). — <i>Fourrages déshydratés (luzerne)</i> . . . . .	—	1,2	2,9
17. Niet bijlage II produkten. — <i>Produits hors annexe II</i>			
Restituties. — <i>Restitutions</i> . . . . .	83,6	90,2	36,4
waarvan monetaire compenserende bedragen 3e landen — <i>dont montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	2,6	2,9	0,7
Compenserende bedragen toetreding. — <i>Montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	0,5	3,3	3,1
Totaal. — <i>Total</i> . . . . .	84,1	93,5	39,5
18. Saldo intracommunautaire monetaire compenserende bedragen. — <i>Solde montants compensatoires monétaires intracommunautaires</i> . . . . .	89,8	247,9	288,3
Totale uitgaven C.D.C.V. waarvan — <i>Total dépenses O.C.C.I. dont :</i> . . . . .	4 466,2	3 218,0	3 358,0
— restituties — <i>restitutions</i> . . . . .	4 315,3	2 457,7	1 954,6
— monetaire compenserende bedragen 3e landen — <i>montants compensatoires monétaires pays tiers</i> . . . . .	297,5	251,5	224,6
— compenserende bedragen toetreding — <i>montants compensatoires adhésion</i> . . . . .	240,7	512,4	1 115,2
— saldo intracommunautaire monetaire compenserende bedragen — <i>solde montants compensatoires intracommunautaires</i> . . . . .	89,8	247,9	288,3
Totale uitgaven interventies. — <i>Total dépenses d'intervention</i> . . . . .	5 559,1	4 193,6	5 504,9
ALGEMEEN TOTAAL. — <i>TOTAL GENERAL</i> . . . . .	10 025,3	7 411,7	8 863,0

Deze uitgaven worden veroorzaakt door de toepassing in België van het gemeenschappelijk landbouwmarkt- en prijsbeleid. Vanaf begin 1973 werden ook Belgische uitgaven ingevolge de monetaire toestand (monetaire compenserende bedragen bij uitvoer naar derde landen en het saldo van de intracommunautaire monetaire compenserende bedragen) en de uitbreiding van de E.G. (compenserende bedragen toetreding) ten laste gelegd van de afdeling Garantie van het E.O.G.F.L. In 1973 werden de eerste uitgaven genoteerd in de sectoren hop en zaaizaden en in 1974 in de sector van de gedroogde groenvoedergewassen.

Bij de vergelijking van de voornaamste sectoren over de beschouwde periode van drie jaar zijn de voornaamste vaststellingen :

1. graansector : de sterke daling in 1974 en 1975 van de restitutieuitgaven te wijten aan de hoge wereldmarktprijzen en de denatureringsuitgaven door het opschorten van de denatureringspremie voor zachte tarwe; de belangrijke interventiekosten en nettoverliezen in 1975;

2. zuivelsector : de hoge uitgaven in 1973 veroorzaakt door de belangrijke afzetverliezen van boter uit de openbare voorraden, de zich in 1975 stabiliserende uitgaven van de steun aan de afgeroomde melk aangewend in de dierenvoeding en de lage restitutieuitgaven van 1975;

3. suiker : de vermindering van de restitutieuitgaven door de gunstige evolutie van de prijzen op de wereldmarkt en de toekenning in 1975 van subsidies voor invoer uit derde landen;

4. rundvlees : het optreden in 1974 en vooral in 1975 van belangrijke interventieuitgaven door de openbare opslag van rundvlees, het invoeren van de premie voor het uitgesteld

Ces dépenses sont dues à l'application en Belgique de la politique agricole comme des prix des marchés. A partir du début 1973, les dépenses belges à la suite de la situation monétaire (montants compensatoires à l'exportation vers les pays tiers et solde des montants compensatoires monétaires intracommunautaires) et de l'adhésion (montants compensatoires adhésion) ont été mises à charge de la section Garantie du F.E.O.G.A. En 1973, on a noté les premières dépenses dans les secteurs du houblon et des semences et en 1974 dans le secteur des fourrages déshydratés.

En comparant les principaux secteurs de cette période de trois ans, les principales constatations sont les suivantes :

1. secteur des céréales : la forte baisse en 1974 et 1975 des dépenses de restitutions due aux prix élevés sur le marché mondial et des dépenses pour la prime de dénaturation suite à la suspension de cette prime pour le blé tendre, les importants frais d'intervention et pertes nettes en 1975;

2. secteur des produits laitiers : les dépenses élevées en 1973 provoquées par les pertes importantes lors de l'écoulement du beurre provenant des stocks publics, la stabilisation en 1975 des dépenses pour l'aide au lait écrémé utilisé dans l'alimentation animale et les dépenses peu élevées des restitutions en 1975;

3. sucre : la diminution des dépenses de restitutions vu l'évolution favorable des prix sur le marché mondial et l'octroi en 1975 des subventions à l'importation des pays tiers;

4. viande bovine : l'apparition en 1974 et surtout en 1975 des dépenses d'intervention importantes par le stockage public, l'introduction de la prime pour l'abattage différé et

slachten en de slachtpremie, de steun aan de particuliere opslag en de stijging van de restituties in 1975;

5. de sterke toename in 1974 en 1975 van de uitgaven van de compenserende bedragen toetreding (door het toenemend intracommunautair verkeer met het Verenigd Koninkrijk vooral dan in de zuivel- en graansector) en van het saldo van de intracommunautaire monetair compenserende bedragen;

6. de uitbetaling in 1974 en 1975 van belangrijke steun aan de particuliere opslag van varkensvlees.

de la prime d'abattage, l'accroissement des restitutions en 1975;

5. la forte augmentation en 1974 et 1975 des dépenses des montants compensatoires adhésion (par la croissance des échanges intracommunautaires avec le Royaume Uni surtout dans le secteur laitier et le secteur des céréales) et du solde des montants compensatoires monétaires dans les échanges intracommunautaires;

6. le paiement d'une aide élevée en 1974 et 1975 au stockage privé de viande porcine.

**E. Uitgaven van het Landbouwfonds  
voor nationale en structurele maatregelen**  
(in miljoenen franken)

**E. Dépenses du Fonds agricole  
des mesures nationales et structurelles**  
(en millions de francs)

	1973	1974	1975
<b>1. Nationale maatregelen. — Mesures nationales.</b>			
Premie voor het geordend op de markt brengen van volwassen slachtrunderen. — <i>Prime pour la mise ordonnée sur le marché de gros bovins</i> . . . . .	—	139,8	295,7
Steun aan benadeelde landbouwstreken. — <i>Aide aux régions agricoles défavorisées</i> . . . . .	—	125,8	341,3
Compensatie van de accijsrechten op stook- en gasolie. — <i>Compensation des droits d'accises sur le fuel-oil et le gasoil</i> . . . . .	57,1	44,3	35,3
Bijzondere toelage aan reders der zeevisserij als compensatie voor de stijging van de gasolieprijzen. — <i>Subside spécial aux armateurs à la pêche en compensation de l'augmentation des prix du gasoil</i> . . . . .	—	6,8	27,0
Propaganda (voorschotten aan propagandaorganismen). — <i>Propagande (avances aux organismes de propagande)</i> :			
Snijbloemen. — <i>Fleurs coupées</i> . . . . .	1,2	1,2	2,2
Fruit en groenten. — <i>Fruits et légumes</i> . . . . .	7,8	12,5	9,1
Eieren. — <i>Œufs</i> . . . . .	8,5	20,6	13,7
Totaal. — <i>Total</i> . . . . .	17,5	34,2	25,0
Steun aan de afzet van fruit. — <i>Aide à la commercialisation des fruits</i> . . . . .	7,6	—	—
Toelage bij het verbruik van stookolie, gasolie en propaan. — <i>Subvention à l'utilisation de fuel-oil, gasoil et propane</i> . . . . .	—	—	106,7
Medewerking van het personeel van het leger aan de landbouwers. — <i>Concours du personnel des forces armées aux agriculteurs</i> . . . . .	—	—	26,7
Gedeeltelijke vergoeding van de schade aan bepaalde teelten. — <i>Indemnisation partielle des dégâts à certaines cultures</i> . . . . .	—	—	27,5
<b>2. Structurele maatregelen. — Mesures structurelles.</b>			
Omschakeling naar de rundvleesproductie. — <i>Reconversion vers la production de viande</i> . . . . .	—	55,3	31,7
Niet in handel brengen van melk. — <i>Non-commercialisation du lait</i> . . . . .	18,0	15,9	4,5
Rooien van fruitbomen. — <i>Arrachage d'arbres fruitiers</i> . . . . .	69,9	0,9	—
Sanering van de landbouw. — <i>Assainissement de l'agriculture</i> . . . . .	63,3	75,7	105,9
Slachten van melkkoeien. — <i>Abattages de vaches laitières</i> . . . . .	44,0	—	0,6
Beroepsscholing in de landbouw. — <i>Qualification professionnelle en agriculture</i> . . . . .	—	—	11,4
Modernisering van landbouwbedrijven. — <i>Modernisation des exploitations</i> :			
— rentesubsidies — <i>subventions-intérêts</i> . . . . .	—	—	0,4
— oriëntatiepremie — <i>prime d'orientation</i> . . . . .	—	—	0,1
Steun aan producentengroeperingen in de sector fruit en groenten. — <i>Aide aux groupements de producteurs dans le secteur des fruits et légumes</i> . . . . .	—	—	25,1

#### IV. VERBETERING VAN DE INFRASTRUCTUUR

##### A. Ruilverkaveling der gronden

De globale resultaten van 1975 kunnen vergeleken worden met deze van de twee voorgaande jaren (cfr. tabel 35, bijlage IV).

In 1975 werden twaalf ruilverkavelingen afgewerkt met een totale oppervlakte van 12 847 ha.

Voor ongeveer 13 300 ha in het Vlaams gewest en ongeveer 10 000 ha in het Waals gewest werd bij ministerieel besluit het onderzoek naar het nut van de ruilverkaveling ingesteld, waardoor de continuïteit verzekerd blijft.

De vastleggingen van kredieten voor de kultuurtechnische werken, uitgevoerd in het kader van de ruilverkaveling, bedroegen in 1975 211 690 859 frank voor het Vlaams gewest en 181 795 985 frank voor het Waals gewest, tegenover een totaal van 270 340 989 frank in 1974. Het volume der werken uitgevoerd in 1975 door middel van deze vastleggingen mag geraamd worden op respectievelijk 400 miljoen frank en 350 miljoen frank.

Ondanks de stijging van de vastleggingskredieten in 1975 was er nog een tekort aan investeringskredieten. Als gevolg hiervan konden enkele ruilverkavelingswerken niet uitgevoerd worden en dienden zij verschoven naar het volgend jaarprogramma.

##### B. Ordening van het platteland

Het aantal in 1975 behandelde dossiers komt nagenoeg overeen met dit van 1975 en 1974 (cfr. tabel 36, bijlage IV). Er werd weliswaar een groter aantal bouw- en verkavelingsaanvragen betreffende inplantingen in de agrarische gebieden voor advies voorgelegd, maar het aantal dossiers met Algemene Plannen van Aanleg (A.P.A.), Bijzondere Plannen van Aanleg (B.P.A.) en industriegebieden verminderde in dezelfde mate. Deze evolutie werd veroorzaakt door het feit dat in 1975 een belangrijk aantal ontwerp-gewestplannen werden vastgesteld. Op deze wijze is de agrarische bestemming van de aan de landbouw voorbehouden gebieden reeds in belangrijke mate beschermd.

In de periode die verloopt tussen de voorlopige en de definitieve vaststelling van de gewestplannen wordt er naar gestreefd om deze agrarische bestemming nog veiliger te stellen. Op dit gebied wordt binnen de Regering een gekoördineerd beleid gevoerd.

##### C. Verbetering van de waterhuishouding

Vanaf 19 september 1975 werd deze materie gedeeltelijk geregionaliseerd (koninklijk besluit van 10 september 1975). De drainering en de voorgedij van de wateringen en polders behoren tot de bevoegdheid van de Minister van Landbouw; de gewesten zijn bevoegd inzake niet-bevaarbare waterlopen, een raadgevende bevoegdheid wordt dienaangaande aan het Ministerie van Landbouw gelaten.

#### IV. AMELIORATION DE L'INFRASTRUCTURE

##### A. Remembrement des terres

Les résultats globaux de 1975 peuvent être comparés à ceux des deux années précédentes (voir tableau 35, annexe IV).

En 1975, douze remembrements avec une superficie totale de 12 847 ha ont été réalisés.

L'enquête sur l'utilité du remembrement a été prescrite par arrêté ministériel pour environ 13 300 ha dans la région flamande et pour environ 10 000 ha dans la région wallonne. La continuité des opérations est, dès lors, assurée.

Les crédits d'engagement pour les travaux connexes au remembrement étaient en 1975 de 211 690 859 francs pour la région flamande et de 181 795 985 francs pour la région wallonne. En 1974, le total pour les deux régions était de 270 340 989 francs. Le volume des travaux exécutés en 1975 peut être estimé à 400 millions et 350 millions respectivement pour les Flandres et la Wallonie.

Malgré l'accroissement notable des crédits d'engagements en 1975, ceux-ci ont encore été insuffisants. Il s'en est suivi que certains travaux ont dû être reportés au programme de l'année suivante.

##### B. Aménagement de l'espace rural

Le nombre des dossiers traités en 1975 correspond à peu près à celui de 1973 et de 1974 (voir tableau 36, annexe IV). Si les demandes d'avis pour les permis de bâtir ou de lotir dans les zones agricoles étaient supérieures en nombre, par contre le nombre des dossiers relatifs à des Plans Généraux d'Aménagement (P.G.A.), à des Plans Particuliers d'Aménagement (P.P.A.), à des zonings industriels a diminué proportionnellement. Cette évolution est due au fait qu'en 1975, plusieurs projets de plans de secteur ont été arrêtés. Il s'en suit une meilleure protection de la destination agricole des terres réservées à l'agriculture.

Pendant la période entre l'arrêt provisoire et l'arrêt définitif des plans de secteur des mesures sont prises afin de rendre cette destination agricole encore plus certaine. En ce domaine, le Gouvernement mène une politique coordonnée.

##### C. Amélioration du régime des eaux

Depuis le 19 septembre 1975, cette matière a été partiellement régionalisée (arrêté royal du 10 septembre 1975). Le drainage et la tutelle des wateringues et polders sont de la compétence du Ministre de l'Agriculture; les régions sont compétentes en matière de cours d'eau non navigables, une compétence d'avis étant laissée en cette matière au Ministre de l'Agriculture.

Ingevolge de wet van 28 december 1967 heeft de Staat het beheer over de onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie waarvan de totale lengte ongeveer 2 700 km bedraagt. Aldus moet hij voortaan instaan, voor de uitvoering van onderhouds-, herstellings- en ruimingswerken nodig voor een normale waterafloop en van de noodzakelijke verbeteringswerken.

Deze werken hebben niet tot enig of zelfs voornaamste doel de verbetering van de landbouwgronden, maar kunnen er ook toe strekken in het bijzonder de woonwijken tegen overstromingen te vrijwaren. De uitgevoerde werken hebben niettemin een weerslag op het regime van het bovenstrooms gelegen waterbekken en zijn nodig voor de uitvoering van meer specifieke saneringswerken of draineringen.

De totale lengte van de onbevaarbare waterlopen in 1975 door de Staat onderhouden belooft zowat 922 km; deze werken bestaan uit ruimings- en kruidruimingswerken, in bepaalde gevallen aangevuld met herstel of versterking van taluds en dijken. Een bedrag van 80 500 000 frank was hiervoor nodig en werd vastgelegd; dit is ongeveer 10 pct. meer dan in 1974.

De werken tot verbetering van de onbevaarbare waterlopen die door de Staat werden uitgevoerd hebben in 1975 vastleggingskredieten voor een totaalbedrag van 303 568 671 frank gevegd. Dit bedrag kan als volgt gesplitst worden :

- a) studies : 9,5 miljoen frank;
- b) grondinnemingen : 29,3 miljoen frank;
- c) eigenlijke werken : 264,8 miljoen frank.

De Staat verleent ook toelagen aan ondergeschikte openbare besturen (provincies, gemeenten, wateringens en polders) voor sanerings- en draineringswerken en voor de verbetering van waterlopen.

Het totaalbedrag van de kredieten die werden aangewend voor de toekenning van dergelijke toelagen beliep in 1975 221 182 977 frank. Dit bedrag kan als volgt gesplitst worden :

- a) verbetering van waterlopen : 189,4 miljoen frank;
- b) sanerings- en draineringswerken : 2,8 miljoen frank;
- c) pompstations : 28,9 miljoen frank.

De onderstaande tabel geeft een overzicht van de vastleggingskredieten die sinds 1970 door de Staat werden aangewend voor werken tot verbetering van onbevaarbare waterlopen, voor sanerings- en draineringswerken, in eigen beheer of gesubsidieerd, dus zonder de kredieten voor het onderhoud, de herstelling of de ruiming van onbevaarbare waterlopen van de eerste categorie.

Dienstjaar	Vastgelegd krediet (in miljoenen frank)
1970	302,9
1971	273,4
1972	558,7
1973	228,5
1974	261,8
1975	524,8

En vertu des prescriptions de la loi du 28 décembre 1967, l'Etat assume la responsabilité des cours d'eau non navigables de première catégorie pour une longueur totale de l'ordre de 2 700 km. Il lui incombe, à ce titre, de faire exécuter en temps voulu et à ses frais les travaux d'entretien, de réparation et de curage requis et de réaliser les travaux d'amélioration qui s'imposent.

Ces travaux n'ont pas toujours comme objectif unique ou même principal l'amélioration des terres agricoles. D'autres responsabilités incombent en effet à l'Etat et notamment la protection des zones résidentielles contre les risques d'inondation. Les travaux réalisés n'en influencent pas moins le régime du bassin hydrographique en amont et conditionnent au surplus fréquemment l'exécution de travaux plus spécifiques d'assainissement et de drainage.

La longueur totale des cours d'eau non navigables entretenus par l'Etat en 1975 s'élève à quelque 922 km, les travaux exécutés consistant en des curages ou des faucardages, complétés en certains cas par des réparations ou des consolidations de berges ou de digues. Des crédits d'engagement portant sur un montant total de 80 500 000 francs ont été en conséquence nécessaires, en augmentation de près de 10 p.c. par rapport à 1974.

Les travaux d'amélioration de cours d'eau non navigables exécutés par l'Etat ont requis, en 1975, des crédits d'engagement d'un montant total de 303 568 571 francs, réparti comme suit :

- a) élaboration de projets : 9,5 millions de francs;
- b) acquisitions immobilières : 29,3 millions de francs;
- c) travaux proprement dits : 264,8 millions de francs.

L'Etat octroie d'autre part des subsides à des pouvoirs subordonnés, tels que provinces, communes, wateringues et polders, pour des travaux d'assainissement et de drainage pour l'amélioration de cours d'eau de sa compétence.

A cet effet, des engagements pour un montant total de 221 182 977 francs ont été consentis en 1975, ventilés comme suit :

- a) amélioration de cours d'eau : 189,4 millions de francs;
- b) assainissement et drainage : 2,8 millions de francs;
- c) stations de pompage : 28,9 millions de francs.

Le tableau suivant situe l'évolution des crédits engagés par l'Etat depuis 1970 pour des travaux d'amélioration de cours d'eau non navigables, d'assainissement et de drainage, exécutés ou subsidiés par l'Etat, à l'exclusion donc des travaux d'entretien, de réparation et de curage de cours d'eau non navigables de première catégorie.

Exercice	Crédit engagé (en millions de francs)
1970	302,9
1971	273,4
1972	558,7
1973	228,5
1974	261,8
1975	524,8

Steunend op haar snelle vermenigvuldiging en de belangrijke schade die ze kan aanrichten aan oevers en dijken van waterlopen, betekent de muskusrat een zeer ernstige en permanente bedreiging voor de veiligheid van deze oevers en van de kunstwerken. De bestrijdingscampagne tegen deze beschadigers werd in de loop van 1975 voortgezet door tussenkomst van het Interdepartementaal Comité voor de muskusratbestrijding en onder de leiding van ingenieurs van de dienst voor plantenbescherming.

Zoals voorheen waren de gebruikte bestrijdingsmiddelen, vallen en fuiken, evenals de lokazen met chlorofacinon. Deze diverse technieken werden afzonderlijk of gelijktijdig toegepast in functie van de lokale omstandigheden.

Het gebruik van lokazen met chlorofacinon is gerechtvaardigd ingevolge de noodzaak om een maximale kilometerafstand oever te behandelen om aldus de meest getroffen zones te zuiveren van deze beschadiger. De medewerking der gemeenten, polders en wateringeng werd gevraagd ter gelegenheid van deze campagne, gezien de belangrijkheid der uit te voeren prospecties.

De kredieten toegekend aan het voornoemd Interdepartementaal Comité door de Departementen van Landbouw en Openbare Werken bedroegen voor 1975 globaal 38 miljoen frank, dit is een verhoging van 7 miljoen frank in vergelijking met 1974.

#### D. Verbetering van de landbouwwegen

Sinds 1963 verleent de Staat toelagen aan de ondergeschikte besturen voor de verbetering van de landbouwwegen.

Vanaf 1963 tot 31 augustus 1976 werden 2 683 aanvragen om toelage ingediend, uitgaande van 1 383 gemeenten. Hier van werden 1 922 definitief ingewilligd; de aldus verleende toelagen beliepen in totaal 1,7 miljard frank en hebben de verbetering van 5 392 km landbouwwegen mogelijk gemaakt.

In 1975 werden 182 principiëlsbeloften van toelage voor een totaalbedrag van 249 miljoen frank en 133 vaste beloften van toelage, voor een bedrag van 205 miljoen frank verleend. Dank zij deze vaste beloften van toelage konden 407 km landbouwwegen verbeterd worden.

Gedurende de periode begrepen tussen 1 januari en 31 augustus 1976 werden kredieten ten belope van 154 miljoen frank vastgelegd. Deze kredieten zullen het mogelijk maken 294 km landbouwwegen te verbeteren.

Het totaalbedrag van de toelagen die tot 31 augustus 1976 voor de verbetering van landbouwwegen werden verleend beloopt 1,7 miljard.

Dienstjaar	Aantal dossiers	Verleende toelagen (in miljoenen franken)	Lengte van de verbeterde wegen (in km)
—	—	—	—
1970	182	130,3	452,6
1971	128	141,6	380,7
1972	175	174,5	470,5
1973	147	148,7	500,0
1974	111	135,6	337,1
1975	133	204,5	406,9
1976	96	154,3	294,2
(tot 31 augustus			

Etant donné son caractère prolifique et l'importance des dégâts qu'il peut occasionner aux berges et aux digues des cours d'eau, le rat musqué présente en permanence une menace très grave pour la sécurité des berges et des ouvrages d'art. La campagne de lutte contre ce ravageur a été poursuivie en 1975 à l'intervention du Comité interdépartemental pour la lutte contre le rat musqué et sous la direction d'ingénieurs du service de la protection des végétaux.

Comme précédemment les moyens de lutte utilisés furent les pièges et les nasses, ainsi que les appâts au chlorophacinone, ces diverses techniques étant utilisées séparément ou simultanément en fonction des circonstances locales.

Le recours aux appâts au chlorophacinone est justifié par la nécessité de traiter un kilométrage maximum de rives afin d'assainir les secteurs les plus fortement colonisés par ce ravageur. La collaboration des communes, polders et wateringues fut demandée à l'occasion de ces campagnes, étant donné l'importance des prospections à effectuer.

Les crédits mis à la disposition du Comité interdépartemental précité par les Départements de l'Agriculture et des Travaux publics pour 1975, s'élèvent globalement à 38 millions de francs et sont en augmentation de 7 millions de francs par rapport à 1974.

#### D. Amélioration de la voirie agricole

Depuis 1963, l'Etat accorde des subsides aux pouvoirs subordonnés pour l'amélioration de chemins agricoles.

Depuis lors et jusqu'en date du 31 août 1976, 2 683 dossiers ont été introduits, émanant de 1 383 communes. De ceux-ci, 1 922 ont donné lieu à un octroi de subsides pour un montant total de 17 milliards de francs, correspondant à l'amélioration de 5 392 km de chemins agricoles.

Durant l'année 1975, 182 promesses de principe ont été données pour un montant total de 249 millions de francs, tandis que 133 dossiers donnaient lieu à une promesse ferme de subsides pour un montant de 205 millions de francs, correspondant à l'amélioration de 407 km de chemins.

Pour la période de l'année 1976 allant du 1<sup>er</sup> janvier au 31 août, 154 millions de francs ont été engagés, portant sur l'amélioration de 294 km de chemins agricoles.

Le montant total des subsides accordés pour l'amélioration de chemins agricoles s'élevait, jusqu'au 31 août 1976, à 1,7 milliard de francs.

Exercice	Nombre de dossiers	Subsides accordés (en millions de francs)	Longueur des chemins améliorés (en km)
—	—	—	—
1970	182	130,3	452,6
1971	128	141,6	380,7
1972	175	174,5	470,5
1973	147	148,7	500,0
1974	111	135,6	337,1
1975	133	204,5	406,9
1976	96	154,3	294,2
(jusqu'au 31 août)			

## V. VERBETERING VAN DE PRODUKTIESTRUKTUUR

### A. De bedrijfsgebouwen en hun uitrusting

Aangepaste en goed uitgeruste bedrijfsgebouwen blijven één van de essentiële elementen van een rationele en rendabele land- en tuinbouwproductie. Op dezelfde wijze zijn voor het verhandelen en het stockeren van land- en tuinbouwproducten aangepast materieel en aangepaste gebouwen vereist.

De infrastructuur van het bedrijf moet een produktie van een hoog kwaliteitsniveau toelaten tegen een competitieve kostprijs. Het verspillen van energie onder eender welke vorm of van grondstoffen moet worden tegengegaan.

Het Departement van Landbouw helpt op het gebied van de verbetering van de produktiestructuur op verschillende terreinen. Deze tussenkomsten zijn van planologische, technische, arbeidstechnische, economische en financiële aard.

Bij de oprichting van nieuwe bedrijfsgebouwen :

1. worden aan het Ministerie van Openbare Werken adviezen verstrekt over het toekennen van bouwvergunningen, ten einde in de landbouwzone alleen volledige en rendabele bedrijfsgebouwen toe te laten;

2. worden bij de oprichting van nieuwe en de verbetering of de uitbreiding van bestaande bedrijfsgebouwen, bouwtechnische adviezen gegeven aan de gemeentebesturen opdat deze gebouwen aan de biotechnische en minimale economische eisen zouden beantwoorden, en aldus, naast een rationele arbeidsorganisatie, een optimale produktiviteit zouden toelaten;

3. wordt voorlichting verstrekt uitgaande van een reeks typeplannen, van richtlijnen voor gebouwen en van brochures, uitgewerkt door de Directie voor Landbouwtechniek. Deze documenten steunen op opzoekingen van de Rijksstations, verslagen van binnen- en buitenlandse centra en van praktische waarnemingen en ervaringen. De voorlichter bestudeert met de landbouwer de voor- en nadelen van zijn bouwontwerp en stelt zo nodig veranderingen voor. Desgevallend zal hij hem suggereren zijn bedrijf een andere richting uit te sturen. De gesprekken hierbij slaan niet alleen op de bouwkundige aspecten maar ook op de uitrusting en de mechanisatie van de gebouwen.

Naast deze activiteiten die zich uitstrekken op het technisch vlak, komt het Departement ook financieel tussen voor de bouw en de uitrusting van nieuwe bedrijven en de verbetering, aanpassing en uitrusting van bestaande bedrijven.

De tussenkomsten van het Landbouwinvesteringsfonds, waarvan het reglement in 1974 werd gewijzigd, en waarvan de in aanmerking te nemen maximuminvesteringen regelmatig worden aangepast aan de stijgende bouwkosten, blijven een belangrijke hulp voor talrijke bedrijven.

## V. AMELIORATION DES STRUCTURES DE PRODUCTION

### A. Les bâtiments d'exploitation et leur équipement

Des bâtiments d'exploitation bien adaptés et bien équipés sont devenus un des éléments essentiels d'une production animale et horticole rationnelle et rentable. Il en est de même pour la manutention et le stockage des produits agricoles et horticoles qui exigent du matériel et des bâtiments adéquats.

L'infrastructure des exploitations doit permettre une production élevée et de qualité à un prix de revient compétitif. Le gaspillage de toute forme d'énergie ou de matière première doit être pros crit.

Le Département de l'Agriculture intervient sur plusieurs plans en matière d'amélioration des structures de production. Les interventions portent sur la planologie, la technique et l'organisation du travail et les aspects économiques et financiers de la question.

En ce qui concerne la construction de nouveaux bâtiments d'exploitation, le Département intervient à plusieurs niveaux :

1. il donne au Ministère des Travaux publics des avis sur l'octroi des permis de bâtir afin de n'autoriser, dans les zones agricoles, que la construction d'exploitations complètes et rentables;

2. de plus, les nouvelles constructions et l'aménagement ou l'agrandissement de bâtiments d'exploitation existants font l'objet d'avis techniques donnés aux administrations communales, afin que les nouvelles exploitations répondent aux exigences biotechniques et économiques minima et permettent une organisation rationnelle du travail et une productivité optimale;

3. la vulgarisation se fait à partir d'une série de plans-types, de directives de construction et de brochures établis par la Direction du Génie rural. Ces documents sont conçus sur base : d'études effectuées par les stations de recherches de l'Etat, de rapports de centres de recherches belges et étrangers et d'observations et d'expériences pratiques. Le vulgarisateur examine avec le fermier les avantages et les inconvénients des projets de construction et, si nécessaire, propose des améliorations. Eventuellement, il suggère au fermier de s'orienter vers une autre spéculation. Les discussions portent non seulement sur la construction des bâtiments, mais aussi sur leur aménagement et la mécanisation.

Parallèlement à ces activités techniques, le Département intervient financièrement pour la construction et l'équipement de nouveaux bâtiments et pour l'amélioration, l'adaptation et l'équipement d'exploitations existantes.

Les interventions du Fonds d'Investissement agricole dont le règlement a été modifié en juillet 1974, et dont les maxima d'investissement à prendre en considération sont régulièrement adaptés aux augmentations des coûts de construction, ont été très importantes pour de nombreuses exploitations.

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de kredietbedragen voor de laatste vijf jaar.

Le tableau suivant donne un aperçu des crédits accordés les dernières années.

	Totaal kredietbedrag (in miljoen F) Montant des crédits (en millions de F)	
	Investerings- in landbouwbedrijfsgebouwen — Investissement pour la construction des bâtiments d'exploitation	Bedrijfsuitrusting van de gebouwen — Investissements pour l'équipement des bâtiments
	1971	871,9
1972	1 201,8	1 432
1973	1 841,5	2 056
1974	1 924,8	1 725
1975	1 076,1	975

Deze cijfers tonen voor 1975 een zeer duidelijke terugloop van de investeringen aan. Deze achteruitgang is vooral voelbaar in de varkenssector, waar de investeringscijfers tot één derde van het peil in 1974 terugliepen. Daarbij dient nog te worden opgemerkt dat de bouwrijzen bleven stijgen. Deze kostenstijging blijft een knelpunt. De prefabrikatie gaf tot heden niet wat men ervan mocht verwachten.

Ten einde het aantal types van gebouwen te verminderen en meer aangepaste bedrijfsgebouwen te bekomen, wat niet alleen de kostprijs zou doen dalen, maar tevens de rentabiliteit ten goede zou komen, heeft de Directie voor Landbouwtechniek twee reeksen richtlijnen uitgewerkt, één voor bindstallen van melkvee en een andere voor ligboxstallen. Voor varkensstallen werden in 1975 een reeks richtlijnen door haar voorbereid en voorgelegd aan de verruimde subcommissie voor boerderijbouwkunde en landbouwtechnologie, waarin, naast vertegenwoordigers van de landbouwberoepsverenigingen, ambtenaren en professoren van de verschillende leerstoelen voor landbouwtechniek, ook de meeste grote veevoeder- en stallenbouwfirma's vertegenwoordigd zijn.

#### B. Mechanisering en motorisering

In tegenstelling tot hetgeen men bij de bedrijfsgebouwen kon merken, vertoont de machinehandel in 1975 een duidelijke groei t.o.v. 1974.

De tussenkomsten van het Landbouwinvesteringsfonds hier hadden betrekking op een totaal kredietbedrag van 605 554 563 frank. De overeenstemmende bedragen voor de vorige jaren waren :

1971	143,9 miljoen frank;
1972	264,2 miljoen frank;
1973	435,8 miljoen frank;
1974	428,5 miljoen frank;
1975	605,6 miljoen frank.

Het aantal behandelde dossiers in 1975 bedroeg 2 398 tegen 2 249 in 1974.

Zoals in de voorgaande jaren, werd een gevoelige prijsstijging van de landbouwmachines vastgesteld. In de periode

Ces chiffres montrent, en 1975, un très net recul des investissements. Ce recul est surtout sensible dans le secteur porcherie. Dans ce secteur, les investissements se montent à un tiers seulement des chiffres de 1974. Il est à remarquer que le coût des constructions a continué d'augmenter. Cette augmentation des prix de la construction est préoccupante. La préfabrication n'a jusqu'à présent pas donné ce qu'on pourrait en attendre.

Pour diminuer le nombre de types de bâtiments et avoir des constructions mieux adaptées, ce qui non seulement en réduirait le prix de revient, mais assurerait aussi une meilleure rentabilité, la Direction du Génie rural a élaboré deux séries de directives, l'une pour étables à stabulation entravée, l'autre pour étables à stabulation libre. Des directives pour les porcheries ont été préparées en 1975 et sont à l'examen de la sous-commission élargie de la construction et de la technologie agricole, aux travaux de laquelle participent, à côté des fonctionnaires du Département, des délégués des Associations professionnelles agricoles, des professeurs des différentes chaires de Génie rural et des représentants de la plupart des grandes firmes d'aliments pour bétail et de constructions rurales.

#### B. Mécanisation et motorisation

Contrairement à ce qu'on remarque dans le secteur construction, le marché de la machine agricole est en nette progression par rapport à l'année 1974.

Les interventions du Fonds d'Investissement agricole ont porté sur un montant de crédits de 605 554 563 francs. Les montants correspondants pour les années antérieures étaient respectivement de :

en 1971	143,9 millions de francs;
en 1972	264,2 millions de francs;
en 1973	435,8 millions de francs;
en 1974	428,5 millions de francs;
en 1975	605,6 millions de francs.

Le nombre de dossiers traités en 1975 s'élève à 2 398 contre 2 249 en 1974.

Comme les années précédentes, on remarque une augmentation sensible des prix des machines agricoles. Pour la

oktober 1974 - oktober 1975 konden deze prijsstijgingen geraamd worden op ca. 25 pct. voor de trekkers, 22 pct. voor de opraappersen; 18 pct. voor de maaidorsers en 15 à 18 pct. voor de andere machines en materieel.

Het gemiddelde vermogen voor nieuw aangekochte trekkers (6 078 trekkers in 1975 tegen 5 804 in 1974) nam ook verder toe. Voor de laatste vijf jaren is het gewogen gemiddeld vermogen van nieuwe trekkers aangeduid in onderstaande tabel :

1971	60,5 pk;
1972	61,8 pk;
1973	63,8 pk;
1974	66,1 pk;
1975	69,7 pk.

Het aandeel van de nieuw verkochte trekkers met een vermogen groter dan 60 pk bedraagt 70,3 pct. tegen 62,5 pct. in 1974. Het aandeel van deze met een vermogen hoger dan 80 pk is 19,2 pct. tegen 12,2 pct. in 1974. Het gemiddeld vermogen groeit dus gestaag aan van jaar tot jaar.

Voor het Belgisch trekkerpark tot 10 jaar ouderdom, is het gewogen gemiddeld vermogen voor de laatste vijf jaar :

1971	48,8 pk;
1972	50,9 pk;
1973	53,0 pk;
1974	55,2 pk;
1975	57,7 pk.

### C. Arbeidskracht en bedrijfsleiding

#### 1. Bevordering van de rationele bedrijfsleiding

De basis van de rationele bedrijfsleiding is het nauwkeurig noteren van de technische en economische gegevens van de verschillende plantaardige en dierlijke speculaties op het bedrijf. Na het berekenen van de uitslagen worden deze dan verder ontleed en besproken om een inzicht te bekomen in de bedrijfssituatie en eventueel maatregelen te kunnen nemen die de rentabiliteit van het bedrijf bevorderen.

Het noteren van de gegevens gebeurt in bedrijfsboeken, uitgegeven door de dienst Bedrijfsleiding, en in boekhoudingen verzorgd door het L.E.I., de landbouwverenigingen en boekhoudbureaus.

Voor het oogstjaar 1975 was de onderverdeling van het aantal bedrijven, waar de gegevens werden genoteerd en de resultaten bekend, als volgt :

période d'octobre 1974 à octobre 1975, les augmentations de prix sont de l'ordre de 25 p.c. pour les tracteurs, 22 p.c. pour les ramasseuses-presses, 18 p.c. pour les moissonneuses-batteuses et 15 à 18 p.c. pour les autres machines et matériel.

La puissance moyenne des tracteurs neufs vendus en 1975 (6 078 unités contre 5 804 en 1974) a également augmenté. Pour les cinq dernières années, la puissance moyenne pondérée pour les tracteurs neufs vendus chaque année est de :

1971	60,5 ch;
1972	61,8 ch;
1973	63,8 ch;
1974	66,1 ch;
1975	69,7 ch.

Le pourcentage de tracteurs neufs de plus de 60 ch vendus en 1975 est de 70,3 p.c. contre 62,5 p.c. en 1974. Les pourcentages correspondants pour les tracteurs de plus de 80 ch sont respectivement de 19,3 et 12,2 p.c. La progression de la puissance moyenne des tracteurs est constante.

Pour les tracteurs de 10 ans d'âge du parc belge la puissance moyenne pondérée est la suivante pour les cinq dernières années :

1971	48,8 ch;
1972	50,9 ch;
1973	53,0 ch;
1974	55,2 ch;
1975	57,7 ch.

### C. Main-d'œuvre et gestion

#### 1. Promotion de la gestion rationnelle

La gestion rationnelle est basée sur la notation précise des données techniques et économiques des différentes spéculations animales et végétales de l'exploitation. Après calcul, les résultats sont analysés et discutés en vue de connaître la situation de l'exploitation et de pouvoir prendre des mesures susceptibles de promouvoir la rentabilité de l'exploitation.

Les données sont notées dans le carnet de l'exploitation édité à l'intervention du service Gestion des Exploitations et dans les comptabilités tenues par l'I.E.A., les associations agricoles et les bureaux de comptabilité.

En ce qui concerne l'année de récolte 1975, la répartition des exploitations où les données ont été notées et les résultats calculés se présente comme suit :

	Landbouw — Agriculture	Tuinbouw — Horticulture	Gespecialiseerd — Spécialisé
Bedrijfsboeken (1). — <i>Carnets de l'exploitation</i> (1) . . . . .	2 490	67	—
Boekhoudingen. — <i>Comptabilités</i> .			
1. L.E.I. — <i>I.E.A.</i> . . . . .	1 250	440	342
2. Landbouwverenigingen (2). — <i>Associations agricoles</i> (2) . . . . .	1 462	200	—
3. Boekhoudbureaus (2). — <i>Bureaux de comptabilité</i> (2) . . . . .	620	24	—
Totaal. — <i>Total</i> . . . . .	5 822	731	342

1: Hierbij dienen 100 huishoudboeken gevoegd. — A ajouter 100 carnets de ménage.

2: Betoelagd door het Departement. — Subsidées par le Département.

De voorlichtingsambtenaren en -agenten van de betrokken diensten van het Departement bespraken de bedrijfsuitslagen met de bedrijfsleiders en verstrekten adviezen welke tot doel hadden de bestaande toestand te verbeteren, het arbeidsinkomen te verhogen en/of de arbeidsorganisatie efficiënter te maken.

Naast deze eindafrekeningen en de erbij horende besprekingen met de betrokken landbouwers en tuinders, worden voor de rundveebedrijven berekeningen uitgevoerd langs mechanografische weg, over de efficiëntie van de veevoeding gedurende de zomerperiode. De aldus bekomen uitslagen worden eveneens geïnterpreteerd door de voorlichters.

De 90 landbouw- en 12 tuinbouwbedrijfsleidingsgroepen, die door het Departement betoelaagd worden, zetten hun activiteiten verder.

De verenigingen voor onderlinge bedrijfshulp kennen nog steeds een grote bijval. De door het Departement verschaftte toelage aan dergelijke erkende verenigingen bedraagt 3 000 frank per vereniging. Op 1 oktober 1975 waren er aldus 342 verenigingen erkend, hetzij 25 meer dan vorig jaar (317).

## 2. Onderwijs, sociale promotie en informatie

### Onderwijs

Het werkjaar 1974-1975, dat aanving op 1 september 1974, was het eerste jaar waarin de scholingsactiviteiten ingericht werden op basis van het koninklijk besluit en het ministerieel besluit van 23 augustus 1974 betreffende de scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn.

Enkele statistische gegevens voor het werkjaar in kwestie :

#### NEDERLANDSE CULTUURGEMEENSCHAP :

Aantal erkende centra voor beroepsscholing :

Nationale : 1;

Gewestelijke : 92.

Aantal erkende nationale of provinciale liefhebbersverenigingen uit de landbouwsector : 21.

Aantal erkende inrichtingen : 95.

Aantal ingerichte cursussen : 123 waarvan 6 A- of inhaal-cursussen, 1 B- of vestigingscursus en 116 C- of bijscholings-cursussen.

Aantal ingerichte studievergaderingen : 3 000.

Aantal ingerichte voordrachten : 2 700.

Aantal ingerichte kontaktdagen : 30.

Aantal ingerichte vervolmakingsdagen : 24.

#### FRANSE CULTUURGEMEENSCHAP :

Aantal erkende centra voor beroepsscholing :

Nationale : 3;

Gewestelijke : 50.

Aantal erkende nationale of provinciale liefhebbersverenigingen uit de landbouwsector : 25.

Les fonctionnaires et agents de vulgarisation des services du Département ont discuté les résultats des exploitations avec les chefs d'exploitation et leur ont fourni des conseils propres à améliorer la situation existante, à augmenter le revenu du travail et à rendre plus efficiente l'organisation du travail.

En plus de ces résultats et des discussions y afférentes avec les agriculteurs et horticulteurs intéressés, des calculs ont été effectués par voie mécanographique pour les exploitations bovines, sur l'efficacité de l'alimentation pendant la période estivale. Les résultats ainsi obtenus font également l'objet d'une interprétation par les vulgarisateurs.

Les 90 groupes de gestion agricole et les 12 groupes de gestion horticole qui bénéficient d'un subside au Département ont poursuivi leurs activités.

Les associations d'entraide mutuelle connaissent toujours un grand succès. Le subside octroyé par le Département à ces associations agréées s'élève à 3 000 francs par association. Au 1<sup>er</sup> octobre 1975, 342 associations étaient reconnues, soit 25 de plus que l'année précédente (317).

## 2. Enseignement, promotion sociale et information

### Enseignement

L'exercice 1974-1975, commençant le 1<sup>er</sup> septembre 1974, est la première année durant laquelle des activités de formation ont été organisées sur base de l'arrêté royal et de l'arrêté ministériel du 23 août 1974 relatifs à la qualification professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture.

Quelques données statistiques pour l'exercice en question sont données ci-dessous :

#### COMMUNAUTE CULTURELLE NEERLANDAISE :

Nombre de centres de formation professionnelle agréés :

Nationaux : 1;

Régionaux : 92.

Nombre d'associations d'amateurs provinciales ou nationales agréées du secteur agricole : 21.

Nombre d'établissements agréés : 95.

Nombre de cours organisés : 123 dont 6 cours A ou de rattrapage, 1 cours B ou d'installation et 116 cours C ou de spécialisation.

Nombre de séances d'études organisées : 3 000.

Nombre de conférences organisées : 2 700.

Nombre de journées de contact organisées : 30.

Nombre de journées de perfectionnement organisées : 24.

#### COMMUNAUTE CULTURELLE FRANÇAISE :

Nombre de centres de formation professionnelle agréés :

Nationaux : 3;

Régionaux : 50.

Nombre d'associations d'amateurs provinciales ou nationales agréés du secteur agricole : 25.

Aantal erkende inrichtingen : 81.

Aantal ingerichte cursussen : 71 waarvan 7 A- of inhaal-cursussen, 1 B- of vestigingscursus en 63 C- of bijscholings-cursussen.

Aantal ingerichte studievergaderingen : 604.

Aantal ingerichte voordrachten : 2 500.

Aantal ingerichte kontaktdagen : 15.

Aantal ingerichte vervolmakingsdagen : nihil.

Aantal cursussen per briefwisseling : 3.

#### Sociale promotie

Er werden vergoedingen toegekend krachtens twee koninklijke besluiten, namelijk :

— het koninklijk besluit van 2 juli 1974 waarbij aan de zelfstandigen en helpers, die cursussen volgen om hun intellectuele, morele en sociale vorming te vervolmaken een vergoeding voor sociale promotie wordt toegekend;

— het koninklijk besluit van 27 mei 1975 betreffende de toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan de zelfstandigen en helpers uit de landbouwsector die met goed gevolg bepaalde leergangen beëindigd hebben waardoor zij hun beroepskwalificatie kunnen verhogen.

Gegevens over het aantal toegekende vergoedingen zijn op dit ogenblik niet beschikbaar ingevolge de vernietiging door brand.

Een gedeelte van deze activiteiten wordt gefinancierd met kredieten voorzien op het Landbouwfonds, een ander gedeelte met kredieten afkomstig van de beide culturele begrotingen.

#### Informatie

In 1975 heeft het Departement van Landbouw zijn acties inzake informatie van boer en tuinder verder gezet.

Het *Landbouwtijdschrift* ging zijn 28<sup>e</sup> jaargang in en kon het aantal betalende abonnees nog opdrijven. In deze jaargang werd een volledig nummer (nr. 5) gewijd aan de meststoffen. Dit nummer kende een dergelijk succes dat, na een maand, het groot aantal overdrukken uitverkocht was.

Via « Agricontact », koerier van het Ministerie van Landbouw, worden inlichtingen over landbouw en over het landbouwbeleid snel en efficiënt verspreid. Sinds zijn oprichting, einde 1971, heeft Agricontact zijn plaats veroverd tussen de landbouwinformatiebladen en het is verheugend vast te stellen dat heel wat teksten en gegevens overgenomen worden door land- en tuinbouwweekbladen.

Daarnaast moet de publicatie vermeld worden van een aantal brochures :

— Fosfor-kalibemesting bij akkerbouwgewassen;

Nombre d'établissements agréés : 81.

Nombre de cours organisés : 71 dont 7 cours A ou de rattrapage, 1 cours B ou d'installation et 63 cours C ou de spécialisation.

Nombre de séances d'études organisées : 604.

Nombre de conférences organisées : 2 500.

Nombre de journées de contact organisées : 15.

Nombre de journées de perfectionnement organisées : néant.

Nombre de cours par correspondance : 3.

#### Promotion sociale

Des indemnités ont été accordées en application des deux arrêtés royaux suivants :

— l'arrêté royal du 2 juillet 1974 accordant une indemnité de promotion sociale aux travailleurs indépendants et aidants qui suivent des cours en vue de parfaire leur formation intellectuelle, morale et sociale;

— l'arrêté royal du 27 mai 1975 relatif à l'octroi d'une indemnité de promotion sociale aux travailleurs indépendants et aidants du secteur agricole qui ont terminé avec succès certains cours leur permettant d'améliorer leur qualification professionnelle.

Des données concernant le nombre d'indemnités accordées ne sont actuellement pas disponibles étant donné qu'elles ont été détruites par un incendie.

Une partie de ces activités est financée par des crédits prévus au Fonds agricole, l'autre partie est financée par des crédits provenant des deux budgets culturels.

#### Information

En 1975, le Département de l'Agriculture a poursuivi ses actions d'information adressées aux agriculteurs et horticulteurs.

La *Revue de l'Agriculture* a connu sa 28<sup>e</sup> année de parution et a encore pu augmenter légèrement le nombre de ses abonnés payants. Cette année un numéro entier (n<sup>o</sup> 5) a été consacré aux engrais; ce numéro a rencontré un succès notoire; deux mois après sa parution, un grand nombre de tirés à part étaient épuisés.

Par « Agricontact », courrier du Ministère de l'Agriculture, des informations sur l'agriculture en général et sur la politique agricole sont diffusées d'une façon rapide et efficace. Depuis sa première parution, fin 1971, Agricontact a trouvé sa place parmi les revues d'information agricole et il est réjouissant de constater que bon nombre d'articles et de renseignements sont reproduits dans les hebdomadaires agricoles et horticoles.

Il y a lieu de signaler aussi la publication de plusieurs brochures :

— Fumure phospho-potassique des plantes de grande culture;

- Vijanden van de gewassen en hun bestrijding;
- Toelagen aan de landbouw;
- Klimplanten;
- Sierbomen;
- Schadelijke distels;
- Aanleg van grasperken en sportvelden;
- Het landbouwstructuurbeleid in België.

Voor de publicatie van de twee genoemde tijdschriften en de brochures werd in 1975 een som van  $\pm$  2 012 500 frank op de Franse en  $\pm$  2 410 000 frank op de Nederlandse culturele begroting uitgegeven. In de begroting van 1976 wordt hiervoor een bedrag van 2 500 000 frank op de Franse en 2 500 000 frank op de Nederlandse culturele begroting voorzien.

Voor de filmtheek van het Departement werden nieuwe filmen aangekocht, namelijk :

- « Van tuin tot tafel »;
- « Lomé ».

In samenwerking met de B.R.T.-Vlaamse televisie werd in coproductie een film gerealiseerd onder de titel « Een Ministerie van Landbouw voor boer en tuinder ». Deze film heeft tot doel de diverse activiteiten van het Departement toe te lichten.

Ten behoeve van de ambtenaren in de buitendiensten werden dertig nieuwe filmprojectietoestellen 16 mm aangekocht. Tevens werd het arsenaal diaprojectoren verder vernieuwd.

Voor audiovisueel materiaal en hulpmiddelen werden respectievelijk voor het Franstalige en voor het Nederlandstalige grondgebied 874 000 frank en 865 000 frank uitgegeven.

Het Departement heeft met een didaktische stand deelgenomen aan verschillende nationale landbouwmanifestaties waaronder als voornaamste :

- Internationale Vakbeurs voor Varkens en Pluimvee;
- Foire de Libramont;
- Werktuigendagen.

Op deze manifestaties worden nieuwe technieken toegelicht of economische gegevens bekendgemaakt.

Daarnaast werd medegewerkt aan vele provinciale en regionale manifestaties en prijskampen ten einde deze voorlichtingsacties meer kracht bij te zetten.

Aan deelname aan tentoonstellingen werd 660 000 frank besteed.

#### D. Technische begeleiding

##### 1. Plantaardige produktie

###### a) Landbouw

De uitbreiding op Europees niveau van de markt van de landbouwprodukten heeft een grote ommekeer teweeggebracht in de schoot van onze landbouw.

- Vijanden van de gewassen en hun bestrijding;
- Subsidies à l'agriculture;
- Plantes grimpantes;
- Arbres d'ornement;
- Chardons nuisibles;
- Etablissements de pelouses;
- La politique des structures agricoles en Belgique.

Pour la publication en 1975 des deux revues citées ci-avant ainsi que des brochures susmentionnées un montant de  $\pm$  2 012 500 francs a été dépensé sur le budget culturel de la communauté française et de  $\pm$  2 410 000 francs sur le budget culturel de la communauté néerlandaise. Pour 1976, un crédit de 2 500 000 francs est inscrit à chacun des deux budgets culturels.

Pour la cinémathèque du Département des nouveaux films ont été achetés :

- « De la terre à la table »;
- « Lomé ».

En collaboration avec la B.R.T., télévision flamande, un film a été réalisé en coproduction, intitulé : « Een Ministerie van Landbouw voor boer en tuinder. » Ce film a pour but d'illustrer les diverses activités du Département.

Au profit des fonctionnaires en services extérieurs, trente nouveaux appareils de projection de cinéma 16 mm ont été achetés et le renouvellement des projecteurs de diapositives s'est poursuivi.

Les dépenses pour le matériel et les moyens audiovisuels s'élèvent, respectivement pour la région francophone et la région néerlandophone du pays, à 874 000 francs et 865 000 francs.

En organisant des stands didactiques le Département a également participé, au niveau national, à plusieurs manifestations agricoles, entre autres :

- Foire internationale pour porcs et volailles;
- Foire de Libramont;
- Journées de mécanisation agricole.

Lors de ces manifestations des nouvelles techniques ont été présentées ou des données économiques ont été communiquées au public.

En plus, aux niveaux provincial et régional, le Département a collaboré aux concours et démonstrations en vue d'appuyer ses actions de vulgarisation.

Un montant de 660 000 francs a été dépensé pour la participation à ces manifestations.

#### D. Encadrement technique

##### 1. Production végétale

###### a) Agriculture

L'extension au niveau européen du marché des produits agricoles a engendré de profonds bouleversements au sein de notre agriculture.

Om de concurrentie met onze E.G.-partnerlanden te kunnen doorstaan hebben we geleidelijk de produktiviteit van de sektor landbouw moeten verbeteren. Dat heeft een enorme toename van de investeringen in onze uitbatingen en een belangrijke vermindering van de gebruikte arbeidskrachten met zich gebracht.

Dit industrialisatieverschijnsel was niet meer in overeenstemming met de vroegere landbouwersmentaliteit. De moderne landbouwer is een efficiënt werkende bedrijfsleider geworden, die voortdurend de technische vernieuwingen aan zijn onderneming moet weten aan te passen om de rentabiliteit ervan te verzekeren en om steeds bij te blijven.

Het inwinnen van informatie is voor de landbouwer een dwingende zorg geworden. Daarom tracht het Departement een zo breed mogelijke verspreiding van de resultaten van het wetenschappelijk onderzoek in het landbouwersmilieu te bereiken.

Naast voordrachten en studiedagen mogen we de demonstratieproeven en de demonstratiecentra als de belangrijkste middelen aanzien die door de voorlichtingsdiensten aangewend worden om de vooruitgang van de landbouw te verzekeren.

Terwijl de demonstratieproeven slechts de verbetering beogen van een welbepaalde sektor van de uitbating, overschrijdt de activiteit van de demonstratiebedrijven ruimschoots dit kader. Ze is beter aangepast aan de actuele vereisten van de bedrijfsleiding.

De opdracht van de demonstratiecentra is de weerslag aan te tonen van een verandering van de produktiemethoden op gans het produktiesysteem van het bedrijf, zowel economisch als technisch gezien.

In de loop van 1975 werden ongeveer 550 demonstratieproeven aangelegd, waarvan 250 op de demonstratiecentra. De andere waren afzonderlijke proeven die bij vooruitstrevende bedrijfsleiders ingericht werden.

De proeven die in verband met de graanteelten verwezenlijkt werden, hadden tot doel de voornaamste variëteiten te bestuderen en de nieuwe teelttechnieken betreffende de bemesting en de ziektebestrijding beter te doen kennen. In de Ardennen en de Jurastreek werden proeven met wintergerst uitgevoerd met de bedoeling aldaar de teeltmogelijkheden van deze teelt te bepalen. Zo werd ook in Hoog-Beigië de teelt van spelt in al zijn aspecten bestudeerd.

Ten einde onder plaatselijke voorwaarden de efficiëntie na te gaan van sommige technische nieuwigheden werden door de voorlichtingsdiensten in samenwerking met de Rijksstations oriëntatieproeven georganiseerd.

Zo werd sinds 1971 op regionaal plan met de stations voor plantenziekten en voor fyto technie van Gembloux de techniek van de gefractioneerde stikstofbemesting uitgetest.

Bovendien zijn ook samen met het station voor fyto technie experimenten op het gebruik van drijfmest en op de fosfor-kaliumbemesting uitgevoerd om een meer rationeel gebruik van de minerale meststoffen te bevorderen.

Pour soutenir la comparaison avec nos partenaires de la C.E., il a fallu améliorer progressivement la productivité du secteur agricole. Cela s'est traduit par une forte hausse des investissements dans nos exploitations et une diminution importante de la main-d'œuvre employée.

Ce phénomène d'industrialisation ne pouvait plus s'accommoder de l'esprit paysan d'autrefois. L'exploitant moderne est devenu un gestionnaire efficace qui doit adapter continuellement les innovations techniques à son entreprise pour en assurer la rentabilité et la maintenir à la pointe du progrès.

L'accès à l'information est donc devenu une préoccupation essentielle de l'agriculteur. C'est pourquoi le Département cherche à assurer la diffusion la plus large possible dans le milieu agricole des résultats de la recherche.

En plus, des conférences et des journées d'études, les essais démonstratifs et les centres de démonstrations comptent parmi les moyens les plus importants mis en œuvre par les services de vulgarisation pour assurer le progrès de l'agriculture.

Alors que les essais démonstratifs ne concernent que l'amélioration d'un secteur bien déterminé de l'exploitation, l'activité des centres de démonstration déborde largement ce cadre et est mieux adaptée aux exigences actuelles de la conduite d'une exploitation.

La mission de ces centres est de démontrer l'incidence d'une modification des méthodes de production sur tout le système de production de l'exploitation tant du point de vue économique que technique.

Au cours de l'année 1975, environ 550 essais démonstratifs ont été effectués dont 250 dans les centres de démonstration. Les autres étaient des essais individuels chez des cultivateurs progressistes.

Les essais réalisés sur les cultures céréalières avaient pour buts d'étudier les principales variétés et de mieux faire connaître les nouvelles techniques culturales concernant la fumure et la lutte contre les maladies. En Ardenne et dans la région jurassique des essais sur l'escourgeon ont été effectués dans le but de déterminer les possibilités de cette culture dans ces régions. C'est aussi en Haute Belgique que la culture d'épeautre a été étudiée sous tous les aspects culturels.

Afin de tester l'efficacité de certaines innovations techniques dans des conditions locales, des essais d'orientation sont organisés par les services de vulgarisation en collaboration avec les stations de recherche de l'Etat.

Depuis 1971, la technique du fractionnement de la fumure azotée est ainsi testée sur le plan régional avec les stations de phyto technie et de phytopathologie de Gembloux.

De plus, des expériences sur l'emploi du lisier et sur la fumure phosphopotassique sont également menées avec la station de phyto technie afin de promouvoir une utilisation rationnelle des engrais minéraux.

Meer dan de helft van de proeven hadden betrekking op de produktie, de bewaring en het efficiënt gebruik van ruwvoeders. Dat is ook zeer begrijpelijk als men weet dat de veeteelt een belangrijke, zelfs essentiële bedrijvigheid is op de meeste landbouwbedrijven.

De demonstratieproeven op blijvende en tijdelijke weiden bestudeerden voornamelijk de mogelijkheden om de produktie te verbeteren door het herinzaaien met aangepaste mengsels en door de verbetering van de teelttechnieken (het intensief weidegebruik door de methode van perceelsbeweiding). Naast deze proeven die in gans het land uitgevoerd werden, heeft men in de Ardennen ook nog de werking van kartonslib uit de papierindustrie als grondverbeteringsmiddel op weiland nagegaan.

De buitengewone uitbreiding van de deegprijpe maïsteelt verrechtvaardigde eveneens een belangrijke inspanning van het onderzoek en de demonstratie.

Door deze proeven was het mogelijk verschillende kultivars met elkaar te vergelijken, wat hun opbrengst betreft en efficiënte bemestings- en onkruidbestrijdingstechnieken voor te stellen.

Ook andere teeltproeven werden ingericht, zowel op ruwvoederteelten, op nateelten als op gemengde teelten zoals bijvoorbeeld de teelt van luzerne met timothee, of die van maïs met erwten of deze van haver met erwten. Men heeft ook de mechanisatiemogelijkheden bestudeerd van de oogst van voederbieten.

De demonstratieproeven in verband met de bewaring van ruwvoeders hadden betrekking op inkuilmethoden voor luzerne en weidegras en meer speciaal op het gebruik van de voordroogkuiltechniek.

Op gebied van de dierlijke voeding hebben de proeven het mogelijk gemaakt het belang aan te tonen van enerzijds de ruwvoederanalyse en anderzijds de rantsoenberekening met betrekking tot het produktieniveau.

De hakvruchten en de aromatische planten (hop) werden evenmin vergeten. Men heeft zich vooral beziggehouden met het voorstellen van nieuwe teelttechnieken en van methoden ter bestrijding van de parasieten.

In de Ardennen hebben de vulgarisatiediensten en het Rijksstation van Hoog-België hun oriëntatieproeven op poot-aardappelen voortgezet ten einde daarvan de produktie in dit gebied te bevorderen.

De aktueel zeer sterke tendens tot teeltspecialisatie, zelfs tot de monokultivar, bevordert de verwoestende werking van insecten en schimmelziekten. Om deze in toom te houden is het noodzakelijk dat men zijn toevlucht neemt tot een uitgebreide gamma van pesticiden. Daarom werden ook talrijke proeven verwezenlijkt om de landbouwers te helpen deze pesticiden zo efficiënt mogelijk te gebruiken zonder aan het milieu schade te berokkenen.

Er werden bovendien ook raadgevingen verstrekt en campagnes georganiseerd om de knaagdieren zoals ratten en veldmuizen te elimineren en om de teelten tegen vogelschade te beschermen.

Plus de la moitié des essais ont été effectués dans le domaine de la production, de la conservation et de l'emploi efficient des cultures fourragères. Cela est compréhensible quand on sait que l'élevage bovin est une activité importante, voire essentielle, de la plupart des exploitations.

Les essais sur prairies permanentes et temporaires étudiaient surtout les possibilités d'amélioration de la production par le réensemencement avec des mélanges adaptés et par l'amélioration des techniques culturales (utilisation intensive des prairies par le parcellement). Outre ces essais effectués partout dans le pays, on a également étudié en Ardenne l'action, en tant qu'amendement sur prairie, des boues résiduelles de l'industrie cellulosique.

L'extension énorme de la culture du maïs pâteux justifiait également un effort important de recherche et de démonstration.

Les essais ont permis de comparer différents cultivars en ce qui concerne leurs rendements et de présenter des fumures et des désherbants efficaces.

D'autres essais culturaux sur certaines cultures fourragères et dérobées et certains mélanges tels que la luzerne-fléole, le maïs-pois et l'avoine-pois ont été organisés. On a également étudié les possibilités de mécanisation de la récolte des betteraves fourragères.

Quant aux démonstrations concernant la conservation des aliments grossiers, elles avaient trait aux méthodes d'ensilage de la luzerne et de l'herbe de prairie et plus particulièrement à l'utilité du préfanage.

Au niveau de l'alimentation animale, les essais ont permis de démontrer l'importance des analyses de fourrages et des calculs de rations alimentaires en relation avec le niveau de production.

Les plantes sarclées et aromatiques (houblon) n'ont pas été oubliées. On s'est surtout attaché à présenter de nouvelles techniques culturales et des méthodes de lutte contre les parasites.

En Ardenne, les services de vulgarisation et la station de l'Etat de Haute Belgique ont poursuivi les essais d'orientation sur les plants de pommes de terre afin d'en promouvoir la production dans cette région.

La forte tendance actuelle à la spécialisation des cultures, voire à la monoculture, favorise l'action dévastatrice des insectes et des maladies cryptogamiques. Pour les maîtriser, un recours à une gamme étendue de pesticides est indispensable. C'est pourquoi, de nombreux essais ont été réalisés pour aider les agriculteurs à les employer de la manière la plus efficace tout en évitant de nuire à l'environnement.

De plus, des conseils ont été donnés et des campagnes ont été organisées afin d'éliminer les rongeurs tels que les rats et les campagnols et pour protéger les cultures des dégâts d'oiseaux.

Met dit doel ook hebben de waarnemings- en waarschuwingsposten de verspreiding verzekerd van raadgevingen om de landbouwers in kennis te stellen van het gunstige ogenblik voor de bestrijding van ziekten of schadelijke organismen in hun teelten. Deze raadgevingen betroffen voornamelijk de aardappelplaag en de coloradokever en de geelziekte van de biet.

Wat de landbouwhuishoudkunde betreft hadden de demonstratieproeven vooral betrekking op de verfraaiing van de hoeveomgeving en op de verbetering van het melkhuis en de woning.

Het gebruik van aan de ekologische omstandigheden van de verschillende landstreken goed aangepaste variëteiten is van kapitaal belang voor de goede rentabiliteit van een teelt.

Opdat het uitgangsmateriaal dat aan de landbouwers bezorgd wordt van zeer goede kwaliteit zou zijn, laat het Departement de opname in de nationale rassenlijst slechts toe van de variëteiten die met succes de daartoe door de E.E.G.-richtlijnen voorziene proeven hebben ondergaan.

In het kader van de wet van 20 mei 1975 op de bescherming van de kweekprodukten, kan bovendien een certificaat afgeleverd worden dat aan de titularis het uitzonderlijk recht verleent het verkregen kweekmateriaal te vermeerderen en te commercialiseren.

Tenslotte hebben de vulgarisatiediensten eveneens hun hulp en medewerking verleend aan de wedstrijden, tentoonstellingen en proeven georganiseerd door de provinciale Landbouwkamers en Landbouwmaatschappijen.

Anderzijds is het Bestuur van Land- en Tuinbouw belast met de uitvoering van het ministerieel besluit van 17 juni 1976 dat in investeringshulp voorziet aan groeperingen die de bevordering van de ruwvoederproductie en de rationele uitbating van het weiland beogen. Zoals het besluit van 6 november 1975, dat aan de landbouwers van probleemgebieden een compenserende jaarlijkse vergoeding toekent voor blijvende, natuurlijke handicaps, werd ook dit besluit genomen ingevolge de Richtlijn van de Raad van 28 april 1975, nr. 75/268/EEG over de landbouw in berggebieden en in sommige probleemgebieden.

#### b) Tuinbouw

De vulgarisatiediensten blijven ijveren voor de aangroei van de toegevoegde waarde van de tuinbouwprodukten.

Als voornaamste actiemiddel moet de vulgarisatie kunnen beschikken over gespecialiseerde instellingen voor het verrichten van demonstraties en proefondervindelijk werk op bedrijfsschaal. Om doelmatig te kunnen werken moeten deze instellingen, erkend als tuinbouwproeftuinen of -centra, over voldoende werkmiddelen beschikken. Een nieuw reglement voor het erkennen en subsidiëren van tuinbouwproeftuinen en -centra werd uitgevaardigd bij koninklijk besluit van 15 december 1975, ten einde het proeftuinwezen te rationaliseren en voldoende middelen te bezorgen. Voor iedere tuinbouwsector kan de Minister van Landbouw een proefbedrijf, gelegen in het voornaamste teeltgebied van deze sector, erken-

Dans ce but aussi, les postes d'observation et d'avertissement ont assuré la diffusion d'avis prévenant les agriculteurs des moments les plus opportuns pour lutter contre les maladies et les organismes nuisibles aux cultures. Ces avis concernèrent principalement le mildiou de la pomme de terre, le doryphore et la jaunisse de la betterave.

En ce qui concerne l'économie ménagère agricole, les essais démonstratifs concernaient surtout l'embellissement des abords de la ferme et l'amélioration de la laiterie et de l'habitation.

L'utilisation de variétés bien adaptées aux conditions écologiques des diverses régions du pays est d'une importance capitale pour la bonne rentabilité d'une culture.

Afin que le matériel de base offert aux agriculteurs soit de grande qualité, le Département n'admet au catalogue national des variétés que celles qui ont subi avec succès les examens prévus par les directives de la C.E.

De plus, par la loi du 20 mai 1975 sur la protection des obtentions végétales, il peut être délivré un certificat d'obtention qui confère au titulaire le droit exclusif de produire et commercialiser l'obtention végétale obtenue.

Enfin, les services de vulgarisation ont également apporté leur aide et leur collaboration aux concours, expositions et essais organisés par les Chambres et Sociétés provinciales d'Agriculture.

D'autre part, l'Administration de l'Agriculture et de l'Horticulture est chargée de l'exécution de l'arrêté ministériel du 17 juin 1976 octroyant une aide d'investissement aux groupements visant la promotion de la production fourragère et de l'exploitation rationnelle des pâturages. Cet arrêté, de même que celui du 6 novembre 1975 octroyant aux agriculteurs des régions défavorisées une indemnité compensatoire annuelle des handicaps naturels permanents, ont été pris suite à la Directive du Conseil du 28 avril 1975, n° 75/268/CEE sur l'agriculture de montagne et de certaines zones défavorisées.

#### b) Horticulture

Les services de vulgarisation s'efforcent d'accroître la valeur ajoutée des produits horticoles.

Comme moyen d'action le plus important, la vulgarisation doit pouvoir disposer d'institutions spécialisées pour effectuer des démonstrations et des expérimentations à l'échelle des exploitations. Afin de pouvoir fonctionner efficacement, ces institutions, reconnues comme jardins d'essais horticoles ou centres d'essais horticoles, doivent disposer de moyens suffisants. Un nouveau règlement pour la reconnaissance et la subvention de jardins d'essais et centres d'essais horticoles a été promulgué par l'arrêté royal du 15 décembre 1975, en vue de rationaliser l'ensemble des jardins d'essais existants et de leur fournir les moyens de fonctionnement. Pour chaque secteur horticole, le Ministre de l'Agriculture peut reconnaître

nen als tuinbouwproeftuin. Hij kan tevens een proefbedrijf gelegen in een secundair teeltgebied erkennen als tuinbouwcentrum, dat op technisch vlak met de proeftuin van de bedoelde sector samenwerkt.

De voorziene toelagen omvatten een vast gedeelte en een veranderlijk gedeelte. Het vast gedeelte bedraagt 1 000 000 frank voor de tuinbouwproeftuinen en 500 000 frank voor de tuinbouwproefcentra en dient voor het helpen bekostigen van personeelsuitgaven en secretariaatskosten veroorzaakt door de uitvoering van de essentiële taken. Het veranderlijk gedeelte bedraagt maximum 500 000 frank voor de proeftuinen en 250 000 frank voor de proefcentra en dient voor het helpen bekostigen van het nodige vulgarisatiematerieel en van de aankoop van grondstoffen en materiaal.

Om doelmatig te kunnen werken moeten deze instellingen door het bedrijfsleven opgericht zijn en beheerd worden.

Als voorwaarde voor de subsidiëring geldt dat de bedrijfssector een bijdrage levert in de financiering die ten minste 50 pct. bedraagt van het vast gedeelte van de toelage.

Als overgangsmaatregel is voorzien dat de bestaande proeftuinen, die niet erkend worden krachtens het koninklijk besluit van 15 december 1975, tot in 1980 een jaarlijkse werkingstoelage blijven bekomen van hetzelfde bedrag als in 1975.

De gezamenlijke toelagen voor de proeftuinen bedragen 8 100 000 frank voor 1976. Het vernieuwingsprogramma waarvoor in 1971-1972 een totaalbedrag van 48 760 000 frank als investeringstoelagen uitgetrokken werd, werd verder gerealiseerd en heeft tot heden 42 300 000 frank van voornoemde toelagen opgeslorpt. Er werd een aanvang gemaakt met de uitbouw van de in 1973 nieuw gestichte witloofproeftuin, waarvoor 25 000 000 frank beschikbaar is.

De demonstratieproeven vormen eveneens een voornaam vulgarisatiemiddel. Een krediet van 2 000 000 frank wordt in 1976 aangewend voor het aanleggen van demonstratieproeven onder meer om de meest geschikte groentevariëteiten te vulgariseren. Verder worden proeven op lange termijn aangelegd met nieuwe appelvariëteiten, om hun gedraging in de teelt en hun handelswaarde te testen.

Gezien het belang van de variëteitenkeus en het toepassen van de meest aangepaste teelttechniek worden met Staatssteun tuinbouwkeuringen ingericht door de bedrijfssectoren ten einde een overzicht te bekomen van een bepaald tuinbouwgebied wat betreft het variëteitenassortiment en de teelttechnieken en tevens een inzicht te krijgen in de mogelijke verbeteringen. Een krediet van 125 000 frank wordt daartoe aangewend.

De teruggave van de accijsrechten op stookolie blijft gehandhaafd, namelijk 0,20 frank per liter lichte stookolie en 0,10 frank per kg zware en extra zware stookolie. Een bedrag van ongeveer 37 000 000 frank wordt uitgegeven voor de stookolie verbruikt in 1975.

comme jardin d'essais horticole une exploitation expérimentale située dans la principale région de production. Il peut reconnaître en même temps comme centre d'essais horticole une exploitation expérimentale, située dans une région secondaire de production, qui collabore, sur le plan technique, avec le jardin d'essais du secteur visé.

Les subventions prévues comprennent une partie fixe et une partie variable. La partie fixe s'élève à 1 000 000 de francs pour les jardins d'essais horticoles et 500 000 francs pour les centres d'essais horticoles et est destinée à subvenir aux frais de personnel et de secrétariat occasionnés par l'exécution des tâches essentielles. La partie variable s'élève à 500 000 francs maximum pour les jardins d'essais et à 250 000 francs maximum pour les centres d'essais et est destinée à subvenir aux frais du matériel nécessaire de vulgarisation et à l'achat de matières premières et de matériaux.

Afin de pouvoir fonctionner efficacement, ces institutions doivent être créées et administrées par le secteur professionnel.

Comme condition de subvention, le secteur professionnel doit fournir une contribution dans le financement qui s'élève à au moins 50 p.c. de la partie fixe de la subvention.

Comme mesure transitoire, il est prévu que les jardins d'essais existants qui ne sont pas reconnus en vertu de l'arrêté du 15 décembre 1975, continuent à recevoir jusqu'en 1980 un subside de fonctionnement annuel du même montant qu'en 1975.

Les subventions totales pour les jardins d'essais s'élèvent à 8 100 000 francs en 1976. Le programme de renouvellement, pour lequel en 1971-1972 un montant total de 48 760 000 francs a été rendu disponible comme subsides d'investissement, a déjà résorbé 42 300 000 francs de ces subsides. Le jardin d'essais pour witloof créé en 1973 et pour lequel un montant de 25 000 000 de francs est disponible a débuté son établissement.

Les essais de démonstration constituent également un moyen important de vulgarisation. Un crédit de 2 000 000 de francs est employé en 1976 pour l'établissement d'essais de démonstration entre autres pour la diffusion des variétés les plus adaptées de légumes. Ensuite des essais à longue échéance sont établis avec des variétés nouvelles de pommes pour tester leur comportement dans la culture et leur valeur commerciale.

Vu l'importance du choix des variétés et l'application des meilleures techniques culturales, des enquêtes horticoles sont organisées avec l'aide de l'Etat par les secteurs professionnels, afin d'obtenir un aperçu pour une région horticole déterminée, de l'assortiment des variétés et des techniques culturales et d'avoir ainsi une idée des améliorations à y apporter. Un crédit de 125 000 francs est prévu à cet effet.

La ristourne des droits d'accise aux combustibles liquides est maintenue, 0,20 franc par litre de fuel-oil léger et 0,10 franc par kg de fuel-oil lourd et extra lourd. Un montant d'environ 37 000 000 de francs a été payé pour les combustibles consommés en 1975.

De E.E.G. heeft de rooipremie opnieuw ingevoerd voor enkele kernfruitvariëteiten, waaronder Golden Delicious. De premie bedraagt 54 238 frank per ha gerooide bomen. De rooiingen moeten vóór 1 april 1977 geëindigd zijn.

De bestrijding van de schadelijke organismen in de tuinbouwteelten werd bijzonder in het oog gehouden. In dit verband hebben de fyto-sanitaire waarschuwingen zoals in het verleden bijgedragen tot de doelmatige bescherming van de teelten terwijl het aantal behandelingen tot het strikte minimum beperkt kon worden. Gelijklopend met deze waarschuwingen hebben de verwezenlijkingen van het Opzoekingscentrum te Gorssem voor het Departement de mogelijkheid geschapen een waarschuwingssysteem op touw te zetten voor de besmetting, gesteund op de bladanalyse. De verbetering in de fruitbewaring is één van de te verwachten resultaten van dit systeem.

De ernstige bedreiging door het perevuur is nog toegenomen tijdens de periode 1975-1976 ingevolge de besmetting van een groot deel van het Nederlands grondgebied en het ontdekken van nieuwe haarden in de Belgische kuststreek nabij de Franse grens, voornamelijk op haagdoorn. Bij ministerieel besluit werden beperkingen ingevoerd voor de aanplanting, de handel en het vervoer van waardplanten van deze ziekte. Enquêtes voor het systematisch opsporen van de ziekte werden ingericht in de bedreigde streken en tevens werd de verplichte vernietiging opgelegd zodra een nieuwe haard ontdekt wordt.

Wat de vogelschade aan de fruitteelt, vooral aan de kersen, betreft, heeft het Departement het bestuderen van de meest aangepaste beschermingsmethoden voortgezet. De spreuwenpopulaties aanwezig in Haspengouw tijdens de rijpingsperiode van de kersen, waren te talrijk en vormden een ernstige bedreiging voor de rendabiliteit van deze teelt. De enige doelmatige oplossing was deze populaties uit te dunnen door de grootste slaappleatsen te vernielen, wat gebeurde zowel in 1975 als in 1976.

#### c) Fyto-sanitaire inspectie

Ten einde de land- en tuinbouwteelten te beschermen tegen de schadelijke organismen die in ons land nog niet zijn binnengebracht of waarvan het verspreidingsgebied zeer beperkt is, blijft de fyto-sanitaire inspectie van de ingevoerde produkten belangrijk.

Deze inspecties, die over het algemeen uitgevoerd worden bij de bestemmingen, worden, indien noodzakelijk, gekoppeld aan een nauwkeurige laboratoriumcontrole.

Gelijksoortige inspecties der tuinbouwbedrijven en van de zendingen bestemd voor de uitvoer geven aan vreemde invoerders de garanties die ze eisen om de invoer van ongewenste fytopathogene organismen te voorkomen.

De aldus geboden garanties hebben onder andere een gevoelige aangroei van de uitvoer van sierplanten naar Canada tot gevolg gehad. Experimentele zendingen naar de Verenigde Staten wettigen de hoop dat dit land zijn fyto-sanitaire invoereisen voor deze sierplanten zal versoepelen.

La C.E. a réinstauré la prime d'arrachage pour quelques variétés de fruits à pépins dont la Golden Delicious. La prime s'élève à 54 238 francs par hectare d'arbres arrachés. Les arrachages doivent être terminés au 1<sup>er</sup> avril 1977.

La lutte contre les organismes nuisibles aux cultures horticoles a fait l'objet d'une attention particulière. Dans ce domaine les avertissements phytosanitaires ont, comme par le passé, contribué à assurer une protection efficace des cultures tout en limitant le nombre de traitements au strict minimum. Parallèlement à ces avertissements, les résultats de travaux du Centre de Recherches de Gorssem ont permis au Département la mise en œuvre d'un système d'avertissements pour les fumures, basé sur l'analyse foliaire. L'amélioration de la conservation des fruits constitue l'un des résultats escomptés du développement de ce système.

La menace grave que fait peser le feu bactérien du poirier s'est encore accentuée au cours de la période 1975-1976, une grande partie du territoire des Pays-Bas ayant été contaminée et de nouveaux foyers ayant été découverts dans la région côtière belge, près de la frontière française, principalement sur aubépines. Par arrêté ministériel, des restrictions ont été apportées à la plantation, à la commercialisation et au transport des plantes hôtes de la maladie. Des campagnes de dépistage systématique ont été organisées dans les régions menacées et des mesures de destruction ont été imposées dès la détection de tout nouveau foyer.

En ce qui concerne les dégâts occasionnés par les oiseaux à la production fruitière et principalement à la récolte des cerises, le Département a poursuivi l'étude des méthodes de protection les plus appropriées. Les populations d'étourneaux présentes à la période de maturité des cerises en Hesbaye étant trop importantes et représentant une menace sérieuse pour la rentabilité de cette production, l'unique solution efficace fut de réduire l'importance de ces populations par destruction des dortoirs les plus importants et ceci tant en 1975 qu'en 1976.

#### c) Inspection phytosanitaire

Afin de protéger les cultures agricoles et horticoles contre les organismes nuisibles non encore introduits dans le pays ou dont l'aire de dispersion y est très limitée, l'inspection phytosanitaire des marchandises importées conserve toute son importance.

Ces inspections, qui se font généralement chez les destinataires, sont assorties, si nécessaire, de contrôles de laboratoire approfondis.

Des inspections similaires des exploitations horticoles et des envois destinés à l'exportation fournissent aux importateurs étrangers les garanties qu'ils exigent en vue de prévenir l'introduction d'organismes phytopathogènes indésirables.

Les garanties ainsi fournies ont notamment permis un accroissement sensible de nos exportations de plantes ornementales vers le Canada. Des envois expérimentaux adressés aux Etats-Unis permettent d'espérer, d'ici peu, un assouplissement des exigences phytosanitaires de ce pays vis-à-vis des mêmes productions.

In de fruit- en groentesektor dienen de door de invoerlanden vastgestelde normen, wat betreft het gehalte aan residus van pesticiden, streng gerespecteerd te worden om onze afzet te beschermen. Controles via steekproeven werden nog uitgevoerd in 1975 om het respecteren van deze normen te controleren en om de producenten te begeleiden bij de keuze van de meest veilige technieken voor de bescherming van hun teelten.

## 2. Dierlijke produktie

### a) Veeteelt

#### — Rundveesektor

##### 1° WIJZIGINGEN VAN DE BESTAANDE REGLEMENTERING

Het koninklijk besluit van 23 september 1971 betreffende de verbetering van het rundveeras, gewijzigd bij koninklijk besluit van 9 maart 1974, voorzag in nieuwe structuren voor de rundveeteeltverenigingen. De stichting van de Nationale Vereniging van kwekers en houders van rundvee in juni 1974 was de laatste etappe van deze hervorming. Al deze verenigingen worden thans « erkend » bij ministerieel besluit : het betreft, naast de nationale vereniging, de negen provinciale verenigingen van kwekers en houders van rundvee en de vijf verenigingen van de erkende rassen.

Op 1 januari 1976 is eveneens het ministerieel besluit van 29 maart 1976 betreffende de verbetering van het rundveeras in werking getreden. Dit besluit coördineert zekere bestaande bepalingen en houdt bovendien de nieuwe bepalingen in voor deelneming aan keuringen en prijskampen. Als voornaamste wijzigingen kunnen hierbij aangehaald worden :

— de splitsing van het witblauw ras in twee fokrichtingen : een fokrichting voor vleesproduktie en een tweeledige fokrichting (voor de produktie van melk en vlees); dezelfde aanmoediging wordt aan beide fokrichtingen gegeven;

— de produktienormen voor deelneming aan de prijskampen en voor toekenning van de premies die verhoogd werden voor de andere tweeledige rassen en rassen met uitgesproken aanleg voor de melkproduktie;

— het prijskampschema dat zodanig gewijzigd werd dat het geïntegreerd kon worden in het algemeen selectieprogramma : namelijk tentoonstellingen van stiermoeders, bijebrengen van groepen afstammelingen van K.I.-proefstieren en aanmoedigingen in het kader van de nakomelingenonderzoeken.

##### 2° DE RUNDVEETEELTVERENIGINGEN

De provinciale vereniging van kwekers en houders van rundvee

Deze verenigingen zijn belast met de praktische uitvoering van de maatregelen inzake rundveeverbetering. Hier nemen de beslissingen van de rasverenigingen in het kader van de uitwerking van een selectieprogramma per ras een steeds belangrijker wordende plaats in.

Het totaal aantal leden van de provinciale verenigingen bedroeg 32 226 voor 1975, wat een lichte teruggang betekent

Dans le secteur des fruits et légumes, la sauvegarde de nos débouchés exige un respect très strict des normes imposées par les pays importateurs en ce qui concerne la teneur en résidus de pesticides. Des contrôles par sondage ont été opérés en 1975 afin de s'assurer du respect de ces normes et de guider les producteurs dans le choix des techniques les plus sûres de protection de leurs cultures.

## 2. Production animale

### a) Elevage

#### — Secteur bovin

##### 1° MODIFICATIONS DE LA REGLEMENTATION EXISTANTE

L'arrêté royal du 23 septembre 1971 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine, modifié par l'arrêté royal du 9 mars 1974, prévoyait de nouvelles structures pour les associations d'élevage bovin. La création de l'Association nationale des Éleveurs et Détenteurs de bétail bovin, en juin 1974, fut la dernière étape de cette réforme. Toutes ces associations sont actuellement « agréées » par arrêté ministériel; il concerne, outre l'Association nationale, les neuf associations provinciales des éleveurs et détenteurs de bétail bovin et les cinq associations des races agréées.

Le 1<sup>er</sup> janvier 1976, est entré en vigueur l'arrêté ministériel du 29 mars 1976 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine. Cet arrêté coordonne certaines décisions antérieures et stipule les nouvelles conditions de participation aux concours et expertises. Les modifications les plus importantes sont :

— la création pour la race blanc-bleu, de deux rameaux : un rameau « viande » et un rameau « mixte » (pour la production de lait et de viande); les mêmes encouragements sont offerts aux deux rameaux;

— le niveau de production pour la participation aux concours et pour l'octroi des primes qui a été augmenté pour les autres races à deux fins et les races à destination laitière;

— le schéma des concours qui a été modifié de façon à l'intégrer le mieux possible au programme général de sélection : notamment exposition de mères de taureaux, rassemblements de descendants de taureaux en testage pour l'I.A. et encouragement dans le cadre des tests de descendance.

##### 2° LES ASSOCIATIONS D'ELEVAGE BOVIN

Les associations provinciales des éleveurs et détenteurs de bétail bovin

Ces associations sont chargées de la mise en pratique des mesures relatives à l'amélioration de l'espèce bovine. Parmi celles-ci, les décisions des associations de race, prises dans le cadre de l'élaboration d'un programme de sélection par race, sont de plus en plus importantes.

Le nombre total de membres des associations provinciales était de 32 226 pour l'exercice 1975, ce qui représente une

in vergelijking met 1974; het aantal fokkers en veehouders die hun veestapel onderwierpen aan de melkcontrole daalde tot 14 027.

Op basis van de gegevens van de 15-mei-telling (1975) ziet de verhouding eruit als volgt :

Aantal rundveehouders : 97 010;

Leden van de verenigingen : 33,2 pct.

Aantal melkveehouders : 75 140;

Melkkontroleleden : 18,7 pct.

Aantal koeien : 993 126;

Gekontroleerd : 204 836 of 26,7 pct.

Aantal vrouwelijke dieren op fokleeftijd : 1 297 179.

Kunstmatig geïnsemineerde vrouwelijke dieren : 542 600 of 41,82 pct.

#### Melkcontrole

Er werden in 1976 2 526 967 melkstalen ontleed op het vetgehalte. Hiervan werden ongeveer 60 pct. eveneens onderzocht op het eiwitgehalte. Sinds 1 januari 1976 wordt voor de berekening van de melkprijs rekening gehouden met het eiwitgehalte. De provinciale verenigingen hebben de nodige apparatuur, vereist voor deze controle, aangeschaft.

#### Geboortecontrol

70 694 officiële inschrijvingen.

#### Stamboek

2 172 stieren (voor het eerst ingeschreven);

57 700 vrouwelijke dieren (eveneens voor het eerst ingeschreven in het stamboek).

De klassieke inschrijving in het stamboek wordt meer en meer uitgebreid tot een registratie die het testen van de fokstieren toelaat.

#### Kunstmatige inseminatie

Het aantal eerste inseminaties uitgevoerd in 1975 steeg met 2,75 pct. ten opzichte van 1974. Het niveau blijft nog steeds lager dan in 1972 met 575 454 eerste uitgevoerde inseminaties. Ofschoon op dit ogenblik een zekere stagnatie in de activiteiten van de kunstmatige inseminatie kan vastgesteld worden, had in het voorjaar 1976 een belangrijke gebeurtenis plaats. Immers, op 15 maart, werd de 10 000 000<sup>e</sup> eerste inseminatie uitgevoerd bij rundvee.

#### De rasverenigingen

Het uitwerken van een selectieprogramma voor het ras en zijn uniforme toepassing in alle provincies blijft de hoofdbekommernis van de rasverenigingen.

De rasverenigingen hebben bijgedragen tot de vaststelling van de nieuwe voorwaarden voor deelname aan keuringen en prijskampen. Deze nieuwe reglementering werd van kracht op 1 januari 1976.

légère diminution par rapport à 1974; le nombre d'éleveurs et de détenteurs de bétail bovin, soumettant leur cheptel au contrôle laitier a diminué jusqu'à 14 027.

Sur base des données du recensement agricole du 15 mai 1975, la situation se présente comme suit :

Nombre de détenteurs de bétail : 97 010;

Membres des associations : 33,2 p.c.

Nombre de détenteurs de vaches laitières : 75 140;

Faisant le contrôle laitier : 18,7 p.c.

Nombre de vaches laitières : 993 126;

Vaches contrôlées : 264 836 ou 26,7 p.c.

Nombre de femelles en âge de reproduction : 1 297 179.

Femelles inséminées artificiellement : 542 600 ou 41,82 p.c.

#### Contrôle laitier

En 1975, 2 526 967 échantillons de lait ont été analysés pour la teneur en matière grasse; environ 60 p.c. l'ont été également pour la teneur en matière azotée. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1976, la teneur en matière azotée entre en ligne de compte pour le calcul du prix du lait. Les associations provinciales ont acquis l'appareillage exigé par ce contrôle.

#### Contrôle des naissances

70 964 enregistrements officiels.

#### Le herdbook

2 172 taureaux (inscrits pour la première fois);

57 700 femelles (également inscrites pour la première fois au livre généalogique).

L'inscription classique dans le herdbook s'étend de plus en plus à des enregistrements permettant le testage des taureaux reproducteurs.

#### L'insémination artificielle

Le nombre d'inséminations premières effectuées en 1975 a augmenté de 2,75 p.c. par rapport à 1974. Le niveau reste toujours inférieur à celui de 1972 avec 575 454 inséminations premières effectuées. Quoiqu'une certaine stagnation des activités puisse être constatée, un cap mémorable a été franchi au printemps 1976. Le 15 mars, la 10 000 000<sup>e</sup> insémination première a été effectuée chez les bovins.

#### Associations de race

L'élaboration d'un programme de sélection pour la race et son application uniforme dans toutes les provinces restent la préoccupation principale des associations de race.

Les associations de race ont contribué à l'élaboration des nouvelles conditions de participation aux expertises et concours. Cette nouvelle réglementation est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 1976.

De economie vereist een nieuwe keuze tussen de rassen en nieuwe oriëntaties binnen de rassen. In het witblauw ras van België zijn er twee fokrichtingen gecreëerd waarbij naast een fokrichting voor vleesproductie een tweeledige fokrichting, met als doel een behoorlijke melkproductie naast de productie van vlees, behouden blijft.

Nadat in het zwartbont ras reeds gedurende enkele jaren kruisingen met Fries-Holsteiner uitgevoerd zijn, worden nu ook in het rood ras van België en het witrood ras van België proefkruisingen met Fries-Holsteiner Red en voor het laatste ras ook met Ayrshire doorgevoerd. Dit alles met de bedoeling voor deze rassen een opvoering van de melkproductie te bewerkstelligen.

De Nationale vereniging van kwekers en houders van rundvee

Deze vereniging heeft een informatieve en coördinatierol te vervullen. Onder haar verantwoordelijkheid wordt maandelijks in de drie landstalen een tijdschrift uitgegeven : *De Belgische Veefokkerij*.

### 3° DE TELE-PROCESSING

De toepassing van dit hulpmiddel werd vooral voor de verwerking van de resultaten van de melkcontrole voorbehouden. De provincies Henegouwen, West-Vlaanderen en Limburg schakelden in 1975 over naar het systeem waarbij de melkcontrolegegevens maandelijks worden doorgestuurd naar de centrale computer in Brussel. Voor Oost-Vlaanderen zal de overschakeling aanvangen einde 1976.

Gezien een groot aantal gegevens snel zullen beschikbaar en bruikbaar zijn, wordt thans nauwkeurig nagegaan welke berekeningsmethode de meest adequate zal zijn voor het algemeen nakomelingenonderzoek.

### 4° DE RUNDVEESELECTIECENTRA

De activiteiten kunnen als volgt samengevat worden :

Les exigences de l'économie conditionnent de nouveaux choix entre races et de nouvelles orientations à l'intérieur de celles-ci. Dans la race blanc-bleu de Belgique deux rameaux sont créés : un rameau pour la production de viande et un rameau mixte avec une production laitière raisonnable à côté de la production de viande.

Depuis quelques années, des croisements de la race pie-noire avec la Holstein-Frisonne se réalisent. Actuellement, des croisements de la race rouge de Belgique et la race blanc-rouge de Belgique s'élaborent avec la race Holstein-Frisonne Red et, pour cette dernière race, également avec la Ayrshire. Tout ceci a pour objet de rechercher pour ces races une exploitation plus intensive de la production laitière.

Association nationale des éleveurs et détenteurs de bétail bovin

Cette association a un rôle de coordination et d'information. Sous sa responsabilité est éditée mensuellement, dans les trois langues nationales, la revue *Les Eleveurs Belges*.

### 3° LE TELE-PROCESSING

L'utilisation de cet instrument a été réservée principalement aux résultats du contrôle laitier. Les provinces de Hainaut, de Flandre occidentale et du Limbourg ont mis le système sur pied en 1975. Les données du contrôle laitier sont transmises mensuellement à l'ordinateur central à Bruxelles. Pour la Flandre orientale, ce sera chose faite à partir de la fin 1976.

Vu le grand nombre de données immédiatement disponibles et utilisables, on étudie actuellement les méthodes de calcul les plus pratiques pour des tets de descendance généralisés.

### 4° LES CENTRES DE SELECTION BOVINE

Les activités peuvent être schématisées comme suit :

	Aangevoerd Entrés			Afgevoerd in 1975 Sortis en 1975		
	1973	1974	1975	Kategorie I Catégorie I	Kategorie II Catégorie II	Kategorie III Catégorie III
<b>CINEY</b>						
Witblauw ras. — <i>Race blanc-bleu</i> . . .	63	128	124	17	24	66
Zwartbont ras. — <i>Race pie-noire</i> . . .	15	42	48	3	19	11
<b>SCHELDEWINDEKE</b>						
Roodbont ras. — <i>Race pie-rouge</i> . . .	30	64	61	3	23	39
Witrood ras. — <i>Race blanc-rouge</i> . . .	24	54	59	6	15	23
Rood ras. — <i>Race rouge</i> . . . . .	22	40	40	8	3	23

Kategorie I. — K.I. waardige stieren : zij worden aangekocht door de provinciale verenigingen en op het K.I.-centrum geplaatst waar ze aan een spermaonderzoek en het nakomelingenonderzoek onderworpen worden.

Kategorie II. — Stieren bestemd voor de fokkerij : zij worden verkocht aan de meest biedende fokkers met het recht op voorkoop voor de fokker van de stier.

Catégorie I. — Les taureaux de valeur : ils sont achetés par les associations provinciales et placés au centre d'I.A. où ils sont soumis aux tests de la spermatogénèse et de la descendance.

Catégorie II. — Les taureaux destinés à l'élevage : ils sont vendus aux éleveurs les plus offrants, avec droit de préemption pour le naisseur.

Kategorie III. — Minderwaardige stieren : zij worden afgeslacht.

Begin 1976, werd een nakomelingenonderzoek ingezet voor een zeker aantal afstammelingen, afkomstig van stieren die hun prestatietest in 1974 beëindigd hebben en voor dewelke een zeker aantal inseminaties in 1975 werden verwezenlijkt.

— Varkenssector

De nieuwe reglementering betreffende de verbetering van het varkensras is van kracht geworden in 1975; zij is vastgelegd in het koninklijk besluit van 9 juni 1975 en in het ministerieel besluit van 25 februari 1976.

Deze reglementering voert onder meer volgende wijzigingen in :

— een gevoelige verbetering van de financiële middelen ten behoeve van de erkende verenigingen van varkensfokkers;

— de aanpassing van de berenkeuringen aan de nieuwe fok- en handelsgewoonten;

— hervorming van de organisatie van de prijskampen met een verhoging van de premies en een betere verdeling van de voorziene kredieten;

— voordelen toegekend aan de kwekers die de nieuwe selectiebeschikkingen toepassen;

— nieuwe oriëntering van de selectie door de systematische controle van de kweekprestaties van de vrouwelijke dieren in gespecialiseerde bedrijven.

De selectiemesterijen, acht in aantal zoals voorheen, passen de combinatie- en de prestatietest toe. Enkel het station van Bevel zet de progenytest voor, daar de inrichting van het station zich niet leent tot het toepassen van andere testen.

De voeding ad libitum wordt in drie stations toegepast; deze methode zal geleidelijk in alle stations toegepast worden.

Het centrum voor kunstmatige inseminatie in Zomergem heeft in 1975 zijn activiteit op zijn beurt gestaakt.

Er blijven dus twee centra over : Loppem in West-Vlaanderen en Melen in de provincie Luik; dit laatste centrum werd in 1976 naar Argenteau overgebracht in een nieuw complex door de provincie opgericht.

— Paardensector

De kweek van het trekpaard kent een nieuwe achteruitgang van zijn effectieven die van 37 198 tot 35 498 stuks terugvallen.

De andere rassen daarentegen zetten hun vooruitgang verder, maar de officiële telling geeft het reëel belang van deze fokbedrijven niet weer omdat verschillende houders, niet landbouwers, aan de landbouwtelling niet onderworpen zijn.

Het ras, na het Belgisch trekpaard het belangrijkste, is het halfbloedpaard dat door drie stud-books beheerd wordt, het Belgisch-halfbloed, het warmbloedpaard en het halfbloed-draversras.

Catégorie III. — Les taureaux de moindre valeur : ils sont abattus.

Au début 1976, un test de la descendance a été mis sur pied pour un certain nombre de produits, issus de taureaux ayant terminé leur test de performance en 1974 et pour lesquels un nombre limité d'inseminations a été effectué en 1975.

— Secteur porcin

La nouvelle réglementation sur l'amélioration de l'espèce porcine est entrée en vigueur en 1975; elle est contenue dans l'arrêté royal du 9 juin 1975 et l'arrêté ministériel du 25 février 1976.

Ce règlement apporte notamment les modifications suivantes :

— une sensible amélioration des moyens financiers mis à la disposition des associations d'éleveurs agréées;

— adaptation des expertises de verrats aux nouvelles conditions de l'élevage et du commerce;

— réforme de l'organisation des concours avec relèvement des primes et une meilleure répartition des crédits prévus;

— avantages accordés aux éleveurs qui utilisent les dispositifs de sélection mis en place;

— orientation nouvelle de la sélection par le contrôle systématique des performances d'élevage des femelles dans des élevages spécialisés.

Les stations de contrôle des performances, au nombre inchangé de huit, appliquent le test combiné et le performance-test. Seule la station de Bevel continue à pratiquer le progeny-test, l'agencement de la station ne se prêtant pas aux autres tests.

L'alimentation ad libitum est pratiquée dans trois stations; cette méthode sera progressivement étendue à l'ensemble des stations.

Le centre d'insemination artificielle de Zomergem a, à son tour, cessé son activité en 1975.

Deux centres subsistent donc : Loppem en Flandre occidentale et Melen en province de Liège; ce dernier centre s'est installé en 1976 à Argenteau dans un nouveau complexe érigé par la province.

— Secteur chevalin

L'élevage du cheval de trait connaît une nouvelle régression de ses effectifs qui passent de 37 198 têtes à 35 498.

Les autres races, par contre, continuent leur progression mais le recensement officiel ne traduit pas l'importance réelle de ces élevages, car de nombreux détenteurs, non agriculteurs, ne sont pas soumis au recensement agricole.

La race la plus importante, après le cheval de trait, est celle du demi-sang qui est régie par trois stud-books, le demi-sang belge, le cheval de sang, et le demi-sang trotteur.

De fokkers-selecteerdere, aangesloten bij de erkende verenigingen, ondervinden moeilijkheden om hun produkten van de hand te doen daar ze met een buitenlandse concurrentie af te rekenen hebben, welke haar gewone kwaliteitsproducten tegen een lagere prijs aanbiedt.

Daarbij is er onvoldoende paardevlees voorhanden en de produktie blijft dalen : ons land moet geregeld zijn toevlucht nemen tot invoer. Om aan onze behoeften te verhelpen werd in 1974 33 700 t ingevoerd, hetzij bijna 95 pct. van ons verbruik.

Het gebruik van het paard voor de vrijetijdsbesteding en voor de sport heeft de aanwezigheid van een groot aantal rassen en typen in België tot gevolg. Voor ieder van die rassen en typen werd een fokvereniging opgericht die de ontplooiing en de selectie tot doel heeft. Vervolgens pogen deze verenigingen een officiële erkenning of de aanneming van het ras te bekomen. In 1976 werden drie rassen erkend : de Arabische volbloed, de Haflinger en de IJsland Pony.

#### — Plumveesector

Deze belangrijke sector van de dierlijke produktie wordt gekenmerkt door een verder doorgedreven verticale integratie zowel in de legsector als in deze van de vleesproduktie.

Sedert 1968-1969 werd een aantal boekhoudingen opgezet en gevolgd.

De gesubsidieerde stations van Merelbeke (Staat) en Stabroek (Provinciebestuur van Antwerpen) hebben de uitvoering van de tests betreffende de studie van de zoötechnische, de technische en de economische factoren van het leg- en vetmestingspluimvee voortgezet.

De erkenning van broeierijen, van selectie- en vermeerderingsbedrijven werd voortgezet.

In 1975 werden 97 broeierijen, met een totale inlegcapaciteit van 14 880 000 broedeieren, erkend, hetzij een gemiddelde capaciteit van 153 400 eieren. Er werden 33 562 000 broedeieren van legrassen en 96 043 000 broedeieren van vleesrassen ingelegd.

Het aantal gebruikskuikens (eindprodukt) die in 1975 opgefokt werden, bedragen respectievelijk :

- legkuikens : 12 629 000 (13 633 000 in 1974);
- vleeskuikens : 76 629 000 (75 390 000 in 1974);
- gesekste haantjes : 4 615 000 (4 636 000 in 1974).

Wat de vetmestingsactiviteit betreft dient met de produktie van het overige pluimvee rekening gehouden te worden :

- kalkoen : 1 063 000 (1 198 000 in 1974);
- eenden : 293 000 (350 000 in 1974);
- ganzen : 56 000 (54 000 in 1974);
- parelhoenders : 149 000 (998 000 in 1974).

Les éleveurs sélectionneurs affiliés aux sociétés agréées éprouvent des difficultés à écouler leurs produits, car ils doivent faire face à une concurrence étrangère qui offre ses produits à des prix inférieurs pour la qualité ordinaire.

De même, la production de viande chevaline est nettement insuffisante et continue à diminuer : notre pays doit recourir largement à l'importation. La couverture des besoins a nécessité en 1974 l'achat à l'étranger de 33 700 t, soit près de 95 p.c. de notre consommation.

L'utilisation du cheval pour les loisirs et le sport a amené l'introduction en Belgique d'un grand nombre de races et de types. Pour chaque race et type, une association d'élevage a été créée en vue de promouvoir leur développement et la sélection. Par la suite, ces sociétés tentent d'obtenir leur reconnaissance officielle ou l'agrément de leur race. Dans le courant de l'année 1976, trois races ont été agréées : le pur-sang arabe, le Haflinger et le poney d'Islande.

#### — Secteur aviculture

##### *Aviculture professionnelle*

Cet important secteur de la production animale se caractérise par une intégration verticale de plus en plus poussée tant dans le secteur de la ponte que dans celui de la viande de volaille.

Instaurée à l'initiative du Service de l'Élevage depuis la campagne 1968-1969, la tenue des comptabilités dans certains établissements avicoles s'est continuée normalement.

Les deux stations subventionnées de Merelbeke (Etat) et de Stabroek (Gouvernement provincial d'Anvers) ont poursuivi l'exécution des tests portant sur l'étude des facteurs zootechniques, techniques et économiques des volailles de ponte et d'engraissement.

L'agrégation des couvoirs, des élevages de sélection et de multiplication s'est poursuivie.

En 1975, 97 couvoirs ont été agréés pour une capacité totale d'incubation de 14 880 000 œufs, soit une capacité moyenne de 153 400 œufs. La mise en incubation s'est élevée à 33 562 000 œufs pour la ponte et 96 043 000 œufs pour la chair.

Le nombre de poussins d'utilisation (produit final) mis en place en 1975 s'élève respectivement à :

- poussins de ponte : 12 629 000 (13 633 000 en 1974);
- secteur chair : 76 629 000 (75 390 000 en 1974);
- coquelets de sexage : 4 615 000 (4 636 000 en 1974).

En ce qui concerne le secteur engraissement, il y a lieu d'ajouter la mise en place des autres volailles :

- dindes : 1 063 000 (1 198 000 en 1974);
- canards : 293 000 (350 000 en 1974);
- oies : 56 000 (54 000 en 1974);
- pintades : 149 000 (998 000 en 1974).

## — Schapensector

*Vleeschapen*

De kweek van fokschapen is in zijn geheel een liefhebberij gebleven met evenwel een zekere evolutie naar een min of meer professioneel type.

Rekening houdend met de uitbreiding van de kweek van fokdieren blijft het op punt stellen van een programma voor verbetering van de selectiemethoden en de opfoktechnieken, het onderwerp uitmaken van diepgaand onderzoek in samenwerking met de nationale vereniging van kwekers van vleeschapen.

## b) Dierziektenbestrijding

Zoals in het verleden waren de inspanningen in 1975 gericht op de strijd tegen de besmettelijke ziekten.

Vanzelfsprekend vormden de ziekten met een uitgesproken epizoötisch karakter hierbij de hoofdbekommernis, niet alleen omdat zij in de steeds groter wordende dierenconcentraties tot enorme verliezen kunnen leiden, maar tevens omdat zij een ernstige bedreiging kunnen zijn voor de voor onze landbouw zo noodzakelijke uitvoer van levende dieren of eetwaren van dierlijke oorsprong.

De inspanningen, zowel op de centrale diensten als op het terrein waren zoals altijd gericht op de preventie van de besmettelijke ziekten, met als basis al dan niet verplichte vaccinaties, en het onverwijld treffen van de nodige maatregelen om bij een onvoorziene ziekteuitbraak, de haarden onmiddellijk te doven en alle verdere uitbreiding te voorkomen: stamping-out, beperkingsmaatregelen op het verkeer en de handel, afbakenen van schutzzones met verplichte vaccinatie.

De nodige aandacht werd eveneens besteed aan ziekten die, zonder daarom een epizoötisch karakter aan te nemen, toch financieel zwaar kunnen drukken op individuele bedrijven.

Wegens haar reële gevaar voor de volksgezondheid werd de evolutie van de hondsdolheid, die bij alle huisdieren kan voorkomen, evenmin uit het oog verloren.

De dierengeneeskundige dienst werd eveneens geconfronteerd met besmettelijke ziekten, die vroeger eerder uitzonderlijk voorkwamen maar die in 1975 een duidelijke uitbreiding hebben genomen, in zoverre dat maatregelen tot preventie en bestrijding zich opdrongen.

Herhaaldelijk rezen tenslotte problemen van vergiftiging bij dieren ingevolge milieuverontreiniging.

In het algemeen bestrijdingsprogramma stond vanzelfsprekend de strijd tegen de brucellose bij het rundvee centraal.

In de rundveesector waren de inspanningen eveneens gericht op de totale uitroeiing van de tuberculose, op de strijd tegen het mond- en klauwzeer, de enzoötische leucose, de uierontstekingen, de I.B.R.-I.P.V.-besmetting en het schurft.

In de varkenssector was de aandacht in de eerste plaats gewijd aan het in stand houden van de zeer gunstige toestand

## — Secteur ovin

*Moutons à viande*

L'élevage de moutons reproducteurs est resté, dans son ensemble, à l'état d'amateurisme avec, toutefois, une certaine évolution vers un type plus ou moins professionnel.

Tenant compte de l'extension prise par l'élevage de sujets de reproduction, la mise au point d'un programme d'amélioration des méthodes de sélection et des techniques d'élevage continue à faire l'objet d'un examen approfondi, en collaboration avec la fédération nationale des éleveurs de moutons à viande.

## b) La lutte contre les maladies des animaux

Comme par le passé, l'action développée contre les maladies infectieuses a été poursuivie sans relâche en 1975.

Il va de soi que les maladies à caractère fortement épizootique ont été l'objet prioritaire des efforts, non seulement parce qu'elles peuvent entraîner des pertes énormes dans les concentrations d'animaux toujours plus grandes, mais également parce qu'elles peuvent constituer une grave menace pour l'exportation d'animaux ou de produits d'origine animale, devenue une nécessité absolue pour notre agriculture.

L'action, menée aussi bien à partir du service central que sur le terrain, a été dirigée vers la prévention des maladies infectieuses, avec comme base la vaccination, obligatoire ou non, et la mise sur pied immédiate des mesures nécessaires en cas d'apparition imprévue d'une maladie, en vue d'éliminer les foyers et de prévenir toute dissémination: stamping-out, mesures restrictives pour le trafic et le commerce, délimitation de zones de protection à vaccination obligatoire.

L'attention nécessaire a été consacrée aux maladies qui, sans pour cela prendre une extension épizootique, peuvent peser très lourdement sur l'exploitation individuelle.

Étant donné le danger réel qu'elle représente pour la santé de l'homme, la rage, à laquelle tous les animaux domestiques sont réceptifs, n'a pas été perdue de vue.

Le Service vétérinaire a été confronté en outre avec des maladies contagieuses qui, en 1975, ont pris une extension importante, à tel point que des mesures de prévention et de lutte se sont imposées.

Enfin, à plusieurs reprises, des problèmes d'empoisonnement chez des animaux ont surgi à la suite de la pollution de l'environnement.

Dans le programme général de lutte, celui de la lutte contre la brucellose chez les bovins constituait naturellement la préoccupation dominante.

Dans le secteur bovin, les efforts ont été concentrés également sur l'éradication totale de la tuberculose et la poursuite de la lutte contre la fièvre aphteuse, la leucose, les mammites, l'I.B.R.-I.P.V. et contre la gale.

Dans le secteur porcin, l'attention principale a été consacrée au maintien de la situation extrêmement favorable dans

op het gebied van de varkenspest, maar daarnaast eveneens en vooral aan het ernstige probleem, dat zich door de duidelijke stijging in het aantal gevallen van de Aujeszky-ziekte, vooral in de provincie West-Vlaanderen stelt.

Bij het pluimvee stond de strijd tegen de C.R.D.-ziekte bovenaan.

In het hierna gegeven overzicht worden de bijzonderste aspecten van de strijd tegen de besmettelijke dierziekten nader toegelicht.

#### — Sector rundveehouderij

##### *Mond- en klauwzeer*

Alhoewel de verplichte jaarlijkse vaccinatie van de volledige rundveestapel haar onschatbare waarde heeft bewezen voor de bescherming tegen deze gevreesde ziekte, heeft de nieuwe opflakking die einde 1974 werd vastgesteld, en die slechts in het voorjaar van 1975 volledig kon worden gedoofd, nogmaals aangetoond dat een nooit aflatende waakzaamheid noodzakelijk blijft.

Tussen 1 januari en 12 maart 1975 werden nog 21 uitbraken vastgesteld, alle van het type 0<sub>1</sub>, weliswaar meestal bij niet door vaccinatie beschermde varkens, maar eveneens bij niet- of slechts éénmaal ingeënte jonge runderen.

Drastische maatregelen hebben geleid tot het volledige verdwijnen van de besmetting. Een geïsoleerde haard bij jonge, nog niet-gevaccineerde runderen, eind december 1975, wees er nogmaals op dat het gevaar voor een mogelijke heropflakking een blijvende realiteit is.

Op enkele gevallen na (besmetting ingevolge de nabijheid van een aard of besmetting ingevolge aankoop) kon de oorsprong van de ziekte, ondanks intens onderzoek, niet met zekerheid worden achterhaald.

Het lijkt geen twijfel dat het drastische ingrijpen een ernstige weerslag heeft op de bedrijfseconomie, het is echter even zeker dat de getroffen maatregelen het enige doelmatige bestrijdingswapen uitmaken voor het indijken en uitroeien van de besmetting.

Het is hieraan te danken dat onze uitvoer in 1975 niet merkbaar onder de toestand geleden heeft.

##### *Rundertuberculose*

Onze rundveestapel blijft onder controle; ieder jaar wordt een derde ervan getuberculiseerd in toepassing van de E.E.G.-richtlijnen. Ieder rund dat wordt overgedragen wordt bij het binnenkomen in de nieuwe rundveestapel getuberculiseerd.

De staatstussenkomst bedroeg in 1975 9 445 400 frank als vergoeding voor de 1 488 runderen die wegens tuberculose dienden afgeslacht.

Op 30 juni 1975 waren 99,9 pct. van de rundveebedrijven tuberculosevrij, hetgeen aantoont dat de zeer gunstige toestand van het vee zich op dit gebied bestendigt.

le domaine de la peste porcine, mais aussi, et d'une manière prioritaire, au problème posé par la nette extension du nombre de foyers de la maladie d'Aujeszky, surtout dans la province de Flandre occidentale.

Chez les volailles, la lutte contre la C.R.D. constituait le point central du programme.

L'aperçu ci-après résume les points principaux de la lutte contre les maladies contagieuses.

#### — Secteur des bovidés

##### *Fièvre aphteuse*

La vaccination annuelle obligatoire de tous les bovidés a prouvé sa valeur inestimable pour la protection efficace du cheptel bovin contre ce fléau. Néanmoins, la nouvelle recrudescence, constatée fin 1974 et jugulée complètement au mois de mars 1975 seulement, a démontré une fois de plus qu'une vigilance inlassable est nécessaire.

Du 1<sup>er</sup> janvier au 12 mars 1975, 21 foyers, tous du type 0<sub>1</sub> ont été constatés, il est vrai, surtout chez des porcs non protégés par la vaccination, mais aussi chez des jeunes bovins non vaccinés ou vaccinés à une seule reprise.

Des mesures draconiennes ont mené à la disparition totale de l'infection. Un foyer isolé chez des veaux non encore vaccinés, fin décembre 1975, a encore prouvé que le danger d'une recrudescence possible est une réalité permanente.

A quelques cas près (contamination suite à la proximité d'un foyer, infection après achat), l'origine de la maladie, malgré des recherches approfondies, n'a pas pu être déterminée avec certitude.

Indiscutablement, les prescriptions sévères ont une répercussion grave sur l'économie de l'exploitation, mais il est certain qu'elles constituent la seule arme efficace pour endiguer et enrayer l'infection.

Grâce à ces mesures, nos exportations n'ont pas souffert de la situation en 1975.

##### *Tuberculose bovine*

Le cheptel bovin reste sous contrôle et un tiers du cheptel est tuberculiné chaque année, conformément aux directives de la C.E. De même, tous les bovins transférés sont tuberculinés au moment de leur introduction dans le nouveau cheptel.

En 1975, l'intervention de l'Etat s'est élevée à 9 445 400 francs pour l'indemnisation de 1 488 bovins abattus pour cause de tuberculose bovine.

Au 30 juin 1975, 99,9 p.c. des exploitations détenant des bêtes bovines étaient indemnes de tuberculose ce qui prouve que le bon état sanitaire du cheptel au point de vue tuberculose se maintient.

Wanneer de financiële verliezen ingevolge tuberculose sterk gedrukt zijn, blijft toch waakzaamheid nodig, wegens het feit dat de mogelijke besmettingsbronnen (mens, kat, hond) aanwezig blijven.

#### *Runderbrucellose*

De runderbrucellosebestrijding werd in de loop van het jaar 1975 onverminderd voortgezet.

Het aantal haarden (bedrijven waar verwerping plaats heeft gehad ingevolge brucellosebesmetting) vermindert : voor 1974 : 571 haarden, voor 1975 : 411; er werd ook een belangrijke vermindering van de haarden voor de eerste maanden van 1976 vastgesteld.

De runderbrucellose is zeer besmettelijk zodat de strikte toepassing van de reglementering ter zake volledig verantwoord is.

Niet alleen de bedrijven als haard beschouwd maar ook de besmette bedrijven zijn een gevaar voor de omliggende bedrijven.

De veehouder zelf is nochtans in veel gevallen verantwoordelijk voor de besmetting van zijn veestapel doordat hij de ziekte op het bedrijf binnenbrengt door onverantwoorde aankoop, namelijk aankoop zonder het dier te onderwerpen aan de verplichte bloedanalyse; aankoop zonder de toestand inzake brucellose van het herkomstbedrijf te kennen; door runderen aan te kopen die in handen van verschillende handelaars zijn geweest en zodoende kans hebben gehad door brucellose besmet te zijn; door in aanraking te komen met besmette runderen op de weiden of tijdens het vervoer.

De waakzaamheid van de veehouder speelt dus een zeer belangrijke rol in de preventie van de brucellose; de actieve medewerking van de veehandelaars is nog belangrijker.

#### *Enzootische runderleucose*

Runderleucose wordt tot op heden slechts eerder sporadisch vastgesteld, maar in sommige van de ons omringende landen vormt zij een ernstig probleem.

Omwille van het ziekteverloop en het potentiële gevaar voor uitbreiding onder onze rundveestapels, werden volgende maatregelen getroffen :

— het zo vlug mogelijk opsporen van de besmetting met het oog op de toepassing van de beschikkingen van het koninklijk besluit van 7 mei 1969 betreffende de bestrijding van de runderleucose, namelijk het afslachten van de aange-taste en verdacht aangetaste runderen en het verbod dieren bestemd voor de handel te verkopen.

Sinds het verschijnen van dit koninklijk besluit werden er 21 haarden vastgesteld, vooral in Wallonië en West-Vlaanderen. In deze haarden werden 495 runderen op bevel en met vergoeding afgemaakt.

Hoewel geen enkele nieuwe haard in 1975 werd aangegeven, bleven nog 5 bedrijven onder controle en 43 runderen dienden hierbij te worden afgeslacht.

Si les pertes économiques dues à la tuberculose sont fortement réduites, la vigilance reste de rigueur car les causes de réinfection (humains, chats, chiens) subsistent.

#### *Brucellose bovine*

La lutte contre la brucellose bovine a été poursuivie sans relâche en 1975.

Le nombre des foyers (exploitations où un avortement brucellique a eu lieu) diminue : pour 1974 : 571 foyers, pour 1975 : 411; une baisse considérable des foyers a été constatée également durant les premiers mois de 1976.

La brucellose bovine est extrêmement contagieuse et l'application stricte de la réglementation est pleinement justifiée.

Non seulement, les exploitations considérées comme foyers mais également celles qui sont infectées constituent une menace pour les cheptels environnants.

Le détenteur même est souvent responsable de l'infection de son cheptel, par des achats imprudents, notamment achats sans que l'animal soit soumis à l'analyse de sang obligatoire ou sans que la situation de l'exploitation de provenance soit connue, achat d'animaux ayant été transférés plusieurs fois entre des marchands et qui ont été, par la suite, exposés à l'infection brucellique en prairie ou pendant le transport.

La vigilance du détenteur joue donc un rôle important dans la prévention de la brucellose; la collaboration active des marchands est encore plus importante.

#### *Leucose bovine enzootique*

La leucose bovine n'est constatée actuellement que d'une manière sporadique, mais elle constitue un grave problème dans certains pays limitrophes.

Suite à l'évolution de l'infection et au danger potentiel d'une extension dans nos cheptels, les mesures suivantes ont été prises :

— établir le diagnostic aussitôt que possible en vue d'appliquer dans les foyers les dispositions de l'arrêté royal du 7 mai 1969 relatif à la lutte contre la leucose bovine, notamment l'abattage des animaux atteints ou suspects d'être atteints et l'interdiction de la vente pour le commerce.

Depuis que l'arrêté précité est entré en vigueur, 21 foyers ont été détectés, surtout en Wallonie et en Flandre occidentale. Dans ces foyers, 495 bovidés ont été abattus par ordre, avec indemnité.

Quoiqu'aucun nouveau foyer n'ait été constaté en 1975, 5 cheptels infectés sont restés sous contrôle et 43 bovidés y appartenant ont été abattus.

-- het voorkomen van de insleep in ons land van de ziekte langs ingevoerde besmette dieren : controle van het oorsprongs- en gezondheidsattest en het gezondheidsonderzoek aan de grens.

Vormt de leucose geen economisch probleem van eerste orde, dan blijft ze toch een voortdurende bedreiging voor onze rundveestapel.

De huidige wettelijke maatregelen moeten dan ook zeker worden gehandhaafd.

#### *I.B.R. en de virale pneumopathie*

Het I.B.R.-ziektecomplex dat reeds verscheidene jaren geleden in België sporadisch werd vastgesteld kende een enorme uitbreiding in de winter van 1972-1973 waarbij dan voornamelijk de mestbedrijven het grote slachtoffer waren.

De preventieve vaccinatie kon deze besmetting vlug indijken doch het groot aantal klinische vormen waaronder deze ziekte zich kan manifesteren, samen met de moeilijkheid om de veehouders tot vaccinatie aan te zetten, verklaren het blijven voortbestaan van de epizoötie.

Een goede voorlichting en stelselmatige preventieve vaccinatie op mestbedrijven blijven dus een absolute noodzaak, aangezien de ziekte nog steeds op betrekkelijk grote schaal blijft voorkomen.

Het op punt stellen van een vaccin dat naast het I.B.R.-virus ook het Para-influenza 3 en het Adenovirus 3 bevatte was een belangrijke stap voorwaarts om de economische schade van de virale pneumopathiën bij het rund in grote mate te beperken.

Deze ontwikkeling mag slechts een tussenstadium betekenen in de preventie van het ademhalingsyndroom bij runderen en zal moeten vervolledigd worden met de strijd tegen het R.S.V.-virus (respiratory syncytial virus), waarvan recente uitbraken o.a. in Wallonië duidelijk aantonen dat de ziekte zich meer en meer verspreidt.

#### *Uierontsteking*

Ondanks alle inspanningen van diverse zijde is het mastitisprobleem nog steeds actueel. De zeer uitgebreide reeks factoren die mede aan deze aandoening ten grondslag liggen zijn hieraan zeker niet vreemd.

De constitutie van het dier, de melktechniek, de melkmachine, de algemene hygiëne van de uier en zelfs de stallenbouw zijn alle factoren die hierbij een niet te verwaarlozen rol spelen. Zij maken het probleem zeer sterk bedrijfsgebonden en een eenvormige bestrijdingsmethode moeilijk verwezenlijikbaar.

Toch moeten een goede voorlichting van de melkveehouder, een regelmatige controle van de melkmachine en melktechniek, een periodiek massa-onderzoek op de mengmelk met bacteriologische controle van verdachte monsters en een adequate behandeling tijdens de droogstand hand in hand blijven gaan om aan de sluimerende subclinische mastitis het hoofd te bieden.

— prévenir l'introduction de la maladie par l'importation d'animaux malades : contrôle du certificat d'origine et de santé et examen clinique des animaux à la frontière.

La leucose, quoique ne posant pas un problème de premier ordre, reste malgré tout une menace permanente pour le cheptel bovin.

Aussi, la poursuite des mesures légales actuelles s'impose dans ce domaine.

#### *I.B.R. et les pneumopathies virales*

Le syndrome I.B.R., qui s'est manifesté depuis plusieurs années d'une manière sporadique en Belgique, a pris une extension importante au cours de l'hiver 1972-1973. Les exploitations d'engraissement en étaient les principales victimes.

La vaccination préventive a permis rapidement d'endiguer la maladie, mais les formes multiples sous lesquelles l'infection peut se manifester, ainsi que la réticence de nombre de détenteurs vis-à-vis de la vaccination, expliquent la persistance de l'épizootie.

Une sensibilisation des détenteurs de bétail et la vaccination préventive systématique dans les cheptels d'engraissement sont d'une nécessité absolue, étant donné que la maladie persiste toujours à une échelle importante.

La mise au point d'un vaccin, contenant à côté du virus I.B.R. celui du para-influenza 3 et l'adéno-virus 3, constitue un grand pas en avant pour réduire considérablement les pertes économiques dues aux pneumopathies virales.

L'état de choses actuel ne peut être qu'un stade intermédiaire dans la prévention du syndrome respiratoire bovin et devra être complété par la lutte contre le virus R.S.V. (respiratory syncytial virus), dont certains foyers, constatés récemment, entre autres en Wallonie, prouvent que la maladie se disperse de plus en plus.

#### *Mammites*

Malgré tous les efforts réalisés de divers côtés, le problème des mammites reste d'actualité. Les facteurs multiples qui sont à l'origine de l'affection en sont responsables.

La constitution de l'animal, la technique de la traite, la machine à traire, l'hygiène de l'exploitation et celle du pis et même la stabulation jouent un rôle important. Il s'ensuit que le problème est inhérent à chaque exploitation et qu'une lutte uniforme est difficile à organiser.

Une information appropriée des détenteurs, un contrôle régulier de la machine à traire et de la technique de la traite, un examen bactériologique périodique du lait de mélange sur une grande échelle et un traitement adéquat du pis pendant la période de tarissement doivent pouvoir donner de bons résultats dans la lutte contre les mammites subcliniques latentes.

*Schurft*

Wanneer men weet dat deze besmettelijke ecto-parasitaire aandoening indirect met groeivertraging gepaard gaat en dat ze frequent vastgesteld wordt op mestbedrijven, vooral dan in Wallonië, hoeft de economische weerslag van deze aandoening geen verder betoog meer.

Deze ziekte wordt dan ook door de verbonden voor veeziektenbestrijding in georganiseerd verband bestreden. Onlangs echter rezen er moeilijkheden door de aanwezigheid van residuen in de melk, residuen die afkomstig zouden zijn van het bestrijdingsmiddel. Er wordt hiervoor dringend naar een passende oplossing gezocht.

— Sector varkenshouderij

*Varkenspest*

De gunstige evolutie in de varkenspest-epizoötie, die zich in de tweede helft van 1974 duidelijk aftekende en die het gevolg was van de uitbreiding van de vaccinatieverplichting, werd in de loop van het jaar 1975 nog beter merkbaar.

Enkel drie gevallen van weinig economisch belang werden in 1975 vastgesteld. Slechts 78 biggen en grotere varkens moesten hierbij worden afgemaakt tegenover 12 497 in 1974.

Tussen 1 augustus 1975 en 15 augustus 1976 werd geen enkele haard meer vastgesteld. De varkenspest blijkt, althans op het huidig ogenblik, volledig te zijn uitgeroeid. Ook hier is echter een blijvende waakzaamheid geboden om elke mogelijke heropflakking vlug en volledig de kop in te drukken.

*Varkensbrucellose*

Brucellose kwam in 1975 slechts sporadisch voor. De ziekte is dan ook, behalve voor de getroffen bedrijven, van geringe economische betekenis.

De wettelijke voorschriften zijn erop gericht, te voorkomen dat de ziekte zich naar andere bedrijven verspreidt. Handel en dekking worden dan ook in de haarden aan strenge beperkingen onderworpen, daar de besmetting vooral langs deze weg gebeurt.

*Ziekte van Aujeszky*

De ziekte van Aujeszky is een besmettelijke ziekte die vooral gedurende de winterperiode voorkomt. Zij uit zich op verschillende manieren: zenuwstoringsen, ademhalings- en verteringsstoornissen, en veroorzaakt vooral bij biggen in minder of grotere mate sterfte. Zij is vooral bedrijfsgebonden en slaat niet zo gemakkelijk op andere bedrijven over.

Tot vóór enkele tijd kwam de ziekte niet zo veelvuldig voor. Naar het einde toe van 1974 en vooral in 1975 werd een sterke stijging in het aantal gevallen waargenomen en deze tendens laat zich in 1976 duidelijker merken. Bovendien blijkt ook de morbiditeit aanzienlijk te zijn toegenomen. Daar de ziekte niet aan aangifteplicht is onderworpen, is het zeer moeilijk een volledig overzicht van de toestand te hebben.

*La gale*

Si l'on sait que cette maladie parasitaire externe provoque un retard important dans la croissance des animaux atteints, et qu'elle se manifeste fréquemment surtout dans les exploitations d'engraissement en Wallonie, il est inutile d'insister sur sa répercussion économique.

La lutte contre la gale est menée d'une manière organisée par le canal des fédérations de lutte contre les maladies du bétail. Récemment, des problèmes ont surgi par la suite de la possibilité de la présence dans le lait de résidus provenant du médicament utilisé. Une solution convenable pour pallier cet inconvénient est recherchée d'urgence.

— Secteur porcin

*Peste porcine*

L'évolution favorable qui se dessinait clairement dans l'épizootie de la peste porcine au second trimestre de 1974, et qui était la conséquence de l'extension de la vaccination obligatoire, s'est confirmée de façon encore plus remarquable au cours de 1975.

Trois cas d'une importance économique réduite ont été constatés pour toute l'année et, seulement 78 porcs et porcelets ont dû être abattus dans ces foyers, contre 12 497 en 1974.

Entre le 1<sup>er</sup> août 1975 et le 15 août 1976, aucun nouveau foyer n'a plus été observé. La peste porcine semble avoir actuellement complètement disparu. Une vigilance permanente reste cependant nécessaire, afin de pouvoir éteindre immédiatement et complètement chaque réapparition éventuelle.

*Brucellose porcine*

La brucellose porcine n'a été constatée que sporadiquement en 1975. Cette maladie n'a qu'une signification économique limitée, sauf pour les exploitations affectées.

Les mesures légales ont comme objectif de prévenir la dispersion du germe vers d'autres exploitations. Le commerce et la saillie dans les foyers sont soumis à des restrictions sévères étant donné que l'infection se transmet surtout par cette voie.

*Maladie d'Aujeszky*

La maladie d'Aujeszky est une maladie infectieuse, qui se manifeste surtout pendant la période hivernale. Elle se présente sous différentes formes: la forme nerveuse, la forme respiratoire, la forme digestive, et entraîne surtout chez les porcelets une mortalité plus ou moins importante. Elle est inhérente à l'exploitation et ne se transmet pas très facilement à d'autres exploitations.

Dans le passé, les foyers n'étaient pas très nombreux. Vers la fin de 1974 et surtout en 1975 les cas ont considérablement augmenté et cette tendance s'est encore accentuée en 1976. De plus, la morbidité suit le même mouvement alarmant. La maladie n'étant pas à déclaration obligatoire, il est difficile d'avoir un aperçu complet de la situation.

De sterfte in een besmet bedrijf kan sterk worden afgeremd door het toedienen van hyper-immuun serum. Het nodige werd gedaan om een voldoende hoeveelheid serum ter beschikking te stellen en te houden van de dierenartsen.

De besmetting kan worden voorkomen door vaccinatie. Proefnemingen inzake het best geschikte vaccin, de wijze waarop dient gevaccineerd en de controle op de verkregen immuniteit zijn beëindigd en de hoop mag worden gekoesterd dat een degelijke entstof zal ter beschikking zijn om de aanval van de ziekte die voor het komende winterseizoen wordt verwacht, doeltreffend te kunnen opvangen.

— Sector pluimveehouderij

Het bestrijdingsprogramma van de pluimveeziekten werd op dezelfde basis voortgezet als tijdens het voorbije jaar.

De verschillende erkende opsporingscentra van de verbonden voor dierziektenbestrijding hebben volgende onderzoeken uitgevoerd :

- pullorum : 109 438 seroagglutinaties;
- pseudo-vogelpest : 17 747 H.I.-testen;
- C.R.D. : 287 189 serologische onderzoeken.

Ongeveer 12 766 000 kuikens werden tegen de Marek-ziekte ingeënt.

Uit de resultaten van de pullorumonderzoeken blijkt, dat deze besmetting volledig uitgeroeid is.

Pseudo-vogelpest is voor het ogenblik evenmin een ernstig probleem.

Door het in werking treden van het koninklijk besluit van 22 januari 1975 en van het ministerieel besluit van 4 februari 1975, betreffende de bestrijding van de chronische ademhalingsziekten (C.R.D.) kreeg de bestrijding van deze ziekte, die zeer ernstig op de rendabiliteit van de bedrijven drukt, een nieuw impuls, nl. door de verplichting van de erkende broeierijen, selectiebedrijven en vermeerderingsbedrijven aan de bestrijding deel te nemen.

Alhoewel de uitslagen van de in 1975 uitgevoerde onderzoeken nog geen volledige voldoening geven, mag, door het onverpoosd verder zetten van de strijd een gevoelige verbetering worden verwacht.

— Sector bijenteelt

Van de drie bijenziekten, waarvoor aangifteverplichting bestaat, te weten, het vuilbroed (Europees of Amerikaans), de acariose en de noseose, is het alleen deze laatste die op dit ogenblik ernstige schade aanricht in de bijenkolonies.

De 47 in 1975 aangegeven noseose-gevallen geven geen werkelijk beeld van de toestand. De redenen waarom de bijentelers node de haarden aangeven zijn talrijk en verscheiden. Een nieuw bestrijdingsplan ligt dan ook ter studie, met als bijzonderste punt de mogelijkheid om in bepaalde gebieden een georganiseerde strijd tegen sommige bijenziekten in te stellen, o.a. de acariose.

La mortalité dans un foyer peut être fortement restreinte par l'administration du sérum-immun. Les mesures nécessaires ont été prises pour mettre à la disposition des vétérinaires une réserve suffisante de sérum.

L'infection peut être prévenue par la vaccination. Des expériences sur le vaccin le plus indiqué, la méthode de vaccination et le contrôle de l'immunité acquise touchent à leur fin. On peut espérer qu'un vaccin efficace sera disponible pour parer à l'attaque de la maladie à attendre pour la prochaine saison hivernale.

— Secteur avicole

Le programme de lutte contre les maladies des volailles s'est poursuivi sur les mêmes bases que l'année précédente.

Les différents centres de dépistage agréés des fédérations de lutte contre les maladies du bétail ont effectué respectivement pour :

- la pullorose : 109 438 séro-agglutinations;
- la pseudo-pest aviaire : 17 747 tests H.I.;
- la C.R.D. : 287 189 examens sérologiques.

Environ 12 766 000 poussins ont été vaccinés contre la maladie de Marek.

Sur base des tests de séro-agglutination qui se sont tous avérés négatifs, la pullorose semble avoir disparu.

La pseudo-pest aviaire ne pose actuellement plus aucun sérieux problème.

Par l'application de l'arrêté royal du 22 janvier 1975 et de l'arrêté ministériel du 4 février 1975 relatifs à la lutte contre la maladie respiratoire chronique (C.R.D.), la lutte contre ce fléau, qui pèse lourdement sur l'économie des exploitations, a été particulièrement activée en 1975, notamment par l'obligation rendue aux couvoirs, stations de sélection et de multiplication de se soumettre à cette réglementation.

Bien que les résultats des examens effectués en cours d'année ne soient pas encore des plus satisfaisants, une amélioration sensible de la situation pourrait se manifester par la poursuite incessante de cette lutte.

— Secteur apicole

Parmi les maladies des abeilles soumises à la déclaration obligatoire, la loque (européenne et américaine), l'acariose et la noséose, seule cette dernière provoque encore actuellement des ravages importants dans les ruchers.

Les 47 cas de noséose déclarés en 1975 sont loin de refléter la réalité de la situation. Les raisons de la réticence des apiculteurs à déclarer les foyers sont multiples et complexes. C'est pourquoi, un nouveau schéma de lutte contre les maladies contagieuses des abeilles est à l'étude avec, point important, la possibilité d'instaurer dans des régions déterminées, une lutte organisée contre certaines maladies des abeilles, entre autres l'acariose.

*Hondsdolheid (rabies)*

Alhoewel hondsdolheid economisch van geen belang is, werd de evolutie ervan van nabij gevolgd, wegens het gevaar van deze steeds dodelijk verlopende ziekte voor de mens en werden de nodige maatregelen getroffen om, in de mate van het mogelijke, de verdere uitbreiding te voorkomen.

Daar de besmettingsbron bij het wild ligt, is het zeer moeilijk rabies onder controle te krijgen en te houden.

Het aantal geregistreerde gevallen in 1975 lag dan ook beduidend hoger dan in 1974 : 194 tegenover 108, terwijl de besmetting verder naar het westen doordrong.

De stijging in het aantal gevallen tekende zich nog duidelijker af in 1976 : 326 gevallen tussen 1 januari en 15 augustus 1976.

Zoals voorheen werd de bevolking herhaaldelijk langs pers, radio en televisie gewaarschuwd en gesensibiliseerd voor het gevaar bij elke onvoorzichtigheid.

In het meest bedreigde en meest vosrijke deel van de provincie Luxemburg werd in het voorjaar 1975 een vergasingscampagne uitgevoerd. De verplichting de vossen in de streek ten zuiden van Samber en Maas neer te schieten blijft van kracht. De premie van 200 frank per gedode en ingeleverde vos werd de eerste drie maanden van elk jaar tot 500 frank verhoogd.

De vaccinatie-verplichting voor honden, gehouden in hetzelfde gebied, blijft gehandhaafd evenals de verplichte vaccinatie van honden en katten die in een camping-caravanning op het ganse grondgebied van het land worden binnengebracht.

*Toxicologische problemen tengevolge van milieuhinder*

Sinds enkele jaren stellen zich aan de diergeneeskundige dienst toxicologische problemen op dit gebied. Hierbij heeft men veelal te maken met vergiftigingen via het voeder en met verontreiniging van landbouwgebieden in de omgeving van industriegebieden. Meestal worden non-ferrometalen (zoals lood, koper, zink en andere) en fluor aangewezen als oorzaak van de vergiftiging.

In de getroffen gebieden hebben ze een niet-geringe weerslag op de gezondheidstoestand en op de produktiviteit van de veestapel. De problemen verbonden aan deze milieuhinder worden door de diergeneeskundige dienst van nabij gevolgd via de Commissie voor de coördinatie in de bestrijding van de vervuiling van het landelijk milieu. Aan de hand van de aldus verzamelde gegevens wordt de oorzaak van de vergiftiging opgespoord en informatie verstrekt aan de betrokken veehouders betreffende preventieve en curatieve maatregelen.

*Invoer van meel van dierlijke oorsprong*

Vermits de invoer van meel van dierlijke oorsprong in het verleden vaak de oorzaak was van uitbraken van besmettelijk ziekten bij dieren, namelijk salmonellosen, wordt deze invoer sinds lang aan bepaalde voorwaarden onderworpen. In het

*La rage*

Quoique la rage soit économiquement sans signification, son évolution a été suivie de très près à cause du danger que présente cette maladie, à conséquences toujours mortelles, pour la santé humaine : les dispositions nécessaires ont été prises ou maintenues en vue de limiter, dans la mesure du possible, la dispersion de la maladie.

Etant donné que la source de l'infection se trouve chez les animaux sauvages, il s'avère très difficile de contrôler et de prévoir son évolution.

Le nombre de cas enregistrés en 1975 dépasse nettement celui de 1974 : 194 contre 108, tandis que l'infection progresse vers l'ouest.

Cette tendance s'accroît encore plus nettement en 1976 : entre le 1<sup>er</sup> janvier 1976 et le 15 août 1976, 326 cas ont été confirmés.

Comme par le passé, la population a été avertie à plusieurs reprises par la presse, la radio et la télévision, et a été sensibilisée au danger, à chaque négligence.

Dans la partie la plus menacée et la plus riche en renards de la province du Luxembourg, une campagne de gazage a été effectuée au printemps de 1975. L'abattage obligatoire des renards dans la région située au sud du sillon Sambre et Meuse, reste de vigueur. La prime de 200 francs accordée pour chaque renard abattu et livré à la commune a été portée à 500 francs pour les trois premiers mois de chaque année.

La vaccination des chiens dans la région précitée reste d'application ainsi que celle de tout chien et chat introduit dans un camping-caravanning sur la totalité du territoire belge.

*Problèmes toxicologiques en rapport avec la pollution du milieu*

Depuis quelques années des problèmes se posent régulièrement dans ce domaine. Il s'agit surtout d'empoisonnements par de la nourriture récoltée et de pollution de régions agricoles proches de terrains industriels : intoxication par des métaux non ferreux (plomb, cuivre, zinc, etc.) et par le fluor.

Dans les régions concernées, la répercussion sur l'état sanitaire et la productivité des animaux est considérable. Les problèmes liés à la pollution du milieu sont surveillés de très près par le service vétérinaire via la Commission de coordination dans la lutte contre la pollution de l'environnement. Sur la base des données rassemblées, la cause de l'intoxication est recherchée et des informations sont fournies aux détenteurs concernant la prévention et le traitement de l'intoxication diagnostiquée.

*Importation de farines d'origine animale*

Etant donné que dans le passé, l'importation de farines d'origine animale a été, à plusieurs reprises, à l'origine d'infection chez les animaux, notamment de salmonellose, cette importation de farines est depuis lors soumise à des mesures

kader van een recente Beneluxovereenkomst zullen de voorwaarden voor het intraverkeer en voor de invoer uit derde landen eerlang worden aangepast.

Deze overeenkomst bepaalt dat het intraverkeer in de Beneluxlanden vrij is, terwijl de invoer uit derde landen afhankelijk wordt gesteld van het voorleggen van een invoermachtiging welke de invoerwaarden bepaalt. Tevens is voor de invoer uit derde landen een oorsprongs- en gezondheidscertificaat vereist, hetwelk een garantie biedt betreffende de hygiënische kwaliteit van het meel. Bovendien wordt elke partij, ingevoerd in het Beneluxgebied, onder controle gehouden tot een bacteriologische test de geschiktheid van de zending heeft uitgewezen. Meel dat niet aan de voorwaarden voldoet wordt teruggewezen of opnieuw gesteriliseerd.

## VI. TOEPASSING VAN DE ORIENTATIEPOLITIEK

### A. Landbouwinvesteringsfonds (L.I.F.)

Het Landbouwinvesteringsfonds, opgericht bij de wet van 15 februari 1961, kende, in de loop van het jaar 1975, zijn steun toe aan investeringen in de land- en tuinbouwsector. Het gesubsidieerde krediet beliep een totaalbedrag van 4,2 miljard frank.

Sinds 1 juli 1974, datum op dewelke de Richtlijn nr. 72/159/E.E.G. van de Gemeenschappelijke Markt in werking trad, werden de toepassingsmodaliteiten van de wet van 15 februari 1961 aangepast aan de communautaire bepalingen (koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven). De nieuwe regeling beoogt essentieel een selectieve steunverlening zowel ten aanzien van de bedrijven als ten aanzien van de verschillende investeringen in de landbouw.

De steunverlening wordt toegekend volgens zeven stelsels welke op de begunstigten toepasselijk zijn naargelang van het per arbeidskracht op het bedrijf bereikte arbeidsinkomen, en heeft betrekking op nauwkeurig omschreven en economisch verantwoorde investeringen.

De eerste twee stelsels van steunverlening komen in aanmerking voor financiering uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.), de vijf andere stelsels van steunverlening hebben een nationaal karakter.

Alle tussenkomsten zijn voorbehouden aan de bedrijfsleider die zijn landbouwactiviteit in hoofdberoep uitoefent en die over een voldoende vakbekwaamheid beschikt.

Daarenboven, moet elke aanvraag om tussenkomst beantwoorden aan de andere rentabiliteitscriteria en aan de bij de Richtlijn nr. 72/159/E.E.G. bepaalde wel omschreven voorwaarden.

De stelsels van steunverlening bestaan uit rentetoelagen en aanvullende waarborgen welke verleend worden voor leningen door de land- en tuinbouwers en hun verenigingen en coöperaties bij de erkende kredietinstellingen aangegaan.

Buiten deze stelsels van steunverlening werd er ook door het L.I.F. een tussenkomst verleend voor bijzondere kredieten bij droogte en watersnood.

sanitaires. Dans le cadre d'une décision Benelux récente, les dispositions nécessaires ont été prises pour adapter les échanges intra-Benelux et l'importation en provenance des pays tiers.

Cette décision précise que les échanges internes sont libres, tandis que l'importation est soumise à la présentation d'une autorisation préalable qui stipule les conditions d'importation. L'envoi doit également être accompagné d'un certificat d'origine et de santé, qui donne des garanties concernant la qualité sanitaire de la farine. En outre, chaque envoi importé en territoire Benelux reste bloqué jusqu'au moment où le résultat d'un examen bactériologique prouve la conformité du produit. Des farines qui ne satisfont pas aux conditions sont refoulées ou restérilisées.

## VI. APPLICATION DE LA POLITIQUE D'ORIENTATION

### A. Le Fonds d'Investissement agricole (F.I.A.)

Le Fonds d'Investissement agricole créé par la loi du 15 février 1961 a accordé, au cours de l'année 1975, une aide aux investissements réalisés dans les secteurs agricole et horticole. Les crédits subsidiés ont atteint un montant total de 4,2 milliards de francs.

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1974, date de l'entrée en vigueur de la Directive du Marché commun n° 72/159/C.E.E., les modalités d'application de la loi du 15 février 1961, ont été adaptées aux stipulations communautaires (arrêté royal du 21 juin 1974 portant sur la modernisation des exploitations agricoles). La nouvelle réglementation vise essentiellement à rendre l'aide plus sélective tant pour les exploitations que pour les différents investissements dans l'agriculture.

L'aide est accordée suivant sept régimes applicables aux bénéficiaires d'après le revenu obtenu, par unité de travail, dans leur exploitation et cette aide se rapporte à des investissements décrits avec précision et économiquement justifiés.

Les deux premiers régimes d'aides sont éligibles au Fonds Européen d'orientation et de Garantie agricole (F.E.O.G.A.), les cinq autres régimes d'aides ont un caractère national.

Toutes les aides sont réservées à l'exploitation agricole qui exerce son activité à titre principal et qui possède une capacité professionnelle suffisante.

De plus, chaque demande d'intervention doit répondre aux autres critères de rentabilité et conditions strictes déterminées par la Directive n° 72/159/C.E.E.

Les régimes d'aides consistent en de subventions-intérêts et des garanties complémentaires aux prêts que les agriculteurs, les horticulteurs et leurs associations et coopératives peuvent contracter auprès des institutions de crédit agréées.

Outre ces régimes d'aides, le F.I.A. est intervenu au moyen de crédits spéciaux de sécheresse et d'inondation.

In vergelijking met de voorgaande twee jaren, zag de activiteit van het Fonds in 1975 er als volgt uit :

En comparaison des deux années précédentes, l'activité du Fonds en 1975 s'est présentée comme suit :

Aard van de investering — Genre d'investissement	Aantal gunstige dossiers Nombre de dossiers favorables			Bedrag van de gesubsidieerde kredieten (in miljoenen F) Montant des crédits subsidiés (en millions de F)		
	1973	1974	1975	1973	1974	1975
Installatie. — <i>Installation</i> . . . . .	3 214	3 885	2 757	2 886,2	3 195,3	1 986,5
Constructie. — <i>Construction</i> . . . . .	3 260	4 033	1 663	2 415,2	2 544,5	1 004,7
Uitrusting. — <i>Équipement</i> . . . . .	2 723	3 335	2 632	729,2	676,6	646,4
Transformatie en commercialisatie. — <i>Transformation et commercialisation</i> . . . . .	50	46	42	396,8	800,7	599,3
Totalen. — <i>Totaux</i> . . . . .	9 247	11 299	7 094	6 427,4	7 217,1	4 236,9

Uit het onderzoek van deze gegevens blijkt een werkelijke teruggang van de investeringen in het algemeen en meer bepaald in de « constructiesector ».

De dotatie van het Fonds op de begroting 1976 bereikt in totaal 1 243 000 000 frank; zij zal het L.I.F. toelaten zijn verbintenissen inzake rentetoeelagen en waarborg na te komen.

Wat het plafond van de waarborgen betreft die door het L.I.F. kunnen toegekend worden, dit werd op 12 miljard frank gebracht krachtens het koninklijk besluit van 4 december 1975 (*Belgisch Staatsblad* van 27 februari 1976).

Vanaf zijn oprichting in 1961 tot eind december 1975 werd de tussenkomst van het L.I.F. verleend voor volgende kredietbedragen :

De l'examen de ces données, il ressort un net recul des investissements en général et plus particulièrement dans le secteur « construction ».

La dotation du Fonds au budget de 1976 atteint au total 1 243 000 000 de francs. Elle devra permettre au F.I.A. de s'acquitter de ses engagements en matière de subventions-intérêts et de garantie.

En ce qui concerne le plafond des garanties que le F.I.A. peut accorder, celui-ci a été porté à 12 milliards de francs en vertu de l'arrêté royal du 4 décembre 1975 (*Moniteur belge* du 27 février 1976).

Depuis sa création, en 1961, jusqu'à la fin décembre 1975, les interventions du F.I.A. ont porté sur les crédits globalisés ci-dessous :

Aard van de investering — Genre d'investissement	Aantal dossiers Nombre de dossiers	Bedrag van de kredieten (in miljoen F) Montant des crédits (en millions de F)
Installatie. — <i>Installation</i> . . . . .	44 845	26 349,3
Constructie. — <i>Construction</i> . . . . .	38 437	18 000,3
Uitrusting. — <i>Équipement</i> . . . . .	48 444	7 756,3
Transformatie en commercialisatie. — <i>Transformation et commercialisation</i> . . . . .	844	7 371,0
Totalen. — <i>Totaux</i> . . . . .	132 570	59 476,9

In dezelfde tijdspanne bekwamen deze kredieten de waarborg van het Fonds, voor een globaal bedrag van 15,8 miljard frank.

In 1975, werden 1 173 investeringen gesubsidieerd op basis van steunverleningen die in aanmerking komen voor financiering uit het E.O.G.F.L. voor een kredietbedrag van 799,3 miljoen frank.

Op 31 december 1975 werd de tussenkomst van het Landbouwinvesteringsfonds reeds verleend aan meer dan 300 land- en tuinbouwcoöperaties, welke betoelagde kredieten ontvingen.

Au cours de cette même période, ces crédits ont obtenu la garantie du Fonds pour un montant global de 15,8 milliards de francs.

En 1975, 1 173 investissements ont été subventionnés sur base des aides éligibles au F.E.O.G.A., pour un montant de crédit de 799 326 555 francs.

Au 31 décembre 1975, l'intervention du F.I.A. avait été accordée à plus de 300 sociétés coopératives agricoles et horticoles qui ont obtenu des crédits subsidiés.

Deze kredieten bereikten een globaal bedrag van 7,3 miljard frank en zijn als volgt onderverdeeld :

Ces crédits ont atteint un montant global de 7,3 milliards de francs et se répartissent comme suit :

Coöperaties — Coopératives	Aantal gesubsidieerde kredieten — Nombre de crédits subsidiés	Totaalbedrag der kredieten (in miljoenen F) — Montant total des crédits (en millions de F)
Zuivelfabrieken. — <i>Laiteries</i> . . . . .	223	4 207,3
Stockeringscoöperaties. — <i>Stockage de céréales</i> . . . . .	106	553,3
Veilingen. — <i>Fruits et légumes, criées</i> . . . . .	101	1 081,7
Machines. — <i>Machines</i> . . . . .	206	87,7
Vee en rundvlees. — <i>Bétail et viande bovine</i> . . . . .	3	72,9
Varkens. — <i>Porcs</i> . . . . .	5	19,7
Luzerne. — <i>Luzerne</i> . . . . .	17	52,9
Hop. — <i>Lin</i> . . . . .	6	24,3
Vlas. — <i>Houblon</i> . . . . .	24	284,8
Pulp. — <i>Pulpes</i> . . . . .	1	8,0
Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i> . . . . .	1	2,5
Commercialisatie andere produkten. — <i>Commercialisation autres produits</i> . . . . .	124	899,1
Totalen. — <i>Totaux</i> . . . . .	817	7 294,2

#### B. Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.)

##### Afdeling Oriëntatie (individuele projecten)

Sedert 1964 verleent de Afdeling Oriëntatie van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw een financiële hulp, onder de vorm van kapitaaltoelagen, aan investeringsprojecten op het grondgebied van de landen van de Gemeenschap overeenkomstig de voorwaarden bepaald bij de Verordening nr. 17/64/E.E.G. van de Raad van de Europese Gemeenschap van 5 februari 1964.

De acties welke in de zin van deze verordening kunnen betoelaagd worden hebben betrekking op projecten van de overheid, van semi-overheidsorganen of van particulieren op het stuk van :

- de aanpassing en verbetering van de produktiewaarden in de landbouw;
- de aanpassing en oriëntatie van de landbouwproductie;
- de aanpassing en verbetering van het in de handel brengen van landbouwprodukten;
- de ontwikkeling van de afzet van landbouwprodukten.

Aan België werden de hierna volgende tussenkomsten verleend :

Bijstand toegekend door het E.O.G.F.L.	Afdeling Oriëntatie (in miljoenen frank)
1964 - eerste schijf . . . . .	35,2
1965 - tweede schijf . . . . .	37,7

#### B. Fonds Européen d'Oriëntation et de Garantie Agricole (F.E.O.G.A.)

##### Section Orientation (projets individuels)

Depuis 1964, la Section Orientation du Fonds Européen d'Oriëntation et de Garantie Agricole accorde une aide financière sous forme de subsides en capital aux projets d'investissement sur le territoire des pays de la Communauté conformément aux conditions fixées par le Règlement n° 17/64/C.E.E. du Conseil de la Communauté européenne du 5 février 1964.

Les actions éligibles au sens de ces dispositions visent les projets tant publics et semi-publics que privés et qui concernent :

- l'adaptation et l'amélioration des conditions de production dans l'agriculture;
- l'adaptation et l'orientation de la production agricole;
- l'adaptation et l'amélioration de la commercialisation des produits agricoles;
- le développement des débouchés des produits agricoles.

Les interventions suivantes ont été accordées à la Belgique :

Aide accordée par le F.E.O.G.A.	Section orientation (en millions de francs)
1964 - première tranche . . . . .	35,2
1965 - deuxième tranche . . . . .	37,7

Bijstand toegekend door het E.O.G.F.L. —	Afdeling Oriëntatie (in miljoenen franken)	Aide accordée par le F.E.O.G.A. —	Section Orientation (en millions de francs)
1966 - derde schijf . . . . .	164,0	1966 - troisième tranche . . . . .	164,0
1967 - vierde schijf . . . . .	102,0	1967 - quatrième tranche . . . . .	102,0
1968 - vijfde schijf . . . . .	357,7	1968 - cinquième tranche . . . . .	357,7
1969 - zesde schijf . . . . .	591,3	1969 - sixième tranche . . . . .	591,3
1970 - zevende schijf . . . . .	583,5	1970 - septième tranche . . . . .	583,5
1971 - achtste schijf . . . . .	625,6	1971 - huitième tranche . . . . .	625,6
1972 - negende schijf . . . . .	601,7	1972 - neuvième tranche . . . . .	601,7
1973 - tiende schijf . . . . .	501,7	1973 - dixième tranche . . . . .	501,7
1974 - elfde schijf . . . . .	634,5	1974 - onzième tranche . . . . .	634,5
1975 - twaalfde schijf . . . . .	311,3	1975 - douzième tranche . . . . .	311,3
Totaal . . . . .	4 546,2	Total . . . . .	4 546,2
<i>Algemeen overzicht van de toegekende bijstand</i> (in miljoenen franken)		<i>Aperçu global du concours accordé</i> (en millions de francs)	

	1ste, 2de, 3de, 4de en 5de schijf — 1 <sup>re</sup> , 2 <sup>e</sup> , 3 <sup>e</sup> , 4 <sup>e</sup> et 5 <sup>e</sup> tranche	6de schijf — 6 <sup>e</sup> tranche	7de schijf — 7 <sup>e</sup> tranche	8ste schijf — 8 <sup>e</sup> tranche	9de schijf — 9 <sup>e</sup> tranche	10de schijf — 10 <sup>e</sup> tranche	11de schijf — 11 <sup>e</sup> tranche	12de schijf — 12 <sup>e</sup> tranche
Verbetering der produktiestructuur (ruilverkaveling, waterbeheersing, hoevegebouwen, bebossingen). — <i>Amélioration des structures de production (remembrement, bâtiments, reboisements)</i> . . . . .	136,1	325,5	247,2	399,5	175,2	337,9	119,8	180,3
Gemengde categorie. — <i>Catégorie mixte</i> . . . . .	13,4	3,2	142,5	35,2	2,5	1,5	23,4	4,0
Commercialisatiesektor. — <i>Structures de commercialisation.</i>								
Zuivelprodukten. — <i>Produits laitiers</i> . . . . .	337,4	175,6	32,6	60,5	90,0	16,3	163,6	19,5
Vlees. — <i>Viande</i> . . . . .	34,7	4,3	29,5	59,9	140,4	57,1	123,4	98,8
Groenten en fruit. — <i>Fruits et légumes</i> . . . . .	110,9	76,9	86,8	46,5	54,9	70,1	68,4	8,7
Vershillende. — <i>Divers</i> . . . . .	64,2	5,7	44,9	24,0	138,7	18,7	135,9	—
Algemeen totaal. — <i>Total général</i> . . . . .	696,7	591,3	583,5	625,6	601,7	501,6	634,5	311,3

### C. Sanering van Land- en Tuinbouw

Het Fonds, opgericht bij de wet van 8 april 1965, verleent onder bepaalde voorwaarden een uittredingsvergoeding gedurende een termijn van ten hoogste vijf jaar aan land- en tuinbouwers die vrijwillig een bedrijf verlaten waarvan het rendement beneden een bepaald peil ligt.

Op 1 juli 1971 trad de wet van 3 mei 1971, tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, in werking. Niettegenstaande deze nieuwe wet de verbintenissen die voortvloeien uit de uitvoering van de wet van 8 april 1965 niet overneemt bepaalt zij nochtans dat de vergoedingen die ingevolge de uitvoering ervan werden toegekend, en voor het nog resterende gedeelte van de periode waarvoor ze werden toegekend, verhoogd worden van 24 000 frank tot 30 000 frank per jaar voor de rechthebbenden zelf, en van 16 000 frank tot 20 000 frank voor de weduwen van de rechthebbenden.

### C. Assainissement de l'Agriculture et de l'Horticulture

Le Fonds, créé par la loi du 8 avril 1965, accorde, sous certaines conditions, une indemnité de sortie pendant une période de cinq ans maximum, aux agriculteurs et horticulteurs qui abandonnent volontairement une exploitation dont le rendement se situe au-dessous d'un niveau déterminé.

Le 1<sup>er</sup> juillet 1971, la loi du 3 mai 1971, favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture, est entrée en vigueur, sans cependant reprendre les engagements découlant de l'exécution de la loi du 8 avril 1965. Cette loi stipule pourtant que les indemnités dues en vertu de son exécution, et pendant la partie restante de la période pour laquelle elles furent accordées, sont portées de 24 000 francs à 30 000 francs par an pour les ayants droit eux-mêmes, et de 16 000 francs à 20 000 francs pour les veuves des ayants droit.

Tijdens de periode van 1 juli 1971 tot 31 mei 1976 ontving de dienst van het Landbouwfonds, met betrekking tot de wet van 3 mei 1971, in het totaal 3 500 aanvragen tot het verkrijgen van de uittredingsvergoeding, en beoogden 895 aanvragen de toekenning van de structuurverbeteringspremie.

Hun onderverdeling per jaar, alsmede het gevolg dat eraan werd voorbehouden, wordt weergegeven door onderstaande cijfers :

Au cours de la période du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 31 mai 1976, le nombre de demandes reçues par le service du Fonds agricole en vue de l'octroi de l'indemnité de sortie se chiffrait au total à 3 500 pendant que 895 demandes visaient l'obtention de la prime d'apport structurel.

Leur répartition par année, de même que la suite qui y a été donnée, sont illustrées par les chiffres ci-après :

Jaar — Année	Ontvangen aanvragen — Demandes reçues	Waarvan — Dont		
		Afgewezen aanvragen — Demandes refusées	Ingetrokken aanvragen — Désistements	Gunstige aanvragen — Décisions favorables
<i>Uittredingsvergoeding. — Indemnités de sortie.</i>				
1971 (1 juli/juillet tot/au 31 december/décembre)	1 413	291	93	45
1972	676	212	75	1 046
1973	234	69	16	314
1974	636	120	55	191
1975	402	63	19	322
1976 (1 januari/janvier tot/au 31 mei/mai)	139	3	—	121
Totaal. — Total	3 500	758	258	2 039
<i>Strukturverbeteringspremie. — Primes d'apport structurel</i>				
1971 (1 juli/juillet tot/au 31 december/décembre)	215	114	28	—
1972	216	96	33	81
1973	86	34	6	68
1974	210	59	27	37
1975	146	36	6	65
1976 (1 januari/janvier tot/au 31 mei/mai)	22	1	1	34
Totaal. — Total	895	340	101	285

De 2 324 bedrijven die tijdens de periode van 1 juli 1971 tot 31 mei 1976 werden stopgezet, en waarvan de bedrijfsleiders één der voordelen verwierven ingesteld bij de wet van 3 mei 1971, hadden gemiddeld een oppervlakte van 6 ha.

Hun indeling naar bedrijfsgrootte ziet eruit als volgt :

minder dan 3 ha : 357 of 15 pct. ;  
van 3 tot minder dan 5 ha : 624 of 27 pct. ;  
van 5 tot minder dan 10 ha : 1 114 of 48 pct. ;  
van 10 tot minder dan 15 ha : 197 of 9 pct. ;  
van 15 ha en meer : 32 of 1 pct.

Les 2 324 exploitations qui ont été abandonnées pendant la période du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 31 mai 1976, et dont les chefs d'exploitation ont acquis un des avantages instaurés par la loi du 3 mai 1971, avaient en moyenne une superficie de 6 ha.

La répartition basée sur leur étendue se présente comme suit :

moins de 3 ha : 357 soit 15 p.c. ;  
de 3 à moins de 5 ha : 624 soit 27 p.c. ;  
de 5 à moins de 10 ha : 1 114 soit 48 p.c. ;  
de 10 à moins de 15 ha : 197, soit 9 p.c. ;  
de 15 ha et plus : 32 soit 1 p.c.

De door bovenvermelde bedrijven verlaten gronden werden overgenomen door 4 176 leefbare land- of tuinbouwbedrijven, die qua bedrijfsgrootte als volgt kunnen worden ingedeeld :

minder dan 5 ha : 81 't zij 2 pct.;  
 van 5 tot minder dan 10 ha : 423 't zij 10 pct.;  
 van 10 tot minder dan 20 ha : 1 815 't zij 43 pct.;  
 van 20 tot minder dan 30 ha : 982 't zij 24 pct.;  
 van 30 tot minder dan 40 ha : 443 't zij 11 pct.;  
 van 40 tot minder dan 50 ha : 192 't zij 4 pct.;  
 van 50 tot minder dan 100 ha : 204 't zij 5 pct.;  
 van 100 ha en meer : 36 't zij 1 pct.

De bedrijven die in het kader van de wet van 3 mei 1971 werden stopgezet tijdens de periode van 1 juli 1971 tot 31 mei 1976 vertegenwoordigen een totale oppervlakte van 13 963 ha.

Van deze vrijgekomen oppervlakten werden 11 778 ha overgenomen door leefbare bedrijven, terwijl ingevolge pachtbeëindiging 2 023 ha terugkeerden in handen van de eigenaars.

Men mag nochtans veronderstellen dat laatst genoemde gronden in de meeste gevallen opnieuw aan andere land- of tuinbouwers werden verpacht.

Uit de op 31 mei 1976 voorhanden zijnde cijfers is gebleken dat tijdens de beschouwde periode per leefbaar bedrijf gemiddeld 2,28 ha werden overgenomen.

Het gemiddeld aantal overnemers per stopgezet bedrijf bedroeg 1,80.

Sedert 1 juli 1971 werden in het kader van de wet van 3 mei 1971 de hierna volgende uitgaven geboekt.

#### Uittredingsvergoeding :

1971 (van 1/7 tot 31/12) . . . . .	F	—
1972 . . . . .		27 318 501
1973 . . . . .		54 638 833
1974 . . . . .		70 011 478
1975 . . . . .		96 993 276
1976 (1/1 tot 31/5) . . . . .		43 470 091

#### Strukturverbeteringspremie :

1971 (1/7 tot 31/12) . . . . .	F	—
1972 . . . . .		5 820 000
1973 . . . . .		5 718 000
1974 . . . . .		4 236 816
1975 . . . . .		7 817 478
1976 (1/1 tot 31/5) . . . . .		3 365 665

### D. Probleemgebieden

Op 28 april 1975 heeft de Raad van de E.G. de richtlijn aangenomen betreffende de landbouw in bergstreken en in sommige probleemgebieden (richtlijn 75/268/E.E.G.), alsook de richtlijn betreffende de afbakening van de agrarische probleemgebieden voor België (richtlijn 75/269/E.E.G.).

Les terres abandonnées par les exploitations susmentionnées ont été reprises par 4 176 entreprises agricoles ou horticoles viables réparties sur base de leur superficie de la façon suivante :

moins de 5 ha : 81 soit 2 p.c.;  
 de 5 à moins de 10 ha : 423 soit 10 p.c.;  
 de 10 à moins de 20 ha : 1 815 soit 43 p.c.;  
 de 20 à moins de 30 ha : 982 soit 24 p.c.;  
 de 30 à moins de 40 ha : 443 soit 11 p.c.;  
 de 40 à moins de 50 ha : 192 soit 4 p.c.;  
 de 50 à moins de 100 ha : 204 soit 5 p.c.;  
 de 100 ha et plus : 36 soit 1 p.c.

Les exploitations abandonnées dans le cadre de la loi du 3 mai 1971 pendant la période du 1<sup>er</sup> juillet 1971 au 31 mai 1976 représentent une superficie totale de 13 963 ha.

De cette superficie libérée 11 778 ha ont été repris par des exploitations viables pendant que 2 023 ha ont été remis dans les mains des propriétaires par suite d'une résiliation du bail.

Il y a pourtant lieu de supposer que dans le plupart de ces cas, les terres susmentionnées auront été relouées à d'autres agriculteurs ou horticulteurs.

Les chiffres disponibles, au 31 mai 1976, font apparaître qu'en ce qui concerne la période prise en considération, la reprise par exploitation viable s'élève à 2,82 ha en moyenne.

Le nombre de preneurs par exploitation abandonnée s'est chiffré à 1,80.

Depuis le 1<sup>er</sup> juillet 1971 des dépenses dans le cadre de la loi du 3 mai 1971 se chiffrent à :

#### Indemnités de sortie :

1971 (1/7 au 31/12) . . . . .	F	—
1972 . . . . .		27 318 501
1973 . . . . .		54 638 833
1974 . . . . .		70 011 478
1975 . . . . .		96 993 276
1976 (1/1 au 31/12) . . . . .		43 470 091

#### Primes d'apport structurel :

1971 (1/7 au 31/12) . . . . .	—
1972 . . . . .	5 820 000
1973 . . . . .	5 718 000
1974 . . . . .	4 236 816
1975 . . . . .	7 817 478
1976 (1/1 au 31/5) . . . . .	3 365 665

### D. Régions défavorisées

Le 28 avril 1975, le Conseil des C.E. a approuvé la directive concernant l'agriculture de montagne et dans certaines régions défavorisées (directive 75/268/C.E.E.), de même que la directive concernant la délimitation des régions agricoles défavorisées pour la Belgique (directive 75/269/C.E.E.).

Deze richtlijn laat toe een speciaal regime van steunmaatregelen in te stellen voor de bedrijven in deze gebieden, met het oog op de instandhouding van een minimum aan landbouwbevolking en activiteit.

Het zuid-oosten van het land is immers gekenmerkt door weinig produktieve landbouwgronden waardoor de bedrijfsresultaten gevoelig lager liggen dan de gemiddelde bedrijfsresultaten van het land. Daarenboven is de bevolkingsdichtheid in dit gebied relatief gering ten opzichte van het nationaal gemiddelde en het percentage actieve landbouwbevolking ligt ver boven het Rijksgemiddelde.

Deze maatregelen die op 2 oktober 1975 door de M.C.E.S.C. ingevolge deze richtlijnen op nationaal plan werden goedgekeurd waren de volgende :

1. Toekenning van een jaarlijkse compenserende vergoeding van maximaal 35 000 frank per begunstigde gedurende een periode van vijf jaar. De toekenning is gebonden aan bepaalde voorwaarden betreffende de begunstigde, de minimale oppervlakte die in aanmerking komt, alsook van de duur van de voortzetting van de landbouwbedrijvigheid. De jaarpremie wordt berekend op 2 000 frank per grootvee-eenheid voor de eerste tien eenheden en van 1 500 frank voor de tien volgende; de toegekende vergoeding mag echter 2 400 frank per ha groenvoedergewassen niet overschrijden.

2. Bijkomende investeringssteun voor modernisering van landbouwbedrijven. Aan de bedrijven met ontwikkelingsmogelijkheden waarvan ten minste 40 pct. van de nuttige bedrijfsoppervlakte gelegen is in het probleemgebied, wordt naast de algemene steunmaatregelen inzake modernisering, een kapitaalsubsidie toegekend die overeenstemt met een rentesubsidie van maximum 2 pct.

3. Toekenning van steun voor collectieve investeringen voor groenvoederproductie. Aan de landbouwers wier bedrijf gelegen is in het probleemgebied en die zich verenigen in een groepering erkend door de Minister van Landbouw met het oog op de voederproductie, kan onder bepaalde voorwaarden een investeringssteun toegekend worden voor de aankoop van materieel gebruikt voor aanleg, exploitatie, oogst en bewaring van groenvoederteelten en weiden. De steun zal toegekend worden onder de vorm van een kapitaalsubsidie gelijk aan 25 pct. van de aankoopprijs van het materieel, B.T.W. niet inbegrepen.

## VII. ONTWIKKELING VAN DE INTERNATIONLE HANDEL

### A. Afzetbevordering

De werkgroep door het Departement van Landbouw opgericht en, waarin de landbouworganisaties en de administratie vertegenwoordigd zijn, heeft de uitvoeringsmaatregelen van de kaderwet, betreffende de Afzetfondsen aan de Raad van State voorgelegd.

Het door de Raad van State uitgebracht advies noopte tot het herzien van enkele fundamentele krachtlijnen van de tot op heden vooropgestelde objectieven.

Cette directive permet d'instaurer un régime d'aides pour les exploitations de ces régions, dans le but de maintenir un minimum de population et d'activité agricoles.

Le sud-est du pays est en effet caractérisé par des terres agricoles peu productives, avec comme conséquence que les résultats d'exploitation sont sensiblement inférieurs aux résultats moyens d'exploitation du pays. De plus, la densité de la population de ces régions est relativement basse en comparaison de la moyenne nationale et le pourcentage de population agricole active est très largement supérieur à celui du Royaume.

Les mesures qui ont été approuvées par le C.M.C.E.S. le 2 octobre 1975 sur le plan national, à la suite de ces directives, étaient les suivantes :

1. Allocation d'une indemnité compensatoire annuelle de maximum 35 000 francs par bénéficiaire pendant une période de cinq ans. L'allocation de cette indemnité est liée à certaines conditions quant au bénéficiaire à la surface minimale qui entre en ligne de compte, de même qu'à la durée de la continuation de l'exploitation agricole. L'indemnité annuelle est calculée sur base de 2 000 francs par unité-gros bétail pour les dix premières et de 1 500 francs pour les dix suivantes, elle ne peut cependant dépasser 2 400 francs par ha de superficie fourragère.

2. Aides supplémentaires pour la modernisation des exploitations. Outre les mesures générales d'aides à la modernisation, une subvention en capital correspondant à un maximum de 2 p.c. de subvention-intérêt est accordé aux exploitations en mesure de se développer dont au moins 40 p.c. de la superficie agricole utile sont situés dans les régions défavorisées.

3. Aides aux investissements collectifs pour la production fourragère. Aux agriculteurs dont l'exploitation est située dans la région défavorisée et qui se groupent en une association reconnue par le Ministère de l'Agriculture en vue de la production fourragère, il peut être accordé, sous certaines conditions, une aide d'investissement pour l'achat du matériel d'établissement, d'exploitation, de récolte et de conservation de cultures fourragères et de prairies. Cette aide consiste en un subside en capital égal à 25 p.c. du prix d'achat du matériel hors T.V.A.

## VII. DEVELOPPEMENT DU COMMERCE INTERNATIONAL

### A. Promotion des débouchés

Le groupe de travail créé au sein du Département et où sont représentées les organisations agricoles et l'administration, a soumis les mesures d'exécution de la loi-cadre concernant les Fonds de promotion des débouchés à l'appréciation du Conseil d'Etat.

L'avis émis par le Conseil d'Etat a obligé le groupe de travail à revoir quelques lignes directrices fondamentales des objectifs avancés jusqu'à présent.

De Ministerraad trof twee belangrijke beslissingen, die de afzetbevordering van land- en tuinbouwprodukten in binnen- en buitenland aanbelangen :

1. Met ingang van 1 januari 1975 werd de technische uitvoering van de propaganda van de Nationale Zuiveldienst overgeheveld naar de N.D.A.L.T.P. De beheersorganen en de bevoegde diensten van de N.Z.D. blijven nog nauw betrokken bij het uitstippelen van het programma en het propagandabeleid.

2. Bij koninklijk besluit van 20 juni 1975 werd het korps van landbou wattachés uitgebreid.

### B. Wereldmarkten en internationale organisaties

De weerslag van de huidige toestand op de wereldmarkt van basisprodukten en de actie gevoerd door de meeste internationale organisaties nopen onze producenten, organisaties en administraties tot een nieuwe wijze van denken, waarvan de resultaten zouden moeten toelaten de oplossingen dichter te benaderen.

Men stelt over het algemeen vast dat de economische problemen steeds meer van elkaar afhankelijk worden en dat een betere kennis van de feiten, de essentiële parameters en de indicatoren, logischerwijze zou moeten leiden tot een oplossing die noch te wijten is aan toeval of speculaties, noch gevangen zit in het keurslijf van een veralgemeende staatshandel.

Het is in die geest dat de huidige grote politiek-economische confrontaties zouden moeten doorgaan.

Ingevolge procedurevertragingen, moeilijke formulering van de voorstellen in de U.S.A. (delegatie werd pas in december 1974 door het Congres gemandateerd) en interferenties met de werkzaamheden van andere organisaties, duurde het een hele tijd vooraleer de multilaterale handelsonderhandelingen van de G.A.T.T., waarmee een aanvang werd gemaakt ingevolge de ministeriële verklaring van Tokyo in september 1973, werkelijk van start gingen.

Op landbouwgebied blijven er uiteenlopende standpunten bestaan tussen de E.G. en de U.S.A., b.v. betreffende de opvatting van de studie van de tarifaire, niet-tarifaire en andere problemen en de oplossing van die problemen in de verschillende sectoren.

De drie huidige subgroeperingen van de groep landbouw (graangewassen, vlees, zuivelprodukten) zetten hun werkzaamheden voort te Genève. Wat evenwel de graangewassen betreft, waarvan men het belang kent op het meer algemeen vlak van de wereldvoedselbalans, wordt, gelijklopend hiermee, technisch werk verricht bij de Internationale Tarweraad te Londen, terwijl nieuwe organen van de F.A.O. en de U.N.O. een sluitend systeem trachten uit te werken voor veilige voedselvoorrading, gebaseerd enerzijds op produkten en mobiele reserves (Comité voor veilige voedselvoorrading van de F.A.O., Wereldvoedingsraad, Internationale Tarweraad), anderzijds op de voedselhulp op min of meer lange termijn en vooral op de stijging, op middellange en lange termijn, van de voedselprodukten in de invoerlanden

En ce qui concerne la promotion des débouchés des produits agricoles et horticoles, le Conseil des Ministres a pris deux décisions importantes :

1. A partir du 1<sup>er</sup> janvier 1975, l'exécution technique de la propagande en faveur des produits laitiers a été transférée de l'Office national du Lait à l'O.N.D.A.H. Les organes de gestion et les services compétents de l'O.N.L. continuent à collaborer activement à l'élaboration du programme et de la politique de promotion de ventes.

2. Par arrêté royal du 20 juin 1975, les effectifs des attachés agricoles ont été élargis.

### B. Marchés mondiaux et organisations internationales

Les incidences de la situation sur les marchés mondiaux des produits de base et l'action qui se développe dans la plupart des organisations internationales doivent constituer pour nos producteurs, nos organisations et nos administrations un nouveau cadre de réflexion dont les résultats devraient nous aider à nous rapprocher des solutions.

D'une façon générale, on constate une interdépendance toujours plus grande entre les problèmes économiques. Une meilleure connaissance des faits, des paramètres essentiels et des indicateurs devrait conduire logiquement à une construction qui ne soit ni le fait du hasard ou de la spéculation, ni le carcan du commerce d'Etat généralisé.

C'est dans cet esprit que devraient se poursuivre les grandes confrontations politico-économiques en cours.

Les négociations commerciales multilatérales du G.A.T.T., entamées à la suite de la déclaration ministérielle de Tokyo en septembre 1973, ont mis un bon moment à démarrer réellement, à la suite de délais de procédure, de difficultés de formulation des offres (le Congrès des U.S.A. n'ayant donné mandat à sa délégation qu'en décembre 1974) et d'interférences avec les travaux d'autres organisations.

Sur le plan agricole, les divergences de vues subsistent, notamment entre la C.E. et les U.S.A., par exemple sur la façon d'envisager les problèmes tarifaires et autres, et de les résoudre dans les différents secteurs.

Les trois sous-groupes actuels du groupe de l'agriculture (céréales, viande, produits laitiers) poursuivent leurs travaux à Genève. Toutefois, en ce qui concerne les céréales, dont on sait l'importance sur le plan beaucoup plus général du bilan alimentaire mondial, des travaux parallèles de nature technique se poursuivent au Conseil du Blé à Londres, tandis que les nouveaux organes de la F.A.O. et de l'O.N.U. cherchent à mettre sur pied un système cohérent de sécurité alimentaire basé d'une part sur la production et la mobilité des réserves (Comité de la sécurité alimentaire F.A.O., Conseil mondial de l'Alimentation, Conseil du Blé), d'autre part sur l'aide alimentaire à plus ou moins court terme et surtout sur l'augmentation à moyen et long terme de la production vivrière dans les pays importateurs dont l'équi-

waarvan het evenwicht bedreigd blijft hetzij door natuurverschijnselen (droogte, enz.), hetzij door de bevolkingsexplosie.

*U.N.C.T.A.D., Nairobi, Noord-Zuid*

Indien het zo is dat, inzake tarieven, ingevolge bovengemelde werkzaamheden van de G.A.T.T. reeds interessante oplossingen werden gevonden en toegepast ten voordele van de ontwikkelingslanden (overeenkomstig de verklaring van Tokyo die aan de oplossingen ten bate van die landen prioriteit verleende), dan is het ook zo dat het geheel van de economische betrekkingen tussen geïndustrialiseerde en ontwikkelingslanden en de politieke weerslag hiervan nog altijd besproken worden in de schoot van de door de Verenigde Naties hiertoe opgerichte organismen. De laatste U.N.C.T.A.D.-conferentie ging door te Nairobi, in mei 1976, na jaren interimair werk te Genève in de commissie van basisprodukten en in andere U.N.C.T.A.D.-comités. Het komt erop aan in nieuwe handelstermen hulpbronnen te vinden die aan de ontwikkelingslanden zullen toelaten hun schulden af te lossen en hun intrede te doen in het industrialisatietijdperk, dat hun meestal zou toelaten hun enorm potentieel aan arbeidskrachten en grondstoffen te benutten. Dit geeft dan op lange termijn een hogere levensstandaard en, bijgevolg, een hoger verbruik van voedsel dat de meeste van die landen nog een zekere tijd zullen moeten blijven invoeren.

Deze toestand rechtvaardigt enerzijds onze neiging tot voorzichtigheid inzake produktieaanpassing, terwijl hij ons anderzijds aanmoedigt tot het zoeken van oplossingen die, op het vlak van de basisproducties voor landbouw en nijverheid, de voorwaarden zullen scheppen voor een nieuw evenwichtig internationaal handelsverkeer door een zekere reorganisatie van de voor de enen en de anderen meest representatieve markten.

Het is in die geest dat wij ons ook integreren in de Noord-Zuid-dialogo, aanvankelijk opgevat ter bespreking van de energieproblemen, doch zeer vlug uitgebreid tot het geheel van de problemen betreffende de grondstoffen, de financiering, de technologie en de ontwikkeling van de ontwikkelingslanden.

*Bijzondere internationale betrekkingen*

— De Conventie van Lomé, tussen de E.G. en 46 Staten van Afrika, de Caraïben en de Stille Oceaan (A.C.P.-landen), werd officieel van kracht op 1 april 1976. De A.C.P.-landen genoten nochtans reeds een jaar alle door de Conventie voorziene handelsvoordelen (nagenoeg 100 pct. van de A.C.P.-uitvoer naar de E.G. is vrijgesteld van invoerrechten of geniet een zeer voordelig preferentieel stelsel). Begin juni 1976 eindigden de onderhandelingen tussen de E.G. en de A.C.P.-landen betreffende de jaarlijkse vaststelling van de gewaarborgde prijs van de uit de A.C.P.-landen herkomstige rietsuiker ( $\pm 1\ 300\ 000$  t). Het suikerprotocol van de Conventie werd van toepassing op 28 februari 1975.

— De onderhandelingen met de Maghreblanden (Algerije, Marokko en Tunesië) werden afgesloten begin 1976. Het deel

libre reste menacé soit par les accidents de la nature (sécheresse, etc.), soit par l'évolution démographique.

*C.N.U.C.E.D., Nairobi, Nord-Sud*

Si, sur le plan tarifaire, des solutions intéressantes ont déjà été trouvées et mises en œuvre au bénéfice des pays en développement (conformément à la déclaration de Tokyo qui conférait un caractère prioritaire aux solutions en faveur de ces pays), à la suite des travaux précités du G.A.T.T., l'ensemble des relations économiques entre pays industrialisés et pays en développement et leurs incidences politiques, se discutent au sein des organismes créés par les Nations Unies à cet effet. La dernière conférence des Nations Unies pour le Commerce et le Développement s'est déroulée à Nairobi, en mai 1976, après plusieurs années de travaux intérimaires à Genève, à la Commission des produits de base et dans les autres comités de la C.N.U.C.E.D. Le fondement de l'opération est de trouver, dans de nouveaux termes de l'échange, les ressources qui permettront aux pays en développement de se libérer de leur endettement et d'entrer de plain-pied dans l'ère de l'industrialisation qui leur permettra le plus souvent d'utiliser leur énorme potentiel de main-d'œuvre et de matières premières. Ceci veut dire, à la longue, une élévation des niveaux de vie et, par voie de conséquence, une consommation alimentaire accrue, que la plupart de ces pays devront continuer à importer pour un bon moment encore.

Cette situation justifie d'une part notre tendance à la prudence en matière d'ajustement des productions, et d'autre part nous encourage à rechercher des solutions qui, sur le plan des produits de base agricoles et de l'industrie, créeront les conditions d'un nouvel équilibre des échanges internationaux par une certaine réorganisation des marchés les plus représentatifs pour les uns et pour les autres.

C'est dans cet esprit que nous nous intégrons également au dialogue Nord-Sud, envisagé à l'origine pour débattre des problèmes de l'énergie, mais qui a rapidement débordé sur l'ensemble des problèmes des matières premières, du financement, de la technologie et du développement des pays en voie de développement.

*Relations internationales particulières*

— La Convention de Lomé, établie entre la C.E. et quarante-six Etats d'Afrique, des Caraïbes et de l'Océan Pacifique (A.C.P.), est entrée officiellement en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 1976. Cependant, les Etats A.C.P. bénéficiaient déjà depuis un an de l'intégralité des avantages commerciaux prévus à la Convention (près de 100 p.c. des exportations A.C.P. vers la C.E. jouissent de la franchise ou d'un régime préférentiel très favorable). Le début du mois de juin 1976 a vu l'aboutissement des négociations entre la C.E. et les A.C.P. sur la détermination annuelle du prix garanti pour le sucre de canne originaire des Etats producteurs A.C.P. ( $\pm 1$  million 300 000 t). Le protocole sucre de la Convention a été mis en application le 28 février 1975.

— Les négociations avec les pays du Maghreb (Algérie, Maroc et Tunisie) se sont clôturées dans les premiers mois

van de overeenkomst dat slaat op de handel wordt vervroegd van kracht, op 1 juli 1976. De bij die onderhandelingen betrokken landbouwprodukten zijn hoofdzakelijk de wijn, de olijfolie, de citrusvruchten en de visserijprodukten.

— In de lijn van haar «globale toenadering tot het gebied van de Middellandse Zee» zijn er onderhandelingen betreffende associatieverdragen tussen de E.G. en de Machreklanden (Egypte, Syrië, Jordanië). In die onderhandelingen is in een handelsluit en een luit «technische coöperatie» voorzien.

De drie landen menen dat het onontbeerlijk is hier nog een luit «financiële coöperatie» aan toe te voegen.

De Raad is het nog niet eens met de voorstellen van de Commissie om die vraag in te willigen.

— Ingevolge het gunstig advies van de Raad van de Europese Gemeenschappen wordt thans onderhandeld over de toetreding van Griekenland tot de Gemeenschap.

— Er zijn contacten geweest tussen deskundigen betreffende de geleidelijke aanpassing van het Griekse landbouwbeleid aan dat van de Gemeenschap.

— Er werd eveneens onderhandeld met de Turkse delegatie ten einde een akkoord te bereiken betreffende de door het Associatieverdrag met de Gemeenschap voorziene nieuwe studie van de landbouwsektor.

— Spanje, van zijn kant, vraagt geen associatie meer maar een toetreding tot de Gemeenschap. Die vraag stuit, politiek en economisch gezien, op tal van aarzelingen bij de Lid-Statens.

— Er werd een jaarlijkse verbetering aangebracht aan het stelsel van de veralgemeende preferenties, door de Gemeenschap toegepast ten bate van de ontwikkelingslanden.

— Bij de G.A.T.T. werd door de Gemeenschap een aanbod gedaan voor zekere tropische produkten. Het zal waarschijnlijk van kracht worden op 1 juli 1977, langs het stelsel van de veralgemeende preferenties om. Op die wijze zullen enkel de ontwikkelingslanden er baat bij vinden.

#### *Benelux*

Einde oktober 1975 kwam te Brussel de 3<sup>e</sup> Intergouvernementele Conferentie bijeen. Zij onderzocht de mogelijkheid van en grotere coöperatie tussen de drie landen, o.m. op het vlak van de accijnzen en de B.T.W., het leefmilieu, de economische politiek.

— O.E.S.O. : Studie van de wederzijdse weerslag van het landbouwbeleid van de Lid-Statens (met inbegrip van de U.S.A., Japan, Australië en Nieuw-Zeeland) en nieuwe evoluties in verband o.m. met de toestand inzake voeding op wereldvlak, Noord-Zuid-dialoog.

Critische en vergelijkende studies van de bijzondere sectoren van de landbouw van de Lid-Statens. Parallele activiteit op het vlak van het landbouwkundig onderzoek. Statistisch panorama van de visserij in de Lid-Statens.

de 1976. La partie commerciale de ces accords entre en vigueur anticipativement le 1<sup>er</sup> juillet 1976. Les produits agricoles concernés sont essentiellement le vin, l'huile d'olive, les agrumes et les produits de la pêche.

— Suivant sa politique de l'approche globale méditerranéenne, la C.E. négocie des accords d'association avec les pays du Machrek : à savoir l'Egypte, la Syrie et la Jordanie. Ces accords prévoient un volet commercial et un volet de coopération technique.

Pour conclure des négociations, ces trois pays estiment indispensable d'y inclure un volet de coopération financière.

Le Conseil n'a pas encore donné son accord aux propositions de la Commission pour répondre à cette demande.

— Suite au préjugé favorable émis par le Conseil des C.E., des travaux sont en cours pour la négociation de l'adhésion de la Grèce à la Communauté.

— Ces contacts entre experts ont lieu concernant l'alignement progressif de la législation grecque dans le secteur agricole sur la politique agricole commune.

— Des négociations ont lieu également avec la délégation turque pour aboutir à un accord sur le réexamen agricole prévu par la Convention d'association de ce pays à la Communauté.

— L'Espagne, quant à elle, ne souhaite plus une simple association à la Communauté, mais une adhésion. Cette demande rencontre sur les plans politique et économique de très nombreuses réticences parmi les Etats membres.

— L'amélioration annuelle a été apportée au système de préférences généralisées (S.P.G.) appliqué par la Communauté en faveur des pays en voie de développement (P.V.D.).

— Au G.A.T.T., une offre a été faite par la Communauté pour certains produits tropicaux. Celle-ci entrera en vigueur plus que probablement le 1<sup>er</sup> juillet 1977 et se fera par le biais de ce système des préférences généralisées, de cette manière elle ne bénéficiera qu'aux seuls pays en voie de développement.

#### *Benelux*

Fin octobre 1975 se réunissait à Bruxelles la 3<sup>e</sup> Conférence intergouvernementale qui examina la possibilité de renforcer la coopération entre les trois pays, entre autres au point de vue : accises et T.V.A.; environnement; coordination des politiques économiques; meilleure efficacité des consultations et institutions du Benelux.

— O.C.D.E. : examen des incidences réciproques des politiques agricoles des pays membres (y compris U.S.A., Japon, Australie, Nouvelle-Zélande) et nouvelles évolutions en relation notamment avec la situation alimentaire mondiale, dialogue Nord-Sud, etc.

Etudes critiques et comparatives des principaux secteurs agricoles des Etats membres. Activités parallèles dans le domaine de la recherche agronomique en coopération. Panorama statistique des pêcheries des Etats membres.

## VIII. HET WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK IN DE LANDBOUW

### A. Het wetenschappelijk onderzoek met technisch karakter

De onderzoekingsactiviteiten in de nationale programma's zijn georganiseerd in de volgende gebieden :

- de verbetering van de doeltreffendheid en van het werkrendement in de uitbatingen (stallen voor melkkoeien, mestrunderen, mestvarkens en pluimvee) (witloofteelt);
- het drogen van landbouwprodukten (programma beëindigd in 1976);
- de behandeling en het gebruik van vloeimest;
- de drainage (gebruik van nieuwe materialen);
- de konstruktie en de klimatisering van de serres;
- de uitrustingen en landbouwmaterialen met hoge produktiviteit (technico-ekonomische studies);
- de optimale bemesting van de teelten;
- de technieken van de meristeemkultuur;
- de fyto-technische studie van de sierplanten;
- de ekologische en fysiologische studies in de strijd tegen de teeltparasieten;
- de bescherming van de voedselkettingen;
- de verbetering van de melkprodukten en van hun derivaten;
- de kwaliteitsverbetering van de houtderivaten;
- de rationele en ekonomische voeding van de huisdieren;
- de verhoudingen tussen de voeding en de kwaliteit van de dierlijke produkten;
- de rassenveredeling van het pluimvee;
- de kwaliteit van de rauwe melk en van de kaas;
- de technologie van de zuivelprodukten;
- de technieken van de zeevisserij;
- de behandeling en de conditionering van vis.

Het technisch landbouwkundig onderzoek past zich dank zij de mobiliteit van zijn programma's aan de evolutie van de ekonomische toestanden en aan de wijzigingen van het relatieve belang van de landbouw in de hedendaagse wereld aan. Zulks is tevens het geval voor de sector leefmilieu, en meer bepaald wat de strijd betreft tegen de milieu-bevuiling.

Het landbouwkundig en diergeneeskundig onderzoek vervolgt zijn aktie, ontwikkeld in 1975, in het raam van de coördinatie in de schoot van de E.G. op de volgende gebieden :

- dierlijke pathologie : vogel- en runderleucose;
- dierlijke produktie : verbetering van de rundvleesproduktie;
- plantaardige produktie : verbetering van de voortbrengst aan plantaardige proteïnen;
- technologie : behandeling en gebruik van de veeteelt-afvloeiprodukten;

## VIII. LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE EN AGRICULTURE

### A. La recherche scientifique à caractère technique

Les activités de recherche dans les programmes nationaux sont organisées, notamment, dans les domaines suivants :

- l'amélioration de l'efficacité et du rendement du travail dans les exploitations (étables pour vaches laitières, bovins à l'engrais, porcs à l'engrais et volailles) (culture du witloof);
- le séchage des produits agricoles (programme terminé en 1976);
- le traitement et l'utilisation du lisier;
- le drainage (utilisation de nouveaux matériaux);
- la construction et la climatisation des serres;
- les équipements et matériels agricoles à haute productivité (études technico-économiques);
- la fumure optimale des cultures;
- les techniques de culture de méristèmes;
- les études phytotechniques des plantes ornementales;
- les études écologiques et physiologiques dans la lutte contre les parasites des cultures;
- la protection des chaînes alimentaires;
- l'amélioration de la qualité des produits laitiers et de leurs dérivés;
- l'amélioration de la qualité des dérivés du bois;
- l'alimentation rationnelle et économique des animaux domestiques;
- les relations entre l'alimentation et la qualité des produits animaux (lait-viande-œufs);
- l'amélioration raciale des volailles;
- la qualité du lait cru et du fromage;
- la technologie des produits laitiers;
- les techniques de pêche maritime;
- le traitement et le conditionnement du poisson.

La recherche agronomique technique s'adapte grâce à la mobilité de ses programmes, à l'évolution des faits économiques et au changement de l'importance relative de l'agriculture dans le monde actuel. Tel est le cas, notamment, du secteur de l'environnement, et en particulier de la lutte contre la pollution du milieu rural.

La recherche agronomique et vétérinaire poursuit son action développée en 1975, dans le cadre de la coordination au sein de la C.E. dans les domaines suivants :

- pathologie animale : leucose aviaire et leucose bovine;
- production animale : amélioration de la production de viande bovine;
- production végétale : amélioration de la production de protéines végétales;
- technologie : traitement et utilisation des effluents d'élevage;

— beheer van het onderzoek : bestendige inventaris van de werkzaamheden van het landbouwkundig onderzoek;

— informatie : wetenschappelijke en technische documentatie (publicatie van een bibliografische inhoudsopgave van Europese publicaties).

Al deze akties zijn operationeel geworden in 1976. Het systeem van wetenschappelijke en technische documentatie is tegenwoordig onderworpen aan een beoordelingsproef. Beoogd wordt het nastreven van het meest doeltreffend gebruik door de vulgarisatiediensten en van andere potentiële gebruikers.

De gemeenschappelijke onderzoeksactiviteiten in de schoot van de Benelux worden vervolgd op de gebieden reeds kenbaar gemaakt in 1975 :

— de geïntegreerde strijd tegen de parasieten van de graan- gewassen;

— de geïntegreerde strijd tegen de parasieten van de fruit- bomen;

— de landelijke constructies in hun verhouding met de handenarbeid.

De samenwerking in de schoot van de O.E.S.O. is gecon- cretiseerd in hierna volgende voorstellen :

— de verbetering van de vastlegging van de stikstof in de plantaardige produktie;

— verbetering van het fotosyntheserendement, namelijk door een beter gebruik van de zonenergie;

— het direkte gebruik, of na omvorming, van cellulose- afval en andere gehydrolyseerde koolwaterstoffen voor de voeding van mens en dier;

— bescherming van de oogst tegen de besmetting door mycotoxines.

De te ondernemen akties in het kader van deze ontwerpen zijn heden ter studie en zullen zeer waarschijnlijk in 1977 in uitvoering worden gebracht.

De internationale samenwerking komt tevens tot ontwikke- ling in het raam van de bilaterale akkoorden afgesloten tus- sen België en sommige landen buiten de Gemeenschappelijke Markt. Deze bestaat voornamelijk in de uitwisseling van inlichtingen en van vorsers over thema's van gemeenschappe- lijk belang.

De doelstellingen door de internationale samenwerking zijn een beter gebruik van de resultaten en van de beschikbare middelen, waarbij de programma's georiënteerd worden naar prioritaire gemeenschappelijke thema's.

#### B. Het wetenschappelijk onderzoek met economisch en sociaal karakter

De activiteiten van het Landbouweconomisch Instituut (L.E.I.) kunnen in drie groepen worden ingedeeld :

— het verzamelen en voorstellen, volgens geschikte metho- des, van de basisgegevens van de landbouweconomie;

— gestion de la recherche : inventaire permanent des acti- vités de la recherche agronomique;

— information : documentation scientifique et technique (publication d'un index bibliographique des publications européennes).

Toutes ces actions sont devenues opérationnelles en 1976. Le système de documentation scientifique et technique est actuellement soumis à un exercice d'évaluation : il est envisagé d'étudier l'utilisation la plus efficace de ce système par les services de vulgarisation et d'autres utilisateurs potentiels.

Les activités communes de recherche au sein du Benelux se sont poursuivies dans les domaines déjà signalés en 1975 :

— la lutte intégrée contre les parasites des céréales;

— la lutte intégrée contre les parasites des arbres fruitiers;

— les constructions rurales dans leur rapport avec la main-d'œuvre.

La coopération au sein de l'O.C.D.E. s'est concrétisée dans les projets ci-après :

— l'amélioration de la fixation de l'azote pour la pro- duction végétale;

— l'amélioration du rendement de la photosynthèse, notamment par une meilleure utilisation de l'énergie solaire;

— l'utilisation directe, ou après transformation, des dé- chets celluloseux et autres déchets hydrocarbonés pour l'alimentation de l'homme et des animaux;

— la protection des récoltes contre la contamination par les mycotoxines.

Les actions à entreprendre dans le cadre de ces projets sont actuellement à l'étude et débiteront très probablement en 1977.

La coopération internationale se développe aussi dans le cadre des accords bilatéraux conclus entre la Belgique et certains autres pays extérieurs au Marché commun. Celle-ci consiste surtout dans l'échange d'informations et de cher- cheurs sur des thèmes d'intérêt commun.

Les objectifs poursuivis par la coopération internationale sont une meilleure utilisation des résultats et des moyens tout en orientant les programmes autour de thèmes communs prioritaires.

#### B. La recherche scientifique à caractère économique et social

Les activités de l'Institut Economique Agricole (I.E.A.) peu- vent se répartir en trois groupes :

— collecte et présentation, suivant les méthodes appro- priées, des données de base de l'économie agricole;

— de eigenlijke onderzoeken met betrekking tot onderwerpen die deel uitmaken van een programma, goedgekeurd na gezamenlijk overleg;

— het onderzoek van dringende vraagstukken van landbouwpolitieke aard, waarvoor wetenschappelijke analyse noodzakelijk blijkt.

### 1. *Het verzamelen en voorstellen van de basisgegevens van de landbouweconomie*

De gegevens die regelmatig en systematisch verzameld worden zijn van drievoudige aard. Vooreerst is er de volledige statistiek betreffende de landbouwsector, waarvan de samenstelling meer en meer verloopt volgens richtlijnen die gemeenschappelijk zijn aan de negen landen van de E.G. en waarvoor de medewerking van het Nationaal Instituut voor de Statistiek vereist is. Vervolgens zijn er de gegevens verstrekt door een boekhoudkundig informatienet, dat zich uitstrekt over alle streken en betrekking heeft op alle types van landbouwexploitatie en dat gedeeltelijk geïntegreerd is in een breder net op het niveau van het Europa der Negen. Tenslotte bestaan er gegevens die betrekking hebben op het verbruik van landbouwprodukten en die voortkomen van een verbruikerspanel.

Het verzamelen en verwerken van al deze informatie, die onmisbaar is voor de landbouwpolitiek en het wetenschappelijk onderzoek, betekent voor het L.E.I. een belangrijke activiteit met permanent karakter. Naast de aanwending van deze gegevens voor wetenschappelijke analyse, leidt het merendeel van deze resultaten trouwens tot de publicatie van periodieke rapporten : statistieken van het L.E.I., boekhoudkundige resultaten en verbruikerspanel waarvan de resultaten per groep van produkten voor de eerste maal werden gepubliceerd in trimestriële rapporten voor het jaar 1975.

Verder moet worden vermeld dat een zeer volledige documentatie over landbouweconomie en -sociologie wordt bijgehouden, geklasseerd en geanalyseerd.

### 2. *Het eigenlijke onderzoek*

Een deel van het onderzoek is gericht op een kwantitatieve en kwalitatieve verbetering van het statistisch basismateriaal. In dit verband kunnen volgende werkzaamheden vermeld worden die betrekking hebben op :

— het verfijnen van de economische rekeningen van de landbouw met het oog op een nauwkeuriger bepaling van het pariteitsniveau en van het aandeel van de landbouw in het nationaal produkt;

— de herziening van de raming van het aantal arbeidseenheden tewerkgesteld in de landbouw. Hiertoe wordt gebruik gemaakt van de gegevens van de algemene telling van 1970 en van de strukturenquête van 1975;

— de analyse van de jaarlijkse tellingsgegevens op het vlak van de arrondissementen en van het Belgische grondgebied dat deel uitmaakt van de benadeelde landbouwgewesten die door de E.G. werden erkend;

— de reorganisatie van het inwinnen van boekhoudkundige informatie met het oog op de bepaling van brutomarges per produkt.

— recherches proprement dites sur des sujets figurant à un programme dûment approuvé au terme d'une élaboration concertée;

— examen de questions de politique agricole à caractère urgent et nécessitant un recours à l'analyse scientifique.

### 1. *Collecte et présentation des données de base de l'économie agricole*

Les données faisant l'objet d'une collecte régulière et systématique sont de trois espèces différentes. Il y a d'une part toute la statistique relative au secteur agricole dont la constitution obéit de plus en plus à des règles communes aux neuf pays des C.E. et requiert la collaboration de l'Institut national de Statistique. Il y a d'autre part les données fournies par un réseau d'information comptable qui s'étend à toutes les régions et à tous les types d'exploitation et qui se trouve en partie intégré à un réseau plus vaste au niveau de l'Europe des Neuf. Il y a enfin des données relatives à la consommation des produits agricoles et qui proviennent d'un panel de consommateurs.

La réunion et le traitement de toutes ces informations indispensables à la politique agricole et aux recherches scientifiques, constitue pour l'I.E.A. une activité importante à caractère permanent. La plupart des données obtenues donnent d'ailleurs lieu, en dehors de l'utilisation qui en est faite dans un but d'analyse scientifique, à la publication de rapports périodiques : statistiques de l'I.E.A., résultats des comptabilités et panel de consommateurs dont les résultats par groupe de produits ont donné lieu pour la première fois à la publication de rapports trimestriels relatifs à l'année 1975.

Sous cette rubrique, il faut également mentionner la tenue à jour, la classification et l'analyse d'une documentation très complète en matière d'économie et de sociologie agricoles.

### 2. *Recherches proprement dites*

Une partie des recherches entreprises vise à obtenir une amélioration quantitative ou qualitative du matériel statistique de base. Parmi les travaux de cette nature actuellement en cours, on peut citer ceux relatifs à :

— l'amélioration des comptes économiques de l'agriculture en vue d'une détermination plus exacte de son niveau de parité et de sa contribution au produit national;

— la révision de l'estimation du nombre d'unités de travail employées en agriculture, à la lumière des renseignements fournis par le recensement général de 1970 et l'enquête de structure de 1975;

— l'analyse des données des recensements annuels au niveau des arrondissementen et de la région belge faisant partie des zones agricoles défavorisées reconnues par les C.E.;

— la réorganisation du système de collecte de l'information comptable en vue de la détermination des marges brutes par produit.

Het grootste deel van het onderzoek heeft echter betrekking op de exploitatie van het beschikbaar cijfermateriaal ten einde, door de analyse van de economische en sociologische aspecten van de landbouwproblemen, bij te dragen tot hun oplossing. Onder de recente en nog aan gang zijnde werkzaamheden kan men vermelden :

- de regionale aspecten van het gebruik van de productiefactor bodem;
- de analyse van de vermindering van het landbouw-areaal en de er tewerkgestelde arbeidskrachten;
- de economische indeling van de landbouwuitbatingen;
- de vormen van horizontale en verticale integratie in de Belgische landbouw;
- de ontwikkeling van de landbouw in West-Vlaanderen;
- de economie van de melkproductie in de Kempen, in de Weidestreek en in de Hoge Ardennen;
- de oriëntatie van de rundveeproductie in Zuidoost België;
- de dispariteit van de landbouwinkomens;
- de commercialisatie van runderen en rundvlees;
- de commercialisatie van fruit langs de veilingen;
- het commercieel en bedrijfseconomisch onderzoek betreffende de kasplantensector;
- de analyse van de distributie en de consumptie van land- en tuinbouwprodukten, in het bijzonder van kaas, kippevlees, groenten, fruit en bloemen;
- het sociologisch onderzoek van de gedragingen van de landbouwers t.o.v. hun problemen en hun toekomst;
- de economische aspecten van de zeevisserij.

### 3. Dringende vraagstukken van landbouwpolitieke aard

Het is niet mogelijk alle dringende problemen van de landbouwpolitiek, waarvoor een economisch advies nodig is, op te noemen. Bij de meest recente bevinden zich bijvoorbeeld de problemen ontstaan door de hervorming van het indexcijfer van de consumptieprijzen en door de vaststelling van steunmaatregelen ten gunste van de landbouwers die getroffen werden door de droogte.

## IX. REPERTOIRE VAN DE VOORNAAMSTE REGLEMENTAIRE MAATREGELEN GETROFFEN TIJDENS DE PERIODE JANUARI 1975 TOT SEPTEMBER 1976

12 januari 1975. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 betreffende de verbetering van de pluimvee- en konijnenrassen (*Belgisch Staatsblad* van 30 mei 1975).

12 januari 1975. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 augustus 1974 betreffende de scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1975).

20 januari 1975. — Koninklijk besluit betreffende de toelagen tot bevordering van de bijenteelt (*Belgisch Staatsblad* van 17 mei 1975).

La majeure partie des recherches visent cependant à exploiter le matériel chiffré disponible en vue de contribuer à la résolution des problèmes agricoles par l'examen de leurs aspects économiques et sociologiques. Parmi les sujets récemment traités ou actuellement au programme, on peut relever :

- les aspects régionaux de l'utilisation du facteur sol en agriculture;
- l'analyse de la diminution de la superficie et de la main-d'œuvre agricoles;
- la classification économique des exploitations;
- les formes d'intégration horizontale et verticale dans l'agriculture belge;
- le développement de l'agriculture en Flandre occidentale;
- l'économie de la production laitière en Campine, dans la région herbagère et en Haute Ardenne;
- l'orientation de la production bovine dans le Sud-Est belge;
- la disparité des revenus en agriculture;
- la commercialisation des bovins et de la viande bovine;
- la commercialisation des fruits à partir des criées;
- l'organisation de la production et de la commercialisation des plantes florales de serre;
- l'analyse de la distribution et de la consommation des produits agricoles et horticoles et particulièrement des fromages, de la viande de poulet, des légumes, des fruits et des fleurs;
- l'analyse sociologique du comportement des agriculteurs à l'égard de leurs problèmes et de leur avenir;
- les aspects économiques de la pêche maritime.

### 3. Questions de politique agricole à caractère urgent

Il serait vain de vouloir citer tous les problèmes urgents de politique agricole pour lesquels un avis économique est nécessaire. Parmi les plus récents et à titre d'exemples, on peut relever les problèmes soulevés par la révision de l'indice des prix à la consommation et par l'élaboration des mesures d'aides en faveur des agriculteurs victimes de la sécheresse.

## IX. REPERTOIRE DES PRINCIPALES MESURES REGLEMENTAIRES PRISES DURANT LA PERIODE DE JANVIER 1975 A SEPTEMBRE 1976

12 janvier 1975. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1958 relatif à l'amélioration des espèces avicole et cunicole (*Moniteur belge* du 30 mai 1975).

12 janvier 1975. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 août 1974 relatif à l'écolage des personnes travaillant dans l'agriculture (*Moniteur belge* du 7 février 1975).

20 janvier 1975. — Arrêté royal relatif aux subventions accordées pour la promotion de l'agriculture (*Moniteur belge* du 17 mai 1975).

22 januari 1975. — Koninklijk besluit betreffende de opsporing en de bestrijding van de chronische ademhalingsziekte bij het pluimvee (*Belgisch Staatsblad* van 8 april 1975).

27 januari 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 augustus 1974 tot toepassing van het koninklijk besluit van 23 augustus 1974 betreffende de scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn (*Belgisch Staatsblad* van 12 april 1975).

28 januari 1975. — Ministerieel besluit houdende uitvoering van artikel 56 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet en van de artikelen 3 en 11 van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en de tuinbouw (*Belgisch Staatsblad* van 8 mei 1975).

30 januari 1975. — Koninklijk besluit tot inrichting van de keuring van fruitgewassen (*Belgisch Staatsblad* van 24 april 1975).

30 januari 1975. — Ministerieel besluit betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van het koninklijk besluit van 30 januari 1975 tot inrichting van de keuring van fruitgewassen (*Belgisch Staatsblad* van 24 april 1975).

4 februari 1975. — Ministerieel besluit betreffende de opsporing en de bestrijding van de chronische ademhalingsziekte bij het pluimvee (*Belgisch Staatsblad* van 8 april 1975).

25 februari 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 augustus 1974 tot instelling van een premiereregeling voor het geordend op de markt brengen van bepaalde volwassen slachtrunderen (*Belgisch Staatsblad* van 10 april 1975).

28 februari 1975. — Koninklijk besluit tot afbakening, binnen het raam van de bevoegdheden van het Ministerie van Landbouw, van de aangelegenheden waarin een verschillend regionaal beleid, geheel of gedeeltelijk, verantwoord is (*Belgisch Staatsblad* van 7 maart 1975).

3 maart 1975. — Ministerieel besluit verlengend het ministerieel besluit van 21 augustus 1974 tot instelling van een premiereregeling van het geordend op de markt brengen van bepaalde volwassen slachtrunderen (*Belgisch Staatsblad* van 5 maart 1975).

4 maart 1975. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen tegen mond- en klauwzeer (*Belgisch Staatsblad* van 6 maart 1975).

20 maart 1975. — Ministerieel besluit houdende regeling van de samenstelling en van de werking van het Comité voor de samenstelling van de nationale rassenkatalogus voor landbouwgewassen (*Belgisch Staatsblad* van 12 april 1975).

25 maart 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 juli 1974 tot verlening van een extra toelage aan tuinders als compensatie van de meeruitgave voor vloeibare brandstoffen en propaan (*Belgisch Staatsblad* van 26 april 1975).

27 maart 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 26 augustus 1971 betreffende de

22 janvier 1975. — Arrêté royal concernant le dépistage et la lutte contre la maladie respiratoire chronique des volailles (*Moniteur belge* du 8 avril 1975).

27 janvier 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 août 1974 relatif à l'application de l'arrêté royal du 23 août 1974 relatif à la qualification professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture (*Moniteur belge* du 12 avril 1975).

28 janvier 1975. — Arrêté ministériel portant exécution de l'article 56 de la loi du 22 juillet 1970 relative au remembrement légal de biens ruraux et des articles 3 et 11 de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (*Moniteur belge* du 8 mai 1975).

30 janvier 1975. — Arrêté royal organisant le contrôle des plantes fruitières (*Moniteur belge* du 24 avril 1975).

30 janvier 1975. — Arrêté ministériel concernant les modalités d'exécution de l'arrêté royal du 30 janvier 1975 organisant le contrôle des plantes fruitières (*Moniteur belge* du 24 avril 1975).

4 février 1975. — Arrêté ministériel relatif au dépistage et à la lutte contre la maladie respiratoire chronique des volailles (*Moniteur belge* du 8 avril 1975).

25 février 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 août 1974 instituant un régime de prime pour une mise ordonnée sur le marché de certains gros bovins de boucherie (*Moniteur belge* du 10 avril 1975).

28 février 1975. — Arrêté royal délimitant, parmi les attributions du Ministère de l'Agriculture, les matières où une politique régionale différenciée se justifie en tout ou en partie (*Moniteur belge* du 7 mars 1975).

3 mars 1975. — Arrêté ministériel prorogeant l'arrêté ministériel du 21 août 1974 instituant un régime de prime pour une mise ordonnée sur le marché de certains gros bovins de boucherie (*Moniteur belge* du 5 mars 1975).

4 mars 1975. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de la lutte contre la fièvre aphteuse (*Moniteur belge* du 6 mars 1975).

20 mars 1975. — Arrêté ministériel réglant la composition et le fonctionnement du Comité pour l'élaboration du catalogue national des variétés des espèces de plantes agricoles (*Moniteur belge* du 12 avril 1975).

25 mars 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 juillet 1974 pour l'octroi d'un subside exceptionnel aux horticulteurs en compensation de la hausse des prix pour combustibles liquides ainsi que pour le propane (*Moniteur belge* du 26 avril 1975).

27 mars 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 26 août 1971 relatif à la lutte contre les orga-

bestrijding van voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen (*Belgisch Staatsblad* van 20 augustus 1975).

28 maart 1975. — Wet betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijprodukten (*Belgisch Staatsblad* van 25 april 1975).

28 maart 1975. — Koninklijk besluit betreffende de invordering van door het Landbouwinvesteringsfonds uitgevoerde waarborgen (*Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1975).

3 april 1975. — Ministerieel besluit houdende intrekking van zekere tijdelijke maatregelen van de bestrijding van mond- en klauwzeer (*Belgisch Staatsblad* van 9 april 1975).

11 april 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 juli 1974 met betrekking tot de steun aan de producenten in de sector hop (*Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 1975).

28 april 1975. — Ministerieel besluit met betrekking tot de verplichting tot het verstrekken van inlichtingen betreffende de voorraden en de prijzen in de sector vlas (*Belgisch Staatsblad* van 28 mei 1975).

29 april 1975. — Ministerieel besluit tot instelling van een premiereregeling ten voordele van de producenten van runderen (*Belgisch Staatsblad* van 17 mei 1975).

12 mei 1975. — Ministerieel besluit met betrekking tot de steun voor kunstmatig gedroogde voedergewassen (*Belgisch Staatsblad* van 5 augustus 1975).

20 mei 1975. — Wet tot bescherming van kweekprodukten (*Belgisch Staatsblad* van 5 september 1975).

21 mei 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juli 1971 betreffende de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Benelux-landen van levende dieren en van bepaalde produkten van dierlijke en plantaardige oorsprong (*Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 1975).

27 mei 1975. — Koninklijk besluit betreffende de toekenning van een vergoeding voor sociale promotie aan de zelfstandigen en helpers uit de landbouwsector die met goed gevolg bepaalde leergangen beëindigd hebben waardoor zij hun beroepskwalificatie kunnen verhogen (*Belgisch Staatsblad* van 12 augustus 1975).

27 mei 1975. — Koninklijk besluit houdende samenstelling van de provinciale pachtprizencommissie (*Belgisch Staatsblad* van 11 juni 1975).

3 juni 1975. — Wet tot wijziging van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw (*Belgisch Staatsblad* van 26 juni 1975).

5 juni 1975. — Koninklijk besluit betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische produkten (*Belgisch Staatsblad* van 4 oktober 1975).

6 juni 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 13 juli 1972 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor dierenvoeding (*Belgisch Staatsblad* van 26 juli 1975).

nismes nuisibles aux végétaux et produits végétaux (*Moniteur belge* du 20 août 1975).

28 mars 1975. — Loi relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime (*Moniteur belge* du 25 avril 1975).

28 mars 1975. — Arrêté royal relatif au recouvrement des garanties exécutées par le Fonds d'investissement agricole (*Moniteur belge* du 26 juillet 1975).

3 avril 1975. — Arrêté ministériel portant abrogation de certaines mesures temporaires de la lutte contre la fièvre aphteuse (*Moniteur belge* du 9 avril 1975).

11 avril 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 juillet 1974 concernant l'aide aux producteurs dans le secteur du houblon (*Moniteur belge* du 5 août 1975).

28 avril 1975. — Arrêté ministériel relatif à l'obligation de communiquer des informations concernant les stocks et les prix dans le secteur du lin (*Moniteur belge* du 28 mai 1975).

29 avril 1975. — Arrêté ministériel instituant un régime de prime en faveur des producteurs de bovins (*Moniteur belge* du 17 mai 1975).

12 mai 1975. — Arrêté ministériel concernant l'aide pour les fourrages déshydratés (*Moniteur belge* du 5 août 1975).

20 mai 1975. — Loi sur la protection des obtentions végétales (*Moniteur belge* du 5 septembre 1975).

21 mai 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971 relatif à l'importation, au transit, à l'exportation et aux échanges entre les pays du Benelux d'animaux vivants et de certains produits d'origine animale et végétale (*Moniteur belge* du 23 août 1975).

27 mai 1975. — Arrêté royal relatif à l'octroi d'une indemnité de promotion sociale aux travailleurs indépendants et aidants du secteur agricole qui ont terminé avec succès certains cours leur permettant d'améliorer leur qualification professionnelle (*Moniteur belge* du 12 août 1975).

27 mai 1975. — Arrêté royal fixant la composition des commissions provinciales des fermages (*Moniteur belge* du 11 juin 1975).

3 juin 1975. — Loi modifiant la loi du 3 mars 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (*Moniteur belge* du 26 juin 1975).

5 juin 1975. — Arrêté royal relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques (*Moniteur belge* du 4 octobre 1975).

6 juin 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 13 juillet 1972 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux (*Moniteur belge* du 26 juillet 1975).

9 juni 1975. — Koninklijk besluit betreffende de verbetering van het varkensras (*Belgisch Staatsblad* van 8 augustus 1975).

12 juni 1975. — Wet tot aanvulling van de bepalingen van afdeling 3 van hoofdstuk II van boek III, titel VIII, van het Burgerlijk Wetboek, betreffende de landpacht (*Belgisch Staatsblad* van 19 juli 1975).

19 juni 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 29 april 1975 tot instelling van een premiereregeling ten voordele van de producenten van rundren (*Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 1975).

20 juni 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 juli 1974 tot verlening van een extra toelage aan tuinders als compensatie van de meeruitgave voor vloeibare brandstoffen en propaan (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1975).

20 juni 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 11 september 1972 betreffende de verbetering van het rundveeras (*Belgisch Staatsblad* van 2 september 1975).

20 juni 1975. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven (*Belgisch Staatsblad* van 30 augustus 1975).

1 juli 1975. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de rassenlijst van de fruitgewassen en aardbeien die aan de keuring van de Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten kunnen onderworpen worden (*Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 1975).

4 juli 1975. — Ministerieel besluit betreffende de kosteloze afgifte van certificaten van oorsprong afgeleverd voor het intra-communautaire verkeer (*Belgisch Staatsblad* van 7 augustus 1975).

22 juli 1975. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 augustus 1970 houdende algemeen politiereglement van de onbevaarbare waterlopen (*Belgisch Staatsblad* van 15 oktober 1975).

5 september 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 12 juli 1974 tot verlening van een extra toelage aan tuinders als compensatie van de meeruitgave voor vloeibare brandstoffen en propaan (*Belgisch Staatsblad* 24 september 1975).

10 september 1975. — Koninklijk besluit tot afbakening binnen het raam van de bevoegdheden van de Ministeries van Volksgezondheid en van het Gezin, van Landbouw, van Openbare Werken en van Economische Zaken, van de aangelegenheden inzake waterbeleid waarin een verschillend regionaal beleid, geheel of gedeeltelijk, verantwoord is (*Belgisch Staatsblad* van 19 september 1975).

2 oktober 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 28 juli 1971 betreffende de invoer, de uitvoer, de doorvoer en het verkeer tussen de Benelux-landen van levende dieren en van bepaalde produkten van dierlijke en plantaardige oorsprong (*Belgisch Staatsblad* van 1 november 1975).

9 juin 1975. — Arrêté royal relatif à l'amélioration de l'espèce porcine (*Moniteur belge* du 8 août 1975).

12 juin 1975. — Loi complétant les dispositions de la section du chapitre II du livre III, titre VIII, du Code civil, relatif au bail à ferme (*Moniteur belge* du 19 juillet 1975).

19 juin 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 29 avril 1975 instituant un régime de prime en faveur des producteurs de bovins (*Moniteur belge* du 7 août 1975).

20 juin 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 juillet 1974 pour l'octroi d'un subside exceptionnel aux horticulteurs en compensation de la hausse des prix pour combustibles liquides, ainsi que pour le propane (*Moniteur belge* du 29 juillet 1975).

20 juin 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 11 septembre 1972 relatif à l'amélioration de l'espèce bovine (*Moniteur belge* du 2 septembre 1975).

20 juin 1975. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles (*Moniteur belge* du 30 août 1975).

1<sup>er</sup> juillet 1975. — Arrêté ministériel fixant la liste des variétés des espèces des plantes fruitières et fraisiers, susceptibles d'être soumises au contrôle de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles (*Moniteur belge* du 7 août 1975).

4 juillet 1975. — Arrêté ministériel relatif à la délivrance gratuite de certificats d'origine délivrés dans les échanges intracommunautaires (*Moniteur belge* du 7 août 1975).

22 juillet 1975. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 août 1970 portant règlement général de police des cours d'eau non navigables (*Moniteur belge* du 15 octobre 1975).

5 septembre 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 12 juillet 1974 pour l'octroi d'un subside exceptionnel aux horticulteurs en compensation de la hausse des prix pour les combustibles liquides ainsi que pour le propane (*Moniteur belge* du 24 septembre 1975).

10 septembre 1975. — Arrêté royal délimitant parmi les attributions des Ministères de la Santé publique et de la Famille, de l'Agriculture, des Travaux publics et des Affaires économiques les matières relevant de la politique de l'eau où une politique régionale différenciée se justifie en tout ou en partie (*Moniteur belge* du 19 septembre 1975).

2 octobre 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 28 juillet 1971 relatif à l'importation, au transit, à l'exportation et aux échanges entre les pays du Benelux d'animaux vivants et de certains produits d'origine animale et végétale (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> novembre 1975).

7 oktober 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 7 maart 1974 tot bepaling van de vorm van de aanvraag tot het bekomen van de uittredingsvergoeding of van de structuurverbeteringspremie voorzien bij de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw en van de stukken die er moeten worden bijgevoegd (*Belgisch Staatsblad* van 6 november 1975).

16 oktober 1975. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 augustus 1971 betreffende de bestrijding van de voor planten en plantaardige produkten schadelijke organismen (*Belgisch Staatsblad* van 15 november 1975).

20 oktober 1975. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 22 juni 1965 betreffende de in-, uit- en doorvoer van levende dieren (*Belgisch Staatsblad* van 21 november 1975).

20 oktober 1975. — Ministerieel besluit betreffende het verlenen van een toelage aan tuinders als gedeeltelijke compensatie van de verhoging van de accijnsrechten op de zware gasolie (lichte fuel-oil) en ter volledige terugbetaling van de accijnsrechten op zware en extra zware stookoliën (*Belgisch Staatsblad* van 3 december 1975).

30 oktober 1975. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 augustus 1974 betreffende de scholing van de personen die in de landbouw werkzaam zijn (*Belgisch Staatsblad* van 16 januari 1976).

6 november 1975. — Ministerieel besluit tot toekenning van een jaarlijkse compenserende vergoeding voor de permanente natuurlijke handicaps aan de landbouwers van probleemgebieden (*Belgisch Staatsblad* van 15 november 1975).

7 november 1975. — Koninklijk besluit betreffende eiprodukten en technische eiprodukten (*Belgisch Staatsblad* van 19 december 1975).

14 november 1975. — Koninklijk besluit houdende sommige maatregelen ter uitvoering van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw (*Belgisch Staatsblad* van 25 december 1975).

19 november 1975. — Ministerieel besluit betreffende tijdelijke maatregelen om het inbrengen en het verspreiden van perevuur (*Erwinia Amylovora* (Burr) Winsl. et al.) te voorkomen (*Belgisch Staatsblad* van 20 december 1975).

15 december 1975. — Koninklijk besluit betreffende de erkenning en de subsidiëring van tuinbouwproeftuinen en -centra (*Belgisch Staatsblad* van 13 januari 1976).

31 december 1975. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer (*Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1976).

7 januari 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 september 1924 tot inrichting van de officiële vertegenwoordiging van de landbouw (*Belgisch Staatsblad* van 16 maart 1976).

16 januari 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 juli 1974 met betrekking tot

7 octobre 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 7 mars 1974 arrêtant la formule en vue d'obtenir l'indemnité de sortie ou la prime d'apport structurel prévues par la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture et déterminant les documents qui doivent y être joints (*Moniteur belge* du 6 novembre 1975).

16 octobre 1975. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 août 1971 relatif à la lutte contre les organismes nuisibles aux végétaux et aux produits végétaux (*Moniteur belge* du 15 novembre 1975).

20 octobre 1975. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 22 juin 1965 relatif à l'importation, au transit et à l'exportation des animaux vivants (*Moniteur belge* du 21 novembre 1975).

20 octobre 1975. — Arrêté ministériel relatif à l'allocation d'un subside aux horticulteurs pour compenser partiellement la hausse des droits d'accise sur le gasoil lourd (fuel-oil léger) et pour ristourner le montant total des droits d'accise sur les fuel-oils lourds et extra lourds (*Moniteur belge* du 3 décembre 1975).

30 octobre 1975. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 août 1974 relatif à la qualification professionnelle des personnes travaillant dans l'agriculture (*Moniteur belge* du 16 janvier 1976).

6 novembre 1975. — Arrêté ministériel octroyant aux agriculteurs de régions défavorisées une indemnité compensatoire annuelle des handicaps naturels permanents (*Moniteur belge* du 15 novembre 1975).

7 novembre 1975. — Arrêté royal relatif aux produits d'œufs et aux produits techniques d'œufs (*Moniteur belge* du 19 décembre 1975).

14 novembre 1975. — Arrêté royal portant certaines mesures d'exécution de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture (*Moniteur belge* du 25 décembre 1975).

19 novembre 1975. — Arrêté ministériel relatif à des mesures temporaires de prévention de l'introduction et de la propagation du feu bactérien du poirier (*Erwinia Amylovora* (Burr) Winsl. et al.) (*Moniteur belge* du 20 décembre 1975).

15 décembre 1975. — Arrêté royal concernant la reconnaissance et l'octroi de subventions aux jardins d'essais et centres d'essais horticoles (*Moniteur belge* du 13 janvier 1976).

31 décembre 1975. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de la lutte contre la fièvre aphteuse (*Moniteur belge* du 6 janvier 1976).

7 janvier 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 septembre 1924 portant organisation de la représentation officielle de l'agriculture (*Moniteur belge* du 16 mars 1976).

16 janvier 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 juillet 1974 concernant l'aide aux produc-

de steun aan de producenten in de sector hop (*Belgisch Staatsblad* van 2 april 1976).

19 januari 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 september 1969 betreffende de bestrijding van de runderbrucellose (*Belgisch Staatsblad* van 12 februari 1976).

19 januari 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 7 mei 1963 houdende inrichting van de bestrijding van veeziekten (*Belgisch Staatsblad* van 12 februari 1976).

19 januari 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juni 1955 betreffende het afmaken op bevel van door klinische tuberculose aangetaste runderen (*Belgisch Staatsblad* van 12 februari 1976).

19 januari 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 13 juli 1962 betreffende de bestrijding van de varkensbrucellose (*Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1976).

19 januari 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 mei 1963 houdende maatregelen tot bestrijding van de rundertuberculose (*Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1976).

22 januari 1976. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer (*Belgisch Staatsblad* van 28 januari 1976).

26 januari 1976. — Ministerieel besluit ter aanvulling van het ministerieel besluit van 29 april 1975 tot instelling van een premieregeling ten voordele van de producenten van runderen (*Belgisch Staatsblad* van 12 februari 1976).

3 februari 1976. — Ministerieel besluit betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische producten (*Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1976).

9 februari 1976. — Koninklijk besluit betreffende het toekennen van toelagen aan de erkende organismen voor de bepaling van de kwaliteit van de melk en room (*Belgisch Staatsblad* van 12 maart 1976).

13 februari 1976. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer (*Belgisch Staatsblad* van 17 februari 1976).

19 februari 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 december 1969 houdende reglementering van de handel in pootaardappelen (*Belgisch Staatsblad* van 28 februari 1976).

25 februari 1976. — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van het varkensras (*Belgisch Staatsblad* van 17 april 1976).

26 februari 1976. — Ministerieel besluit houdende tijdelijke maatregelen ter bestrijding van mond- en klauwzeer (*Belgisch Staatsblad* van 28 februari 1976).

4 maart 1976. — Koninklijk besluit houdende wijziging van het koninklijk besluit van 12 juli 1972 betreffende de handel en het gebruik van stoffen bestemd voor diervoeding (*Belgisch Staatsblad* van 24 juni 1976).

teurs dans le secteur du houblon (*Moniteur belge* du 2 avril 1976).

19 janvier 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 septembre 1969 relatif à la lutte contre la brucellose bovine (*Moniteur belge* du 12 février 1976).

19 janvier 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 7 mai 1963 portant organisation de la lutte contre les maladies du bétail (*Moniteur belge* du 12 février 1976).

19 janvier 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juin 1955 concernant l'abattage par ordre de bêtes bovines atteintes de tuberculose clinique (*Moniteur belge* du 12 février 1976).

19 janvier 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 13 juillet 1962 relatif à la lutte contre la brucellose des animaux porcins (*Moniteur belge* du 17 février 1976).

19 janvier 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 mai 1963 portant des mesures en vue de la lutte contre la tuberculose bovine (*Moniteur belge* du 17 février 1976).

22 janvier 1976. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de la lutte contre la fièvre aphteuse (*Moniteur belge* du 28 janvier 1976).

26 janvier 1976. — Arrêté ministériel complétant l'arrêté ministériel du 29 avril 1975 instituant un régime de prime en faveur des producteurs de bovins (*Moniteur belge* du 12 février 1976).

3 février 1976. — Arrêté ministériel relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques (*Moniteur belge* du 7 février 1976).

9 février 1976. — Arrêté royal relatif à l'octroi de subsides aux organismes agréés pour la détermination de la qualité du lait et de la crème (*Moniteur belge* du 12 mars 1976).

13 février 1976. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de la lutte contre la fièvre aphteuse (*Moniteur belge* du 17 février 1976).

19 février 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 décembre 1969 portant réglementation du commerce des plants de pommes de terre (*Moniteur belge* du 28 février 1976).

25 février 1976. — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration de l'espèce porcine (*Moniteur belge* du 17 avril 1976).

26 février 1976. — Arrêté ministériel portant des mesures temporaires de la lutte contre la fièvre aphteuse (*Moniteur belge* du 28 février 1976).

4 mars 1976. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 12 juillet 1972 relatif au commerce et à l'utilisation des substances destinées à l'alimentation des animaux (*Moniteur belge* du 24 juin 1976).

4 maart 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 februari 1967 houdende reglement van de dierengeneeskundige politie op de hondsdolheid (*Belgisch Staatsblad* van 10 maart 1976).

5 maart 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 februari 1967 houdende maatregelen inzake diergeneeskundige politie op de hondsdolheid (*Belgisch Staatsblad* van 13 maart 1976).

5 maart 1976. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de maximumgehalten aan ongewenste stoffen en producten en aan residuen van pesticiden in de stoffen bestemd voor diervoeding (*Belgisch Staatsblad* van 24 juli 1976).

15 maart 1976. — Wet tot wijziging van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouw-investeringsfonds (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1976).

18 maart 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 oktober 1975 betreffende het verlenen van een toelage aan tuinders als gedeeltelijke compensatie van de verhoging der accijsrechten op de zware gasolie (lichte fuel-oil) en ter volledige terugbetaling van de accijsrechten op zware en extra zware stookolie (*Belgisch Staatsblad* van 1 april 1976).

19 maart 1976. — Ministerieel besluit tot vaststelling van het bedrag van de jaarlijkse compenserende vergoeding voor de permanente natuurlijke handicaps toegekend aan de landbouwers van probleemgebieden (*Belgisch Staatsblad* van 28 april 1976).

29 maart 1976. — Ministerieel besluit betreffende de verbetering van het rundveeras (*Belgisch Staatsblad* van 27 juli 1976).

1 april 1976. — Wet betreffende de verticale integratie in de sector van de dierlijke productie (*Belgisch Staatsblad* van 1 mei 1976).

1 april 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 5 juni 1975 betreffende het bewaren, het verkopen en het gebruiken van bestrijdingsmiddelen en fytofarmaceutische producten (*Belgisch Staatsblad* van 22 april 1976).

5 april 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 19 november 1975 betreffende tijdelijke maatregelen om het inbrengen en het verspreiden van plevuur (*Erwinia Amylovora* (Burr) Winsl. et al.) te voorkomen (*Belgisch Staatsblad* van 9 april 1976).

5 april 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 november 1975 tot toekenning van een jaarlijkse compenserende vergoeding voor de permanente natuurlijke handicaps aan de landbouwers van probleemgebieden (*Belgisch Staatsblad* van 28 april 1976).

7 april 1976. — Ministerieel besluit betreffende de inrichting en de werking van de commissies van advies bij de Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproducten (*Belgisch Staatsblad* van 16 juni 1976).

22 april 1976. — Koninklijk besluit tot toepassing van de wet van 15 maart 1976 tot wijziging van de wet van

4 mars 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 février 1967 portant règlement de police sanitaire de la rage (*Moniteur belge* du 10 mars 1976).

5 mars 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 23 février 1967 portant des mesures temporaires de police sanitaire contre la rage (*Moniteur belge* du 13 mars 1976).

5 mars 1976. — Arrêté ministériel portant fixation des teneurs maximales pour les substances et produits indésirables et pour les résidus de pesticides dans les substances destinées à l'alimentation des animaux (*Moniteur belge* du 24 juillet 1976).

15 mars 1976. — Loi modifiant la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole (*Moniteur belge* du 30 mars 1976).

18 mars 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 octobre 1975 relatif à l'allocation d'un subside aux horticulteurs pour compenser partiellement la hausse des droits d'accise sur le gasoil lourd (fuel-oil léger) et pour ristourner le montant total des droits d'accise sur le fuel-oils lourds et extra lourds (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> avril 1976).

19 mars 1976. — Arrêté ministériel fixant le montant de l'indemnité compensatoire annuelle des handicaps naturels permanents octroyée aux agriculteurs de régions défavorisées (*Moniteur belge* du 28 avril 1976).

29 mars 1976. — Arrêté ministériel relatif à l'amélioration de l'espèce bovine (*Moniteur belge* du 27 juillet 1976).

1<sup>er</sup> avril 1976. — Loi relative à l'intégration verticale dans le secteur de la production animale (*Moniteur belge* 1<sup>er</sup> mai 1976).

1<sup>er</sup> avril 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 5 juin 1975 relatif à la conservation, au commerce et à l'utilisation des pesticides et des produits phytopharmaceutiques (*Moniteur belge* du 22 avril 1976).

5 avril 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 19 novembre 1975 relatif à des mesures temporaires de prévention de l'introduction et de la propagation du feu bactérien du poirier (*Erwinia Amylovora* (Burr) Winsl. et al.) (*Moniteur belge* du 9 avril 1976).

5 avril 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 novembre 1975 octroyant aux agriculteurs de régions défavorisées une indemnité compensatoire annuelle des handicaps naturels permanents (*Moniteur belge* du 28 avril 1976).

7 avril 1976. — Arrêté ministériel relatif à l'organisation et au fonctionnement des commissions consultatives auprès de l'Office national des débouchés agricoles et horticoles (*Moniteur belge* du 16 juin 1976).

22 avril 1976. — Arrêté royal portant application de la loi du 15 mars 1976 modifiant la loi du 15 février 1961 portant

15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouw-investeringsfonds (*Belgisch Staatsblad* van 30 april 1976).

22 april 1976. — Koninklijk besluit inzake veterinaire-rechtelijke voorschriften voor het intra-Beneluxverkeer en de invoer van melen van dierlijke oorsprong (*Belgisch Staatsblad* van 2 september 1976).

24 april 1976. — Ministerieel besluit inzake veterinaire-rechtelijke voorschriften voor het intra-Beneluxverkeer en de invoer van melen van dierlijke oorsprong (*Belgisch Staatsblad* van 2 september 1976).

3 mei 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van de landbouwbedrijven (*Belgisch Staatsblad* van 20 juli 1976).

6 mei 1976. — Ministerieel besluit tot afwijking van het ministerieel besluit van 23 februari 1967 houdende maatregelen inzake diergeneeskundige politie op de hondsdolheid (*Belgisch Staatsblad* van 22 juni 1976).

26 mei 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 31 mei 1958 betreffende de verbetering der pluimvee- en konijnenrassen (*Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 1976).

2 juni 1976. — Koninklijk besluit tot inrichting van een officiële classificatie van de kwaliteit van melk en van room geleverd aan de zuivelfabrieken (*Belgisch Staatsblad* van 3 juli 1976).

9 juni 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 maart 1973 betreffende de toekenning van een steun bij de produktie van zaaizaad van sommige plantensoorten (*Belgisch Staatsblad* van 17 augustus 1976).

10 juni 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 januari 1975 betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van het koninklijk besluit van 30 januari 1975 tot inrichting van de keuring der fruitgewassen (*Belgisch Staatsblad* van 25 augustus 1976).

17 juni 1976. — Ministerieel besluit tot toekenning van investeringssteun aan groeperingen ter bevordering van de rationele groenvoederprodukten en weideuitbating (*Belgisch Staatsblad* van 14 juli 1976).

18 juni 1976. — Koninklijk besluit tot regeling, inzake passieve verdeling, van het handelsverkeer met de nieuwe Lid-Staten van de Europese Gemeenschappen (*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1976).

18 juni 1976. — Koninklijk besluit tot regeling, inzake passieve veredeling, van de gehele of gedeeltelijke vrijstelling van de rechten bij invoer (*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1976).

22 juni 1976. — Ministerieel besluit houdende de voorwaarden te vervullen voor het vervoer van lijken van dieren of delen ervan naar een laboratorium (*Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1976).

29 juni 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 oktober 1971 betreffende de toe-

création d'un Fonds d'investissement agricole (*Moniteur belge* du 30 avril 1976).

22 avril 1976. — Arrêté royal relatif aux prescriptions de police sanitaire vétérinaire relatives aux échanges entre les pays du Benelux et à l'importation de farines d'origine animale (*Moniteur belge* du 2 septembre 1976).

24 avril 1976. — Arrêté ministériel concernant les prescriptions de police sanitaire vétérinaire aux échanges entre les pays du Benelux et à l'importation de farines d'origine animale (*Moniteur belge* du 2 septembre 1976).

3 mai 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles (*Moniteur belge* du 20 juillet 1976).

6 mai 1976. — Arrêté ministériel dérogeant à l'arrêté ministériel du 23 février 1967 portant des mesures temporaires de police sanitaire contre la rage (*Moniteur belge* du 22 juin 1976).

26 mai 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 31 mai 1958 relatif à l'amélioration des espèces avicole et cunicole (*Moniteur belge* du 10 août 1976).

2 juin 1976. — Arrêté royal instituant un classement officiel de la qualité du lait et de la crème fournis aux laiteries (*Moniteur belge* du 3 juillet 1976).

9 juin 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 mars 1973 relatif à l'octroi d'une aide à la production de semences de certaines espèces de plantes (*Moniteur belge* du 17 août 1976).

10 juin 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 30 janvier 1975 concernant les modalités d'exécution de l'arrêté royal du 30 janvier 1975 organisant le contrôle des plantes fruitières (*Moniteur belge* du 25 août 1976).

17 juin 1976. — Arrêté ministériel octroyant une aide d'investissement aux groupements visant la promotion de la production fourragère et de l'exploitation rationnelle de pâturages (*Moniteur belge* du 14 juillet 1976).

18 juin 1976. — Arrêté royal réglant, en matière de perfectionnement passif, les échanges avec les nouveaux Etats membres des Communautés européennes (*Moniteur belge* du 30 juin 1976).

18 juin 1976. — Arrêté royal réglant, en matière de perfectionnement passif, la franchise partielle ou totale des droits à l'importation (*Moniteur belge* du 30 juin 1976).

22 juin 1976. — Arrêté ministériel portant les conditions à remplir pour le transport de cadavres d'animaux ou de parties de ceux-ci vers un laboratoire (*Moniteur belge* du 8 octobre 1976).

29 juin 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 25 octobre 1971 relatif à l'exécution des actes émanant des

passing van de akten uitgaande van de bevoegde instellingen der Europese Gemeenschappen in verband met de landbouw (*Belgisch Staatsblad* van 30 juni 1976).

1 juli 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het besluit van de Regent van 24 januari 1946 betreffende de wegruiming van voor het gebruik ongeschikte dierenlijken (*Belgisch Staatsblad* van 24 september 1976).

1 juli 1976. — Ministerieel besluit strekkend tot het vrijwaren van de bevoorrading van de landbouw (*Belgisch Staatsblad* van 3 juli 1976).

12 juli 1976. — Wet betreffende het herstel van zekere schade veroorzaakt aan private goederen door natuurrampen (*Belgisch Staatsblad* van 13 augustus 1976).

12 juli 1976. — Wet houdende bijzondere maatregelen inzake ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet bij de uitvoering van grote infrastructuurwerken.

12 juli 1976. — Wet tot invoeging van een artikel 36bis in het Veldwetboek (*Belgisch Staatsblad* van 11 augustus 1976).

12 juli 1976. — Ministerieel besluit betreffende de rooipremie voor appelbomen en perebomen van bepaalde variëteiten (*Belgisch Staatsblad* van 6 augustus 1976).

13 juli 1976. — Ministerieel besluit betreffende de erkenning van de fokbedrijven gespecialiseerd in de produktie van hybride fokvarkens (*Belgisch Staatsblad* van 8 oktober 1976).

16 juli 1976. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 betreffende de verbetering van het paarderas (*Belgisch Staatsblad* van 4 september 1976).

19 juli 1976. — Koninklijk besluit betreffende de modernisering van landbouwbedrijven in probleemgebieden (*Belgisch Staatsblad* van 23 september 1976).

30 juli 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 20 april 1971 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 18 maart 1971 betreffende de verbetering van het paarderas (*Belgisch Staatsblad* van 4 september 1976).

2 augustus 1976. — Koninklijk besluit betreffende de bestrijding van de runderbrucellose (*Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1976).

3 augustus 1976. — Ministerieel besluit betreffende de bestrijding van de runderbrucellose (*Belgisch Staatsblad* van 31 augustus 1976).

16 augustus 1976. — Koninklijk besluit tot toepassing van de wet van 15 maart 1976 tot wijziging van de wet van 15 februari 1961 houdende oprichting van een Landbouw-investeringsfonds (*Belgisch Staatsblad* van 24 augustus 1976).

18 augustus 1976. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de vorm en de termijn van indiening der aanvragen tot financiële tegemoetkoming wegens schade aan private goederen veroorzaakt door natuurrampen (algemene rampen of landbouwrampen) (*Belgisch Staatsblad* van 9 september 1976).

institutions compétentes des Communautés européennes touchant la matière agricole (*Moniteur belge* du 30 juin 1976).

1<sup>er</sup> juillet 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté du Régent du 24 janvier 1946 relatif à l'enlèvement des cadavres d'animaux impropres à la consommation (*Moniteur belge* du 24 septembre 1976).

1<sup>er</sup> juillet 1976. — Arrêté ministériel tendant à préserver l'approvisionnement de l'agriculture (*Moniteur belge* du 3 juillet 1976).

12 juillet 1976. — Loi relative à la réparation de certains dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles (*Moniteur belge* du 13 août 1976).

12 juillet 1976. — Loi portant des mesures particulières en matière de remembrement légal de biens ruraux lors de l'exécution de grands travaux d'infrastructure.

12 juillet 1976. — Loi insérant un article 36bis dans la Code rural (*Moniteur belge* du 11 août 1976).

12 juillet 1976. — Arrêté ministériel relatif à la prime pour l'arrachage de pommiers et de poiriers de certaines variétés (*Moniteur belge* du 6 août 1976).

13 juillet 1976. — Arrêté ministériel relatif à l'agrément des entreprises d'élevage spécialisées dans la production de reproducteurs porcins hybrides (*Moniteur belge* du 8 octobre 1976).

16 juillet 1976. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 18 mars 1971 relatif à l'amélioration de l'espèce chevaline (*Moniteur belge* du 4 septembre 1976).

19 juillet 1976. — Arrêté royal concernant la modernisation des exploitations agricoles situées dans les régions défavorisées (*Moniteur belge* du 23 septembre 1976).

30 juillet 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 20 avril 1971 portant exécution de l'arrêté royal du 18 mars 1971 relatif à l'amélioration de l'espèce chevaline (*Moniteur belge* du 4 septembre 1976).

2 août 1976. — Arrêté royal relatif à la lutte contre la brucellose (*Moniteur belge* du 31 août 1976).

3 août 1976. — Arrêté ministériel relatif à la lutte contre la brucellose (*Moniteur belge* du 31 août 1976).

16 août 1976. — Arrêté royal portant application de la loi du 15 mars 1976 modifiant la loi du 15 février 1961 portant création d'un Fonds d'investissement agricole (*Moniteur belge* du 24 août 1976).

18 août 1976. — Arrêté royal fixant les conditions de forme et de délai d'introduction des demandes d'intervention financière du chef de dommages causés à des biens privés par des calamités naturelles (calamités publiques ou calamités agricoles) (*Moniteur belge* du 9 septembre 1976).

20 september 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 25 juli 1974 met betrekking tot de steun aan de producenten in de sector hop (*Belgisch Staatsblad* van 12 oktober 1976).

23 september 1976. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 1 juli 1976 strekkend tot het vrijwaren van bevoorrading van de landbouw (*Belgisch Staatsblad* van 1 oktober 1976).

\*\*

## ADDENDUM

Overzicht van de economische toestand in de zeevisserij voor de periode van 1 januari 1975 tot 31 december 1975

Tijdens het jaar 1975 hebben twee fenomenen de Belgische visserij beïnvloed.

Een quota-systeem werd ingevoerd, waarbij voor kabeljauw, schelvis, tong en wijting maximale te vangen hoeveelheden werden vastgesteld, dit in toepassing van een, in november 1974, door de Noord-Oost Atlantische Visserijcommissie gedane aanbeveling. Alhoewel niet zeer ingrijpend heeft deze regeling er toch toe bijgedragen om de activiteit van de bedrijfsgenoten op bepaalde gronden enigermate te beperken. Inderdaad, vanaf 12 september 1975 was het voor de Belgische vissers verboden op tong en schol te vissen in het Engels en Bristol Kanaal en werd de visserij op deze soorten in de Ierse Zee aan een vergunningsstelsel onderworpen.

Vanaf 15 oktober 1975 breidde IJsland eenzijdig zijn visserijgrenzen uit van 50 tot 200 mijl. Op 28 november werd met dit land een overeenkomst afgesloten waarbij het aan een twaalfal Belgische schepen wordt toegelaten om binnen de 200 mijl maximum 6 500 t visserijproducten te vangen, waarvan ten hoogste 1 500 t kabeljauw.

De energiekrisis die in 1973 een aanvang nam heeft zich ook in 1975 doen gevoelen en wel in dergelijke mate dat de Regering besloten heeft de reeds in 1974 toegekende gasoilsubsidie tot einde 1975 te verlengen waardoor enigszins kon worden bijgedragen in het drukken van de exploitatiekosten.

In 1975 werden 38 285 t visserijproducten door Belgische vissersvaartuigen in de nationale havens aangeland wat 677 t minder is dan in 1974, dat reeds qua aanvoergewicht het laagste was sedert de tweede wereldoorlog. De opbrengst lag evenwel 5 miljoen frank hoger dan vorig jaar. Er werd evenwel een grote hoeveelheid vis verkocht in buitenlandse havens, nl. 4 750 t voor 147,5 miljoen Belgische frank zodat het totaal aangevoerd gewicht in 1975, 100 t hoger kwam te liggen dan in 1974 en de aanvoerwaarde zelfs 59,0 miljoen meer bedroeg dan vorig jaar.

De dalende trend in het aantal schepen die sedert de laatste twee decennia in onze vissersvloot waar te nemen viel heeft zich ook in 1975 doorgezet.

20 septembre 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 25 juillet 1974 concernant l'aide aux producteurs dans le secteur du houblon (*Moniteur belge* du 12 octobre 1976).

23 septembre 1976. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 1<sup>er</sup> juillet 1976 tendant à préserver l'approvisionnement de l'agriculture (*Moniteur belge* du 1<sup>er</sup> octobre 1976).

\*\*

## ADDENDUM

Aperçu de la situation économique dans le secteur de la pêche maritime au cours de la période du 1<sup>er</sup> janvier 1975 au 31 décembre 1975

Au cours de l'année 1975, deux phénomènes ont influencé la pêche maritime belge.

En novembre 1974, à la suite d'une recommandation faite par la « North-East Atlantic Fisheries Commission », un système de quota était instauré fixant les prises maxima pour le cabillaud, l'aiglefin, les soles et le merlan. Quoique n'étant pas d'une importance vitale, cette mesure a néanmoins contribué à réduire quelque peu l'activité de nos pêcheurs dans certains fonds de pêche. En effet, à partir du 12 septembre 1975, il était interdit aux pêcheurs belges de pratiquer la pêche de soles et de plies sur la Manche et le Canal de Bristol, tandis que dans la Mer d'Irlande, la pêche de ces espèces était soumise à un système de licences.

A partir du 15 octobre 1975, l'Irlande porta unilatéralement les limites de ses fonds de pêche de 50 à 200 miles. Le 28 novembre, nous avons, avec ce pays, conclu un accord aux termes duquel une douzaine de bateaux belges sont autorisés à pêcher dans la zone des 200 miles maximum 6 500 t de produits de la pêche, dont maximum 1 500 t de cabillaud.

La crise de l'énergie, qui commença en 1973, s'est encore fait ressentir en 1975 dans une mesure telle que le Gouvernement décida de prolonger jusque fin 1975 le subsidie au gasoil déjà accordé en 1974, contribuant ainsi à une certaine réduction des frais d'exploitation.

En 1975, les bateaux belges débarquaient dans nos ports nationaux 38 285 t de poisson. Cet apport est de 677 t inférieur à celui de 1974, celui-ci étant déjà le plus faible depuis la deuxième guerre mondiale. Le produit de cette pêche était cependant de 5 millions de francs supérieur à celui de l'année précédente. Il y eut cependant d'importants apports de poisson dans les ports étrangers, à savoir 4 750 t pour une valeur de 147,5 millions de francs, de sorte que le tonnage total pour 1975 dépassait de 100 t celui de 1974 et que sur le plan de la valeur, la différence était de 59 millions de francs.

La tendance à la baisse du nombre de bateaux de pêche, relevée déjà au cours des deux dernières décennies, a continué à se manifester en 1975.

Het aantal schepen viel terug van 268 bij de aanvang van het jaar op 255 einde december 1975. De globale brutotonnage daalde van 24 042 tot 23 904, het motorvermogen daarentegen steeg lichtjes van 91 967 pk naar 92 566 pk. Dit bevestigt de reeds vroeger gestelde neiging van de bedrijfsmiddelen om het motorvermogen van bestaande eenheden op te drijven.

Deze verschuivingen werden veroorzaakt doordat enerzijds vijf schepen werden ingeschreven, waarvan drie nieuw gebouwde en twee in het buitenland werden aangekocht, met een totale tonnenmaat van 1 008 BT en een vermogen van 4 765 pk. Anderzijds werden achttien eenheden afgevoerd, zes wegens schipbreuk en twaalf wegens allerlei andere redenen, die samen 1 158 BT en 4 499 pk vertegenwoordigden.

Wat het arbeidsinkomen van de visser betreft, ontbreken recente gegevens. In onderstaande tabel wordt een situatieschets weergegeven betreffende 1974.

Le nombre de bateaux, encore de 268 au début de l'année, n'était plus que de 255 fin décembre. Le tonnage global brut diminuait, lui aussi, de 24 042 à 23 904 t cependant que la puissance motrice connaissait une légère augmentation et passait de 91 967 à 92 562 ch. Cela confirme la tendance déjà constatée antérieurement dans les milieux professionnels, à augmenter la puissance des bateaux existants.

Ces modifications sont dues d'une part à l'inscription de cinq unités, dont trois nouvellement construites et deux achetées à l'étranger, jaugeant au total 1 008 TB et d'une puissance globale de 4 765 ch, et d'autre part à la disparition de dix-huit unités, six à la suite de naufrages et douze pour des raisons diverses, représentant un tonnage global de 1 158 TB et une puissance de 4 499 ch.

Pour ce qui est du revenu du travail des pêcheurs, les données récentes font défaut. Le tableau ci-dessous donne la situation pour 1974.

BT-klasse — Classe de tonnage	Vissersinkomen — Revenu des pêcheurs	Vergelijkings- inkomen arbeider aan wal — Revenu de référence d'un ouvrier travaillant à terre	Verschil — <i>Difference</i>	
			in F — en F	in pct. — en p.c.
0- 35	208 756	226 707	— 17 951	— 7,92
35- 70	233 085	322 345	— 89 260	— 27,69
70-180	422 993	350 375	+ 72 618	+ 20,72
180-400	652 383	436 340	+ 216 043	+ 49,51
+ 400 (1)	—	—	—	—

(1) Gegevens worden niet medegedeeld wegens het gering aantal schepen die tot deze klasse behoren. — *Données non communiquées en raison du nombre restreint de bateaux appartenant à cette classe.*

Als vergelijkingsinkomen wordt rekening gehouden met het maximaal inkomen in de industrie, het bouw- of het vervoerbedrijf in de kuststreek, toegekend aan een arbeider die qua scholing, verantwoordelijkheid en aantal uren in de mate van het mogelijke vergelijkbaar is met het vissersberoep.

De analyse van de boekhoudkundige uittreksels van 1975 is op het ogenblik nog niet in detail afgesloten. Waarschijnlijk zal echter het vissersinkomen niet hoger komen te liggen dan in 1974. Het kapitaalrendement zal hoogstwaarschijnlijk minder gunstig zijn dan voorgaande jaren. Reeds in 1974, niettegenstaande een licht toegenomen besomming, was een achteruitgang van het rendement van het geïnvesteerde kapitaal waar te nemen. Alleen de groep van de grotere vissersschepen (180-400 BT-klasse en meer) kon een positief saldo boeken dat echter nog 55 pct. lager lag dan in 1973.

Volgende tabel geeft een vergelijking weer tussen de gemiddelde exploitatieresultaten in 1974 en 1975, van de meest representatieve 70-180 BT klasse opgemaakt aan de hand van niet gecorrigeerde boekhoudkundige resultaten.

Est pris en considération comme revenu de référence le revenu maximum d'un ouvrier de la région côtière, travaillant dans l'industrie, la construction ou le transport et dont la situation, sur le plan de la qualification, de la responsabilité et des heures de travail, peut être comparée à celle du pêcheur.

En ce moment, l'analyse des résultats comptables pour l'année 1975 n'est pas encore clôturée. Il est toutefois probable que le revenu du pêcheur ne sera pas supérieur à celui de 1974. Le rendement du capital investi risque d'être moindre que les années antérieures. Ce rendement était d'ailleurs déjà moindre en 1974, nonobstant une légère augmentation de la valeur des apports globaux. Seul le groupe des grands bateaux de pêche (180-400 TB et plus) était à même d'enregistrer un solde positif, inférieur cependant de 55 p.c. à celui enregistré en 1973.

Le tableau suivant compare, pour la classe la plus représentative de 70-180 TB et à partir de résultats comptables non corrigés, les résultats d'exploitation de 1974 et de 1975.

## Vaartuigen van 70 tot 180 BT

## Bâtiments de 70 à 180 TB

Gemiddelde exploitatieresultaten 1974 en 1975 in franken

Résultats moyens d'exploitation 1974 et 1975 en francs

	Detail		Per zee-uur		Per BT		Pct. t.o.v. kosten		Pct. t.o.v. besomming	
	—		—		—		—		—	
	Détail		Par heure de mer		Par TB		P.c. par rapport aux frais		P.c. par rapport au produit de la pêche	
	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975
Aantal zee-uren. — <i>Nombre d'heures de mer (H.M.)</i> . . . . .	5 191	5 372	—	—	—	—	—	—	—	—
Motorvermogen (pk). — <i>Puissance du moteur (ch)</i> . . . . .	392	396	—	—	—	—	—	—	—	—
Tonnemaat (B.T.). — <i>Tonnage T.B.</i> . . . . .	105,37	104,01	—	—	—	—	—	—	—	—
Visprodukten. — <i>Produits de la pêche</i> . . . . .	6 470 676	6 653 017	1 247	1 238	61 409	63 966	—	—	—	—
Besomming. — <i>Charges générales.</i>										
Verzekering. — <i>Assurance</i> . . . . .	222 309	241 593	43	45	2 110	2 323	3,76	3,76	3,44	3,63
Onderhoud. — <i>Entretien</i> . . . . .	567 686	614 546	109	114	5 387	5 909	9,60	9,61	8,77	9,24
Vistuig. — <i>Engins de pêche</i> . . . . .	460 887	378 908	89	71	4 374	3 643	7,79	5,92	7,12	5,70
Ijs, zout, kolen. — <i>Glace, sel, charbon</i> . . . . .	144 881	166 362	28	31	1 375	1 599	2,45	2,60	2,24	2,50
Brandstof en smeerolie. — <i>Carburants et lubrifiants</i> . . . . .	920 158	1 086 214	177	202	8 732	10 443	15,55	16,98	14,22	16,33
Sociale wetgeving. — <i>Charges sociales</i> . . . . .	379 957	502 548	73	94	3 606	4 832	6,42	7,85	5,87	7,55
Elektrische apparatuur. — <i>Appareils électriques</i> . . . . .	223 434	264 281	43	49	2 120	2 541	3,78	4,13	3,45	3,98
Fonds arbeidsongevallen. — <i>Fonds accidents de travail</i> . . . . .	98 708	84 171	19	16	937	809	1,67	1,32	1,53	1,27
Diversen. — <i>Divers.</i> . . . .	150 013	186 756	29	35	1 424	1 796	2,54	2,92	2,32	2,81
	3 168 033	3 525 379	610	657	30 065	33 895	53,56	55,09	48,96	53,01
Procentuele kosten. — <i>Charges proportionnelles.</i>										
Bemannings. — <i>Part de l'équipage</i> . . . . .	2 199 561	2 290 394	424	426	20 875	22 021	37,18	35,81	33,99	34,43
Los- en verkoopkosten. — <i>Frais de déchargement et de vente</i> . . . . .	547 600	582 372	105	108	5 197	5 599	9,26	9,10	8,46	8,75
	2 747 161	2 872 766	529	534	26 072	27 620	46,44	44,91	42,45	43,18
Totale kosten. — <i>Charges totales</i> . . . . .	5 915 194	6 398 145	1 139	1 191	56 137	61 515	—	—	91,41	96,19
Saldo. — <i>Solde</i> . . . . .	555 482	254 873	108	47	5 272	2 450	—	—	8,59	3,81

Hierna volgt een weergave van de evolutie van de verschillende exploitatiekosten in 1975 t.o.v. 1974.

	in %
	—
Vaste kosten :	
Verzekering . . . . .	+ 10,87
Onderhoud . . . . .	+ 8,25
Vistuig . . . . .	— 17,88
Ijs, zout, kolen . . . . .	+ 14,83
Brandstof, smeerolie . . . . .	+ 18,05
Sociale wetgeving . . . . .	+ 32,26
Elektrische apparatuur . . . . .	+ 18,28
Fonds arbeidsongevallen . . . . .	— 14,75
Verscheidene . . . . .	+ 24,49
Proportionele kosten :	
Deel bemanning . . . . .	+ 4,03
Los- en verkoopsonkosten . . . . .	+ 7,39
Totale kosten . . . . .	+ 8,16

Evenals in 1974 zijn er ook in het verslagjaar geen tekenen waar te nemen die erop wijzen dat in 1976 in de huidige conjunctuur van het bedrijf een afremming van de exploitatiekosten is te verwachten.

Quant à l'évolution des différents frais d'exploitation 1975 par rapport à ces mêmes frais en 1974, celle-ci ressort du tableau suivant :

	en %
	—
Charges générales :	
Assurances . . . . .	+ 10,87
Entretien . . . . .	+ 8,25
Engins de pêche . . . . .	— 17,88
Glace, sel, charbon . . . . .	+ 14,83
Carburants et lubrifiants . . . . .	+ 18,05
Charges sociales . . . . .	+ 32,26
Appareils électriques . . . . .	+ 18,28
Fonds « Accidents du Travail » . . . . .	— 14,75
Divers . . . . .	+ 24,49
Charges proportionnelles :	
Part de l'équipage . . . . .	+ 4,03
Frais de déchargement et de vente . . . . .	+ 7,39
Charges totales . . . . .	+ 8,16

Tout comme en 1974, le rapport sur la situation de la pêche maritime, en 1975, ne permet pas de déceler des facteurs conjoncturels laissant augurer, en 1976, un freinage des frais d'exploitation.

## BIJLAGEN (1) :

## Lijst der statistische tabellen

## BIJLAGE I :

*De landbouw in het kader van de algemene economie*

- Tabel 1. — Buitenlandse handel van de B.L.E.U.  
 Tabel 2. — Aktieve bevolking.  
 Tabel 3. — Konventionele loonindexcijfers.  
 Tabel 4. — Index van de groothandelsprijzen.

## BIJLAGE II :

*De economische ontwikkeling van de landbouw*

- Tabel 5. — Aktieve landbouw- en tuinbouwbevolking (in A.E.).  
 Tabel 6. — Landbouwbalansen tegen lopende prijzen.  
 Tabel 7. — De voornaamste posten van de aktiva en de passiva van de balansen uitgedrukt in indexen.  
 Tabel 8. — Waarde van de gronden.  
 Tabel 9. — Evolutie van de kapitaalkoëfficiënt.  
 Tabel 10. — Teelten (verkoopsaktieve sektor).  
 Tabel 11. — Veehouderij (verkoopsaktieve sektor).  
 Tabel 12. — Buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten.  
 Tabel 13. — Buitenlandse handel per produktensektor.  
 Tabel 14. — Geografische spreiding van de in- en uitvoer van land- en tuinbouwprodukten.  
 Tabel 15. — Buitenlandse handel met de E.E.G.-partnerlanden.  
 Tabel 16. — Indexcijfers van de door de producent betaalde prijzen.  
 Tabel 17. — Indexcijfers van de aan producent betaalde prijzen der landbouwprodukten.  
 Tabel 18. — Bruto toegevoegde waarde in land- en tuinbouw.  
 Tabel 19. — Evolutie van de structuur van de waarde van de produktie en van de intermediaire konsumptie, in pct.

## ANNEXES (1) :

## Liste des tableaux statistiques

## ANNEXE I :

*L'agriculture dans le cadre de l'économie générale*

- Tableau 1. — Commerce extérieur de l'U.E.B.L.  
 Tableau 2. — Population active.  
 Tableau 3. — Indice des salaires conventionnels.  
 Tableau 4. — Indice des prix de gros.

## ANNEXE II :

*Le développement économique de l'agriculture*

- Tableau 5. — Population active agricole et horticole (en U.T.).  
 Tableau 6. — Bilans de l'agriculture à prix courants.  
 Tableau 7. — Les principaux postes de l'actif et du passif des bilans exprimés en indices.  
 Tableau 8. — Valeur des terres.  
 Tableau 9. — Evolution du coefficient de capital.  
 Tableau 10. — Cultures (secteur ayant une activité de vente).  
 Tableau 11. — Elevage (secteur ayant une activité de vente).  
 Tableau 12. — Commerce extérieur en produits agricoles et horticoles.  
 Tableau 13. — Commerce extérieur par secteur de produits.  
 Tableau 14. — Répartition géographique des importations et des exportations des produits agricoles et horticoles.  
 Tableau 15. — Commerce extérieur avec les pays partenaires de la C.E.  
 Tableau 16. — Indices des prix payés par le producteur.  
 Tableau 17. — Indices des prix des produits agricoles payés au producteur.  
 Tableau 18. — Valeur ajoutée brute de l'agriculture et de l'horticulture.  
 Tableau 19. — Evolution de la structure de la valeur de la production et de la consommation intermédiaire, en p.c.

(1) De bijlagen zijn op dezelfde wijze genummerd als de hoofdstukken waarop ze betrekking hebben. De hoofdstukken V, VI, VII, VIII en IX bevatten geen bijlage die ermee overeenstemt.

(1) Les annexes sont numérotées de la même façon que les chapitres auxquels elles se rapportent. Les chapitres V, VI, VII, VIII et IX n'ont pas d'annexe qui leur corresponde.

Tabel 20. — Evolutie van de structuur van de waarde van de produktie en van de intermediaire konsumptie 1970 = 100.

Tabel 21. — Inkomens van land- en tuinbouw en pariteit van het landbouwarbeidsinkomen t.o.v. het arbeidsinkomen in alle sectoren.

Tabel 22. — Gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen per landbouwstreek en voor het Rijk.

Tabel 23. — Vergelijking van de gemiddelde resultaten van landbouwboekhoudingen voor twee boekjaren.

Tabel 24. — Evolutie van de opbrengsten van de markt-bare teelten in indexcijfers.

Tabel 25. — Het bedrijfskapitaal.

Tabel 26. — Gemiddelde resultaten van de tuinbouwboekhoudingen per sektor.

Tabel 27. — Vergelijking van de gemiddelde resultaten van de tuinbouwboekhoudingen voor twee boekjaren.

Tabel 28. — Gemiddelde kapitaal van de tuinbouwbedrijven per sektor, exclusief grond.

Tabel 29. — Gemiddelde boekhoudkundige resultaten van de niet-grondgebonden dierlijke produkties.

Tabel 30. — Vergelijking van de gemiddelde boekhoudkundige resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties bekomen gedurende twee boekjaren.

#### BIJLAGE III :

##### *Marktevolutie en begeleiding der verschillende produkten*

Tabel 31. — Produktie, buitenlandse handel en verbruik van scheikundige meststoffen.

Tabel 32. — Prijzen franco-hoeve van enkelvoudige meststoffen.

Tabel 33. — Belgische produktie van samengestelde veevoeders.

Tabel 34. — Prijzen franco-hoeve van de enkelvoudige veevoeders.

#### BIJLAGE IV :

##### *Verbetering van de infrastructuur*

Tabel 35. — Overzicht van de ruilverkavelingsresultaten.

Tabel 36. — Ruimtelijke ordening.

Tableau 20. — Evolution de la structure de la valeur de la production et de la consommation intermédiaire, 1970 = 100.

Tableau 21. — Revenus en agriculture et horticulture et parité du revenu du travail agricole et horticole en comparaison avec le revenu du travail dans tous les secteurs.

Tableau 22. — Résultats moyens des comptabilités agricoles par région agricole et pour le Royaume.

Tableau 23. — Comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles pour deux exercices.

Tableau 24. — Evolution des produits des cultures commercables en nombres-indices.

Tableau 25. — Le capital d'exploitation.

Tableau 26. — Résultats moyens des comptabilités horticoles par secteur.

Tableau 27. — Comparaison des résultats moyens des comptabilités horticoles pour deux exercices.

Tableau 28. — Capital moyen des exploitations horticoles par secteur, à l'exclusion des terres.

Tableau 29. — Résultats comptables moyens des productions animales non liées au sol.

Tableau 30. — Comparaison des résultats moyens des productions animales non liées au sol obtenus au cours de deux exercices.

#### ANNEXE III :

##### *Evolution et encadrement des marchés des différents produits*

Tableau 31. — Production, commerce extérieur et consommation d'engrais chimiques.

Tableau 32. — Prix franco-ferme des engrais simples.

Tableau 33. — Production belge d'aliments composés pour le bétail.

Tableau 34. — Prix franco-ferme des aliments simples.

#### ANNEXE IV :

##### *Amélioration de l'infrastructure*

Tableau 35. — Aperçu des résultats du remembrement.

Tableau 36. — Aménagement du territoire.

## BIJLAGE I

De Landbouw in het kader van de algemene economie

TABEL 1

Buitenlandse handel van de B.L.E.U.

## ANNEXE I

l'Agriculture dans le cadre de l'économie générale

TABLEAU 1

Commerce extérieur de l'U.E.B.L.

Jaar — Année	Uitvoer — Exportations			Invoer — Importations			Handelsbalans — Balance commerciale	
	Landbouwprodukten — Agricoles		Totaal — Total	Landbouwprodukten — Agricoles		Totaal — Total	Landbouw- produkten — Agricoles	Totaal — Total
	1 000 000 F — 1 000 000 de F	%	1 000 000 F — 1 000 000 de F	1 000 000 F — 1 000 000 de F	%	1 000 000 F — 1 000 000 de F	1 000 000 F — 1 000 000 de F	1 000 000 F — 1 000 000 de F
1959-1963	7 745	3,83	202 004	20 090	9,79	213 421	— 12 345	— 11 417
1974	60 186	5,47	1 099 824	83 904	7,26	1 160 684	— 23 718	— 60 860
1975	67 839	6,41	1 057 008	92 907	8,24	1 127 192	— 25 068	— 70 184

Bron : N.I.S. en berekening L.E.I. — Source : I.N.S. et calculs de l'I.E.A.

TABEL 2

Aktieve bevolking (aantal personen)

TABLEAU 2

Population active (nombre de personnes)

	1960	1974	1975
Tewerkgesteld in landbouw, tuinbouw en bosbouw. — <i>Occupée en agriculture, horticulture et sylviculture</i> . . . . .	296 572	139 644	135 931
Totale actieve bevolking. — <i>Population active totale</i> . . . . .	3 674 573	3 985 078	4 003 134

Bron : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Source : Ministère de l'Emploi et du Travail.

TABEL 3

Konventionele loonindexcijfers  
(arbeiders : mannen + vrouwen)  
1966 : 100

TABLEAU 3

Indice des salaires conventionnels  
(ouvriers : hommes + femmes)  
1966 : 100

	1959				1974				1975			
	Maart — Mars	Juni — Juin	September — Septembre	December — Décembre	Maart — Mars	Juni — Juin	September — Septembre	December — Décembre	Maart — Mars	Juni — Juin	September — Septembre	December — Décembre
Landbouw, veeteelt en tuinbouw. — <i>Agriculture, élevage et horticulture</i>	59,1	59,1	59,3	60,6	181,4	188,8	201,1	218,1	230,1	237,7	244,4	255,3
Algemene index. — <i>Indice général</i>	63,3	63,4	64,4	64,8	214,7	230,4	244,3	256,2	268,5	278,0	285,5	296,9

Bron : Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid. — Source : Ministère de l'Emploi et du Travail.

TABEL 4  
*Index van de groothandelsprijzen*  
1953 : 100

TABLEAU 4  
*Indice des prix de gros*  
1953 : 100

Periode — Période	Landbouwprodukten — Produits agricoles			Industriële produkten (globale index) — Produits industriels (indice global)	Algemene index — Indice général
	Inlandse — Indigènes	Ingevoerde — Importés	Globale index — Indice global		
1959	101,1	90,8	95,0	103,0	101,3
1974 (a)	162,4	181,7	164,2	170,7	169,4
1975 (a)	184,7	155,4	169,7	172,0	171,5

(a) B.T.W. niet-inbegrepen. — T.V.A. *exclue*.  
Bron : Ministerie van Economische Zaken. — Source : *Ministère des Affaires économiques*.

## BIJLAGE II

De economische ontwikkeling van de Landbouw

## TABEL 5

*Aktieve land- en tuinbouwbevolking (in A.E.)*

## ANNEXE II

Le développement économique de l'Agriculture

## TABLEAU 5

*Population active agricole et horticole totale (en U.T.)*

Jaar (op 15 mei) <i>Année (au 15 mai)</i>	In 1 000 A.E. <i>En 1 000 U.T.</i>	1970 = 100 1970 = 100
1970	179,9	100,0
1971	165,0	91,8
1972	154,9	86,2
1973	145,4	80,9
1974	141,7	78,8
1975	137,2	76,3

TABEL 6

*Landbouwbalansen tegen lopende prijzen*  
(in miljarden franken)

TABLEAU 6

*Bilans de l'Agriculture à prix courants*  
(en milliards de francs)

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
<b>ACTIVA. — ACTIF.</b>						
Gronden. — <i>Terres</i> . . . . .	402,7	362,0	348,7	376,3	402,0	423,8
Aanplantingen. — <i>Plantations</i> . . . . .	0,8	0,8	0,9	0,9	0,9	0,9
Gebouwen en serres (kassen). — <i>Bâtiments et serres</i> . . . . .	22,6	25,4	26,3	29,7	36,4	42,2
Grondkapitaal (totaal). — <i>Capital foncier (total)</i>	426,1	388,2	375,9	406,9	439,3	466,9
Levend kapitaal. — <i>Cheptel vif</i> . . . . .	60,1	68,6	83,0	94,1	93,7	97,8
Dood kapitaal. — <i>Cheptel mort</i> . . . . .	17,5	18,7	19,6	20,7	24,6	27,1
Omlopend kapitaal. — <i>Capital circulant</i> . . . . .	16,9	17,9	19,9	21,5	25,8	31,0
Bedrijfskapitaal (totaal). — <i>Capital d'exploitation (total)</i> . . . . .	94,5	105,2	122,5	136,3	144,1	155,9
Totaal activa. — <i>Actif total</i> . . . . .	520,6	493,4	498,4	543,2	583,4	622,8
<b>PASSIVA. — PASSIF.</b>						
Gehuurd gronden. — <i>Terres louées</i> . . . . .	292,7	263,2	251,9	270,7	289,1	304,8
Gehuurd gebouwen. — <i>Bâtiments loués</i> . . . . .	4,7	5,4	5,7	6,3	7,7	9,1
Grondkapitaal in huur (totaal). — <i>Capital foncier en location (total)</i> . . . . .	297,4	268,6	257,6	277,0	296,8	313,9
Ontleend grondkapitaal. — <i>Capital foncier emprunté</i> . . . . .	17,9	16,4	17,9	19,2	19,7	18,6
Ontleend bedrijfskapitaal. — <i>Capital d'exploitation emprunté</i> . . . . .	15,0	16,4	16,1	17,4	17,6	20,8
Totaal leningen. — <i>Emprunts (total)</i> . . . . .	32,9	32,8	34,0	36,6	37,3	39,4
Grondkapitaal in eigendom. — <i>Capital foncier en propriété</i> . . . . .	110,6	103,2	100,5	110,8	122,7	134,4
Bedrijfskapitaal in eigendom. — <i>Capital d'exploitation en propriété</i> . . . . .	79,7	88,8	106,3	118,8	126,6	135,1
Eigen fonds (totaal). — <i>Fonds propres (total)</i> . . . . .	190,3	192,0	206,8	229,6	249,3	269,5
Totaal passiva. — <i>Passif total</i> . . . . .	520,6	493,4	498,4	543,2	583,4	622,8

TABEL 7

De voornaamste posten van de activa en de passiva  
van de balansen uitgedrukt in indexen  
1970 : 100

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
Totaal activa. — <i>Actif total</i> . . . . .	100,0	94,8	95,7	104,3	112,1	119,6
Waarvan : — <i>Dont</i> :						
Gronden. — <i>Terres</i> . . . . .	100,0	89,9	86,6	93,4	99,8	105,2
Gebouwen en serres. — <i>Bâtiments et serres</i> . . . . .	100,0	112,4	116,4	131,4	161,1	186,7
Levend kapitaal. — <i>Cheptel vif</i> . . . . .	100,0	114,1	138,1	156,6	155,9	162,7
Dood kapitaal. — <i>Cheptel mort</i> . . . . .	100,0	106,9	112,0	118,3	140,6	154,9
Omlopend kapitaal. — <i>Capital circulant</i> . . . . .	100,0	105,9	117,8	127,2	152,7	183,4
Totaal passiva. — <i>Passif total</i> . . . . .	100,0	94,8	95,7	104,3	112,1	119,6
Waarvan : — <i>Dont</i> :						
Grondkapitaal in huur. — <i>Capital foncier en location</i> . . . . .	100,0	90,3	86,6	93,1	99,8	105,5
Leningen. — <i>Emprunts</i> . . . . .	100,0	99,7	103,3	111,2	113,4	119,8
Eigen fondsen. — <i>Fonds propres</i> . . . . .	100,0	100,9	108,7	120,7	131,0	141,6

Bron : L.E.I. — Source : I.E.A.

TABLEAU 7

Les principaux postes de l'actif et du passif  
des bilans exprimés en indices  
1970 : 100

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
Totaal activa. — <i>Actif total</i> . . . . .	100,0	94,8	95,7	104,3	112,1	119,6
Waarvan : — <i>Dont</i> :						
Gronden. — <i>Terres</i> . . . . .	100,0	89,9	86,6	93,4	99,8	105,2
Gebouwen en serres. — <i>Bâtiments et serres</i> . . . . .	100,0	112,4	116,4	131,4	161,1	186,7
Levend kapitaal. — <i>Cheptel vif</i> . . . . .	100,0	114,1	138,1	156,6	155,9	162,7
Dood kapitaal. — <i>Cheptel mort</i> . . . . .	100,0	106,9	112,0	118,3	140,6	154,9
Omlopend kapitaal. — <i>Capital circulant</i> . . . . .	100,0	105,9	117,8	127,2	152,7	183,4
Totaal passiva. — <i>Passif total</i> . . . . .	100,0	94,8	95,7	104,3	112,1	119,6
Waarvan : — <i>Dont</i> :						
Grondkapitaal in huur. — <i>Capital foncier en location</i> . . . . .	100,0	90,3	86,6	93,1	99,8	105,5
Leningen. — <i>Emprunts</i> . . . . .	100,0	99,7	103,3	111,2	113,4	119,8
Eigen fondsen. — <i>Fonds propres</i> . . . . .	100,0	100,9	108,7	120,7	131,0	141,6

TABEL 8

Waarde van de gronden in 1974 en 1975

	1974	1975	Evolutie van 1974 naar 1975 — Evolution de 1974 à 1975	Evolutie van 1973 naar 1974 (ter herinnering) — Rappel de l'évolution de 1973 à 1974
	F/ha	F/ha	%	%
Polders. — <i>Polders</i> . . . . .	336 651	377 543	+ 12,2	+ 7,4
Zandstreek. — <i>Région Sablonneuse</i> . . . . .	368 148	370 459	+ 0,6	+ 8,0
Kempen. — <i>Campine</i> . . . . .	305 188	342 800	+ 12,3	+ 12,0
Zandleemstreek. — <i>Région Sablo-limoneuse</i> . . . . .	321 305	341 239	+ 6,2	+ 11,6
Leemstreek. — <i>Région Limoneuse</i> . . . . .	235 485	262 759	+ 11,6	+ 3,0
Weidestreek (Luik). — <i>Région Herbagère (Liège)</i> . . . . .	258 860	262 626	+ 1,5	+ 1,1
Condroz. — <i>Condroz</i> . . . . .	238 322	241 032	+ 1,1	+ 7,9
Hoge Ardennen. — <i>Haute Ardenne</i> . . . . .	163 106	169 263	+ 3,8	(ongewijzigd/ <i>inchangé</i> )
Weidestreek (Fagne). — <i>Région Herbagère (Fagne)</i> . . . . .	186 356	206 569	+ 10,9	+ 28,5
Famenne. — <i>Famenne</i> . . . . .	174 782	196 591	+ 12,5	+ 13,9
Ardennen. — <i>Ardenne</i> . . . . .	172 814	183 449	+ 6,2	+ 14,2
Jurastreek. — <i>Région Jurassique</i> . . . . .	136 007	137 286	+ 0,9	— 3,8
Het Rijk. — <i>Le Royaume</i> . . . . .	268 360	286 081	+ 6,6	+ 7,9

Bron : N.I.S. en berekeningen van het L.E.I. — Source : I.N.S. et calculs de l'I.E.A.

TABLEAU 8

Valeur des terres en 1974 et 1975

	1974	1975	Evolutie van 1974 naar 1975 — Evolution de 1974 à 1975	Evolutie van 1973 naar 1974 (ter herinnering) — Rappel de l'évolution de 1973 à 1974
	F/ha	F/ha	%	%
Polders. — <i>Polders</i> . . . . .	336 651	377 543	+ 12,2	+ 7,4
Zandstreek. — <i>Région Sablonneuse</i> . . . . .	368 148	370 459	+ 0,6	+ 8,0
Kempen. — <i>Campine</i> . . . . .	305 188	342 800	+ 12,3	+ 12,0
Zandleemstreek. — <i>Région Sablo-limoneuse</i> . . . . .	321 305	341 239	+ 6,2	+ 11,6
Leemstreek. — <i>Région Limoneuse</i> . . . . .	235 485	262 759	+ 11,6	+ 3,0
Weidestreek (Luik). — <i>Région Herbagère (Liège)</i> . . . . .	258 860	262 626	+ 1,5	+ 1,1
Condroz. — <i>Condroz</i> . . . . .	238 322	241 032	+ 1,1	+ 7,9
Hoge Ardennen. — <i>Haute Ardenne</i> . . . . .	163 106	169 263	+ 3,8	(ongewijzigd/ <i>inchangé</i> )
Weidestreek (Fagne). — <i>Région Herbagère (Fagne)</i> . . . . .	186 356	206 569	+ 10,9	+ 28,5
Famenne. — <i>Famenne</i> . . . . .	174 782	196 591	+ 12,5	+ 13,9
Ardennen. — <i>Ardenne</i> . . . . .	172 814	183 449	+ 6,2	+ 14,2
Jurastreek. — <i>Région Jurassique</i> . . . . .	136 007	137 286	+ 0,9	— 3,8
Het Rijk. — <i>Le Royaume</i> . . . . .	268 360	286 081	+ 6,6	+ 7,9

TABEL 9

Evolutie van de kapitaalkoëfficiënt

TABLEAU 9

Evolution du coefficient de capital

	Totaal kapitaal per 100 F Capital total par 100 F de				Bedrijfskapitaal per 100 F Capital d'exploitation par 100 F de			
	eindproductie production finale		bruto toegevoegde waarde valeur ajoutée brute		eindproductie production finale		bruto toegevoegde waarde valeur ajoutée brute	
	F	index — indice	F	index — indice	F	index — indice	F	index — indice
1970	581	100,0	1 205	100,0	105	100,0	219	100,0
1971	542	93,3	1 075	89,2	116	110,5	229	104,6
1972	472	81,2	890	73,9	116	110,5	219	100,0
1973	446	76,8	885	73,4	112	106,7	222	101,4
1974	482	83,0	1 046	86,8	119	113,3	258	117,8
1975	477	82,1	967	80,2	119	113,3	242	110,5

Bron : L.E.I. — Source : I.E.A.

TABEL 10

Teelten (verkoopsaktieve sektor), 1959-1975

TABLEAU 10

Cultures (secteur ayant une activité de vente), 1959-1975

Teeltgroepen Groupe de culture	1959		1973		1974		1975	
	ha	%	ha	%	ha	%	ha	%
Blijvend grasland. — <i>Prairies permanentes</i> . . .	747 026	45,0	720 175	47,7	714 012	47,7	705 316	47,7
Tijdelijk grasland. — <i>Prairies temporaires</i> . . .	52 861	3,2	40 908	2,7	38 142	2,6	36 766	2,5
Voederwortelgewassen. — <i>Racines fourragères</i> . . .	54 181	3,3	27 577	1,8	26 953	1,8	27 084	1,8
Groenvoeders. — <i>Fourrages verts</i> . . . . .	45 483	2,7	55 685	3,7	63 137	4,2	77 981	5,3
Subtotaal — directe voederwinning. — <i>Sous-total</i> — <i>cultures fourragères</i> . . . . .	899 551	54,2	844 345	55,9	842 244	56,3	847 147	57,3
Tarwe. — <i>Froment</i> . . . . .	198 216	11,9	193 434	12,8	190 355	12,7	176 432	11,9
Andere graangewassen. — <i>Autres céréales</i> . . .	322 321	19,5	254 311	16,8	245 463	16,4	224 964	15,2
Suikerbieten. — <i>Betteraves sucrières</i> . . . . .	63 747	3,8	104 411	6,9	105 009	7,0	119 680	8,1
Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i> . . . . .	71 272	4,3	42 569	2,8	40 178	2,7	36 094	2,4
Andere landbouwteelten. — <i>Autres cultures agricoles</i>	37 187	2,2	14 413	1,0	17 797	1,2	18 700	1,3
Subtotaal — specifieke akkerbouw. — <i>Sous-total</i> — <i>cultures agricoles proprement dites</i> . . . .	692 743	41,7	609 138	40,3	598 802	40,0	575 870	38,9
Groenten in open lucht. — <i>Cultures maraichères</i> <i>en plein air</i> . . . . .	11 376	0,7	26 858	1,8	29 014	1,9	29 589	2,0
Openluchtfruit. (1) — <i>Plantations fruitières en plein</i> <i>air</i> (1) . . . . .	36 951	2,2	16 868	1,1	16 207	1,1	15 712	1,1
Andere openluchtuinbouw. — <i>Autres cultures hor-</i> <i>ticoles en plein air</i> . . . . .	2 350	0,1	3 078	0,2	3 156	0,2	3 017	0,2
Teelten onder beschutting. (2) — <i>Cultures sous</i> <i>abri</i> (2) . . . . .	1 200	0,1	2 001	0,2	2 024	0,1	1 908	0,1
Subtotaal — tuinbouw voor de verkoop. — <i>Sous-</i> <i>total — cultures horticoles pour la vente</i> . . .	51 877	3,1	48 805	3,3	50 401	3,4	50 226	3,4
Andere grondbestedingen. (3) — <i>Autres affectations</i> <i>de terres</i> (3) . . . . .	16 660	1,0	7 985	0,5	5 259	0,3	6 413	0,4
Totale beteelde oppervlakte. — <i>Superficie cultivée</i> <i>totale</i> . . . . .	1 660 831	100,0	1 510 273	100,0	1 496 706	100,0	1 479 656	100,0

(1) Aardbeien inbegrepen. — *Y compris les fraises.*(2) Onder glas of plastic. — *Cultures sous verre ou sous plastique.*(3) Tuinbouw voor eigen gebruik, wijmenaanplantingen, teeltvrij gelaten gronden. — *Horticulture à usage privé, oseraies, terres en friche.*

Bron : 15 mei-tellingen (N.I.S.). — Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.).

TABEL 11

Veehouderij (verkoopsaktieve sektor) 1959-1975

TABLEAU 11

Élevage (secteur ayant une activité de vente), 1959-1975

		1959	1973	1974	1975
Aantal runderen. — <i>Nombre de bovins</i> . . . . .	1959 = 100	2 642 957 100	2 963 376 112,1	3 048 081 115,3	2 998 812 113,5
Aantal bedrijven met runderen. — <i>Nombre d'exploitations détenant des bovins</i> . . . . .	1959 = 100	208 410 100	106 048 50,9	102 253 49,1	97 382 46,7
Bedrijven met rundvee in pct. van totaal aantal bedrijven. — <i>Nombre d'exploitations détenant des bovins en p.c. du nombre total d'exploitations</i> . . . . .		77,5	67,9	67,9	67,9
Gemiddeld aantal runderen per rundveehouder. — <i>Nombre moyen de bovins par détenteur de bovins</i> . . . . .	1959 = 100	12,7 100	27,9 219,7	29,3 234,6	30,8 242,5
Aantal runderen per 100 ha grasland en voeder- teelten. — <i>Nombre de bovins par 100 ha de prairies et de cultures fourragères</i> . . . . .	1959 = 100	293,8 100	351,0 119,5	361,9 123,2	354,0 120,5
Aantal koeien voor de melkgifte. — <i>Nombre de vaches laitières</i> . . . . .	1959 = 100	1 011 725 100	1 000 248 98,9	1 005 462 99,4	994 333 98,3
Aantal varkens. — <i>Nombre de porcs</i> . . . . .	1959 = 100	1 426 929 100	4 633 780 324,7	5 033 768 352,8	4 646 606 325,6
Aantal bedrijven met varkens. — <i>Nombre d'exploitations détenant des porcs</i> . . . . .	1959 = 100	138 947 100	67 132 48,3	66 000 47,5	58 152 41,9
Bedrijven met varkens in pct. van totaal aantal bedrijven. — <i>Nombre d'exploitations détenant des porcs en p.c. du nombre total d'exploitations</i> . . . . .		51,6	43,0	43,8	40,5
Gemiddeld aantal varkens per varkenshouder. — <i>Nombre moyen de porcs par détenteur de porcs</i> . . . . .	1959 = 100	10,3 100	69,0 669,9	76,3 739,8	79,9 775,7
Aantal varkens per 100 ha betaalde oppervlakte. — <i>Nombre de porcs par 100 ha de superficie cultivée</i> . . . . .	1959 = 100	85,9 100	306,8 357,2	336,3 391,5	314,0 365,5
Aantal fokzeugen. — <i>Nombre de truies d'élevage</i> . . . . .	1959 = 100	195 043 100	559 121 307,2	644 512 330,4	592 000 303,5
Aantal bedrijven met fokzeugen. — <i>Nombre d'exploitations détenant des truies d'élevage</i> . . . . .	1959 = 100	63 457 100	—	43 266 68,2	39 411 62,1
Aantal bedrijven met fokzeugen in pct. van aantal bedrijven met varkens. — <i>Nombre d'exploitations détenant des truies d'élevage en pc. du nombre d'exploitations détenant des porcs</i> . . . . .		45,7	—	65,6	67,8
Aantal leghennen op legouderdom (1). — <i>Nombre de poules pondeuses (1)</i> . . . . .	1959 = 100	6 165 988 100	12 798 411 207,6	13 195 726 214,0	12 191 143 197,7
Aantal vleeskippen (1). — <i>Nombre de poulets de chair (1)</i> . . . . .	1959 = 100	2 066 756 100	11 025 986 583,5	10 498 503 508,0	10 177 816 492,5
Aantal paarden. — <i>Nombre de chevaux</i> . . . . .	1959 = 100	173 987 100	55 134 31,9	53 164 30,6	52 870 30,4
Aantal paarden van 3 jaar en ouder. — <i>Nombre de chevaux de 3 ans et plus</i> . . . . .	1959 = 100	138 102 (2) 100	43 916 31,8	41 388 30,0	40 535 29,4

(1) Tellingsgegevens vergen voorbehoud. — *Les données des recensements appellent des réserves.*(2) Niet-landbouwpaarden niet inbegrepen. — *A l'exclusion des chevaux non agricoles.*

Bron : 15 mei-tellingen (N.I.S.). — Source : Recensements au 15 mai (I.N.S.).

TABEL 12

*Buitenlandse handel in land- en tuinbouwprodukten*  
(in miljoenen franken)  
*B.L.E.U.-Statistieken*  
1969-1973 : 100

TABLEAU 12

*Commerce extérieur de produits agricoles et horticoles*  
(en millions de francs)  
*Statistiques U.E.B.L.*  
1969-1973 : 100

Jaren — Années	Invoer — Importations		Uitvoer — Exportations		Saldo — Soldes	
		%		%		%
1954-1958	18 976	35	4 473	17	— 14 503	99
1959-1963	20 090	37	7 745	19	— 12 345	84
1964-1968	31 956	58	16 693	42	— 15 263	104
1969-1973	54 425	100	39 790	100	— 14 635	100
1974	83 904	154	60 186	151	— 23 718	162
1975	92 927	170	67 839	172	— 25 088	171

Bronnen : N.I.S. en berekeningen van het Ministerie van Landbouw. — Sources : I.N.S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

TABEL 13

*Buitenlandse handel per produktensektor*  
(in miljoenen franken)  
*B.L.E.U.-Statistieken*

TABLEAU 13

*Commerce extérieur par secteur de produits*  
(en millions de francs)  
*Statistiques U.E.B.L.*

Jaren — Années	Veeteelprodukten — Produits animaux			Tuinbouwprodukten — Produits horticoles			Akkerbouwprodukten — Produits végétaux		
	Invoer — Importations	Uitvoer — Exportations	Saldo — Solde	Invoer — Importations	Uitvoer — Exportations	Saldo — Solde	Invoer — Importations	Uitvoer — Exportations	Saldo — Solde
1954-1958	4 030	1 451	— 2 579	3 119	1 705	— 1 404	11 827	1 317	— 10 558
1959-1963	4 264	3 411	— 853	4 059	2 583	— 1 476	11 767	1 751	— 10 016
1964-1968	9 568	9 228	— 340	5 772	4 237	— 1 535	16 616	3 227	— 13 389
1969-1973	18 069	25 483	+ 7 414	9 188	6 816	— 2 392	27 168	7 491	— 19 676
1974	26 380	37 572	+ 11 192	13 174	9 896	— 3 278	43 972	12 718	— 31 254
1975	30 135	37 433	+ 7 298	15 552	10 874	— 4 678	47 240	19 532	— 27 709

Bronnen : N.I.S. en berekeningen van het Ministerie van Landbouw. — Sources : I.N.S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

TABEL 14

*Geografische spreiding van de in- en uitvoer*  
*van land- en tuinbouwprodukten*  
(in miljoenen franken)  
*B.L.E.U.-Statistieken*

TABLEAU 14

*Répartition géographique des importations*  
*et des exportations de produits agricoles et horticoles*  
(en millions de francs)  
*Statistiques U.E.B.L.*

Jaren — Années	E.E.G.-landen — Pays C.E.			Derde landen — Pays tiers		
	Invoer — Importations	Uitvoer — Exportations	Saldo — Solde	Invoer — Importations	Uitvoer — Exportations	Saldo — Solde
1954-1958	6 471	3 350	— 3 321	12 548	1 123	— 11 435
1959-1963	6 788	6 105	— 683	13 302	1 640	— 11 662
1964-1968	13 743	13 634	— 109	18 213	3 059	— 15 154
1969-1973	34 105	33 387	— 718	20 321	6 403	— 13 918
1974	51 875	47 198	— 4 677	32 029	12 988	— 19 041
1975	56 012	54 078	— 1 934	36 915	13 761	— 23 154

Bronnen : N.I.S. en berekeningen van het Ministerie van Landbouw. — Sources : I.N.S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

TABEL 15

Buitenlandse handel met de E.E.G.-Partnerlanden  
(in miljoenen franken)  
B.L.E.U.-Statistieken

TABLEAU 15

Commerce extérieur avec les pays partenaires des C.E.  
(en millions de francs)  
Statistiques U.E.B.L.

	1954-1958	1959-1963	1964-1968	1969-1973	1974	1975
<i>West-Duitsland — Allemagne Occidentale</i>						
Invoer. — <i>Import.</i>	429	456	862	2 462	5 720	4 525
Uitvoer. — <i>Export.</i>	944	2 158	4 409	11 459	18 066	17 011
Saldo. — <i>Solde</i>	+ 515	+ 1 702	+ 3 547	+ 8 997	+ 12 396	+ 12 486
<i>Frankrijk. — France</i>						
Invoer. — <i>Import.</i>	903	1 258	4 581	17 898	26 305	23 126
Uitvoer. — <i>Export.</i>	799	1 508	4 671	11 682	11 621	14 955
Saldo. — <i>Solde</i>	— 104	+ 250	+ 90	— 6 216	— 14 684	— 8 171
<i>Italië. — Italie</i>						
Invoer. — <i>Import.</i>	364	547	1 047	1 288	1 601	2 490
Uitvoer. — <i>Export.</i>	225	632	1 061	2 486	4 166	4 668
Saldo. — <i>Solde</i>	— 139	+ 85	+ 14	+ 1 198	+ 2 565	+ 2 178
<i>Nederland. — Pays-Bas</i>						
Invoer. — <i>Import.</i>	3 906	3 816	5 446	9 860	15 172	20 580
Uitvoer. — <i>Export.</i>	726	1 023	2 434	5 333	9 889	10 111
Saldo. — <i>Solde</i>	— 3 180	— 2 793	— 3 008	— 4 527	— 5 283	— 10 469
<i>Denemarken. — Danemark</i>						
Invoer. — <i>Import.</i>	385	317	583	557	1 204	1 472
Uitvoer. — <i>Export.</i>	35	60	68	85	348	167
Saldo. — <i>Solde</i>	— 350	— 257	— 515	— 472	— 856	— 1 305
<i>Ierland. — Irlande</i>						
Invoer. — <i>Import.</i>	157	56	231	560	659	1 336
Uitvoer. — <i>Export.</i>	7	12	44	25	83	257
Saldo. — <i>Solde</i>	— 150	— 44	— 187	— 535	— 576	— 1 079
<i>Verenigd Koninkrijk. — Royaume-Uni</i>						
Invoer. — <i>Import.</i>	326	337	992	1 562	1 214	3 204
Uitvoer. — <i>Export.</i>	624	713	944	1 117	3 025	6 911
Saldo. — <i>Solde</i>	+ 228	+ 376	+ 48	— 445	+ 1 811	+ 3 707

Bronnen : N.I.S. en berekeningen van het Ministerie van Landbouw. — Sources : I.N.S. et calculs du Ministère de l'Agriculture.

TABEL 16

Indexcijfers van de door de producent betaalde prijzen  
1962-1963-1964 : 100

TABLEAU 16

Indices des prix payés par le producteur  
1962-1963-1964 : 100

	Wegings- koefficienten — Coefficients de pondération	Jaar 1974 (a) — Année 1974 (a)	Jaar 1975 (b) — Année 1975 (b)	(b) — (a)
Pachten. — <i>Fermages</i>	10,82	127,71	133,43	5,72
Lonen. — <i>Salaires</i>	9,92	314,37	380,19	65,82
Meststoffen. — <i>Engrais</i>	10,73	134,96	160,14	25,18
Veevoeders. — <i>Aliments pour le bétail</i>	46,74	143,62	143,38	— 0,24
Zaai- en plantgoed. — <i>Plants et semences</i>	1,98	161,48	164,50	3,02
Materieel. — <i>Matériel</i>	7,01	218,07	232,76	14,69
Algemene onkosten. — <i>Frais généraux</i>	12,80	170,76	192,86	22,10
Door de producent betaalde prijzen. — <i>Prix payés par le producteur</i>	100,00	166,95	180,60	13,65

TABEL 17

*Indexcijfers van de aan producent betaalde prijzen  
der landbouwprodukten  
1962-1963-1964 : 100*

TABLEAU 17

*Indices des prix des produits agricoles  
payés au producteur  
1962-1963-1964 : 100*

Produkten — Produits	Wegings- koefficienten — Coefficients de pondération	Jaar 1974 (a) — Année 1974 (a)	Jaar 1975 (b) — Année 1975 (b)	(b) — (a)
Tarwe. — <i>Froment</i> . . . . .	7,54	113,65	123,63	9,98
Rogge. — <i>Siègle</i> . . . . .	0,30	140,31	149,73	9,42
Voedergerst. — <i>Orge fourragère</i> . . . . .	1,09	129,77	141,17	11,40
Brouwerijgerst. — <i>Orge de brasserie</i> . . . . .	1,17	137,77	144,04	6,27
Haver. — <i>Avoine</i> . . . . .	0,73	140,88	145,60	4,72
Tarwestro. — <i>Paille de froment</i> . . . . .	0,77	148,19	281,99	133,80
Vlas. — <i>Lin</i> . . . . .	1,27	149,88	131,20	-18,66
Suikerbieten. — <i>Betteraves sucrières</i> . . . . .	4,14	123,13	142,56	19,43
Aardappelen. — <i>Pommes de terre</i> . . . . .	4,06	94,93	151,18	56,25
<i>Plantaardige produkten. — Produits végétaux</i> . . . . .	21,07	118,85	142,07	23,22
Ossen. — <i>Boeufs</i> . . . . .	3,00	157,50	178,51	21,01
Vaarzen. — <i>Génisses</i> . . . . .	4,87	152,96	171,73	18,77
Stieren. — <i>Taureaux</i> . . . . .	4,51	158,13	186,62	28,49
Koeien. — <i>Vaches</i> . . . . .	4,37	178,25	209,14	30,89
Kalveren. — <i>Veaux</i> . . . . .	3,13	149,23	178,46	29,23
Varkens (halfvette). — <i>Porcs (demi-gras)</i> . . . . .	16,63	126,87	150,23	23,36
Paarden. — <i>Chevaux</i> . . . . .	0,68	189,66	178,99	-10,67
Schape. — <i>Moutons</i> . . . . .	0,16	208,82	233,95	25,13
Braadkuikens. — <i>Poulets à rotir</i> . . . . .	4,30	130,39	138,22	7,83
Soepkippen. — <i>Poules à bouillir</i> . . . . .	0,83	106,45	110,86	4,41
Aan de zuivelfabriek geleverde melk. — <i>Lait livré à la laiterie</i> . . . . .	16,21	146,51	163,82	17,31
Hoefboter. — <i>Beurre de ferme</i> . . . . .	11,65	115,77	136,32	20,55
Middelgrote eieren. — <i>Oeufs moyens</i> . . . . .	8,59	116,67	99,33	-17,34
<i>Dierlijke produkten. — Produits animaux</i> . . . . .	78,93	137,13	153,64	16,51
<i>Landbouwprodukten — Produits agricoles</i> . . . . .	100,00	133,28	151,20	17,92

TABEL 18

Bruto toegevoegde waarde in land- en tuinbouw  
(lopende prijzen in duizendtallen franken)

TABLEAU 18

Valeur ajoutée brute de l'agriculture et de l'horticulture  
(prix courants en milliers de francs)

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
Waarde van de eindproductie. — Valeur de la production finale . . . . .	89 632 087	90 955 826	105 530 343	121 907 908	121 081 532	130 589 278
waarvan — dont :						
Tarwe. — Froment . . . . .	3 199 851	3 900 602	4 308 863	4 773 595	5 249 368	3 837 581
Rogge. — Seigle . . . . .	110 227	146 941	160 899	126 803	78 939	69 258
Gerst. — Orge . . . . .	1 224 668	1 400 111	1 665 924	1 886 485	1 954 496	1 263 103
Haver en zommengsels. — Avoine et mélanges d'été . . . . .	206 770	329 895	273 030	295 597	273 416	312 161
Droge peulvruchten. — Légumes secs à cosse . . . . .	93 895	65 351	47 880	73 891	112 651	165 464
Suikerbieten. — Betteraves sucrières . . . . .	3 527 500	4 576 000	3 990 300	4 948 824	4 991 400	5 886 450
Aardappelen. — Pommes de terre . . . . .	1 762 968	1 089 645	3 378 555	2 531 662	2 253 814	5 393 475
Vlas (zaad en stro). — Lin (grain et paille) . . . . .	178 276	220 753	195 168	245 144	374 464	274 319
Andere nijverheidsgewassen. — Autres plantes industrielles . . . . .	301 611	409 986	338 430	318 334	298 224	325 023
Voedergewassen en stro. — Fourrages et paille . . . . .	537 728	418 422	456 320	539 769	763 996	708 876
Zaai- en pootgoed. — Plants et semences . . . . .	379 133	386 406	492 014	476 102	531 026	598 279
Totaal akkerbouw. — Total produits végétaux . . . . .	11 522 627	12 944 112	15 307 383	16 216 206	16 881 794	18 833 989
Groenteteelt. — Cultures maraichères . . . . .	8 890 148	8 637 599	10 296 074	11 317 134	13 175 483	14 953 600
Fruiteelt. — Cultures fruitières . . . . .	3 182 441	3 466 982	4 302 365	3 563 318	4 666 472	4 384 355
Niet-eetbare produkten. — Produits non comestibles . . . . .	3 685 315	3 856 752	4 230 400	4 700 785	5 093 905	5 509 376
Totaal tuinbouw. — Total produits horticoles . . . . .	15 757 904	15 961 333	18 828 839	19 581 237	22 935 860	24 847 331
Melk en zuivel. — Produits laitiers . . . . .	15 148 104	15 344 282	17 024 740	17 804 557	19 513 387	21 781 160
Vlees. — Viande						
— Runderen. — Bovins . . . . .	14 921 681	16 354 535	17 270 139	18 050 081	21 851 096	24 644 535
— Varkens. — Porcs . . . . .	21 331 723	20 972 227	24 564 665	33 700 829	28 276 116	31 378 625
— Schapen/geiten. — Moutons/chèvres . . . . .	234 890	245 711	156 047	189 180	258 772	178 920
— Paarden. — Chevaux . . . . .	347 169	295 232	202 407	180 267	180 599	190 538
— Kippen. — Poulets . . . . .	3 418 339	3 435 053	3 284 873	3 925 454	3 626 162	3 726 956
— Andere. — Autres . . . . .	421 580	455 903	458 260	459 378	498 262	486 063
Eieren. — Œufs . . . . .	5 394 879	6 094 978	5 978 082	6 858 990	6 968 957	6 173 071
Wol. — Laine . . . . .	5 100	4 035	10 720	13 770	16 750	22 656
Uitvoer fokdieren. — Export animaux reproducteurs . . . . .	17 125	17 962	21 108	36 039	25 832	31 042
Stockvariatie (vee). — Variation stock (cheptel) . +	1 963 737	436 482	1 351 359	2 752 571	130 656	1 024 924
Bruto-kapitaalvorming (vee). — Formation brute du capital (cheptel) . . . . . —	852 771	733 055	1 071 721	2 139 349	82 711	680 684
Totaal veeteelt. — Total produits animaux	62 351 556	62 050 381	71 394 121	86 110 465	81 263 878	86 907 958
Intermediaire konsumptie. — Consommation intermédiaire . . . . .	46 460 592	45 063 747	49 529 437	60 500 352	65 331 141	66 170 633
waarvan — dont :						
Meststoffen. — Engrais . . . . .	4 250 980	4 313 144	4 478 291	4 672 171	5 127 459	6 138 019
Veevoerders. — Aliments pour bétail . . . . .	32 396 747	30 448 921	34 006 600	43 213 025	45 555 503	43 375 323
Zaai- en pootgoed. — Plants et semences . . . . .	1 743 774	1 882 098	1 743 805	1 862 854	2 155 660	2 310 450
Bestrijdingsmiddelen. — Produits phytosanitaires . . . . .	807 817	919 195	1 074 598	1 292 962	1 460 089	1 836 327
Andere onkosten. — Autres frais . . . . .	7 261 274	7 560 389	8 226 143	9 459 340	11 032 430	12 510 514
Bruto toegevoegde waarde tegen marktprijzen. — Valeur ajoutée brute aux prix du marché . . . . .	43 171 495	45 892 079	56 000 906	61 407 556	55 750 391	64 418 645

TABEL 19

*Evolutie van de structuur van de waarde van de produktie en van de intermediaire consumptie (werkelijke prijzen in pct.)*

TABLEAU 19

*Evolution de la structure de la valeur de la production et de la consommation intermédiaire (à prix courants, en p.c.)*

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
<i>Waarde van de eindproduktie. — Valeur de la production finale . . . . .</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
<i>waarvan — dont :</i>						
Tarwe. — <i>Froment . . . . .</i>	3,57	4,29	4,08	3,92	4,34	2,94
Rogge. — <i>Seigle . . . . .</i>	0,12	0,16	0,15	0,10	0,06	0,05
Gerst. — <i>Orge . . . . .</i>	1,37	1,54	1,58	1,55	1,61	0,97
Haver + zomermengsels. — <i>Avoine + mélanges d'été . . . . .</i>	0,23	0,36	0,26	0,24	0,23	0,24
Totaal granen. — <i>Total céréales . . . . .</i>	5,29	6,35	6,07	5,81	6,24	4,20
Droge peulvruchten. — <i>Légumes secs à cosse . . . . .</i>	0,10	0,07	0,05	0,06	0,09	0,13
Suikerbieten. — <i>Betteraves sucrières . . . . .</i>	3,94	5,03	3,78	4,06	4,12	4,51
Aardappelen. — <i>Pommes de terre . . . . .</i>	1,97	1,20	3,20	2,08	1,86	4,13
Vlas (zaad en stro). — <i>Lin (grain et paille) . . . . .</i>	0,20	0,24	0,19	0,20	0,31	0,21
Andere nijverheidsgewassen. — <i>Autres plantes industrielles . . . . .</i>	0,34	0,45	0,32	0,26	0,25	0,24
Voedergewassen en stro. — <i>Fourrages et paille . . . . .</i>	0,60	0,46	0,43	0,44	0,63	0,54
Zaai- en pootgoed. — <i>Plants et semences . . . . .</i>	0,42	0,43	0,47	0,39	0,44	0,46
Totaal akkerbouw. — <i>Total produits végétaux . . . . .</i>	12,86	14,23	14,51	13,30	13,94	14,42
Groenteteelt. — <i>Cultures maraîchères . . . . .</i>	9,92	9,50	9,76	9,28	10,88	11,45
Fruitteelt. — <i>Cultures fruitières . . . . .</i>	3,55	3,81	4,08	2,92	3,85	3,36
Niet-eetbare produkten. — <i>Produits non-comestibles . . . . .</i>	4,11	4,24	4,00	3,86	4,21	4,22
Totaal tuinbouw. — <i>Total produits horticoles . . . . .</i>	17,58	17,55	17,84	16,06	18,94	19,03
Melk en zuivel. — <i>Produits laitiers . . . . .</i>	16,90	16,87	16,13	14,60	16,12	16,68
Vlees: — <i>Viande</i>						
— Runderen. — <i>Bovins . . . . .</i>	16,65	17,98	16,37	14,81	18,05	18,87
— Varkens. — <i>Porcs . . . . .</i>	23,80	23,06	23,28	27,64	23,35	24,03
— Schapen/geiten. — <i>Moutons/chèvres . . . . .</i>	0,26	0,27	0,15	0,16	0,21	0,14
— Paarden. — <i>Chevaux . . . . .</i>	0,39	0,32	0,19	0,15	0,15	0,15
— Kippen. — <i>Poulets . . . . .</i>	3,81	3,78	3,11	3,22	3,00	2,85
— Andere. — <i>Autres . . . . .</i>	0,47	0,50	0,43	0,38	0,41	0,37
Eieren. — <i>Œufs . . . . .</i>	6,02	6,70	5,66	5,63	5,76	4,73
Wol. — <i>Laine . . . . .</i>	—	—	0,01	0,01	0,01	0,01
Uitvoer fokdieren. — <i>Export animaux reproducteurs . . . . .</i>	0,02	0,02	0,02	0,03	0,02	0,02
Stockvariatie (vee). — <i>Variation stock (cheptel) . . . . .</i>	2,19	—	1,28	2,26	0,11	—
Bruto-kapitaalvorming (vee). — <i>Formation brute du capital (cheptel) . . . . .</i>	—	0,80	1,02	1,75	—	0,52
Totaal veeteelt. — <i>Total produits animaux . . . . .</i>	69,56	68,22	67,65	70,64	67,12	66,55
<i>Intermediaire consumptie. — Consommation intermédiaire . . . . .</i>	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
<i>waarvan — dont :</i>						
Meststoffen. — <i>Engrais . . . . .</i>	9,15	9,57	9,04	7,72	7,85	9,28
Veevoeders. — <i>Aliments pour bétail . . . . .</i>	69,73	67,57	68,66	71,43	69,73	65,55
Zaai- en pootgoed. — <i>Plants et semences . . . . .</i>	3,75	4,04	3,52	3,08	3,30	3,49
Bestrijdingsmiddelen. — <i>Produits phytosanitaires . . . . .</i>	1,74	2,04	2,17	2,14	2,23	2,77
Andere onkosten. — <i>Autres frais . . . . .</i>	15,63	16,78	16,61	15,63	16,89	18,91

TABEL 20

*Indexcijfers van de waarde van de produktie  
en van de intermediaire consumptie*  
(werkelijke prijzen, basis 1970 : 100)

TABLEAU 20

*Index de la valeur de la production  
et de la consommation intermédiaire*  
(à prix courants, base 1970 : 100)

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
<i>Waarde van de eindproduktie. — Valeur de la production finale . . . . .</i>	100,00	101,48	117,74	136,00	135,09	145,69
<i>waarvan — dont :</i>						
Tarwe. — <i>Froment . . . . .</i>	100,00	121,90	134,66	149,18	164,05	119,93
Rogge. — <i>Seigle . . . . .</i>	100,00	133,31	145,97	115,04	71,61	62,83
Gerst. — <i>Orge . . . . .</i>	100,00	114,33	136,03	154,04	159,59	103,14
Haver + zomermengsels. — <i>Avoine + mélanges d'été . . . . .</i>	100,00	159,55	132,05	142,96	132,23	150,97
<i>Droge peulvruchten. — Légumes secs à cosse . . . . .</i>	100,00	69,60	50,99	78,70	119,98	176,22
Suikerbieten. — <i>Betteraves sucrières . . . . .</i>	100,00	129,72	113,12	140,29	141,50	166,87
Aardappelen. — <i>Pommes de terre . . . . .</i>	100,00	61,81	191,64	143,60	127,84	305,93
Vlas (zaad en stro). — <i>Lin (grain et paille) . . . . .</i>	100,00	123,83	109,48	137,51	210,05	153,87
Andere nijverheidsgewassen. — <i>Autres plantes industrielles . . . . .</i>	100,00	135,93	112,21	105,54	98,82	107,76
Voedergewassen en stro. — <i>Fourrages et paille . . . . .</i>	100,00	77,81	84,86	100,38	142,08	131,83
Zaai- en pootgoed. — <i>Plants et semences . . . . .</i>	100,00	101,92	129,77	125,58	140,06	157,80
<i>Totaal akkerbouw. — Total produits végétaux . . . . .</i>	100,00	112,34	132,85	140,73	146,51	163,45
Groenteteelt. — <i>Cultures maraichères . . . . .</i>	100,00	97,16	115,81	127,30	148,20	168,20
Fruitteelt. — <i>Cultures fruitières . . . . .</i>	100,00	108,94	135,19	111,97	146,63	137,77
Niet-eetbare produkten. — <i>Produits non comestibles . . . . .</i>	100,00	104,65	114,79	127,55	138,22	149,50
<i>Totaal tuinbouw. — Total produits horticoles . . . . .</i>	100,00	101,29	119,49	124,26	145,55	157,68
Melk en zuivel. — <i>Produits laitiers . . . . .</i>	100,00	101,30	112,39	117,54	128,22	143,79
Vlees: — <i>Viande</i>						
— Runderen. — <i>Bovins . . . . .</i>	100,00	109,60	115,74	120,97	146,44	165,16
— Varkens. — <i>Porcs . . . . .</i>	100,00	98,31	115,16	157,98	132,55	147,10
— Schapen/geiten. — <i>Moutons/chèvres . . . . .</i>	100,00	104,61	66,43	80,54	110,17	76,17
— Paarden. — <i>Chevaux . . . . .</i>	100,00	85,04	58,30	51,92	52,02	54,88
— Kippen. — <i>Poulets . . . . .</i>	100,00	100,49	96,10	114,84	106,08	109,03
— Andere. — <i>Autres . . . . .</i>	100,00	108,14	108,70	108,97	118,19	115,30
Eieren. — <i>Œufs . . . . .</i>	100,00	112,98	110,81	127,14	129,18	114,42
Wol. — <i>Laine . . . . .</i>	100,00	79,12	210,20	270,00	328,43	444,24
Uitvoer fokdieren. — <i>Export animaux reproducteurs . . . . .</i>	100,00	104,89	123,26	210,45	150,24	181,27
<i>Totaal veeteelt. — Total produits animaux . . . . .</i>	100,00	99,52	114,50	138,10	130,33	139,38
<i>Intermediaire consumptie. — Consommation intermédiaire . . . . .</i>	100,00	96,99	106,61	130,22	140,62	142,42
<i>waarvan — dont :</i>						
Meststoffen. — <i>Engrais . . . . .</i>	100,00	101,46	105,35	109,91	120,62	144,39
Veevoerders. — <i>Aliments pour bétail . . . . .</i>	100,00	93,99	104,97	133,39	140,62	133,89
Zaai- en pootgoed. — <i>Plants et semences . . . . .</i>	100,00	104,49	100,00	106,83	123,62	132,50
Bestrijdingsmiddelen. — <i>Produits phytosanitaires . . . . .</i>	100,00	113,79	133,02	160,06	180,75	227,32
Andere onkosten. — <i>Autres frais . . . . .</i>	100,00	104,12	113,29	130,27	151,94	172,29
<i>Bruto toegevoegde waarde tegen marktprijzen. — Valeur ajoutée brute aux prix du marché . . . . .</i>	100,00	106,30	129,72	142,21	129,14	149,22

TABEL 21

Inkomens van land- en tuinbouw en pariteit van het landbouwarbeidsinkomen t.o.v. het arbeidsinkomen in alle sectoren

(in duizendtallen franken) (1)

TABLEAU 21

Revenus en agriculture et horticulture et parité du revenu du travail agricole et horticole en comparaison avec le revenu du travail dans tous les secteurs

(en milliers de francs) (1)

	1970	1971	1972	1973	1974	1975
1. Bruto toegevoegde waarde (marktprijs). — Valeur ajoutée brute (au prix du marché) . . . . .	43 171 495	45 892 079	56 000 906	61 407 566	55 750 391	64 418 645
In % van het B.N.P. — En % du P.N.B. . . . .	3,3	3,2	3,5	3,4	2,6	2,8
2. Afschrijvingen. — Amortissements . . . . .	3 541 420	3 598 921	3 839 950	4 266 054	4 711 521	5 073 812
3. Netto toegevoegde waarde (marktprijs 1-2). — Valeur ajoutée nette (aux prix du marché 1-2)	39 630 075	42 293 158	52 160 956	57 141 502	51 038 870	59 344 833
4. Subsidies. — Subventions . . . . .	1 084 000	531 000	772 000	665 982	1 285 000	2 408 465
5. Indirekte belastingen. — Impôts indirects . . . . .	103 000	—	—	—	—	—
6. Factoropbrengsten (3+4—5). — Revenus des facteurs (3+4—5) . . . . .	40 611 075	42 824 158	52 932 956	57 807 484	52 323 870	61 753 298
In % van het N.N.I. — En % du R.N.N. . . . .	3,8	3,6	3,9	3,8	3,0	3,2
waarvan/dont :						
6.1. Inkomens uit bezoldigde arbeid. — Revenus du travail salarié . . . . .	2 565 980	2 535 252	2 655 558	2 882 823	3 202 387	3 619 751
6.2. Inkomens uit vermogen. — Revenus de capitaux . . . . .	8 620 888	8 925 123	9 153 269	9 669 650	10 467 272	10 866 872
waarvan/dont :						
6.2.1. Betaalde interesten. — Intérêts payés . . . . .	851 000	940 000	901 000	1 006 000	1 100 000	1 322 000
6.2.2. Pachten. — Fermages . . . . .	7 769 888	7 985 123	8 252 269	8 663 650	9 367 272	9 544 872
6.3. Ondernemersinkomen (6-6.1-6.2). — Revenus des entrepreneurs (6-6.1-6.2). waarvan/dont :	29 424 207	31 363 783	41 124 129	45 255 011	38 654 211	47 266 675
6.3.1. Interesten bedrijfskapitaal in eigendom. — Intérêts sur capi- taux d'expl. en propriété . . . . .	3 554 380	5 068 086	6 045 134	6 700 124	7 218 356	7 649 894
6.3.2. Vergoeding voor arbeid en be- drijfsleiding (saldo). — Rémuné- ration du travail et de la ges- tion (solde) . . . . .	25 869 827	26 295 697	35 078 995	38 554 887	31 435 855	39 616 781
7. Arbeidsinkomen (6.1+6.3.2) — Rémuné- ration du travail (6.1+6.3.2) . . . . .	28 435 807	28 830 949	37 734 553	41 437 710	34 638 242	43 236 532
8. Pariteit van het arbeidsinkomen. — Parité du revenu du travail						
8.1. Aktieve landbouwbevolking in A.E. (2). — Population active agricole en U.T. (2) . . . . .	179 900	165 000	154 900	145 400	141 787	137 249
8.2. Arbeidsinkomen per A.E. (Land- en tuinbouw in F). — Revenu du travail par U.T. (en agriculture et horticul- ture en F) . . . . .	158 065	174 733	243 606	284 991	244 298	315 023
8.3. Arbeidsinkomen per gesalarieerde alle sectoren (in F). — Revenu du travail par salarié tous les secteurs (en F) . . . . .	217 706	244 440	278 958	310 375	365 066	434 318
8.4. Pariteit v.h. arbeidsinkomen (8.2/8.3) — Parité du revenu du travail (8.2/8.3)	73	71	87	92	67	73
8.5. Index v.h. arbeidsinkomen per gesa- larieerde (alle sectoren) (3). — Indice du travail par salarié (tous les secteurs) (3)	100,0	112,28	128,14	142,57	167,69	199,50
8.6. Index v.h. arbeidsinkomen per A.E. (Land- en tuinbouw) (3). — Indice du revenu du travail par U.T. (en agricul- ture et horticulture) (3) . . . . .	100,0	110,55	154,12	180,30	154,56	199,30
8.7. Idem, tegen reële koopkracht. — Idem, contre pouvoir d'achat réel . . . . .	100,0	106,06	140,08	153,24	116,56	133,29

(1) Vanaf 1971 exclusief B.T.W. — A partir de 1971 T.V.A. exclue.

(2) Volwaardige arbeidseenheid. — Unités de travail.

(3) Basis 1970 = 100. — Base 1970 = 100.

TABLEAU 22

Gemiddelde resultaten van landbouwboekhoudingen per landbouwstreek en voor het Rijk — Gemiddelde van de boekjaren 1971-1972 tot en met 1973-1974 — Boekjaren 1974-1975 en 1975-1976

TABLEAU 22

Résultats moyens des comptabilités agricoles par région agricole et pour le Royaume — Moyenne des exercices comptables 1971-1972 à 1973-1974 inclus — Exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976

Omschrijving — Spécification	Boekjaar — Exercice comptable	Polders — Polders	Zand- streek — Région Sablonoise	Kempen — Campine	Zand- leem- streek — Région Sablo- limonaise	Leem- streek — Région Limonaise	Condroz — Condroz	Weide- streek — Région Herbagère	Famenné — Famenné	Ardennen — Ardenne	Hoge Ardennen — Haute- Ardenne	Jura- streek — Région Jurasique	Rijk — Le Royaume
1. Aantal bedrijven. — Nombre d'exploitations.	1971-1974 1974-1975 1975-1976	46 49 35	135 135 126	186 195 180	238 240 200	240 234 170	78 57 41	101 97 68	47 48 44	70 66 55	68 68 51	34 33 30	1 243 1 222 1 000
2. Beteelde oppervlakte per bedrijf (ha). — Superficie cultivée par exploitation (ha).	1971-1974 1974-1975 1975-1976	27,0 28,4 26,2	13,8 14,5 15,1	19,5 20,3 20,7	21,8 22,5 21,2	32,0 32,5 29,7	35,2 34,4 35,4	22,6 24,0 25,1	41,4 46,2 46,4	28,3 32,1 35,0	18,4 20,1 20,5	31,4 32,8 33,6	24,1 25,0 24,6
3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf. — Nombre d'unités de travail par exploitation.	1971-1974 1974-1975 1975-1976	1,71 1,69 1,61	1,62 1,61 1,61	1,51 1,50 1,50	1,74 1,73 1,70	1,80 1,76 1,63	1,81 1,74 1,79	1,77 1,65 1,68	1,87 1,84 1,79	1,62 1,58 1,63	1,50 1,48 1,42	1,66 1,50 1,44	1,70 1,67 1,64
4. Opbrengsten (in F per ha). — Produits (en F par ha)	1971-1974 1974-1975 1975-1976	77 047 84 482 96 489	110 648 122 401 156 353	72 937 82 992 106 663	84 300 90 036 113 515	58 974 72 242 84 458	45 250 50 672 60 113	59 156 65 169 72 075	34 215 37 217 44 269	37 478 39 807 44 638	47 131 54 394 62 378	26 304 28 924 32 977	72 598 81 606 99 878
5. Kosten (in F per ha). — Charges (en F par ha)	1971-1974 1974-1975 1975-1976	73 866 94 968 100 010	115 542 152 056 167 584	72 732 93 555 109 113	87 446 110 244 127 213	58 204 79 965 93 378	49 903 63 346 71 802	69 859 84 853 91 099	37 181 46 460 51 429	43 098 51 462 57 109	56 643 70 125 80 778	34 027 40 487 44 400	75 768 98 341 110 816
6. Winst (+) of verlies (—) (in F per ha). — Profit (+) ou perte (—) (en F par ha).	1971-1974 1974-1975 1975-1976	+ 3 181 — 10 486 — 3 521	— 4 894 — 29 655 — 11 231	+ 205 — 10 563 — 2 450	+ 3 146 — 20 208 — 13 698	770 — 7 723 — 8 920	— 4 653 — 12 674 — 11 689	— 10 703 — 19 684 — 19 024	— 2 966 — 9 243 — 7 160	— 5 620 — 11 655 — 12 471	— 9 512 — 15 731 — 18 400	— 7 723 — 11 563 — 11 423	— 3 170 — 16 735 — 10 938
7. Arbeidsinkomen (in F per ha). — Revenu du travail (en F par ha)	1971-1974 1974-1975 1975-1976	27 509 20 747 33 630	38 305 29 644 59 047	26 918 25 392 41 893	29 511 24 382 41 741	22 614 22 489 28 737	14 569 13 436 19 125	18 060 16 627 24 527	12 335 10 279 15 555	13 352 11 728 14 378	17 594 19 147 23 205	9 848 9 520 12 515	25 672 22 317 36 316

Omschrijving — Spécification	Boekjaar — Exercice comptable	Polders — Polders	Zand- streek — Région Sablonneuse	Kempen — Camphine	Zand- leem- streek — Région Sablo- limonense	Leem- streek — Région Limontaine	Condroz — Condroz	Weide- streek — Région Herbagère	Famenne — Famenne	Ardennen — Ardenne	Hoge Ardennen — Haute- Ardenne	Jura- streek — Région Jurassique	Het Rijk — Le Royaume
8. Arbeidsinkomen (in F per arbeidseenheid). — <i>Revenu du travail (en F par unité de travail)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	392 212 346 294 537 028	289 456 251 864 464 106	330 487 327 478 532 409	302 791 281 351 425 699	361 508 398 739 446 082	264 497 260 618 339 729	212 190 232 023 336 673	266 928 255 956 401 051	223 326 223 053 296 771	209 167 254 307 322 442	186 394 209 374 284 594	298 458 294 957 427 091
9. Opbrengsten per 1 000 F kosten. — <i>Pro- duits par 1 000 F de charges</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	1 043 890 965	937 805 933	1 002 887 978	965 817 892	1 015 903 904	909 800 837	848 768 791	922 801 861	870 774 782	832 776 772	775 714 743	959 830 901

Bron : L.E.I. — Source : I.E.A.

TABEL 23

Vergelijking van de gemiddelde resultaten van de landbouwboekhoudingen voor de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976 (in franken per ha)

TABLEAU 23

Comparaison des résultats moyens des comptabilités agricoles pour les exercices 1974-1975 et 1975-1976 (en francs par ha)

Omschrijving — Spécification	1974-1975	1975-1976	Vershil — Différence
<b>Opbrengsten. — Produits :</b>			
Marktbare teelten. — <i>Cultures commercçables</i> . . . . .	14 997	15 700	+ 703
Rundveehouderij en voederteelten. — <i>Exploitation du cheptel bovin et des cultures fourragères</i> . . . . .	39 513	47 655	+ 8 142
Varkenshouderij. — <i>Exploitation porcine</i> . . . . .	25 174	34 984	+ 9 810
Pluimveehouderij. — <i>Exploitation de la basse-cour</i> . . . . .	739	451	— 288
Overige opbrengsten. — <i>Autres produits</i> . . . . .	1 183	1 088	— 95
<b>Totale opbrengsten. — Total des produits</b> . . . . .	<b>81 606</b>	<b>99 878</b>	<b>+ 18 272</b>
<b>Kosten. — Charges :</b>			
Arbeidskosten landbouwer en gezinsleden. — <i>Charges du travail familial</i> . . . . .	38 517	46 852	+ 8 335
Arbeidskosten betaald personeel. — <i>Charges du travail payé</i>	535	402	— 133
Werk door derden. — <i>Travaux par tiers</i> . . . . .	2 316	2 523	+ 207
Werktuigkosten. — <i>Charges de matériel</i> . . . . .	5 519	6 188	+ 669
<b>Bewerkingskosten : subtotaal. — Coût des travaux : sous-total</b> . . . . .	<b>46 887</b>	<b>55 965</b>	<b>+ 9 078</b>
Aangekocht veevoeder. — <i>Aliments achetés pour le bétail</i>	27 572	28 206	+ 634
Veevoeder van eigen bedrijf. — <i>Aliments pour le bétail provenant de l'exploitation</i> . . . . .	5 087	5 027	— 60
<b>Veevoederkosten : subtotaal. — Charges de l'alimentation du bétail : sous-total</b> . . . . .	<b>32 659</b>	<b>33 233</b>	<b>+ 574</b>
Aangekochte meststoffen. — <i>Engrais achetés</i> . . . . .	3 265	3 920	+ 655
Zaad- en pootgoed. — <i>Semences et plants</i> . . . . .	1 005	1 103	+ 98
Kosten grond- en gebouwenkapitaal. — <i>Charges foncières</i> . . . . .	7 047	7 853	+ 806
Overige kosten. — <i>Autres charges</i> . . . . .	7 478	8 742	+ 1 264
<b>Sub-totaal. — Sous-total</b> . . . . .	<b>18 795</b>	<b>21 618</b>	<b>+ 2 823</b>
<b>Totale kosten. — Total des charges</b> . . . . .	<b>98 341</b>	<b>110 816</b>	<b>+ 12 475</b>
<b>Resultaten. — Résultats :</b>			
Winst (+) of verlies (—). — <i>Profit (+) ou perte (—)</i> . . . . .	— 16 735	— 10 938	+ 5 797
Arbeidsinkomen van het gezin. — <i>Revenu du travail familial</i> . . . . .	21 782	+ 35 914	+ 14 132
Totaal arbeidsinkomen. — <i>Revenu du travail</i> . . . . .	22 317	+ 36 316	+ 13 999

Bron: L.E.I. — Source: I.E.A.

TABEL 24

*Evolutie van de opbrengsten van marktbaar teelten  
in indexcijfers  
1974-1975 : 100*

TABLEAU 24

*Evolution des produits des cultures commercçables  
en nombres-indices  
1974-1975 : 100*

	Gemiddelde 1971-1974 — Moyenne 1971-1974	1975-1976
Wintertarwe. — <i>Froment d'hiver</i> :		
Kg per ha. — <i>Kg par ha</i> . . . . .	87	77
F per 100 kg. — <i>F par 100 kg</i> . . . . .	91	111
F per ha. — <i>F par ha</i> . . . . .	79	85
Zomertarwe. — <i>Froment de printemps</i> :		
Kg per ha. — <i>Kg par ha</i> . . . . .	95	91
F per 100 kg. — <i>F par 100 kg</i> . . . . .	89	103
F per ha. — <i>F par ha</i> . . . . .	84	93
Winterrogge. — <i>Seigle d'hiver</i> :		
Kg per ha. — <i>Kg par ha</i> . . . . .	96	86
F per 100 kg. — <i>F per 100 kg</i> . . . . .	86	110
F per ha. — <i>F par ha</i> . . . . .	82	95
Wintergerst. — <i>Escourgeon</i> :		
Kg per ha. — <i>Kg par ha</i> . . . . .	94	78
F per 100 kg. — <i>F par 100 kg</i> . . . . .	88	111
F per ha. — <i>F par ha</i> . . . . .	83	87
Zomergerst. — <i>Orge de printemps</i> :		
Kg per ha. — <i>Kg par ha</i> . . . . .	105	96
F per 100 kg. — <i>F par 100 kg</i> . . . . .	88	110
F per ha. — <i>F par ha</i> . . . . .	92	106
Haver. — <i>Avoine</i> :		
Kg per ha. — <i>Kg par ha</i> . . . . .	106	84
F per 100 kg. — <i>F par 100 kg</i> . . . . .	84	105
F per ha. — <i>F par ha</i> . . . . .	89	88
Aardappelen (halfvroeg en late). — <i>Pommes de terre (mi-hâtives et tardives)</i> :		
Kg per ha. — <i>Kg par ha</i> . . . . .	91	87
F per 100 kg. — <i>F par 100 kg</i> . . . . .	108	244
F per ha. — <i>F par ha</i> . . . . .	98	212
Suikerbieten. — <i>Betteraves sucrières</i> :		
Kg per ha. — <i>Kg par ha</i> . . . . .	116	99
F per 100 kg. — <i>F par 100 kg</i> . . . . .	79	103
F per ha. — <i>F par ha</i> . . . . .	92	102

TABELAU 25

TABEL 25

*Le capital d'exploitation (en francs par ha) — Moyenne des exercices comptables 1971-1972 à 1973-1974 inclus — Exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976*

*Het bedrijfskapitaal (in franken per ha) — Gemiddelde voor de boekjaren 1971-1972 tot en met 1973-1974 — Boekjaren 1974-1975 en 1975-1976*

Omschrijving — Spécification	Boekjaar — Exercice comptable	Polders		Zand- streek — Région Sablonoise		Kempen — Campine		Zand- leem- streek — Région Sablo- limonaise		Leem- streek — Région Limonaise		Condroz — Condroz		Weide- streek — Région Herbagère		Famenne — Famenne		Ardennen — Ardenne		Hoge Ardennen — Haute- Ardenne		Jure- streek — Région Jurassique		Het Rijk — Le Royaume					
		1971-1974	1974-1975	1975-1976	1971-1974	1974-1975	1975-1976	1971-1974	1974-1975	1975-1976	1971-1974	1974-1975	1975-1976	1971-1974	1974-1975	1975-1976	1971-1974	1974-1975	1975-1976	1971-1974	1974-1975	1975-1976	1971-1974	1974-1975	1975-1976	1971-1974	1974-1975	1975-1976	
1. Levend kapitaal. — <i>Cheptel vivant</i> . . . . .		44 034	47 419	52 791	75 254	81 004	99 450	55 214	51 196	34 012	42 687	52 445	39 173	42 237	50 980	35 344	50 821	56 233	66 317										
2. Werktuigenkapitaal. — <i>Machines et maté- riel</i> . . . . .		18 322	22 794	33 932	16 372	19 806	23 537	13 585	19 662	18 123	13 067	14 469	10 649	12 059	19 772	10 874	16 571	21 198	25 157										
3. Omlopend kapitaal. — <i>Capital circulant</i> . . . . .		13 090	15 084	15 722	11 461	13 589	14 518	6 341	14 055	14 233	6 762	2 791	4 459	4 101	1 421	3 999	10 235	12 562	13 741										
4. Bedrijfskapitaal (1 + 2 + 3). — <i>Capital d'exploitation (1 + 2 + 3)</i> . . . . .		75 446	85 297	102 445	103 087	114 399	137 505	75 140	84 913	66 368	62 516	69 705	54 281	58 397	72 182	50 217	77 627	89 993	105 215										
		75 446	85 297	102 445	103 087	114 399	137 505	92 016	98 733	81 419	71 837	77 407	60 847	65 090	77 851	56 016	89 993	105 215											
		102 445	114 399	137 505	103 087	114 399	137 505	108 190	116 648	94 283	81 604	87 675	69 831	71 588	87 428	61 792	89 993	105 215											

TABEL 26

Gemiddelde resultaten van tuinbouwboekhoudingen per sector — Gemiddelden van de boekjaren 1971-1972, 1972-1973 en 1973-1974 — Boekjaren 1974-1975 en 1975-1976

TABLEAU 26

Résultats moyens des comptabilités horticoles par secteur — Moyennes des exercices comptables 1971-1972, 1972-1973 et 1973-1974 — Exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976

Omschrijving — Spécification	Boekjaar — Exercice comptable	Bedrijven met overwegend — Exploitation avec prédominance de		
		groenten onder glas — légumes sous verre	groenten in open grond — légumes en plein air	fruit en/of kleinfruit — fruits et/ou petits fruits
1. Aantal bedrijven. — <i>Nombre d'exploitations.</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	87 130 131	32 29 20	126 130 71
2. Beteelde oppervlakte per bedrijf. — <i>Superficie cultivée par exploitation (en ha)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	1,14 1,12 1,07	8,74 8,99 8,96	6,57 8,17 5,48
3. Aantal arbeidseenheden per bedrijf. — <i>Nombre d'unités de travail par exploitation</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	2,58 2,65 2,77	2,20 2,08 2,06	2,02 2,15 1,78
4. Opbrengsten (in F per ha). — <i>Produits (en F par ha)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	2 118 823 2 807 125 3 422 224	129 921 141 304 179 998	284 307 353 084 417 344
5. Kosten (in F per ha). — <i>Charges (en F par ha)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	1 702 966 2 392 668 3 008 380	130 656 150 211 175 919	240 770 305 893 422 695
6. Winst (+) of verlies (—) (in F per ha). — <i>Profit (+) ou perte (—) (en F par ha)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	+ 415 857 + 414 457 + 413 844	— 735 — 8 907 + 4 079	+ 43 537 + 47 191 — 5 351
7. Arbeidsinkomen (in F per ha). — <i>Revenu du travail (en F par ha)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	1 086 057 1 356 776 1 614 525	82 554 90 665 125 321	153 715 196 009 217 366
8. Arbeidsinkomen (in F per A.E.). — <i>Revenu du travail (en F par U.T.)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	385 654 462 549 527 659	276 658 351 733 463 770	333 673 441 545 402 576
9. Opbrengsten per 1 000 F kosten. — <i>Produits par 1 000 F de charges.</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	1 244 1 173 1 138	994 941 1 023	1 181 1 154 987



Omschrijving — Libellé	Bedrijven met overwegend Exploitation avec prédominance de											
	groenten onder glas légumes sous verre				groenten in open grond légumes en plein air			fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits				
	1974	1975	Verschil Différence		1974-75	1975-76	Verschil Différence		1974	1975	Verschil Différence	
kosten van het grond- en gebouwenkapitaal — charges du capital « terres et bâtiments » . . . . .	465 515	541 242	+	75 727	8 930	11 071	+	2 141	48 267	55 632	+	7 365
verkoopkosten — frais de vente . . . . .	106 285	121 545	+	15 260	4 835	6 129	+	1 294	19 107	21 413	+	2 306
kosten veehouderij — charges de l'exploitation animale . . . . .	—	—	—	—	5 032	2 298	—	2 734	—	—	—	—
overige kosten — autres charges . . . . .	98 674	121 730	+	23 056	6 325	5 754	—	571	11 287	15 840	+	4 553
Subtotaal. — Sous-total . . . . .	670 474	784 517	+	114 043	25 122	25 252	+	130	78 661	92 885	+	14 224
Totale kosten. — Total des charges . . . . .	2 392 668	3 008 380	+	615 712	150 211	175 919	+	25 708	305 893	422 695	+	116 802
Resultaten. — Résultats :												
winst (+) of verlies (—) — profit (+) ou perte (—) . . . . .	414 457	413 844	—	613	8 907	4 079	+	12 986	47 191	5 351	—	52 542
gezinsarbeidsinkomen — revenu du travail familial . . . . .	1 204 985	1 427 157	+	222 172	83 962	116 483	+	32 521	169 964	193 438	+	23 474
totaal arbeidsinkomen — revenu du travail . . . . .	1 356 776	1 614 525	+	257 749	90 665	125 321	+	34 656	196 009	217 366	+	21 357

Bron : I.E.I. — Source : I.E.A.

TABEL 28

Gemiddeld kapitaal (exklusief grond) in tuinbouwbedrijven, (per sektor, uitgedrukt in franken per ha) — Gemiddelden van de boekjaren 1971-1972, 1972-1973 en 1973-1974 — Boekjaren 1974-1975 en 1975-1976

TABLEAU 28

Capital moyen (à l'exclusion des terres) des exploitations horticoles, (exprimé en francs par ha et par secteur). — Moyennes des exercices comptables 1971-1972, 1972-1973 et 1973-1974. — Exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976

Omschrijving — Spécification	Boekjaar — Exercice comptable	Bedrijven met overwegend Exploitation avec prédominance de		
		groenten onder glas légumes sous verre	groenten in open grond légumes en plein air	fruit en/of kleinfruit fruits et/ou petits fruits
1. Gebouwen. — Bâtiments . . . . .	1971-1974	131 072	17 856	34 977
	1974-1975	190 583	19 984	49 228
	1975-1976	252 025	20 635	62 094
2. Glasopstand + installaties. — Serres + installations . . . . .	1971-1974	1 908 871	11 291	95 462
	1974-1975	2 530 271	15 808	120 557
	1975-1976	2 952 512	22 302	171 809
3. Beplantingen (+ steunmaterieel en afsluitingen). — Plantations (+ matériel de soutien et clôtures) . . . . .	1971-1974	—	4 118	63 479
	1974-1975	—	2 514	67 978
	1975-1976	—	187	65 348
Subtotaal (1 + 2 + 3). — Sous-total (1 + 2 + 3) . . . . .	1971-1974	2 039 943	33 265	193 918
	1974-1975	2 720 854	38 306	237 763
	1975-1976	3 204 537	43 124	299 251
4. Levend kapitaal. — Cheptel vivant . . . . .	1971-1974	—	8 695	—
	1974-1975	—	8 921	—
	1975-1976	—	7 406	—
5. Werktuigen. — Machines et matériel . . . . .	1971-1974	237 158	31 960	47 985
	1974-1975	308 524	38 154	57 761
	1975-1976	373 240	53 128	82 607
6. Omlopend kapitaal. — Capital circulant . . . . .	1971-1974	1 251 252	105 633	178 358
	1974-1975	1 797 463	123 659	227 207
	1975-1976	2 303 082	146 602	328 789
Bedrijfskapitaal : subtotaal (4 + 5 + 6). — Capital d'exploitation : sous-total (4 + 5 + 6) . . . . .	1971-1974	1 488 410	146 288	226 343
	1974-1975	2 105 987	170 734	284 968
	1975-1976	2 676 322	207 136	411 396
Totaal (1 tot 6). — Total (1 à 6) . . . . .	1971-1974	3 528 353	179 553	420 261
	1974-1975	4 826 841	209 040	522 731
	1975-1976	5 880 859	250 260	710 647

TABEL 29

Gemiddelde boekhoudkundige resultaten van niet-grondgebonden dierlijke produkties — Gemiddelden voor de periode 1971-1974 en voor de boekjaren 1974-1975 en 1975-1976

TABLEAU 29

Résultats comptables moyens des productions animales non liées au sol. — Moyennes pour la période 1971-1974 et pour les exercices comptables 1974-1975 et 1975-1976

Omschrijving — Spécification	Boekjaar — Exercice comptable	Gemiddelde per toom — Moyennes par lot		Gemiddelde per boekjaar — Moyennes par exercice comptable	
		Mestkuijens — Poulets à l'engraissement	Leghennen — Poules pondeuses	Mestvarkens — Porcs à l'engraissement	Fokzeugen — Truies d'élevage
1. Aantal bedrijven. — <i>Nombre d'exploitations</i> . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	71 63 63	52 80 91	47 42 40	43 40 41
2. Aantal dieren per toom of per boekjaar. — <i>Nombre d'animaux par lot ou par exercice</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	14 030 (1) 13 243 (1) 13 078 (1)	4 879 (2) 5 248 (2) 5 561 (2)	902 (1) 1 196 (1) 769 (1)	43 (2) 54 (2) 54 (2)
3. Opbrengsten (in F per stuk). — <i>Produits (en F par tête)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	32,49 38,72 40,52	379 460 413	2 457 2 371 3 212	21 614 19 294 29 611
4. Kosten (in F per stuk). — <i>Charges (en F par tête)</i>	1971-1974 1974-1975 1975-1976	33,12 39,52 39,75	424 477 499	2 145 2 417 2 639	18 562 22 314 24 212
5. Winst (+) of verlies (—) (in F per dier). — <i>Profit (+) ou perte (—) (en F par tête)</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	— 0,63 — 0,80 + 0,77	— 45 — 17 — 86	+ 312 — 46 + 573	+ 3 052 — 3 020 + 5 399
6. Arbeidsinkomen per dier. — <i>Revenu du travail par tête</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	1,35 2,00 4,06	— 3 42 18	447 114 789	7 291 2 526 12 248
7. Arbeidsinkomen per toom of per boekjaar. — <i>Revenu du travail par lot ou par exercice</i> . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	18 244 26 486 53 097	— 4 593 220 416 — 100 098	402 828 136 344 606 741	329 517 136 404 661 392
8. Opbrengsten per 1.000 F totale kosten. — <i>Produits par 1.000 F de charges totales</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	982 984 1 026	889 960 824	1 154 989 1 222	1 166 877 1 246
9. Opbrengsten per 1.000 F voederkosten. — <i>Produits par 1.000 F de charges de nourriture</i> . . . . .	1971-1974 1974-1975 1975-1976	1 196 1 188 1 265	1 132 1 221 1 054	1 383 1 184 1 525	1 990 1 550 2 372

(1) Gemiddeld aantal vetgemeste dieren. — *Nombre moyen d'animaux engraisés.*  
(2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren. — *Nombre moyen d'animaux en permanence.*  
Bron : L.E.I. — Source : I.E.A.

TABEL 30  
 Comparaison des résultats moyens obtenus en 1974-1975  
 et 1975-1976 des productions animales non liées au sol

Omschrijving — Spécification	Aantal bedrijven — Nombre d'exploitations	Aantal dieren — Nombre d'animaux	Opbrengsten (F/stuk) — Produits (F/tête)		Kosten (F/stuk) — Charges (F/tête)		Winst (+) of verlies (-) (F/stuk) — Profits (+) ou pertes (-) (F/tête)		Arbeids- inkomen (F/stuk) — Revenu du travail (F/tête)		Totaal arbeids- inkomen (F) — Revenu du travail total (F)		Opbrengsten per 1 000 F totale kosten — Produits par 1 000 F de charges totales		Opbrengsten per 1 000 F voeder- kosten — Produits par 1 000 F de charges de nourriture		
<b>1. Mestkuikens. — Poulets à l'engraissement.</b>																	
Resultaten per toom. — Résultats par lot :																	
a) 1974-1975 . . . . .	63	13 243 (1)	38,72	39,52	0,80	2,00	26 486	984	1 188								
b) 1975-1976 . . . . .	63	13 078 (1)	40,52	39,75	0,77	4,06	53 097	1 026	1 265								
Verschil (b) - (a). — Différence (b) - (a). . . . .	0	— 165 (1)	+ 1,80	0,23	+ 1,57	+ 2,06	+ 26 611	+ 42	+ 77								
<b>2. Leghennens. — Poules pondeuses.</b>																	
Resultaten per toom. — Résultats par lot :																	
a) 1974-1975 . . . . .	80	5 248 (2)	460	477	17	42	220 416	960	1 221								
b) 1975-1976 . . . . .	91	5 561 (2)	413	499	86	18	100 098	824	1 054								
Verschil (b) - (a). — Différence (b) - (a). . . . .	+ 11	+ 313 (2)	— 47	+ 22	— 69	— 60	— 320 514	— 136	— 167								
<b>3. Mestvarkens. — Pores à l'engraissement.</b>																	
Resultaten per boekjaar. — Résultats par exercice comptable :																	
a) 1 mei 1974 tot 30 april 1975 . . . . .	42	1 196 (1)	2 371	2 417	46	114	136 344	789	1 184								
b) 1 mei 1975 tot 30 april 1976 . . . . .	40	769 (1)	3 212	2 639	+ 573	789	606 741	1 222	1 525								
Verschil (b) - (a). — Différence (b) - (a). . . . .	— 2	— 427 (1)	841	222	+ 619	675	470 397	433	341								
<b>4. Fokzeugen. — Truies d'élevage.</b>																	
Resultaten per boekjaar. — Résultats par exercice comptable :																	
a) 1 mei 1974 tot 30 april 1975 . . . . .	40	54 (2)	19 294	22 314	— 3 020	2 526	136 404	877	1 550								
b) 1 mei 1975 tot 30 april 1976 . . . . .	41	54 (2)	29 611	24 212	+ 5 399	12 248	661 392	1 246	2 372								
Verschil (b) - (a). — Différence (b) - (a). . . . .	+ 1	0 (2)	+ 10 317	1 898	+ 8 419	9 722	+ 524 988	+ 369	822								

(1) Gemiddeld aantal verkaste dieren. — Nombre moyen d'animaux engraisés.  
 (2) Gemiddeld aantal aanwezige dieren. — Nombre moyen d'animaux en permanence.  
 Bron: L.E.I. — Source: I.E.A.

## BIJLAGE III

Marktevolutie en begeleiding  
der verschillende produkten

TABEL 31

*Produktie, buitenlandse handel  
en verbruik van scheikundige meststoffen*

## ANNEXE III

Evolution et encadrement  
des marchés des différents produits

TABLEAU 31

*Production commerce extérieur  
et consommation d'engrais chimiques*

Aanduiding Libellé	1972-1973	1973-1974	1974 1975
<b>Stikstofmeststoffen (in ton N). — Engrais azotés (en T. N)</b>			
Produktie. — <i>Production</i> . . . . .	638 532	652 312	639 386
Invoer. — <i>Importations</i> . . . . .	101 452	118 494	100 894
Uitvoer. — <i>Exportations</i> . . . . .	517 188	550 465	474 290
Verbruik. — <i>Consommation</i> . . . . .	166 843	165 225	175 098
Verbruik per ha kultuurgrond (in kg N). — <i>Consommation par ha de terrain cultivé (en kg N)</i> . . . . .	106,9	106,7	114,4
<b>Fosfaatmeststoffen (in ton P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>). — Engrais phosphatés (en tonnes P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>)</b>			
Produktie. — <i>Production</i> . . . . .	791 335	788 672	767 744
Invoer. — <i>Importation</i> . . . . .	53 333	64 821	54 945
Uitvoer. — <i>Exportations</i> . . . . .	470 960	487 710	482 182
Verbruik. — <i>Consommation</i> . . . . .	148 835	164 680	148 692
Verbruik per ha kultuurgrond (in kg P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> ). — <i>Consommation par ha de terrain cultivé (en kg de P<sub>2</sub>O<sub>5</sub>)</i> . . . . .	95,4	107	97,2
<b>Kalimeststoffen (in ton K<sub>2</sub>O). — Engrais potassiques (en tonnes K<sub>2</sub>O)</b>			
Produktie. — <i>Production</i> . . . . .	—	—	—
Invoer. — <i>Importations</i> . . . . .	318 104	361 051	308 866
Uitvoer. — <i>Exportations</i> . . . . .	132 000	168 719	135 800
Verbruik. — <i>Consommation</i> . . . . .	187 900	192 922	171 250
Verbruik per ha kultuurgrond (in kg K <sub>2</sub> O). — <i>Consommation par ha de terrain cultivé (en kg de K<sub>2</sub>O)</i> . . . . .	120,4	124,6	111,9

TABEL 32

*Prijzen franko-hoeve van de enkelvoudige meststoffen  
(in franken/100 kg, B.T.W. niet inbegrepen)*

TABLEAU 32

*Prix franco-ferme des engrais simples  
(en francs/100 kg T.V.A. non comprise)*

Aanduiding Libellé	1973	1974	1975	1976 (1ste trimester)
Ammoniaknitraat 26 pct. N. — <i>Nitrate d'ammoniaque 26 p.c. N</i>	322,73	395,04	436,57	449,80
Ammoniaksulfaat 21 pct. N. — <i>Sulfate d'ammoniaque 21 p.c. N</i>	219,82	318,52	368,78	382,31
Chilinitraat 16 pct. N. — <i>Nitrate de soude du Chili 16 p.c. N</i>	339,25	495,00	602,56	480,20
Calciumcyanamide 18 pct. N. — <i>Cyanamide calcique 18 p.c. N</i>	495,78	633,70	730,43	748,16
Superfosfaat 18 pct. P 205. — <i>Superphosphate 18 p.c. P 205</i>	186,95	314,10	390,79	364,06
Metaalslakken. — <i>Scories de déphosphoration</i>	7,82 (1)	9,72 (1)	11,37 (1)	13,36 (1)
Kalizout 20 pct. K <sub>2</sub> O. — <i>Sel de potasse 20 p.c. K<sub>2</sub>O</i>	138,78	153,67	228,19	244,87
Kalizout 40 pct. K <sub>2</sub> O. — <i>Sel de potasse 40 p.c. K<sub>2</sub>O</i>	211,75	255,75	314,40	335,94
Kalizout 60 pct. K <sub>2</sub> O. — <i>Sel de potasse 60 p.c. K<sub>2</sub>O</i>	—	—	427,53	449,36
Kaliummagnesiumsulfaat 28 pct. — <i>Sulfate de potasse et de magnésie 28 p.c.</i>	—	—	345,15	379,21
Landbouwpoederkalk. — <i>Chaux agricole en poudre</i> (50 pct. zuurbindende waarde). — <i>(50 p.c. de valeur neutralisante)</i>	122,66	125,45	152,62	154,42

(1) Voor metaalslakken : prijs per eenheid P205. — *Pour les scories : prix par unité de P205.*

TABEL 33

Belgische produktie van samengestelde veevoeders  
(in ton)

TABLEAU 33

Production belge d'aliments composés pour le bétail  
(en tonnes)

Aanwijzing — Libellé	1973	1974	1975
A. <i>Neerhofdieren</i> . — Animaux de basse-cour.			
Voor gevogelte. — <i>Volaille</i> . . . . .	1 123 106	1 091 599	1 018 489
Andere (1). — <i>Autres animaux</i> (1) . . . . .	90 868	102 013	102 255
Totaal Neerhofdieren. — <i>Total animaux de basse-cour</i> . . . . .	1 213 974	1 193 612	1 120 744
B. <i>Varkens</i> . — Porcs . . . . .	2 835 184	2 929 116	2 645 139
C. <i>Runderen</i> . — Bovins.			
Voor kalveren. — <i>Veaux</i> . . . . .	123 611	112 826	114 296
Voor runderen. — <i>Autres bovins</i> . . . . .	897 096	798 119	805 857
Totaal runderen. — <i>Total bovins</i> . . . . .	1 020 707	910 945	920 153
D. <i>Paarden</i> . — Chevaux . . . . .	31 684	29 313	33 987
Algemeen totaal. — <i>Total général</i> . . . . .	5 101 549	5 062 986	4 720 023

(1) Kalkoenen, duiven, konijnen en andere. — *Dindons, pigeons, lapins, etc.*

TABEL 34

Prijzen van de enkelvoudige veevoeders  
(franco-hoeve in franken/100 kg)

TABLEAU 34

Prix franco-ferme des aliments simples  
(en francs/100 kg)

Aanduiding — Libellé	1973	1974	1975
Voederrogge. — <i>Seigle fourrager</i> . . . . .	557,44	604,43	652,41
Voedergerst. — <i>Orge fourragère</i> . . . . .	555,83	603,10	652,46
Voederhaver. — <i>Avoine fourragère</i> . . . . .	559,17	604,06	636,20
Voedermaïs (gele). — <i>Mais fourrager (jaune)</i> . . . . .	607,65	683,40	706,48
Tarwezemelen. — <i>Sons de froment</i> . . . . .	503,58	535,37	551,16
Tarwekortmeel. — <i>Rebulet de froment</i> . . . . .	529,38	552,11	554,61
Tarwekriek. — <i>Remoulage de froment</i> . . . . .	559,79	603,96	610,53
Gedroogde bietenpulp. — <i>Pulpes séchées de betteraves</i> . . . . .	514,80	529,81	546,00
Luzernemeel. — <i>Farine de luzerne</i> . . . . .	505,69	536,74	526,10
Gemélasseerd voeder (25 pct. suiker). — <i>Fourrage mélassé (25 p.c. de sucre)</i> . . . . .	367,59	438,11	482,70
Sojakoek (43 pct. eiwit). — <i>Tourteaux de soya (43 p.c. de protéines)</i> . . . . .	1 287,12	876,89	714,54
Lijnzaadkoek (32 pct. eiwit). — <i>Tourteaux de lin (32 p.c. de protéines)</i> . . . . .	1 021,57	939,43	880,22
Kokoskoek (copra 18 pct. eiwit). — <i>Tourteaux de cocotier (de coprah 18 p.c. de protéines)</i> . . . . .	711,87	775,43	688,88

## BIJLAGE IV

## Verbetering van de infrastructuur

TABEL 35

Overzicht van de ruilverkavelingsresultaten

## ANNEXE IV

## Amélioration de l'infrastructure

TABLEAU 35

Aperçu des résultats du remembrement

	Realisaties 1974 Réalizations 1974		Realisaties 1975 Réalizations 1975		Totalen einde 1975 Totaux fin 1975	
	Aantal Nombre	Oppervlakte Superficie	Aantal Nombre	Oppervlakte Superficie	Aantal Nombre	Oppervlakte Superficie
Ministerieel besluit onderzoek ruilverkaveling. — <i>Arrêté ministériel enquêtes remembrement</i> . . . . .	8	10 945	9	23 300	262	302 300
Onderzoeken aan gang. — <i>Enquêtes en cours</i> . . . . .	57	± 85 000	63	± 100 000	63	± 100 000
Ministerieel besluit ruilverkaveling nuttig ver- klaard (wet 22 juli 1970). — <i>Arrêté ministériel</i> <i>remembrement utile (loi 22 juillet 1970)</i> . . . . .	8	12 374	9	13 000	51	73 575
Gunstige algemene vergaderingen (wet 25 juni 56) — <i>Assemblées générales favorables (loi</i> <i>25 juin 1956)</i> . . . . .	—	—	—	—	128	115 346
Koninklijk besluit uitvoering ruilverkaveling.— <i>Arrêté royal exécution remembrement</i> . . . . .	11	16 303	4	3 504	173	178 211
Ruilverkavelingen in uitvoering. — <i>Remembre-</i> <i>ments en exécution</i> . . . . .	72	92 942	64	83 601	64	83 601
Grondklassifikatie neergelegd voor onderzoek. — <i>Classement des terres : enquête publique</i> . . . . .	9	13 401	12	13 114	149	142 752
Herverkaveling neergelegd voor onderzoek. — <i>Relotissement : enquête publique</i> . . . . .	10	9 914	11	11 449	115	100 492
Ruilverkavelingsakten. — <i>Actes de remembre-</i> <i>ment</i> . . . . .	7	7 045	12	12 847	109	94 610
Aanvullende ruilverkavelingsakten. — <i>Actes</i> <i>complémentaires de remembrement</i> . . . . .	10	11 229	7	6 232	25	23 981

TABEL 36

## Ruimtelijke ordening

TABLEAU 36

## Aménagement du territoire

	B.P.A.'s A.P.A.'s P.P.A. P.G.A.		Industriegebieden Zonings industriels		Bouw- en verkavelings- vergunningen Permis de bâtir et de lotir		Totaal Total	
	1974	1975	1974	1975	1974	1975	1974	1975
Antwerpen. — <i>Anvers</i> . . . . .	7	3	7	—	348	354	362	357
Brabant. — <i>Brabant</i> . . . . .	8	2	11	9	315	409	334	420
West-Vlaanderen. — <i>Flandre occidentale</i> . . . . .	72	44	30	9	338	334	440	387
Oost-Vlaanderen. — <i>Flandre orientale</i> . . . . .	3	—	12	—	285	268	300	268
Henegouwen. — <i>Hainaut</i> . . . . .	5	8	31	8	145	127	181	143
Luik. — <i>Liège</i> . . . . .	1	2	11	11	53	91	65	104
Limburg. — <i>Limbourg</i> . . . . .	64	55	5	1	104	152	173	208
Luxemburg. — <i>Luxembourg</i> . . . . .	1	—	3	6	26	85	30	91
Namen. — <i>Namur</i> . . . . .	1	—	15	3	14	21	30	24
Totalen. — <i>Totaux</i> . . . . .	162	114	125	47	1 628	1 841	1 915	2 002
Algemene totalen. — <i>Totaux généraux</i> . . . . .	1 460	1 574	762	809	6 180	8 021	8 402	10 404
Vlaanderen. — <i>Flandre</i> . . . . .	151	103	61	17	1 399	1 457	1 660	1 577
Wallonië. — <i>Wallonie</i> . . . . .	11	11	64	30	213	384	336	425